

Panasonic

Operating Instructions

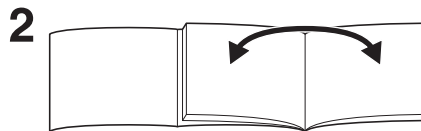
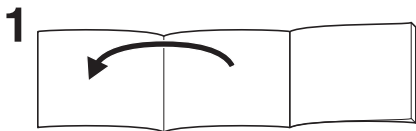
(Household) Epilator

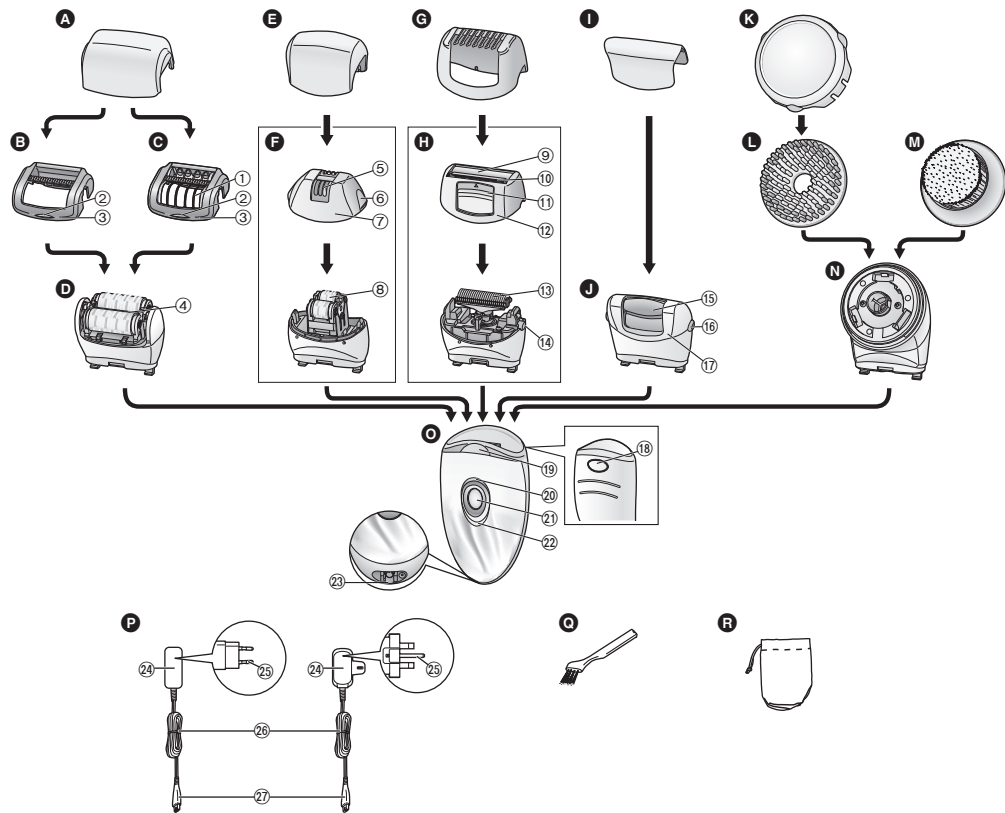
Model No. ES-ED96



CE

| | | | |
|------------------|-----|-----------------|-----|
| English..... | 5 | Svenska | 197 |
| Deutsch | 29 | Dansk..... | 221 |
| Français..... | 53 | Suomi..... | 245 |
| Italiano | 77 | Polski | 269 |
| Español | 101 | Česky | 293 |
| Nederlands | 125 | Slovenčina..... | 317 |
| Português..... | 149 | Română | 341 |
| Norsk | 173 | Magyar | 365 |





Panasonic

Operating Instructions
 (Household) Epilator
 Model No. ES-ED96

Contents

| | | | |
|--------------------------------|----------|--|-----------|
| Safety precautions..... | 8 | Replacing the file..... | 24 |
| Intended use | 14 | Replacing the sonic scrub brush/ sonic facial brush | 24 |
| Quick steps for using..... | 14 | Troubleshooting | 25 |
| Parts identification | 14 | Battery life | 27 |
| Charging..... | 15 | Removing the built-in rechargeable battery..... | 27 |
| Before use | 15 | Guarantee..... | 27 |
| How to use | 17 | Specifications | 28 |
| Cleaning | 22 | | |
| Replacing the outer foil..... | 24 | | |

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Warning

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.
- Do not use anything other than the supplied AC adaptor.
- The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type reference of power supply unit is marked near the symbol.



► Using the head of epilation/shaver, and the brushes

- These heads and brushes can be used for wet.
The following symbol means suitable for use in a bath or shower.



► Using the foot care head

- The foot care head is washable.
The following symbol means that the foot care head can be cleaned under the water.



- Detach the main body from the AC adaptor before cleaning it in water.

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols


The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.


| | |
|--|---|
|  DANGER | Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death. |
|--|---|

| | |
|---|--|
|  WARNING | Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death. |
|---|--|








| | |
|---|--|
|  CAUTION | Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage. |
|---|--|

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

| | |
|--|--|
|  | This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed. |
|--|--|

| | |
|--|---|
|  | This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely. |
|--|---|

WARNING

-  **This product has a built-in rechargeable battery. Do not throw into flame or heat. Do not charge, use, or leave in high temperatures.**
 - Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.
-  **Do not store within reach of children or infants. Do not let them use it.**
 - Doing so may cause an accident or injury due to accidental ingestion of the inner blade, brush, etc.
-  **Never disassemble except when disposing of the product.**
 - Doing so may cause fire, electric shock, or injury.
-  **Do not modify or repair.**
 - Doing so may cause fire, electric shock, or injury. Contact an authorized service centre for repair (battery change etc).
-  **Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.**
 - Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.
-  **Do not damage or modify, forcefully bend, pull or twist the cord. Also, do not place anything heavy on or pinch the cord.**
 - Never use the appliance if the AC adaptor is damaged or if the power plug fits loosely in a household outlet.**
-  **Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.**
 - Do not immerse the AC adaptor in water or wash it with water.**
 - Do not place the AC adaptor over or near water filled sink or bathtub.**
 - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

WARNING

Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or malfunction.

- Using it in such conditions may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>



• **The main unit, adaptor or cord is deformed or abnormally hot.**

• **The main unit, adaptor or cord smells of burning.**

• **There is abnormal sound during use or charging of the main unit, adaptor or cord.**

- Immediately request inspection or repair at an authorized service centre.

Fully insert the adaptor or appliance plug.



Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.



Always unplug the adaptor from a household outlet when cleaning.

- Failure to do so may cause electric shock or injury.

Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.



- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

Disconnect the adaptor and wipe with a dry cloth.

CAUTION

The following persons should not use this appliance:

· Persons suffering from atopic dermatitis or rashes and other skin diseases

· Persons with allergic diathesis or persons who are easily irritated by cosmetics, clothing, metals, etc.

· Persons who are easily suppurated

· Persons suffering from varicose veins, diabetes, hemophilia, etc.

· Persons who have trouble stopping bleeding

- Use in such cases may cause the skin to become sensitive or cause inflammation, bleeding, or increased pain.

Do not use in the following cases:

· During menstruation, pregnancy, or about one month after giving birth

· On suntanned skin



· When you are not well or when you feel an abnormality in your skin or body

· After drinking alcohol or taking medicine, or when you are very tired

- Use in such cases may cause the skin to become sensitive or cause inflammation, bleeding, or increased pain.

Do not use in the following body area:



· Injury, rash, moles, bruises, warts, pimples, etc.









- Doing so may cause injury, inflammation of the skin, or bleeding.










Do not share with your family or others.

- Doing so may cause infection or inflammation.

CAUTION

-  **Do not use the epilation head for legs/arms to epilate your underarms and bikini-line.**
 - Doing so may cause injury or inflammation of the skin.
-  **Do not use the soap with a scrub or with peeling effect.**
 - Doing so may cause injury to the skin, color stains or other skin trouble.
- Do not wrap the cord around the adaptor when storing.**
 -  - Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to a short circuit.
-  **Do not drop or subject to shock.**
 - Doing so may cause injury.
-  **Do not allow metal objects or trash to adhere to the power plug or the appliance plug.**
 - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.
-  **Do not press on the blade too strongly when using the shaver head.**
 - Doing so may cause damage which results in injury to the skin.
-  **Do not touch the blade section (metallic section) of the inner blade when using the shaver head.**
 - Doing so may cause injury to your hands.
-  **Do not continuously aim the light directly into your eyes.**
 - Doing so may cause dizziness.

-  **Do not turn ON the switch without the head attached.**
 -  **Do not use with the frame removed.**
 - Doing so may cause finger injury or cause hair or clothing entanglement and damage.
-  **Apply the skin protector at a 90° angle to your skin with gentle force.**
 - Failure to do so may cause injury to the skin or cause hair or clothing entanglement and damage.
-  **Disconnect the adaptor from the household outlet when not charging.**
 - Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.
-  **Disconnect the adaptor or the appliance plug by holding onto the adaptor or the appliance plug instead of the cord.**
 - Disconnecting by holding onto the cord may cause electric shock or injury.
-  **Before using, check that the skin protector, disc, blade, frame and brush are free from deformities, cracks, and damage.**
 - Failure to do so may cause injury to the skin.
-  **The skin protector and outer foil are easily deformed, so store with the protection cap attached.**
 - Failure to do so may result in deformation or damage to the skin protector or outer foil, which may cause injury to skin.

CAUTION

► About using the epilator/shaver head

Do not use in the following body area:

- Face, genitals and genital area, or thighs
 - Inner side of the upper arms and areas such as elbows or knees which are prone to sagging
- Doing so may cause injury, inflammation of the skin, or bleeding.

The following persons should not use this appliance:

- Persons who have suffered skin problems (suppuration, inflammation, etc.) caused by epilation (plucking, depilation, waxing, etc.)
- Use in such cases may cause the skin to become sensitive or cause inflammation, bleeding, or increased pain.

Do not use epilator/shaver head in the following ways:

- Using just before swimming or sea bathing (use at least 2 days before such activities)
 - Using just before bathing
 - Engaging in extreme sports or exercise right after epilation
- Doing so may cause infection or inflammation resulting from bacteria that enter the body through the pores.


Do not apply strong pressure to the skin, move repeatedly over the same area or move back and forth in one area. Also, do not use with a jabbing motion.

- Doing so may cause injury or inflammation of the skin, or increased pain.

If skin problems continue for 2 days or longer after treatment, stop using the unit and contact a dermatologist.

- Failure to do so may cause symptoms to worsen.


► About using the foot care head

-  **Do not use on blisters and corns.**
- Doing so may cause injury, inflammation of the skin, or bleeding.


Do not use foot care head in the following ways:


- Filing too deeply
 - Letting the file touch soft skin
- Doing so may cause injury to the skin, infection, inflammation, bleeding or other trouble, or worsening of such symptoms.

When using the appliance for filing, be careful of the direction in which the main body moves.

-  - Rotation of the file may cause the main body to move in an unexpected direction and cause injury to the skin.

• People suffering from diabetes; poor circulation in the feet; or swelling, itchiness, pain, or excessive warmth in the feet should consult their doctor before using the foot care head.

-  • If skin appears abnormal after filing, stop using the foot care head and consult a dermatologist.
 - File the hardened skin little by little over a few days.
 - File only calluses or hardened skin on your feet.
- Failure to follow the above instruction may cause injury to the skin, infection, inflammation, bleeding or other trouble, or worsening of such symptoms.

-  **Store the foot care head with the protection cap attached.**
- Failure to do so may cause damage to surrounding items.

CAUTION

► About using the sonic scrub brush

Do not use in the following body area:

- Face, throat, genitals and genital area
- Doing so may cause injury, inflammation of the skin, or bleeding.

Do not use sonic scrub brush in the following ways:

- Apply with strong pressure to the skin
- Use continuously for long periods of time on the same area
- Doing so may cause injury to the skin, infection, inflammation, bleeding, or other trouble, or worsening of such symptoms.

If skin problems continue for 2 days or longer after treatment, stop using the unit and contact a dermatologist.

- Failure to do so may cause symptoms to worsen.

Use to remove calluses on the knees or elbows.

- Failure to do so may cause injury, inflammation of the skin, or bleeding.

► About using the sonic facial brush

The following persons should not use this appliance:

- Persons with neurological disorders of the face
- Persons who have metal, silicone, or plastic implants in their face due to bone fractures or plastic surgery

Do not use in the following body area:

- Body areas where cosmetic surgery has been performed
- Around eyes and throat
- Doing so may cause accidents, problems, injury to the skin, or inflammation.

Do not use sonic facial brush in the following ways:

- Apply with strong pressure to the skin
- Use continuously for long periods of time on the same area
- Doing so may cause injury to the skin, infection, inflammation, bleeding, or other trouble, or worsening of such symptoms.

If skin problems continue for 2 days or longer after treatment, stop using the unit and contact a dermatologist.

- Failure to do so may cause symptoms to worsen.

Use to care for the face, chest, and neckline.

- Failure to do so may cause injury or inflammation of the skin.


DANGER

The rechargeable battery is exclusively for use with this epilator. Do not use the battery with other products. Do not charge the battery after it has been removed from the product.

- Do not throw into fire or apply heat.
 - Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.
 - Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.
 - Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.
 - Do not charge, use, or leave the battery where it will be exposed to high temperatures, such as under direct sunlight or near other sources of heat.
 - Never peel off the tube.
- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

WARNING

After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.

-  - The battery will harm the body if accidentally swallowed. If this happens, consult a physician immediately.

If the battery fluid leaks out, take the following procedures. Do not touch the battery with your bare hands.



- The battery fluid may cause blindness if it comes in contact with your eyes. Do not rub your eyes. Wash immediately with clean water and consult a physician.
- The battery fluid may cause inflammation or injury if it comes in contact with the skin or clothes. Wash it off thoroughly with clean water and consult a physician.

Intended use

- Do not use paint thinner, benzene, alcohol, etc. to clean the appliance. Doing so may cause failure, cracking or discoloration of the main body. Wipe with a cloth soaked in soapy water and wrung tightly.
- Keep the appliance away from sinks, bathrooms or other high-humidity areas where it could be exposed to water and moisture after use.
- Keep the appliance away from where it will be exposed to high temperatures or direct sunlight.
- When storing the epilator, always attach the protection cap for the epilation head/foot care head/sonic scrub brush and the bikini comb for the shaver head.

Quick steps for using

- 1 Charging** ▶ (⇒ Page 15)
- 2 Selecting the head** ▶ (⇒ Page 15)
- 3 How to use** (⇒ Page 17)

Parts identification

- A Protection cap for epilation head (legs/arms)**
- B Fast cap**
- C Gentle cap** (⇒ Page 18)
 - ① Skin protector
 - ② Cap release rib
 - ③ Frame
- D Epilation head for legs/arms**
 - ④ Epilation discs
- E Protection cap for epilation head (underarms/bikini-line)**
- F Epilation head for underarms/bikini-line**
 - ⑤ Skin protector (metal part on the outside)
 - ⑥ Frame release rib
 - ⑦ Frame
 - ⑧ Epilation discs (inside)
- G Bikini comb** (⇒ Page 15)
- H Shaver head**
 - ⑨ Outer foil
 - ⑩ Trimmer
 - ⑪ Pop-up trimmer switch
 - ⑫ Frame
 - ⑬ Inner blade
 - ⑭ Frame release button
- I Protection cap for foot care head**
- J Foot care head**
 - ⑮ File
 - ⑯ Frame release button
 - ⑰ Frame
- K Protection cap for sonic scrub brush**
- L Sonic scrub brush**
- M Sonic facial brush**
- N Brush head**
- O Main body**
 - ⑱ Head release button
 - ⑲ LED light
 - ⑳ Mode light
 - ㉑ Power switch
 - ㉒ Charging light
 - ㉓ Socket
- P AC adaptor (RE7-87) (The shape of the AC adaptor differs depending on the area.)**
 - ㉔ Adaptor
 - ㉕ Power plug
 - ㉖ Cord
 - ㉗ Appliance plug
- Accessories
- Q Cleaning brush**
- R Pouch**

Charging

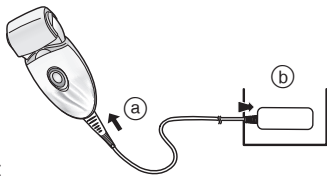
For best performance, fully charge the appliance before use.
You cannot operate the appliance while charging.

Charging time = Approx. 1 hour

The epilator can be used for approximately 30 minutes (40 minutes when using the gentle cap) after 1 hour of charging.
(This will differ depending on the temperature.)

Plug the AC adaptor into the epilator (a) and a household outlet (b).

- Recommended ambient temperature for charging is 15 - 35 °C. The battery may not charge properly or not at all under extreme low or high temperatures.

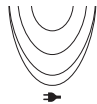


While charging



Red light appears.

After charging is completed



Red light goes off.

Abnormal charging



Blinks twice every second.

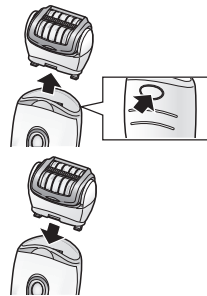
- The charging time may decrease depending on the charging capacity.
- After charging is completed, turning the power switch ON with the epilator plugged in will cause the charging light to light up and then turn off after 5 seconds.
This shows that the epilator is fully charged.

- Charging the appliance every time it is used will not affect the life of the rechargeable battery.
- When charging the epilator for the first time or when it has not been in use for more than 6 months, the time it takes to charge the epilator may increase, or the charging light may not glow for a few minutes. It will eventually glow if kept connected.

Before use

Changing the head

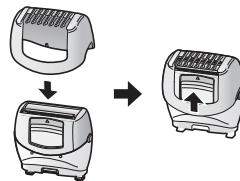
- 1 Remove the head while pushing the head release button.
- 2 Push the head until it clicks.



Using the bikini comb

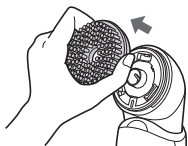
Place the bikini comb onto the shaver head and slide trimmer up.

- When the bikini comb is in place, make sure the comb is in close contact with the skin.



Changing the sonic scrub brush/sonic facial brush

1 Holding the brush by side, remove from the brush head.



2 Align the marks as shown in the diagram, and press firmly until a click is heard.



<LED light>

The LED light comes on when the power is turned on. The light will remain on while the power is ON.



<Select the mode>

Operation will change in order from “NORMAL” → “SOFT” → “OFF” each time the power switch is pressed.

NORMAL

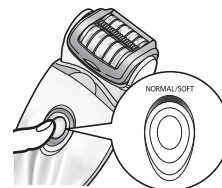
In NORMAL mode, epilation is performed in a short time with fast disc rotation speed.

- The orange lamp will light up.

SOFT

SOFT mode will control the rotation speed of the discs, and minimize irritation at the time of epilation.

- The green lamp will light up.



OFF

The power will be switched OFF.

<When the battery capacity is low>

- The charging light (→) blinks once every second.
- The operating time varies depending on usage or temperature after the charging light blinks.




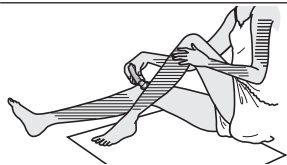
How to use


Epilation head

Areas suitable for epilation





The epilator can be used on the  areas.



The epilator can be used on the  areas. Before epilating the bikini-line, be sure to put on your swim wear or underwear etc. and check the areas you wish to epilate.



- Using the epilator on areas other than those marked   may cause pain or skin trouble.

Areas not suitable for epilation

The epilator should not be used on the inner side of the upper arms and areas such as elbows or knees which are prone to sagging.



WET epilation (epilating after wetting the skin and epilator and then applying foam) makes the skin softer so it is gentler to your skin when epilating. For DRY epilation, begin at step 3. Before DRY epilation, wipe dry any moisture or sweat from the skin.

1 Wet your skin.

2 Wet the discs and place a small quantity of liquid shower gel on the discs.

- Always use shower gel when wet epilating.
- Rinse any shower gel out of your hands.



3 Select the mode by pressing the power switch [O21].

(⇒ Page 16)

- Foam is created. Foam makes the epilator slide better, so you can move it fast.



- The appliance may not operate in an ambient temperature approximately 5 °C or lower.

- Apply the epilator at 90° to your skin and move it slowly so that it slides over your skin.

<Epilating legs or arms>



Upwards from the bottom of the leg. Inwards from the outside of the arm.

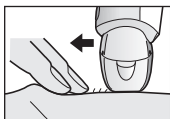


<Epilating underarms or bikini-line>



Move in several directions as underarm/bikini line hair grows in different directions.

Stretch the skin with your fingers, and move slowly from inside to outside going against the flow of hair.



Tips for best epilation results

The hair removal is not permanent, so from the 2nd use we recommend that you epilate the underarms about **once a week** and the arms and legs about **once every two weeks**.

<For beginners/those with sensitive skin>

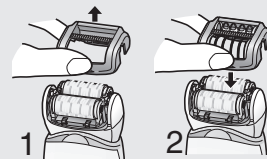
When epilating for the first time, or when using on sensitive skin, we recommend using the gentle cap.

The gentle cap has a skin protector for gentler epilation, to remove hair by holding the skin down to reduce pain.

- We also recommend to use the SOFT mode rotation.

(⇒ Page 16)

1. Remove the fast cap [⊖].
2. Attach the gentle cap [⊕].



- Reddening might appear after use. A cool towel will help if you feel pain or there is a rash.
- If your skin gets dry after epilation, we recommend applying a moisture lotion two days after epilation.
- Make sure skin is clean before and after use.

<Best hair length for epilation>

Trim your hair before epilating for the first time or if you have not epilated for a long time. Hair removal is easier and less painful when the hair is short.

Shaver head

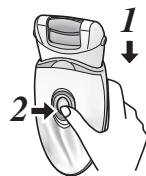
WET Shaving with soap lather makes the skin slippery for a closer shave. For DRY shaving, step 3 is unnecessary. Before DRY shaving, wipe dry any moisture or sweat from the skin.

- 1 Attach the shaver head [H].**
 - Confirm the bikini comb [G] is detached.
- 2 Check that the outer foil is not deformed or damaged.**
- 3 Wet your skin and put shower gel on your skin.**
 - Do not use shaving cream, skin cream or skin lotion as it will clog the blades.
- 4 Select the mode by pressing the power switch [O(21)]. (➡ Page 16)**
 - Press gently so that the whole blade is in close contact with the skin and the surface of the blade does not move up and down.

Foot care head

- The foot care head cannot be used in a bath or shower.
- Before use, be sure to fully charge the appliance.
- We recommend using the product within 30 minutes after bathing or showering. With the feet clean, wipe off any water on the skin. (Each use should be approximately 10 minutes (5 minutes on each foot, 10 minutes total for both feet))

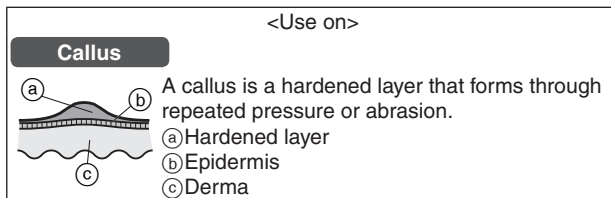
- 1 Attach the foot care head [O].**
 - Push down firmly until you hear a “click”.
- 2 Press the power switch [O(21)] once.**
 - NORMAL mode is recommended for rotation speed. (➡ Page 16)



- 3 Bring the foot care head into contact with the skin, and begin filing.**
 - Filing a single location for a long time can cause it to become hot with friction. To avoid this, be sure to make small changes in the filing position while filing.
 - Filing should be performed about once every two weeks.

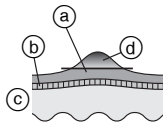
The basics of foot care

Do not use the product for filing anything other than calluses and hardened skin on the feet.

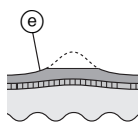


Things to be careful of when filing

Before use



After use

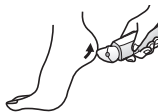
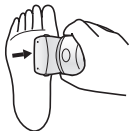


- (a) Hardened layer
- (b) Epidermis
- (c) Derma
- (d) Portion to be removed
- (e) Leave some of the hardened layer.

- Filing an area too deeply can cause it to become sore or inflamed.
- Filing too large an area can result in even larger calluses forming. Therefore, be sure to leave some of the hardened layer.

Tips for moving the foot care head

Move in the direction indicated by the arrows.



Use your free hand to support filing.



Sonic scrub brush

- We recommend using about once per week.
- We recommend using on areas for epilation about 2 days before actual epilation. Exfoliation may help to prevent ingrown hairs.

1 Attach the brush head [N] with sonic scrub brush [L]. (⇒ Page 16)

- Push down firmly until you hear a “click”.

2 Wet your skin.

- Use shower gel to protect your skin.

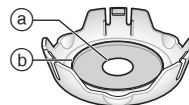
3 Pour a small quantity of water and shower gel into the centre of the sonic scrub brush [L].

- Rinse any excess shower gel off your hands.
- Do not use body scrub paste that contains granular salt or abrasive particles to avoid shortening the lifetime of the appliance.



<Indication of the shower gel and water amount>

Use shower gel in the amount indicated by line (a) and water in the amount indicated by line (b) on the protection cap for the sonic scrub brush [K].



4 Select the mode by pressing the power switch [O2]. (⇒ Page 16)

- Foam is created. Foam protects your skin from over exfoliation.

5 Put the sonic scrub brush onto your skin and begin exfoliation.

- We recommend using on legs, arms (especially elbows and knees) and neckline.

Do not use on sensitive areas of skin or face.

- Do not continue to hold in one place. Slide over skin in a circular pattern.
- Apply to the same area of skin for approximately 30 seconds each time, check your skin and adjust usage accordingly.



6 Press the power switch to turn off the power.

- Moisturise by applying a moisturiser that suits your skin on the area where the sonic scrub brush was used.

Sonic facial brush

- We recommend using about once per day.

1 Attach the brush head [N] with sonic facial brush [M]. (⇒ Page 16)

- Push down firmly until you hear a “click”.

2 Put a small quantity of facial cleanser onto the sonic facial brush.

- Add the recommended amount as indicated on your facial cleanser product (the amount you normally use).

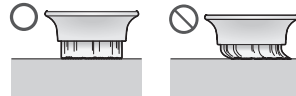
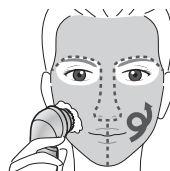
3 Pour a small quantity of water and make a lather with a facial cleanser by hand.

4 Select the mode by pressing the power switch [O(2)]. (⇒ Page 16)

5 Put the sonic facial brush onto your skin and slide it over the skin.

- Do not apply the appliance to the same area for extended period of time.
- As an indication, use this appliance for approximately 1 minute.
- You can use this appliance on your neck and upper chest, but do not apply it to your throat.

Do not press the bristles of the sonic facial brush into your skin. Lightly apply the brush to your skin so that the bristles just touch the skin and then wash your face in a circular motion.



If you feel irritation even if you are not pressing the brush into the skin, stop using the brush.

- Do not use the brush around your eyes.

6 Press the power switch to turn off the power.

- Moisturise by applying a moisturiser that suits your skin on the area where the sonic facial brush was used.

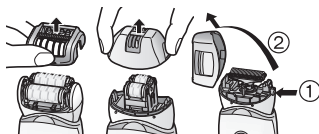
Cleaning

- Always clean the heads and caps after use to keep them in a hygienic state.
- Switch off and unplug the appliance before cleaning.
- Take care not to damage the skin protector, the frame, the fast cap and the gentle cap during cleaning.

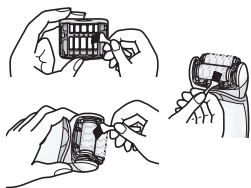
Dry cleaning [B C D F H]

Epilation head/Shaver head

1. Lift fast/gentle caps, the frame upward while holding the cap release rib [B C ②]/the frame release rib [F ⑥] or remove the frame by pushing the frame release button [H ⑭].



2. Clean the gentle cap [C], the epilation head [D, F] and the shaver head [H] with the cleaning brush [A].



Wet cleaning [B C D F H J L M N]

Epilation head/Shaver head

1. Wet the discs and blades, and then apply liquid hand soap.



2. Turn the switch on and then foam is created.



3. Wash the head with water to wash out hair.

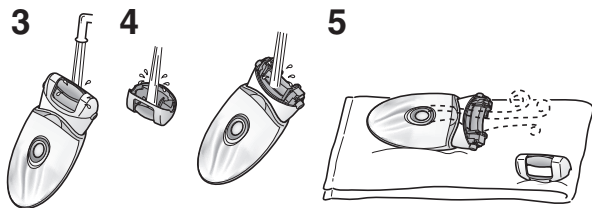
- Do not use hot water.
- If soap is not completely washed away, then a white deposit can accumulate and prevent the discs and the blades from moving smoothly.
- Rinse the shaver head with the frame removed.



4. Turn the switch off, wipe the appliance with a dry cloth and dry it well.

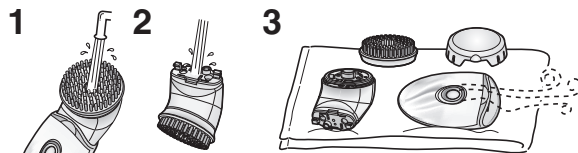
Foot care head

1. Apply liquid hand soap to the central part of the file.
2. Pour a small amount of water on the file and turn the switch on.
3. Rinse any debris thoroughly with water or lukewarm water.
4. After turning the switch off, remove the frame and rinse inside.
5. Wipe with a dry cloth and dry in a well-ventilated location.



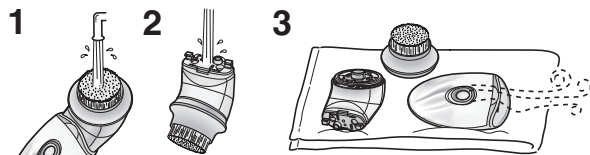
Sonic scrub brush and brush head

1. Press the power switch to turn on the power, and thoroughly rinse debris from the sonic scrub brush.
 - Thoroughly rinse the hole in the centre of the brush.
2. Press the power switch to turn off the power, remove the brush head, and thoroughly rinse the underside of the brush head.
3. Wipe the appliance with a dry cloth and dry it well.
 - To protect of deformation of the brush, dry it facing upward, and then store the brush with the protection cap attached.



Sonic facial brush and brush head

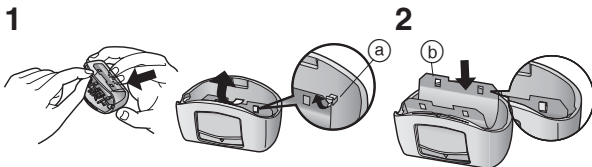
1. Manually wash the sonic facial brush.
 - If you become concerned about dirt accumulating in the brush, apply facial cleanser to the brush.
2. Remove the brush head and thoroughly rinse the underside of the head.
3. Wipe the appliance with a dry cloth and dry it well.
 - To protect of deformation of the brush, dry it facing upward, and then store the brush.



Replacing the outer foil

We recommend replacing the outer foil [H⑨] **every year** and the inner blade [H⑬] **every two years**. Remove the outer foil of the shaver head [H] only when replacing it.

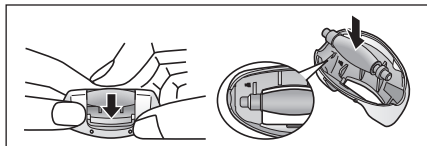
1. **While pushing the outer foil gently with the fingers, use a fingernail to release the plastic panel (b) on the blade from the hooks (a) on the inside of the frame.**
2. **The new outer foil should be slightly bent and pushed in until it is hooked in the frame.**



Replacing the file

The file lifetime is approximately 1 year (assuming a single use every 2 weeks with approximately 10 minutes per use). We recommend replacing the file about once a year.

1. **Press down with your finger and release the file.**
2. **Align the ◻ shaped part with the ◼ mark side and press down.**



Replacing the sonic scrub brush/sonic facial brush

| | |
|-----------------------------------|---|
| Sonic scrub brush (Scrub brush) | once a year (assuming 3 minutes use per week) |
| Sonic facial brush (Facial brush) | once every 3 months (assuming 1 minute use per day) |

- See page 16 for details regarding replacement of the brush.

| Problem | | Possible cause | Action |
|---------------------------------------|---|---|--|
| The appliance does not operate. | | ▶ It is not charged. | ▶ Fully charge the appliance. |
| | | ▶ The switch is turned ON with the adaptor connected to the household outlet. | ▶ Charging is only possible when connected to the household outlet. Disconnect from the household outlet before use. |
| | | ▶ The appliance is used with approximately 5 °C or lower. | ▶ Do not use the appliance with approximately 5 °C or lower. |
| | When epilating | ▶ The skin protector or discs are deformed, cracked, or damaged. | ▶ Request repair at an authorized service centre. |
| | When epilating or shaving | ▶ Hair dust has accumulated. | ▶ Clean the hair dust. |
| | | ▶ Shower gel has adhered to the discs and blade. | ▶ Wash it off by soaking in warm water. |
| When caring for feet | ▶ The frame is not securely attached. | ▶ Reattach it. | |
| When exfoliating/washing face | ▶ Shower gel/facial cleanser has adhered to the sonic scrub brush/sonic facial brush or brush head. | ▶ Rinse in warm water. If shower gel/facial cleanser does not rinse away, remove the sonic scrub brush/sonic facial brush or brush head and soak in warm water. | |
| The usage time gets short. | When epilating | ▶ The appliance is pressed against skin too hard. | ▶ Contact to skin with gentle force. |
| Cannot remove hair. | | ▶ Not charged fully | ▶ Fully charge the appliance. |
| The hair becomes stubble. | | ▶ The appliance is used on long hair. | ▶ Use on hair approximately 2 to 3 mm long. |
| | | ▶ The way the unit is applied or moved is not correct. | ▶ Refer to page 18. |
| The appliance stops during operation. | | ▶ The appliance is pressed against skin too hard. | ▶ Contact to skin with gentle force. |
| | | ▶ Not charged fully | ▶ Fully charge the appliance. |

| Problem | | Possible cause | Action |
|---|--------------------------------------|--|--|
| The appliance is not removing the hair as well as before. | When epilating | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Hair dust has accumulated. ▶ The skin protector or discs are deformed, cracked, or damaged. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Clean the hair dust. ▶ Request repair at an authorized service centre. |
| The appliance is not cutting as well as before. | When shaving | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Hair dust has accumulated. ▶ The blade is deformed. ▶ The blade is worn out. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Clean the hair dust. ▶ Replace the blade. Guidelines for replacement: Outer foil: Approximately 1 year Inner blade: Approximately 2 years |
| Cannot file. | When caring for feet | ▶ The file is worn out. | ▶ Replace the file. Guidelines for replacement: Approximately 1 year |
| Cannot get rid of odor. | | ▶ The appliance is used in the SOFT mode. | ▶ Try using it in NORMAL mode. |
| Will not produce foam well. | When exfoliating/washing face | ▶ Insufficient amount of shower gel/facial cleanser or water. | ▶ Adjust the amount of shower gel/facial cleanser or water. |
| | | ▶ Shower gel/facial cleanser used does not create foam. | ▶ Try using another kind of shower gel/facial cleanser. |
| Does not remove cuticles or dirt sufficiently. | | ▶ Not applying enough pressure to the skin or for a long enough time. | ▶ Adjust degree of pressure and/or amount of time while monitoring the condition of your skin. |
| | | ▶ Brush deterioration from continuous use | ▶ Replace the brush. Guidelines for replacement: Sonic scrub brush: once a year Sonic facial brush: once every 3 months |

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service centre authorized by Panasonic for repair.

Battery life

The life of the battery is 3 years if charged approximately once every week. The battery in this epilator is not intended to be replaced by consumers. Have the battery replaced by an authorized service centre.

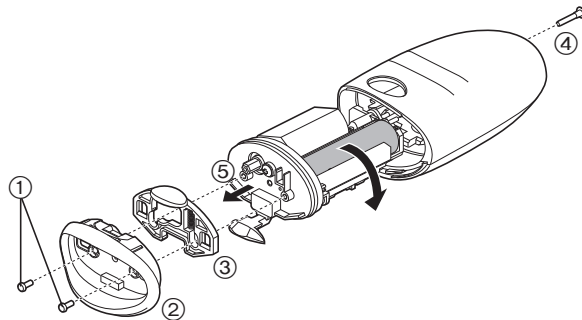
Removing the built-in rechargeable battery

Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the epilator.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.

This figure must only be used when disposing of the epilator, and must not be used to repair it. If you dismantle the epilator yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.

- Disconnect the cord from the epilator when removing the battery.
- Press the power switch to turn on the power and then keep the power on until the battery is completely discharged.
- Perform steps ① to ⑤ and lift the battery, and then remove it.
- Take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



For environmental protection and recycling of materials

This epilator contains a Li-ion battery.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially assigned location, if there is one in your country.

Guarantee

Please visit Panasonic web site <http://www.panasonic.com> or contact an authorized service centre (you find its contact address in the pan european guarantee leaflet.) if you need information or if the epilator or the cord get damaged.

Specifications

| | |
|------------------------------|---|
| Power supply | See the name plate on the AC adaptor. (Automatic voltage conversion) |
| Charging time | Approx. 1 hour |
| Airborne Acoustical Noise | Epilation head for legs/arms: 69 (dB (A) re 1 pW) Epilation head for underarms/bikini-line: 67 (dB (A) re 1 pW) Shaver head: 61 (dB (A) re 1 pW) Foot care head: 66 (dB (A) re 1 pW) Brush head with sonic scrub brush: 65 (dB (A) re 1 pW) Brush head with sonic facial brush: 66 (dB (A) re 1 pW) |

This product is intended for household use only.

Disposal of Old Equipment and Batteries Only for European Union and countries with recycling systems



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

For more information about collection and recycling, please contact your local municipality.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.



Note for the battery symbol (bottom symbol)

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

Inhalt

| | | | |
|--|-----------|---|-----------|
| Sicherheitsvorkehrungen | 32 | Austausch der Feile | 48 |
| Beabsichtigter Gebrauch..... | 38 | Austauschen der Sonic-Peeling-Bürste/ Sonic-Gesichtsbürste | 48 |
| Schnelle Schritte für die Verwendung | 38 | Fehlersuche | 49 |
| Bauteile-Bezeichnungen..... | 38 | Akkulebensdauer..... | 51 |
| Aufladen | 39 | Entfernen des eingebauten, aufladbaren Akkus..... | 51 |
| Vor der Inbetriebnahme | 39 | Garantie | 51 |
| Verwendungsweise | 41 | Technische Daten | 52 |
| Reinigung | 46 | | |
| Austausch der Scherfolie | 48 | | |

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Panasonic-Produkts entschieden haben.

Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie sich bitte diese Anleitung vollständig durch und bewahren Sie sie für ein späteres Nachschlagen auf.

Warnung

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten verwendet werden, oder von Personen, denen entsprechende Kenntnisse und Erfahrungen fehlen. Voraussetzung ist, dass sie dabei beaufsichtigt werden oder ihnen eine Einweisung gegeben wurde, wie sie das Gerät sicher verwenden können, und sie die damit verbundenen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Netzkabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss der Netzadapter verschrottet werden.
- Keinen anderen als den mitgelieferten Netzadapter verwenden.
- Das folgende Symbol zeigt an, dass ein spezielles abnehmbares Netzteil für den Anschluss des elektrischen Gerätes an das Versorgungsnetz erforderlich ist. Die Typenbezeichnung des Netzteils ist neben dem Symbol angegeben.



► Verwendung des Epilier-/Rasieraufsatzes und der Bürsten

- Diese Aufsätze und Bürsten können für die Nassrasur verwendet werden. Das folgende Symbol bedeutet: Für die Verwendung im Bad oder in der Dusche geeignet.



► Gebrauch des Fußpflegeaufsatzes

- Der Fußpflegeaufsatz ist abwaschbar. Das folgende Symbol bedeutet, dass der Fußpflegeaufsatz unter fließendem Wasser gereinigt werden kann.



- Trennen Sie das Hauptgehäuse vom Netzadapter, bevor Sie es mit Wasser reinigen.

Sicherheitsvorkehrungen

Um das Risiko von Verletzungen, Tod, elektrischem Schlag, Brand und Sachschäden zu reduzieren, beachten Sie immer die folgenden Sicherheitsmaßnahmen.

Erklärung der Symbole

Die folgenden Symbole werden verwendet, um die Größe der Gefahr, Verletzung und Schäden am Eigentum zu beschreiben, die verursacht werden, wenn die Beschreibung nicht beachtet wird und ein unsachgemäßer Gebrauch erfolgt.



GEFAHR

Bezeichnet eine mögliche Gefahr, die zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führt.



WARNUNG

Bezeichnet eine mögliche Gefahr, die zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen könnte.



VORSICHT

Bezeichnet eine Gefahr, die zu kleineren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

Die folgenden Symbole werden verwendet, um die Art der Anleitungen, die beachtet werden müssen, zu klassifizieren und zu beschreiben.



Dieses Symbol wird verwendet, um die Benutzer auf einen speziellen Betriebsablauf aufmerksam zu machen, der nicht ausgeführt werden darf.



Dieses Symbol wird verwendet, um die Benutzer auf einen bestimmten Betriebsablauf aufmerksam zu machen, der befolgt werden muss, um das Gerät sicher zu betreiben.



WARNUNG



Dieses Produkt hat einen eingebauten, wiederaufladbaren Akku. Nicht Akku in Flamme oder Wärmequelle werfen. Nicht bei Hitze laden und verwenden und keinen hohen Temperaturen aussetzen.

- Nichtbeachtung führt zu Überhitzung, Zündung oder Explosion.



Nicht in Reichweite von Kindern oder Kleinkindern lagern. Lassen Sie es nicht benutzen.

- Nichtbeachtung kann zu Unfällen oder Verletzung führen, da das Schermesser, Bürste usw. versehentlich verschluckt werden können.



Zerlegen Sie niemals das Produkt, außer wenn Sie es entsorgen.

- Sonst kann zu Brand, elektrischem Schlag oder Verletzungen kommen.



Nicht verändern oder reparieren.

- Sonst kann zu Brand, elektrischem Schlag oder Verletzungen kommen. Zur Reparatur setzen Sie sich mit einem autorisierten Kundenzentrum in Verbindung (Akkuaustausch, usw.).



Nicht auf eine Art verwenden, welche die Nennleistung der Steckdose oder der Kabel übersteigt.

- Wird die Nennleistung überschritten, weil zu viele Stecker in einer Steckdose stecken, kann dies zu Brand durch Überhitzung führen.

WARNUNG

Das Netzkabel nicht beschädigen oder verändern oder gewaltsam biegen, ziehen oder verdrehen. Stellen Sie auch nichts Schweres auf das Netzkabel und klemmen Sie es nicht ein.

Benutzen Sie den Apparat auf keinen Fall, wenn der Netzadapter beschädigt ist oder falls der Netzstecker lose in einer Steckdose sitzt.



Nicht den Adapter mit nassen Händen weder in die Steckdose stecken noch von ihr abziehen.

Nicht den Netzadapter unter Wasser tauchen und nicht mit Wasser abwaschen.

Stellen Sie den Netzadapter nicht über oder in die Nähe mit Wasser gefüllter Waschbecken oder Badewannen.

- Ansonsten kann es durch einen Kurzschluss zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen.

Stoppen Sie sofort den Gebrauch und entfernen Sie den Adapter, wenn sich das Gerät ungewöhnlich verhält oder eine Fehlfunktion auftritt.

- Die Verwendung unter diesen Bedingungen kann Brand, elektrischen Schlag oder Verletzungen verursachen.

<Anomalität oder Fehlfunktionen>



• Das Hauptgerät, Adapter oder Netzkabel ist deformiert oder ungewöhnlich heiß.

• Das Hauptgerät, Adapter oder Netzkabel riecht verbrannt.

• Während des Gebrauchs oder Aufladens ist im Hauptgerät, Adapter oder Netzkabel ein ungewöhnlicher Ton zu hören.

- Fordern Sie augenblicklich eine Überprüfung oder Reparatur bei einem autorisierten Kundenzentrum an.

Stecken Sie den Adapter oder Gerätestecker vollständig hinein. Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät mit einer elektrischen Stromquelle betrieben wird, die zu der Nennspannung passt, die auf dem Netzadapter angegeben ist.



- Andernfalls kann es zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag kommen.

Trennen Sie immer den Adapter von der Steckdose, wenn Sie ihn reinigen.



- Andernfalls kann es zu elektrischem Schlag oder Verletzungen kommen.

Reinigen Sie regelmäßig Netzstecker und Gerätestecker, um zu verhindern, dass sich Staub ansammelt.



- Andernfalls kann es aufgrund eines Isolationsfehlers durch Feuchtigkeit zu Brand kommen.

Stecken Sie den Adapter ab, und reinigen Sie ihn mit einem trockenen Tuch.

VORSICHT

Folgende Personen sollten dieses Gerät nicht benutzen:

- Personen, die an atopischer Dermatitis oder Hautausschlag und anderen Hautkrankheiten leiden
 - Personen mit allergischer Diathese oder Personen, die leicht von Kosmetika, Kleidung, Metall usw. irritiert werden
 - Personen, bei denen sich schnell Eiter bildet
 - Personen, die unter Krampfadern, Diabetes, Hämophilie usw. leiden
 - Personen, bei denen Probleme beim Stoppen einer Blutung auftreten
- Der Gebrauch in solchen Fällen kann dazu führen, dass die Haut sensibel wird oder Entzündungen, Bluten oder ein erhöhtes Schmerzgefühl entstehen.

VORSICHT

Nicht in folgenden Fällen verwenden:

- Während der Menstruation, Schwangerschaft oder bis etwa einen Monat nach der Geburt
- Auf gebräunter Haut
- Wenn Sie sich nicht wohl fühlen oder wenn sich Ihre Haut oder Ihr Körper nicht normal anfühlen
- Nach dem Trinken von Alkohol, der Einnahme von Arzneimitteln oder wenn Sie sehr müde sind
- Der Gebrauch in solchen Fällen kann dazu führen, dass die Haut sensibel wird oder Entzündungen, Bluten oder ein erhöhtes Schmerzgefühl entstehen.

Nicht in folgenden Körperbereichen verwenden:

- Verletzungen, Hautausschlag, Muttermale, Warzen, Pickel usw.
- Zuwiderhandlung kann zu Verletzung oder Entzündung der Haut oder zu Blutungen führen.

Nicht mit Angehörigen oder anderen Personen gemeinsam benutzen.

- Zuwiderhandlung kann zu Infektion oder Entzündung führen.

Verwenden Sie zum Epilieren der Achseln und Bikinizone nicht den Epilieraufsatz für Beine/Arme.

- Zuwiderhandlung kann zu Verletzung oder Entzündung der Haut führen.

Verwenden Sie keine Seifen mit schleifenden Teilchen oder Peeling-Effekt.

- Zuwiderhandlung kann Verletzungen an der Haut, Pigmentierungsstörungen oder andere Hautprobleme verursachen.

Nicht das Netzkabel um den Adapter wickeln, wenn Sie ihn aufbewahren.

- Andernfalls kann es passieren, dass das Netzkabel unter der Last bricht und es so zu einem Brand durch Kurzschluss kommt.

Nicht das Gerät und Adapter fallen lassen und setzen Sie sie keinen Schlägen aus.

- Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.

Nicht erlauben, dass sich an Netzstecker und Gerätestecker Metallpartikel oder Schmutz befinden.

- Ansonsten kann es durch einen Kurzschluss zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen.

Nicht zu fest auf die Klinge drücken, wenn Sie den Rasieraufsatz verwenden.

- Dies kann Beschädigungen verursachen, die zu Verletzungen der Haut führen.

Bei Verwendung des Rasieraufsatzes nicht den Klingensbereich (metallischen Bereich) des Schermessers berühren.

- Andernfalls kann es zu Verletzungen an Ihrer Hand kommen.

Richten Sie die Leuchte nicht ständig auf Ihre Augen.

- Dies kann zu Schwindelanfällen führen.

Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Kopf nicht angebracht ist.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Rahmen entfernt wurde.

- Zuwiderhandlung kann Verletzungen an den Fingern verursachen oder dazu führen, dass sich Haar oder Kleidung verfangen und Schaden nehmen.

Wenden Sie die Hautschutzvorrichtung in einem Winkel von 90° zu Ihrer Haut mit leichter Kraft an.

- Zuwiderhandlung kann zu Verletzungen der Haut oder dazu führen, dass sich das Haar oder die Kleidung verfangen und Schaden nehmen.

VORSICHT

Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose, wenn Sie nicht aufladen.



- Eine Zuwiderhandlung kann einen elektrischen Schlag oder Brand aufgrund eines elektrischen Leckstroms durch die Verschlechterung der Isolierung verursachen.

Ziehen Sie den Adapter oder den Gerätestecker vom Strom ab, indem Sie den Adapter oder den Gerätestecker statt des Netzkabels festhalten.



- Das Trennen vom Strom durch Halten des Netzkabels kann einen elektrischen Schlag oder Verletzungen verursachen.

Bevor Sie es verwenden, stellen Sie sicher, dass die Hautschutzvorrichtung, Epilierscheibe, Klinge, Rahmen und Bürste nicht deformiert und keine Risse und Schäden aufweisen.



- Geschieht das nicht, kann es zu Verletzungen der Haut kommen.

Die Hautschutzvorrichtung und die Scherfolie deformieren sich leicht, daher lagern Sie sie mit angebrachter Schutzkappe.



- Geschieht das nicht, kann die Hautschutzvorrichtung oder die Scherfolie deformiert oder beschädigt werden, was eine Verletzung der Haut verursachen kann.

► Verwendung des Epilier-/Rasieraufsatzes

Nicht in folgenden Körperbereichen verwenden:



- Gesicht, Genitalien und Genitalbereiche oder Schenkel
- Innenseite der Oberarme und Bereiche wie Ellbogen oder Knie, die schräg oder faltig sind
- Zuwiderhandlung kann zu Verletzung oder Entzündung der Haut oder zu Blutungen führen.

Folgende Personen sollten dieses Gerät nicht benutzen:



- Personen, die Hautprobleme haben (Vereiterung, Entzündung usw.), verursacht durch die Epilation (Rupfen, Depilieren, Wachsen usw.)
- Der Gebrauch in solchen Fällen kann dazu führen, dass die Haut sensibel wird oder Entzündungen, Bluten oder ein erhöhtes Schmerzgefühl entstehen.

Epilier-/Rasieraufsatz nicht auf folgende Arten verwenden:



- Der Gebrauch unmittelbar vor dem Schwimmen oder Baden im Meer (verwenden Sie es mindestens 2 Tage vor solchen Aktivitäten)
- Unmittelbar vor dem Baden
- Gleich nach der Epilation Extremsportarten ausüben oder Übungen machen
- Zuwiderhandlung kann zu Infektion oder Entzündung führen, die von Bakterien verursacht werden, welche in den Körper durch die Poren eindringen.

Nicht zu viel Druck auf die Haut ausüben, nicht wiederholt über den gleichen Bereich reiben, nicht in einem Bereich anhalten. Auch keine Stoßbewegungen ausführen.



- Dies kann zu Verletzung oder Entzündung der Haut führen oder erhöhten Schmerz verursachen.

Wenn Hautprobleme länger als 2 Tage nach der Behandlung anhalten, verwenden Sie das Gerät nicht mehr und suchen Sie einen Hautarzt auf.



- Geschieht das nicht, kann es sein, dass sich die Symptome verschlimmern.

► Verwendung des Fußpflegeaufsatzes

Nicht auf Hautblasen und Hühneraugen verwenden.



- Zuwiderhandlung kann zu Verletzung oder Entzündung der Haut oder zu Blutungen führen.

VORSICHT

Fußpflegeaufsatz nicht auf folgende Arten verwenden:

- Zu tief feilen
- Feile auf weiche Haut treffen lassen
- Verwenden des Fußpflegeaufsatzes in der Badewanne
- **Zu widerhandlung verursacht Verletzungen der Haut, Infektion, Entzündung, Bluten oder andere Schwierigkeiten oder Verschlimmerung der Symptome.**

Wenn Sie den Apparat zum Feilen verwenden, seien Sie vorsichtig, in welche Richtung sich das Hauptgehäuse bewegt.

- Die Drehung der Feile kann bewirken, dass sich das Hauptgehäuse in eine unerwartete Richtung bewegt und Verletzungen der Haut verursachen.
- **Personen, die unter Diabetes leiden, einen schlechten Blutkreislauf in den Füßen haben oder wenn diese geschwollen sind, wenn sie jucken oder schmerzen oder unnatürlich warm sind, sollten ihren Arzt aufsuchen, bevor sie den Fußpflegeaufsatz verwenden.**
- **Wenn die Haut nach dem Feilen nicht normal aussieht, unterbrechen Sie die Anwendung des Fußpflegeaufsatzes und suchen Sie einen Dermatologen auf.**
- **Feilen Sie die verhärtete Haut Stück für Stück im Verlauf mehrerer Tage ab.**
- **Feilen Sie nur Schwielen oder Verhärtungen an Ihren Füßen ab.**
- Werden die vorstehenden Anweisungen nicht befolgt, können Verletzungen der Haut, Infektionen, Entzündungen, Blutungen oder andere Probleme oder eine Verschlimmerung solcher Symptome die Folge sein.

- **Bewahren Sie den Fußpflegeaufsatz mit angebrachter Schutzkappe auf.**
- Geschieht dies nicht, kann es zu Sachbeschädigungen kommen.

► Verwendung der Sonic-Peeling-Bürste

- **Nicht in folgenden Körperbereichen verwenden:**
- Gesicht, Hals, Genitalien und Genitalbereich
- **Zu widerhandlung kann zu Verletzung oder Entzündung der Haut oder zu Blutungen führen.**

Sonic-Peeling-Bürste nicht auf folgende Arten verwenden:

- Mit starkem Druck auf die Haut anwenden
- Längere Zeit fortlaufend auf dem selben Bereich verwenden
- **Zu widerhandlung verursacht Verletzungen der Haut, Infektion, Entzündung, Bluten oder andere Schwierigkeiten oder Verschlimmerung der Symptome.**

Wenn Hautprobleme länger als 2 Tage nach der Behandlung anhalten, verwenden Sie das Gerät nicht mehr und suchen Sie einen Hautarzt auf.

- **Geht das nicht, kann es sein, dass sich die Symptome verschlimmern.**
- **Dient zum Entfernen von Schwielen an Knien oder Ellbogen.**
- Die Anwendung auf gesunder Haut kann zu Verletzung, Entzündung der Haut oder Blutungen führen.

VORSICHT

► Verwendung der Sonic-Gesichtsbürste

Folgende Personen sollten dieses Gerät nicht benutzen:

- Personen mit neurologischen Störungen des Gesichts
- Personen mit Metall-, Silikon- oder Plastik-Implantaten im Gesicht nach Knochenbrüchen oder Schönheitsoperationen

 **Nicht in folgenden Körperbereichen verwenden:**

- Körperregionen, an denen Schönheitsoperationen durchgeführt wurden
- Im Halsbereich und um die Augen herum
- Zuwiderhandlung kann zu Unfällen, Hautproblemen, -verletzungen oder -entzündungen führen.

Sonic-Gesichtsbürste nicht auf folgende Arten verwenden:

- Mit starkem Druck auf die Haut anwenden
- Längere Zeit fortlaufend auf dem selben Bereich verwenden
- Zuwiderhandlung verursacht Verletzungen der Haut, Infektion, Entzündung, Bluten oder andere Schwierigkeiten oder Verschlimmerung der Symptome.

Wenn Hautprobleme länger als 2 Tage nach der Behandlung anhalten, verwenden Sie das Gerät nicht mehr und suchen Sie einen Hautarzt auf.

- Geschieht das nicht, kann es sein, dass sich die Symptome verschlimmern.

Dient zur Pflege von Gesicht, Dekolleté und Halsausschnitt.


- Geschieht das nicht, kann es zu Verletzung oder Entzündung der Haut kommen.

► Entsorgung des Akkus

GEFAHR


Der Akku ist ausschließlich für die Benutzung mit diesem Epiliergeräts bestimmt. Verwenden Sie den Akku nicht für andere Geräte.

Laden Sie den Akku nicht mehr auf, nachdem diese entfernt wurde.

- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht Hitze aus.
- Schlagen Sie nicht auf den Akku, bauen Sie sie nicht um oder auseinander und durchstechen Sie sie nicht mit einem Nagel.
-  • Lassen Sie die positiv und negativ geladenen Pole nicht mittels metallener Objekte miteinander in Berührung kommen.
- Bewahren Sie keinen metallenen Schmuck oder Haarnadeln in der Nähe des Akkus auf.
- Laden oder verwenden Sie den Akku nicht an Orten, wo sie hohen Temperaturen ausgesetzt werden kann, wie etwa unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe anderer Wärmequellen.
- Ziehen Sie niemals die Hülsen ab.
- Nichtbeachtung führt zu Überhitzung, Zündung oder Explosion.

WARNUNG

Nach der Entfernung des Akkus bewahren Sie diesen außer Reichweite von Kindern auf.

-  - Wird der Akku versehentlich verschluckt, kann sie körperlichen Schaden verursachen.
- Sollte es dazu kommen, verständigen Sie bitte sofort einen Arzt.

WARNUNG

Sollte Flüssigkeit austreten, sind folgende Maßnahmen zu ergreifen. Fassen Sie den Akku nicht mit bloßen Händen an.

- Flüssigkeit kann bei Augenkontakt zu Blindheit führen.



Fassen Sie sich nicht an die Augen. Waschen Sie die Stelle mit klarem Wasser aus und verständigen Sie einen Arzt.

- Flüssigkeit kann bei Kontakt mit Kleidung oder Hautkontakt zu Entzündungen und Verletzungen führen.

Waschen Sie die Stelle gründlich mit klarem Wasser aus und verständigen Sie einen Arzt.

Beabsichtigter Gebrauch

- Verwenden Sie keine Farbverdünner, Benzol, Alkohol, usw., um den Apparat zu reinigen. Sonst kann es zu Funktionsstörungen, Rissen oder Verfärbungen des Hauptgehäuses kommen. Wischen Sie es mit einem Tuch ab, das mit Seifenwasser vollgesogen ist und kräftig ausgewrungen wurde.
- Nach dem Gebrauch sollten Sie den Apparat nicht in der Nähe eines Waschbeckens, Badezimmers oder an anderen feuchten Orten aufbewahren, wo er Wasser und Nässe ausgesetzt sein könnte.
- Vermeiden Sie eine Aufbewahrung an Orten, wo der Apparat hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Bei Aufbewahrung des Epiliergeräts bringen Sie stets die Schutzkappe an Epilier-/Fußpflegeaufsatz/Sonic-Peeling-Bürste und den Kammaufsatz für den Rasieraufsatz an.

Schnelle Schritte für die Verwendung

- 1 Aufladen**  **2 Auswahl des Aufsatzes**  **3 Verwendungsweise**
 Seite 39)  Seite 39)  Seite 41)

Bauteile-Bezeichnungen

- A Schutzkappe für den Epilier-Aufsatz (Beine/Arme)**
- B Effizienzaufsatz**
- C Skin Protector Aufsatz**
 Seite 42)
 - ① Hautschutzvorrichtung
 - ② Aufsatz-Freigabeknopf
 - ③ Rahmen
- D Epilieraufsatz für Beine/Arme**
 - ④ Epilierscheiben
- E Schutzkappe für den Epilier-Aufsatz (Achseln/Bikinizone)**
- F Epilieraufsatz für Achseln/Bikinizone**
 - ⑤ Hautschutzvorrichtung (Metalllamellen auf der Außenseite)
 - ⑥ Rahmen-Freigabeknopf
 - ⑦ Rahmen
 - ⑧ Epilierscheiben (Innenseite)
- G Kammaufsatz**  Seite 40)
- H Rasieraufsatz**
 - ⑨ Scherfolie
 - ⑩ Langhaarschneider
 - ⑪ Schalter zum Ausklappen des Langhaarschneiders
 - ⑫ Rahmen
 - ⑬ Schermesser
 - ⑭ Rahmen-Freigabeknopf
- I Schutzkappe für Fußpflegeaufsatz**
- J Fußpflegeaufsatz**
 - ⑮ Feile
 - ⑯ Rahmen-Freigabeknopf
 - ⑰ Rahmen
- K Schutzkappe für die Sonic-Peeling-Bürste**
- L Sonic-Peeling-Bürste**
- M Sonic-Gesichtsbürste**
- N Bürstenaufsatz**
- O Hauptgehäuse**
 - ⑱ Aufsatz-Freigabeknopf
 - ⑲ LED-Leuchte
 - ⑳ Modus-Leuchte
 - ㉑ Netzschalter
 - ㉒ Ladekontrollleuchte
 - ㉓ Anschluss für das Ladekabel
- P Netzadapter (RE7-87)**
(Die Form des Netzadapters unterscheidet sich je nach Bereich.)
 - ㉔ Adapter
 - ㉕ Netzstecker
 - ㉖ Netzkabel
 - ㉗ GerätesteckerZubehör
- Q Reinigungsbürste**
- R Aufbewahrungstasche**

Aufladen

Um die optimale Leistung zu erzielen, laden Sie das Gerät vollständig auf, bevor Sie es verwenden.

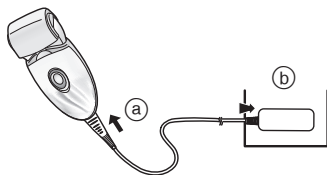
Während des Ladens können Sie den Apparat nicht verwenden.

Ladedauer = Etwa 1 Stunde

Das Epiliergerät kann nach etwa 1-stündigem Aufladen für etwa 30 Minuten (40 Minuten, wenn der Schonansatz verwendet wird) verwendet werden. (Dies kann je nach Temperatur variieren.)

Schließen Sie den Netzadapter an das Epiliergerät (a) und an eine Steckdose (b) an.

- Die empfohlene Umgebungstemperatur zum Laden beträgt 15 bis 35 °C. Bei extrem niedrigen oder hohen Temperaturen kann die Leistung des Akkus beeinträchtigt oder der Akku nicht geladen werden.

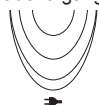


Während des Ladevorgangs



Die rote Lampe leuchtet auf.

Nach Abschluss des Ladevorgangs



Das rote Licht geht aus.

Fehlerhaftes Laden



Blinkt zweimal pro Sekunde.

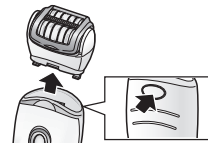
- Die Ladezeit kann geringer ausfallen, je nach Ladekapazität.

- Nach dem Laden leuchtet durch Einschalten des Netzschalters auf EIN bei eingestecktem Epiliergerät die Ladekontrollleuchte auf und erlöscht nach 5 Sekunden wieder. Dies weist darauf hin, dass das Epiliergerät vollständig aufgeladen ist.
- Auch wenn das Gerät jedes Mal bei Verwendung aufgeladen wird, hat dies keinen Einfluss auf die Lebensdauer des Akkus.
- Beim erstmaligen Laden des Epiliergeräts oder wenn es seit mehr als 6 Monaten nicht verwendet wurde, kann es sein, dass sich die Zeit bis zum Laden des Epiliergeräts verlängert oder die Ladekontrollleuchte für ein paar Minuten nicht leuchtet. Sie leuchtet eventuell, wenn sie weiterhin angeschlossen ist.

Vor der Inbetriebnahme

Austausch des Aufsatzes

- Entfernen Sie den Aufsatz, während Sie den Aufsatz-Freigabeknopf drücken.



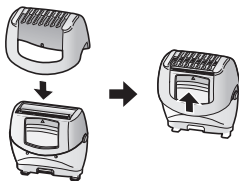
- Drücken Sie den neuen Aufsatz ein, bis er einrastet.



Verwendung des Kammaufsatzes

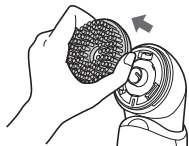
Setzen Sie den Kammaufsatz auf den Rasieraufsatz und klappen Sie den Langhaarschneider aus.

- Wenn der Kammaufsatz aufgesetzt worden ist, stellen Sie sicher, dass der Kamm engen Hautkontakt hat.



Austausch der Sonic-Peeling-Bürste/Sonic-Gesichtsbürste

1 Entfernen Sie die Bürste vom Bürstenaufsatz, indem Sie die Bürste an den Seiten anfassen.

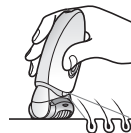


2 Richten Sie die Markierungen wie in der Abbildung gezeigt aus, und drücken Sie fest, bis ein Klicken zu hören ist.



<LED Leuchte>

Die LED Leuchte bleibt an, während das Gerät eingeschaltet ist.



<Modus auswählen>

Der Betrieb ändert sich in der Reihenfolge von „Normal“ → „Sanft“ → „AUS“ jedes Mal, wenn der Netzschalter gedrückt wird.

Normal

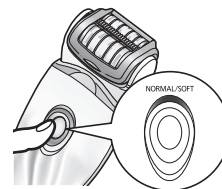
Im Normal-Modus wird die Epilation in einer kurzen Zeit ausgeführt, mit einer schnellen Drehgeschwindigkeit der Epilierscheibe.

- Die orangefarbene Leuchte geht an.

Sanft

Der Sanfte-Modus wird die Drehgeschwindigkeit der Epilierscheiben steuern und die Irritation zum Zeitpunkt der Epilation minimieren.

- Die grüne Lampe leuchtet auf.



AUS

Der Strom wird AUS geschaltet.

<Wenn die Akkukapazität niedrig ist>

- Die Ladekontrollleuchte (→) blinkt im Sekundentakt.
- Die Betriebszeit variiert je nach Gebrauch oder Temperatur nach dem Blinken der Ladekontrollleuchte.




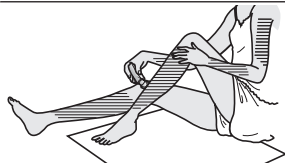
Verwendungsweise


Epilieraufsatz

Bereiche, die sich für das Epilieren eignen





Der Epilierer kann in den folgenden  Bereichen verwendet werden.



Der Epilierer kann in den folgenden  Bereichen verwendet werden. Bevor Sie die Bikinizone epilieren, achten Sie darauf, dass Sie Ihren Badeanzug oder eine Unterhose anziehen usw. und prüfen Sie die Bereiche, die Sie epilieren möchten.



- Der Gebrauch des Epilierers an anderen Bereichen als die, die gekennzeichnet sind   kann zu Schmerzen oder Hautproblemen führen.

Bereiche, die sich nicht für das Epilieren eignen

Der Epilierer sollte nicht an der Innenseite der Oberarme verwendet werden und nicht in den Bereichen wie Ellbogen oder Knie, die schräg oder faltig sind.



Die NASS-Epilation (Epilieren nachdem die Haut und das Epiliergerät befeuchtet wurden und dann Schaum aufgetragen wird) macht die Haut weicher und ist somit sanfter für Ihre Haut. Für die TROCKEN-Epilation beginnen Sie mit Schritt 3. Wischen Sie vor der TROCKEN-Epilation jegliche Feuchtigkeit oder Schweiß von der Haut.

1 Befeuchten Sie Ihre Haut.

2 Befeuchten Sie die Epilierscheiben an und bringen Sie eine kleine Menge flüssigen Duschgels auf die Scheiben auf.

- Verwenden Sie immer Duschgel, wenn Sie nass epilieren.
- Waschen Sie alles Duschgel von Ihren Händen ab.



3 Wählen Sie den Modus, indem Sie den Netzschalter  drücken. (➡ Seite 40)

- Es entsteht Schaum. Schaum bewirkt, dass das Epiliergerät besser gleitet, sodass Sie es schnell bewegen können.
- Das Gerät funktioniert eventuell nicht bei einer Umgebungstemperatur von 5 °C oder darunter.



- Setzen Sie den Epilierer in einem Winkel von 90° an Ihre Haut und bewegen ihn langsam, so dass er über Ihre Haut gleitet.

<Epilieren von Beinen oder Armen>



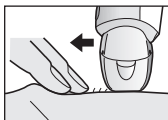
Entlang der Beine von unten nach oben.
Am Arm von der Außenseite nach innen.



<Epilieren der Achseln oder der Bikinizone>



Bewegen Sie ihn in mehrere Richtungen, da das Haar in Bereichen wie Achselhöhle/ Bikinizone in unterschiedlichen Richtungen wächst.
Spannen Sie die Haut mit Ihren Fingern und bewegen Sie das Gerät langsam von innen nach außen, um gegen den Haarwuchs zu arbeiten.



Tipps, um die besten Epilationsergebnisse zu erhalten

Die Haarentfernung ist nicht dauerhaft. Nach der zweiten Anwendung empfehlen wir, dass Sie die Achseln etwa **einmal pro Woche** und die Arme und Beine etwa **alle zwei Wochen** epilieren.

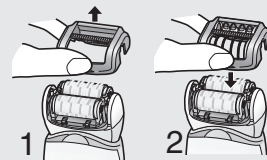
<Für Anfänger/Personen mit empfindlicher Haut>

Wenn Sie zum ersten Mal epilieren oder das Gerät bei sensibler Haut verwenden, empfehlen wir die Verwendung des Skin Protector Aufsatzes.

Der Skin Protector Aufsatz hat eine Hautschutzvorrichtung, die für eine sanftere Epilation sorgt, um Haare zu entfernen, indem er die Haut herunter drückt und auf diese Weise strafft, um somit die Schmerzen zu verringern.

- Wir empfehlen auch den Gebrauch der Sanftmodus-Rotation. (⇒ Seite 40)

1. Entfernen Sie den **Effizienzaufsatz [E]**.
2. Bringen Sie den **Schonaufsatz an [C]**.



- Nach Gebrauch kann eine Rötung auftreten. Das Auflegen eines kalten Waschlappens hilft bei Schmerzen oder Ausschlag.
- Wenn Ihre Haut nach der Epilation trocken wird, empfehlen wir, dass Sie zwei Tage später eine Feuchtigkeitslotion auftragen.
- Achten Sie darauf, dass die Haut vor und nach der Anwendung sauber ist.

<Beste Haarlänge für die Epilation>

Kürzen Sie Ihre Haare vor der erstmaligen Enthaarung, oder wenn Sie längere Zeit nicht epilieren haben. Die Haarentfernung ist einfacher und weniger schmerzhaft, wenn die Haare kurz sind.

Rasieraufsatz

FEUCHT-Epilation mit Rasierschaum macht die Haut rutschiger für eine präzisere Rasur. Für TROCKEN-Rasur ist Schritt 3 nicht erforderlich. Wischen Sie vor der TROCKEN-Rasur jegliche Feuchtigkeit oder Schweiß von der Haut.

- 1 Befestigen Sie den Rasieraufsatz [H].**
 - Vergewissern Sie sich, dass der Kammaufsatz [G] abgenommen wurde.
- 2 Überprüfen Sie, ob die Scherfolie verformt oder beschädigt wurde.**
- 3 Befeuchten Sie Ihre Haut und bringen Sie Duschgel auf Ihrer Haut auf.**
 - Verwenden Sie keine Rasiercreme, Hautcreme oder Hautlotion, weil dadurch die Klingen zugesetzt werden.
- 4 Wählen Sie den Modus, indem Sie den Netzschalter [O 21] drücken. (→ Seite 40)**
 - Üben Sie sanften Druck aus, sodass die gesamte Scherfolie Hautkontakt hat und die Oberfläche der Scherfolie sich nicht nach oben oder unten bewegt.

Fußpflegeaufsatz

- Der Fußpflegeaufsatz kann nicht in der Badewanne oder unter der Dusche verwendet werden.
- Achten Sie vor Gebrauch darauf, dass das Gerät aufgeladen ist.
- Wir empfehlen, den Fußpflegeaufsatz innerhalb von 30 Minuten nach dem Baden oder Duschen zu verwenden. Wischen Sie vom sauberen Fuß alles Wasser von der Haut ab. (Jede Anwendung sollte etwa 10 Minuten dauern (5 Minuten für jeden Fuß, 10 Minuten insgesamt für beide Füße))

1 Bringen Sie den Fußpflegeaufsatz an [J].

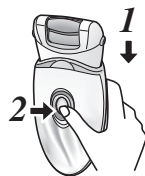
- Drücken Sie ihn fest herunter, bis Sie einen "Klick" hören.

2 Drücken Sie den Netzschalter [O 21] ein Mal.

- Für die Drehgeschwindigkeit wird der normale Modus empfohlen. (→ Seite 40)

3 Bringen Sie den Fußpflegeaufsatz in Kontakt mit der Haut und beginnen Sie mit dem Feilen.

- Wenn Sie eine einzelne Stelle eine längere Zeit feilen, kann diese durch die Reibung heiß werden. Um dies zu vermeiden, achten Sie darauf, dass Sie kleine Änderungen an der Feilposition vornehmen, während Sie feilen.
- Es sollte etwa alle zwei Wochen gefeilt werden.



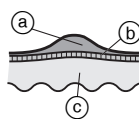
Die Grundlagen der Fußpflege

Verwenden Sie das Produkt nur zum Feilen von Schwielen und verhärteten Stellen am Fuß.



<Verwendung bei>

Schwielen



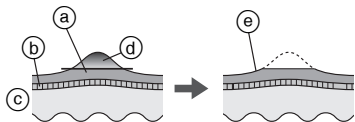
Eine Schwielen ist eine verhärtete Hautpartie, die sich durch wiederholten Druck oder Reibung bildet.

- a) Verhärtete Hautpartie
- b) Epidermis
- c) Haut

Dinge, bei denen man vorsichtig sein sollte, wenn gefeilt wird

Vor der Inbetriebnahme

Nach dem Gebrauch

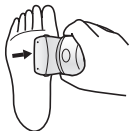


- (a) Verhärtete Hautpartie
- (b) Epidermis
- (c) Haut
- (d) Menge, die entfernt werden soll
- (e) Lassen Sie etwas von der verhärteten Hautpartie am Fuß.

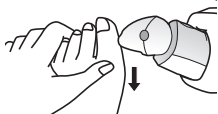
- Wenn man einen Bereich zu tief feilt, kann es passieren, dass er wehtut und sich entzündet.
- Wenn man einen Bereich zu großflächig abfeilt kann es passieren, dass sich sogar noch größere Schwielen bilden. Achten Sie also darauf, dass Sie etwas von der verhärteten Hautpartie am Fuß lassen.

Tipps, wie man den Fußpflegeaufsatz bewegt

Bewegen Sie das Gerät in Pfeilrichtung.



Benutzen Sie Ihre freie Hand, um das Feilen zu unterstützen.



Sonic-Peeling-Bürste

- Wir empfehlen die Verwendung etwa einmal wöchentlich.
- Wir empfehlen die Verwendung in Epilationsbereichen etwa 2 Tage vor der eigentlichen Epilation. Peeling kann dazu beitragen, dass Einwachsen von Haaren zu verhindern.

1 Setzen Sie den Bürstenaufsatz [N] mit der Sonic-Peeling-Bürste [L] auf. (➔ Seite 40)

- Drücken Sie ihn fest herunter, bis Sie einen "Klick" hören.

2 Befeuchten Sie Ihre Haut.

- Verwenden Sie Duschgel zum Schutz der Haut.

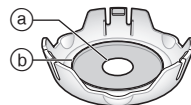
3 Geben Sie eine kleine Menge Wasser und Duschgel auf die Mitte der Sonic-Peeling-Bürste [L].

- Waschen Sie alles Duschgel von Ihren Händen ab.
- Um die Gebrauchsdauer des Geräts nicht zu verkürzen, verwenden Sie keine Körper-Peelings mit abrasiven Bestandteilen.



<Anzeige der Menge an Duschgel und Wasser>

Verwenden Sie Duschgel in der auf der Schutzkappe für die Sonic-Peeling-Bürste [L] durch Linie (a) angegebenen Menge und Wasser in der durch Linie (b) angegebenen Menge.



4 Wählen Sie den Modus, indem Sie den Netzschalter [O2] drücken. (➔ Seite 40)

- Schaum entsteht. Schaum schützt die Haut vor zu starkem Peeling.

5 Setzen Sie die Sonic-Peeling-Bürste auf die Haut, und beginnen Sie mit dem Peeling.

- Wir empfehlen die Verwendung an Beinen, Armen (insbesondere Ellbogen und Knie) und Hals.
- Verwenden Sie sie nicht in empfindlichen Bereichen von Haut oder Gesicht.
- Halten Sie sie nicht längere Zeit an einer Stelle. Führen Sie sie kreisend über die Haut.
- Wenden Sie sie etwa 30 Sekunden auf denselben Hautbereich an, überprüfen Sie die Haut, und passen Sie die Verwendung entsprechend an.



6 Drücken Sie den Netzschalter, um den Strom auszuschalten.

- Cremen Sie die Haut an den mit der Sonic-Peeling-Bürste behandelten Bereichen mit einer geeigneten Feuchtigkeitscreme ein.

Sonic-Gesichtsbürste

- Wir empfehlen die Verwendung etwa einmal pro Tag.

1 Setzen Sie den Bürstenaufsatz [N] mit der Sonic-Gesichtsbürste [M] auf. (➔ Seite 40)

- Drücken Sie ihn fest herunter, bis Sie einen "Klick" hören.

2 Geben Sie eine kleine Menge Gesichtereiniger auf die Sonic-Gesichtsbürste.

- Fügen Sie die auf Ihrem Gesichtereiniger angegebene empfohlene Menge hinzu (die Menge, die Sie normalerweise verwenden).

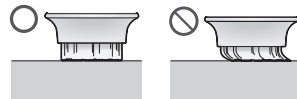
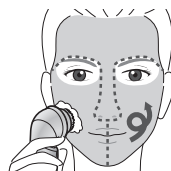
3 Geben Sie etwas Wasser und Gesichtereiniger auf die Bürste und erzeugen Sie per Hand Schaum.

4 Wählen Sie den Modus, indem Sie den Netzschalter [ON] drücken. (➔ Seite 40)

5 Setzen Sie die Sonic-Gesichtsbürste auf die Haut, und bürsten Sie über die Haut.

- Wenden Sie das Gerät nicht für längere Zeit auf ein und denselben Bereich an.
- Als Richtwert gilt: Wenden Sie dieses Gerät etwa 1 Minute an.
- Sie können dieses Gerät am Nacken und auf dem oberen Dekolleté, jedoch nicht im vorderen Halsbereich anwenden.

Drücken Sie die Borsten der Sonic-Gesichtsbürste nicht in die Haut. Wenden Sie die Bürste sanft auf Ihrer Haut an, indem die Borsten gerade die Haut berühren, und waschen Sie dann Ihr Gesicht mit einer kreisförmigen Bewegung.



Wenn bei Ihnen Reizungen auftreten, obwohl Sie die Bürste nicht in die Haut drücken, stellen Sie die Verwendung der Bürste ein.

- Verwenden Sie die Bürste nicht im Bereich um die Augen.

6 Drücken Sie den Netzschalter, um den Strom auszuschalten.

- Cremen Sie die Haut an den mit der Sonic-Gesichtsbürste behandelten Bereichen mit einer geeigneten Feuchtigkeitscreme ein.

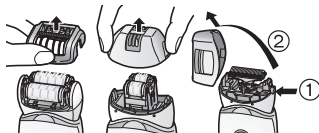
Reinigung

- Reinigen Sie nach der Anwendung stets die Aufsätze und Kappen, damit sie in einem hygienisch einwandfreiem Zustand bleiben.
- Schalten Sie den Apparat vor der Reinigung aus und trennen Sie ihn vom Netz.
- Achten Sie beim Reinigen der Hautschutzvorrichtung, Rahmen, Effizienzaufsatz und Skin Protector Aufsatz darauf, dass diese nicht beschädigt werden.

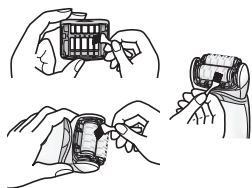
Trockenreinigung [B C D F H]

Epilieraufsatz/Rasieraufsatz

1. Ziehen Sie den Effizienz-/Skin Protector Aufsatz hoch, indem Sie den Aufsatz-Freigabeknopf [B C ②]/ den Rahmen-Freigabeknopf [F ⑥] festhalten oder entfernen Sie den Rahmen, indem Sie den Rahmen-Freigabeknopf [H ⑭] drücken.



2. Reinigen Sie den Skin Protector Aufsatz [O], den Epilieraufsatz [D, F] und den Rasieraufsatz [H] mit der Reinigungsbürste [Q].



Nassreinigung [B C D F H J L M N]

Epilieraufsatz/Rasieraufsatz

1. Befeuchten Sie die Epilierscheiben und Klingen und tragen Sie eine kleine Menge flüssige Handseife auf die Epilierscheiben auf.



2. Stellen Sie den Schalter an, und dann entsteht Schaum.



3. Waschen Sie am Aufsatz haftende Haare mit Wasser ab.

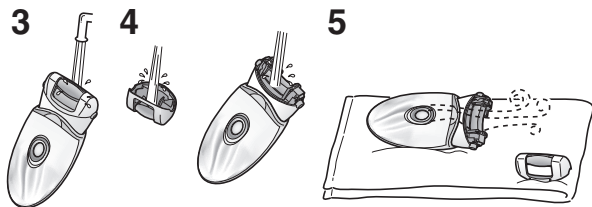
- Verwenden Sie kein heißes Wasser.
- Falls die Seife nicht vollständig abgespült wird, kann sich eine weiße Ablagerung ansammeln, die verhindert, dass sich die Scheiben und die Klingen glatt bewegen.
- Spülen Sie den Rasieraufsatz ab, wobei der Rahmen entfernt wurde.



4. Schalten Sie das Gerät aus, wischen Sie den Apparat mit einem trockenen Tuch ab, und lassen Sie ihn gut trocknen.

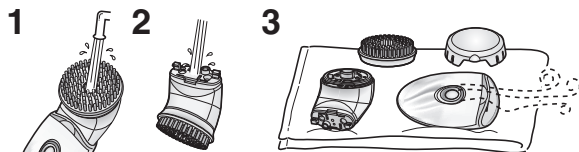
Fußpflegeaufsatz

1. Geben Sie flüssige Seife auf den mittleren Teil der Feile.
2. Lassen Sie etwas Wasser auf die Feile fließen und schalten Sie das Gerät ein.
3. Spülen Sie alle Überreste sorgfältig mit Wasser oder lauwarmem Wasser ab.
4. Nachdem Sie das Gerät ausgeschaltet haben, entfernen Sie den Rahmen und spülen Sie das Innere aus.
5. Wischen Sie alles in einer gut belüfteten Umgebung mit einem trockenen Tuch ab.



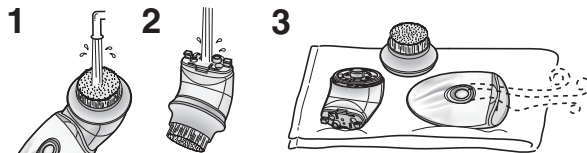
Sonic-Peeling-Bürste und Bürstenaufsatz

1. Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten, und spülen Sie Schmutzpartikel gründlich von der Sonic-Peeling-Bürste ab.
 - Spülen Sie das Loch in der Mitte der Bürste sorgfältig aus.
2. Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät auszuschalten, entfernen Sie den Bürstenaufsatz, und spülen Sie die Unterseite des Bürstenaufsatzes gründlich ab.
3. Wischen Sie den Apparat mit einem trockenen Tuch ab, und lassen Sie ihn gut trocknen.
 - Um Verformungen der Bürste zu vermeiden, trocknen Sie sie mit nach oben zeigenden Borsten, und bewahren Sie sie dann mit angebrachter Schutzkappe auf.



Sonic-Gesichtsbürste und Bürstenaufsatz

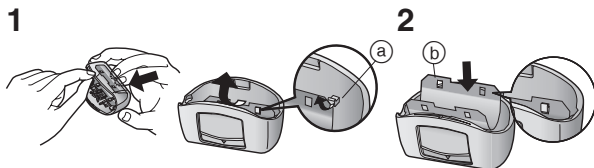
1. Waschen Sie die Sonic-Gesichtsbürste per Hand ab.
 - Wenn Sie über angesammelte Schmutzpartikel besorgt sind, geben Sie Gesichtsreiniger auf die Bürste.
2. Nehmen Sie den Bürstenaufsatz ab, und spülen Sie die Unterseite des Aufsatzes gründlich ab.
3. Wischen Sie den Apparat mit einem trockenen Tuch ab, und lassen Sie ihn gut trocknen.
 - Um Verformungen der Bürste zu vermeiden, trocknen Sie sie mit nach oben zeigenden Borsten, und bewahren Sie sie dann auf.



Austausch der Scherfolie

Wir empfehlen, dass die Scherfolie [H] [G] jährlich und das Schermesser [H] [B] alle zwei Jahre ausgetauscht wird. Entfernen Sie die Scherfolie [H] des Scherkopfes nur wenn Sie sie austauschen.

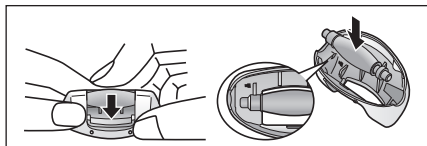
1. Drücken Sie die Scherfolie vorsichtig mit den Fingern und entfernen Sie die Plastikabdeckung (b) auf der Scherfolie mit einem Fingernagel von den Rasten (a) auf der Innenseite des Rahmens.
2. Die neue Scherfolie sollte leicht gebogen und hineingedrückt werden, bis sie in dem Rahmen einrastet.



Austausch der Feile

Die Lebensdauer einer Feile beträgt etwa 1 Jahr (wenn vorausgesetzt wird, dass damit alle 2 Wochen etwa 10 Minuten gefeilt wird). Wir empfehlen, die Feile etwa einmal pro Jahr auszutauschen.

1. Drücken Sie die Feile mit dem Finger herunter und lösen Sie sie.
2. Richten Sie sie so aus, dass der [] förmige Teil mit der [] Markierung an der Seite übereinstimmt und drücken Sie sie nach unten.



Austauschen der Sonic-Peeling-Bürste/Sonic-Gesichtsbürste

| | |
|---------------------------------------|--|
| Sonic-Peeling-Bürste (Peeling-Bürste) | einmal jährlich (bei einer Verwendung von 3 Minuten pro Woche) |
| Sonic-Gesichtsbürste (Gesichtsbürste) | einmal alle 3 Monate (bei einer Verwendung von 1 Minute pro Tag) |

- Einzelheiten zum Austauschen der Bürste finden Sie auf Seite 40.

| Problem | Mögliche Ursache | Handlung | |
|---------------------------------|---|--|---|
| Der Apparat funktioniert nicht. | ▶ Er wird nicht aufgeladen. | ▶ Laden Sie den Apparat vollständig auf. | |
| | ▶ Der Schalter wird EIN geschaltet, wobei der Adapter an die Steckdose angeschlossen wurde. | ▶ Wenn der Apparat mit der Steckdose verbunden ist, ist nur Laden möglich. Trennen Sie das Gerät vor Verwendung von der Steckdose. | |
| | ▶ Das Gerät wird bei etwa 5 °C oder weniger verwendet. | ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht bei etwa 5 °C oder weniger. | |
| | Wenn Sie epilieren | ▶ Die Hautschutzeinrichtung oder Epilierscheiben sind deformiert, zerbrochen oder beschädigt. | |
| | Wenn Sie epilieren oder rasieren | ▶ Es hat sich Haarstaub angesammelt. | ▶ Fordern Sie in einem autorisierten Kundendienstzentrum eine Reparatur an. |
| | | ▶ Duschgel hat sich auf Epilierscheiben und Klinge festgesetzt. | ▶ Entfernen Sie den Haarstaub. |
| | Bei der Fußpflege | ▶ Der Rahmen ist nicht sicher angebracht. | ▶ Waschen Sie es durch Einweichen in warmem Wasser ab. |
| | Beim Peeling/ Gesichtwaschen | ▶ Duschgel/Gesichtsreiniger hat sich auf der Sonic-Peeling-Bürste/Sonic-Gesichtsbürste oder dem Bürstenaufsatz festgesetzt. | ▶ Befestigen Sie ihn erneut. |
| | | | ▶ Spülen Sie mit warmem Wasser. Wenn sich Duschgel/Gesichtsreiniger nicht abspülen lassen, entfernen Sie Sonic-Peeling-Bürste/Sonic-Gesichtsbürste oder Bürstenaufsatz, und weichen Sie sie/ihn in warmem Wasser ein. |
| | Die Betriebszeit verkürzt sich. | ▶ Der Apparat wird zu fest gegen die Haut gedrückt. | ▶ Der Kontakt zur Haut sollte mit weniger Kraft erfolgen. |
| Kann das Haar nicht entfernen. | ▶ Nicht vollständig aufgeladen | ▶ Laden Sie den Apparat vollständig auf. | |
| | Wenn Sie epilieren | ▶ Verwenden Sie ihn bei Haar, das etwa 2 bis 3 mm lang ist. | |
| | ▶ Die Art, wie das Gerät angewendet oder bewegt wird, ist nicht korrekt. | ▶ Siehe Seite 42. | |
| Das Haar wird stoppelig. | | | |

| Problem | | Mögliche Ursache | Handlung |
|--|-------------------------------------|---|--|
| Der Apparat stoppt während des Betriebs. | Wenn Sie epilieren | ▶ Der Apparat wird zu fest gegen die Haut gedrückt. | ▶ Der Kontakt zur Haut sollte mit weniger Kraft erfolgen. |
| Der Apparat entfernt das Haar nicht mehr so gut wie vorher. | | ▶ Nicht vollständig aufgeladen ▶ Es hat sich Haarstaub angesammelt. ▶ Die Hautschutzvorrichtung oder Epilierscheiben sind deformiert, zerbrochen oder beschädigt. | ▶ Laden Sie den Apparat vollständig auf. ▶ Entfernen Sie den Haarstaub. ▶ Fordern Sie in einem autorisierten Kundendienstzentrum eine Reparatur an. |
| Der Apparat schneidet das Haar nicht mehr so gut wie vorher. | Beim Rasieren | ▶ Es hat sich Haarstaub angesammelt. ▶ Die Klinge ist deformiert. ▶ Die Klinge ist verschlissen. | ▶ Entfernen Sie den Haarstaub. ▶ Ersetzen Sie die Klinge. Richtlinien für den Austausch: ▶ Scherfolie: Etwa 1 Jahr ▶ Schermesser: Etwa 2 Jahre |
| Kann nicht feilen. | Bei der Fußpflege | ▶ Die Feile ist verschlissen. | ▶ Ersetzen Sie die Feile. Richtlinien für den Austausch: Etwa 1 Jahr |
| Kann den Gestank nicht loswerden. | | ▶ Der Apparat wird im Sanft-Modus verwendet. | ▶ Versuchen Sie den normalen Modus zu verwenden. |
| Produziert nicht gut Schaum. | Beim Peeling/ Gesichtwaschen | ▶ Unzureichende Menge Duschgel/Gesichtsreiniger oder Wasser. | ▶ Passen Sie die Menge von Duschgel/ Gesichtsreiniger oder Wasser an. |
| Entfernt Nagelhaut oder Schmutzpartikel nicht ausreichend. | | ▶ Das verwendete Duschgel bzw. der verwendete Gesichtsreiniger erzeugt keinen Schaum. | ▶ Verwenden Sie eine andere Sorte Duschgel/Gesichtsreiniger. |
| | | ▶ Unzureichend starker oder unzureichend langer Druck auf die Haut. ▶ Abnutzung der Bürste durch fortlaufende Verwendung | ▶ Passen Sie die Stärke und/oder die Dauer des Drucks an, und beobachten Sie dabei den Zustand der Haut. ▶ Ersetzen Sie die Bürste. Richtlinien für den Austausch: Sonic-Peeling-Bürste: einmal pro Jahr Sonic-Gesichtsbürste: alle 3 Monate |

Wenn die Probleme nicht gelöst werden können, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben, oder an ein von Panasonic autorisiertes Servicecenter, um das Gerät reparieren zu lassen.

Akkulebensdauer

Die Akkus halten etwa 3 Jahre, wenn Sie etwa einmal in der Woche aufgeladen werden. Der Akku in diesem Epiliergerät sollte nicht vom Konsumenten ersetzt werden. Lassen Sie die Batterie in einem autorisierten Servicecenter ersetzen.

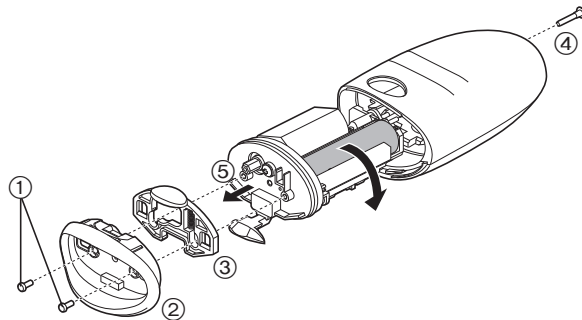
Entfernen des eingebauten, aufladbaren Akkus

Entfernen Sie den eingebauten Akku vor dem Entsorgen des Epiliergeräts.

Achten Sie darauf, dass der Akku an einem offiziell dafür vorgesehenen Ort entsorgt wird, wenn es einen in Ihrem Land gibt.

Diese Abbildung darf nur verwendet werden, wenn das Epiliergerät entsorgt wird und darf nicht verwendet werden, es zu reparieren. Wenn Sie das Epiliergerät selbst auseinandernehmen, ist es nicht länger wasserfest, was zu Fehlfunktionen führen kann.

- Trennen Sie das Netzkabel vom Epiliergerät, wenn Sie den Akku entfernen.
- Drücken Sie den Netzschalter, um den Strom einzuschalten und lassen Sie ihn dann eingeschaltet, bis der Akku vollständig entladen ist.
- Führen Sie die Schritte ① bis ⑤ aus, und heben Sie den Akku an und danach entfernen Sie ihn.
- Achten Sie darauf, die Plus- und Minuskontakte des entfernten Akkus nicht kurzzuschließen, und isolieren Sie die Kontakte, indem Sie Klebeband darüber kleben.



Umweltschutz und Recycling

Dieses Epiliergerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku.

Stellen Sie bitte sicher, dass Sie den Akku an einem offiziell dafür vorgesehenen Ort entsorgen, wenn ein solcher in Ihrem Land vorhanden ist.

Garantie

Wenn Sie Informationen benötigen oder das Kabel beschädigt wird, besuchen Sie die Webseite von Panasonic <http://www.panasonic.com> oder setzen Sie sich mit einem autorisierten Servicecenter in Verbindung. (Sie finden die jeweiligen Adressen auf dem europaweit gültigen Garantieschein.)

Technische Daten

| | |
|--|--|
| Stromversorgung | Siehe Etikett auf dem Netzadapter. (Automatische Spannungsanpassung) |
| Ladedauer | Etwa 1 Stunde |
| Durch die Luft übertragener akustischer Schall | Epilieraufsatz für Beine/Arme: 69 (dB (A) bei 1 pW) Epilieraufsatz für Achseln/Bikinizone: 67 (dB (A) bei 1 pW) Rasieraufsatz: 61 (dB (A) bei 1 pW) Fußpflegeaufsatz: 66 (dB (A) bei 1 pW) Bürstenaufsatz mit Sonic-Peeling-Bürste: 65 (dB (A) bei 1 pW) Bürstenaufsatz mit Sonic-Gesichtsbürste: 66 (dB (A) bei 1 pW) |

Dieses Gerät ist ausschließlich für die private Verwendung vorgesehen.

Entsorgung von Altgeräten und Batterien

Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen. Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden. Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgerichte verhängt werden.



Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten)

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

Table des matières

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Consignes de sécurité | 56 | Remplacement de la grille extérieure | 72 |
| Usage prévu | 62 | Remplacement de la lime..... | 72 |
| Étapes rapides pour l'utilisation | 62 | Remplacement de la brosse sonore exfoliante/brosse sonore pour le visage... | 72 |
| Identification de l'appareil | 62 | Dépannage | 73 |
| Charge | 63 | Durée de vie de la batterie | 75 |
| Avant utilisation..... | 63 | Extraction de la pile rechargeable intégrée ... | 75 |
| Utilisation | 65 | Garantie | 75 |
| Nettoyage | 70 | Spécifications | 75 |

Merci d'avoir choisi ce produit Panasonic.

Avant de faire fonctionner cet appareil, veuillez lire toutes les instructions et les conserver pour une utilisation ultérieure.

Avertissement

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont sous surveillance ou si des instructions leur ont été données concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les procédures de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'adaptateur CA doit être mis au rebut.
- Ne pas utiliser un autre adaptateur que l'adaptateur CA fourni.
- Le symbole suivant indique qu'une unité d'alimentation électrique détachable spécifique est nécessaire pour raccorder l'appareil électrique au réseau d'alimentation. La référence du type d'unité d'alimentation électrique est indiquée près du symbole.



► Utilisation de la tête d'épilation/tête de rasage et des brosses

- Ces têtes et brosses peuvent être utilisées mouillées.

Le symbole suivant signifie que l'utilisation est possible dans le bain ou sous la douche.



► Utilisation de la tête pédicure

- La tête pédicure est lavable.

Le symbole suivant signifie que la tête pédicure peut être nettoyée sous l'eau.



- Débrancher le corps de l'adaptateur CA avant de le nettoyer dans l'eau.

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque de blessure, de choc électrique, d'incendie ou de dégâts à la propriété, respectez toujours les consignes de sécurité suivantes.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le niveau de risque, de blessures et de dommages à la propriété pouvant être causés lorsque les consignes sont ignorées et que l'appareil n'est pas utilisé de manière conforme.

 **DANGER**

Signale un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.


 **AVERTISSEMENT**


Signale un danger potentiel qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.

 **ATTENTION**






Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures mineures ou des dégâts matériels.

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le type de consignes à observer.

 Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui ne doit pas être effectuée.

 Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui doit être suivie afin de pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité.

AVERTISSEMENT

-  **Ce produit dispose d'une batterie rechargeable intégrée. Ne pas la jeter dans le feu ni l'exposer à la chaleur. Ne pas la charger, ni l'utiliser ou la soumettre à des températures élevées.**
 - Tout manquement à ce qui précède peut entraîner une surchauffe, une inflammation ou une explosion de l'appareil.
-  **Ne pas le ranger dans un endroit à portée des enfants. Ne pas les laisser l'utiliser.**
 - Ceci pourrait provoquer un accident ou des blessures dues à l'ingestion accidentelle de la lame intérieure, brosse, etc.
-  **Ne jamais démonter l'appareil, sauf lors de sa mise au rebut.**
 - Ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
-  **Ne pas modifier, ni réparer l'appareil.**
 - Ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures. Contacter un centre de service agréé pour les réparations (remplacement de la batterie, etc.).
-  **Ne pas utiliser un régime nominal supérieur à celui de la prise ou du câble secteur.**
 - Un dépassement du régime nominal en connectant une quantité trop importante de fiches dans une prise secteur peut entraîner un incendie dû à une surchauffe.

AVERTISSEMENT

Ne pas endommager ni modifier, ni plier excessivement, ni tirer, ni tordre le cordon. Et ne pas placer d'objet lourd sur le cordon, ni le pincer.

Ne jamais utiliser l'appareil si l'adaptateur CA est endommagé ou si la fiche d'alimentation n'est pas correctement insérée dans une prise secteur.

 Ne pas brancher l'adaptateur à une prise secteur ou le débrancher avec les mains humides.

Ne pas tremper l'adaptateur CA dans l'eau ou le nettoyer avec de l'eau.


Ne pas placer l'adaptateur CA au-dessus ou à proximité d'un lavabo ou d'une baignoire.

- Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.

Cesser immédiatement d'utiliser l'appareil et retirer l'adaptateur en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement.


- Une utilisation de l'appareil dans de telles conditions pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.


<En cas d'anomalie ou de dysfonctionnement>

-  • L'unité principale, l'adaptateur ou le cordon est déformé ou anormalement chaud.
- L'unité principale, l'adaptateur ou le cordon sent le brûlé.
- Un bruit anormal est constaté au cours de l'utilisation ou du chargement de l'unité principale, de l'adaptateur ou du cordon.

- Faire immédiatement vérifier ou réparer l'appareil dans un centre de service agréé.

Insérer complètement l'adaptateur ou la fiche de l'appareil. S'assurer de toujours faire fonctionner l'appareil par le biais d'une source d'alimentation électrique dont la tension correspond à la tension nominale indiquée sur l'adaptateur CA.
- Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

 **Toujours débrancher l'adaptateur de la prise secteur avant de le nettoyer.**
- Sinon, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures.

 **Nettoyer régulièrement la fiche d'alimentation et la fiche de l'appareil pour éviter l'accumulation de poussière.**
- Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie dû à un défaut d'isolement provoqué par l'humidité.
Débrancher l'adaptateur et l'essuyer avec un chiffon sec.

ATTENTION

Les personnes suivantes ne doivent pas utiliser cet appareil:

- Les personnes souffrant de dermatite atopique ou d'éruptions cutanées et d'autres maladies de la peau
 - Les personnes souffrant de diathésis allergique ou les personnes avec une peau qui s'irrite facilement au contact des cosmétiques, des vêtements, des métaux, etc.
 - Les personnes dont les plaies ont tendance à suppurer facilement
 - Les personnes qui souffrent de varices, de diabète, d'hémophilie, etc.
 - Les personnes qui ont des difficultés à stopper les saignements
- Une utilisation dans de tels cas pourrait sensibiliser la peau ou provoquer une inflammation, des saignements ou des douleurs intenses.

ATTENTION

Ne pas utiliser l'appareil dans les cas suivants:

- Pendant la menstruation, une grossesse ou le mois suivant l'accouchement
- Sur une peau bronzée
- Si vous ne vous sentez pas bien ou que vous ressentez une anomalie sur votre peau ou votre corps
- Après avoir bu de l'alcool, pris des médicaments ou si vous ressentez une grande fatigue
- Une utilisation dans de tels cas pourrait sensibiliser la peau ou provoquer une inflammation, des saignements ou des douleurs intenses.

Ne pas utiliser l'appareil dans les parties du corps suivantes:

- Sur une peau présentant des blessures, une éruption cutanée, des grains de beauté, des hématomes, des verrues, de l'acné, etc.
- Ceci pourrait entraîner des blessures, une inflammation de la peau ou des saignements.

Ne partagez pas l'appareil avec votre famille ou d'autres personnes.

- Ceci pourrait entraîner une infection ou une inflammation.

Ne pas utiliser la tête d'épilation jambes/bras pour épiler les aisselles et la ligne du maillot.

- Ceci pourrait entraîner des blessures ou une inflammation de la peau.

Ne pas utiliser de savon avec un effet exfoliant ou désincrustant.

- Ceci pourrait entraîner des blessures ou une pigmentation de la peau, ou d'autres problèmes cutanés.

Ne pas serrer le cordon en l'enroulant autour de l'adaptateur avant de le ranger.

- Ceci risque de rompre le fil du cordon s'il est trop tendu, et causer un incendie dû à un court-circuit.

Ne pas le laisser tomber ou le soumettre à un choc.

- Ceci pourrait provoquer des blessures.

Ne pas permettre que des objets métalliques ou des déchets adhérent à la fiche d'alimentation ou à la fiche de l'appareil.

- Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.

Ne pas appuyer trop fort sur la lame en utilisant la tête de rasage.

- Ceci pourrait endommager l'appareil et par conséquent blesser la peau.

Ne pas toucher la section métallique de la lame intérieure pendant l'utilisation de la tête de rasage.

- Vos mains pourraient se blesser.

Ne pointez pas en continu la lumière en direction de vos yeux.

- Cela pourrait vous éblouir.

Ne pas mettre l'appareil en MARCHÉ sans que la tête soit fixée.

Ne pas utiliser sans l'embout.

- Ceci pourrait entraîner une blessure au doigt ou provoquer l'enchevêtrement des cheveux ou des vêtements et endommager l'appareil.

Appliquer doucement la grille de protection sur la peau à un angle de 90°.

- Sinon, ceci pourrait entraîner des blessures sur la peau ou provoquer l'enchevêtrement des cheveux ou des vêtements et endommager l'appareil.

ATTENTION

Débranchez l'adaptateur de la prise secteur lorsqu'il n'est pas en charge.



- Sinon, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à une fuite électrique résultant d'une détérioration de l'isolement.

Débranchez l'adaptateur ou la fiche de l'appareil en les maintenant plutôt qu'en tirant sur le cordon.



- Un débranchement en tirant sur le cordon peut entraîner un choc électrique ou des blessures.

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la grille de protection, le disque, la lame, l'embout et la brosse ne présentent pas de déformations, de fissures et de dommages.



- Sinon, vous pourriez vous blesser.

La grille de protection et la grille extérieure se déforment facilement, veuillez donc les ranger avec le capuchon de protection fixé.



- Sinon, ceci pourrait entraîner une déformation ou une dégradation de la grille de protection ou de la grille extérieure et par conséquent blesser votre peau.

► À propos de l'utilisation de la tête d'épilation/tête de rasage

Ne pas utiliser l'appareil dans les parties du corps suivantes:



- Sur le visage, les organes génitaux et la région génitale ou les cuisses
- La partie intérieure du haut des bras et des zones fragiles (genoux, coudes) où la peau est plus sensible
- Ceci pourrait entraîner des blessures, une inflammation de la peau ou des saignements.

Les personnes suivantes ne doivent pas utiliser cet appareil:



- Les personnes qui ont souffert de problèmes cutanés (suppuration, inflammation, etc.) dus à l'épilation (épilation à la pince, dépilation, épilation à la cire, etc.)
- Une utilisation dans de tels cas pourrait sensibiliser la peau ou provoquer une inflammation, des saignements ou des douleurs intenses.

Ne pas utiliser la tête d'épilation/tête de rasage de la manière suivante:



- Le fait d'utiliser l'appareil juste avant d'aller nager ou de se baigner dans la mer (attendre au moins deux jours avant d'effectuer ce genre d'activité)
- Juste avant de prendre un bain
- Pratiquer un sport extrême ou faire des exercices juste après l'épilation
- Ceci pourrait entraîner une infection ou une inflammation due à une bactérie pénétrant dans le corps au travers des pores.

Ne jamais appuyer trop fort sur la peau, éviter de repasser plusieurs fois sur une même zone ou d'aller et venir sur une zone. Et ne pas effectuer de mouvements par à-coups.



- Ceci pourrait entraîner des blessures, une inflammation de la peau ou des douleurs intenses.

Si des problèmes cutanés persistent pendant 2 jours ou plus suivant le traitement, ne plus utiliser l'unité et prendre contact avec un dermatologue.



- Sinon, les symptômes pourraient s'aggraver.

► À propos de l'utilisation de la tête pédicure

Ne pas utiliser sur des ampoules ou des cors.



- Ceci pourrait entraîner des blessures, une inflammation de la peau ou des saignements.

ATTENTION

Ne pas utiliser la tête pédicure de la manière suivante:



- Limer trop profondément
- Limer la peau ramollie
- Utiliser la tête pédicure dans le bain
- Ceci pourrait entraîner des blessures, une inflammation de la peau, des saignements ou d'autres troubles ou une dégradation de ces symptômes.

Lors de l'utilisation de l'appareil pour limer, faites attention au sens dans lequel se déplace le corps principal de l'appareil.



- Une rotation de la lime pourrait entraîner un déplacement du corps de l'appareil dans un sens inattendu et blesser la peau.

• **Les personnes souffrant de diabète, d'une mauvaise circulation sanguine au niveau des pieds, de démangeaisons, de douleur ou d'une chaleur excessive au niveau des pieds doivent consulter leur médecin avant d'utiliser la tête pédicure.**



• **Si la peau semble anormale après le limage, arrêtez l'utilisation de la tête pédicure et consultez un dermatologue.**

• **Limez petit à petit la peau durcie pendant quelques jours.**

• **N'utilisez pas le produit pour limer autre chose que des durillons et de la peau dure sous les pieds.**

- Le non-respect des instructions ci-dessus pourrait entraîner des blessures, une inflammation de la peau, des saignements ou d'autres troubles ou une dégradation de ces symptômes.



Ranger la tête pédicure avec le capuchon de protection fixé.

- Sinon, les objets proches pourraient être endommagés.

► À propos de l'utilisation de la brosse sonore exfoliante

Ne pas utiliser l'appareil dans les parties du corps suivantes:



- Sur le visage, la gorge, les organes génitaux et la région génitale
- Ceci pourrait entraîner des blessures, une inflammation de la peau ou des saignements.

Ne pas utiliser la brosse sonore exfoliante de la manière suivante:



- Appliquer avec une forte pression sur la peau
- Utiliser sans interruption pendant de longues périodes sur la même zone
- Ceci pourrait entraîner des blessures, une inflammation de la peau, des saignements ou d'autres troubles ou une dégradation de ces symptômes.

Si des problèmes cutanés persistent pendant 2 jours ou plus suivant le traitement, ne plus utiliser l'unité et prendre contact avec un dermatologue.



- Sinon, les symptômes pourraient s'aggraver.

Utilisation pour retirer des callosités sur les genoux ou les coudes.



- Sinon, vous pourriez vous blesser, connaître une inflammation de la peau ou des saignements.

ATTENTION

► À propos de l'utilisation de la brosse sonore pour le visage

Les personnes suivantes ne doivent pas utiliser cet appareil:

- Les personnes souffrant de troubles neurologiques du visage
- Les personnes à qui l'on a placé des implants en métal, en silicone ou en plastique en raison d'une fracture osseuse ou dans le cadre d'une opération esthétique



Ne pas utiliser l'appareil dans les parties du corps suivantes:

- Les zones corporelles ayant subi une chirurgie esthétique
- Autour des yeux et de la gorge
- Ceci pourrait entraîner des accidents, des problèmes, des blessures ou une inflammation de la peau.

Ne pas utiliser la brosse sonore pour le visage de la manière suivante:



- Appliquer avec une forte pression sur la peau
- Utiliser sans interruption pendant de longues périodes sur la même zone
- Ceci pourrait entraîner des blessures, une inflammation de la peau, des saignements ou d'autres troubles ou une dégradation de ces symptômes.

Si des problèmes cutanés persistent pendant 2 jours ou plus suivant le traitement, ne plus utiliser l'unité et prendre contact avec un dermatologue.

- Sinon, les symptômes pourraient s'aggraver.



Utilisation pour des soins du visage, de la poitrine et du décolleté.

- Sinon, vous pourriez vous blesser ou connaître une inflammation de la peau.

► Mise au rebut de la batterie rechargeable

DANGER

Cette batterie rechargeable s'utilise uniquement avec cet épilateur.

Ne pas utiliser la batterie avec un quelconque autre appareil.

Ne pas recharger la batterie une fois qu'elle a été retirée de l'appareil.

• **Ne pas la jeter au feu ou la soumettre à une source de chaleur.**

• **Ne pas la soumettre à un choc, la démonter, la modifier ou la percer avec un clou.**

• **Ne pas laisser les bornes positives et négatives de la batterie entrer en contact l'une avec l'autre via des objets en métal.**



• **Ne pas ranger ou transporter la batterie avec des bijoux métalliques, comme des colliers ou des épingles à cheveux.**

• **Ne pas charger, utiliser ou laisser la batterie dans un endroit où elle sera exposée à des températures élevées, comme en plein soleil ou à proximité d'autres sources de chaleur.**

• **Ne jamais peler le tube.**

- Tout manquement à ce qui précède peut entraîner une surchauffe, une inflammation ou une explosion de l'appareil.

AVERTISSEMENT

Une fois la batterie rechargeable retirée, ne pas la laisser à portée des enfants ou des nourrissons.



- En cas d'absorption accidentelle, la batterie est nocive pour le corps. En pareil cas, consulter un médecin immédiatement.

AVERTISSEMENT

Si du liquide en provenance de la batterie fuit, prendre les mesures suivantes. Ne pas toucher la batterie à mains nues.

- Le liquide en provenance de la batterie peut rendre aveugle en cas de contact avec les yeux.



Ne pas se frotter les yeux. Laver immédiatement avec de l'eau propre et consulter un médecin.

- Le liquide en provenance de la batterie peut causer une inflammation ou des blessures en cas de contact avec la peau ou des vêtements.

Le rincer complètement avec de l'eau propre et consulter un médecin.


Usage prévu

- Ne pas utiliser de diluant à peinture, de benzène, d'alcool, etc. pour nettoyer l'appareil. Sinon, ceci pourrait provoquer une défaillance, des fissures ou une décoloration du corps principal de l'appareil. Essuyer avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse et bien essorer.
- Tenez l'appareil à l'écart des lavabos, des salles de bains ou de toute autre zone très humide où il pourrait être mouillé ou exposé à l'humidité après usage.
- Tenez l'appareil à l'écart d'endroits où il est exposé à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Assurez-vous de toujours remettre le capuchon de protection sur la tête d'épilation/tête pédicure/brosse sonique exfoliante et le peigne pour le maillot sur la tête de rasage.

Étapes rapides pour l'utilisation

- 1 Charge**  **2 Sélection de la tête**  **3 Utilisation**
-  Page 63  Page 63  Page 65

Identification de l'appareil

- A** Capuchon de protection pour la tête d'épilation (jambes/bras)
- B** Accessoire d'épilation (jambes/bras)
- C** Accessoire protecteur de peau  Page 66
 - ① Grille de protection
 - ② Bouton de libération du capuchon
 - ③ Embout
- D** Tête d'épilation jambes/bras
 - ④ Disques d'épilation
- E** Capuchon de protection pour la tête d'épilation (aisselles/ligne de bikini)
- F** Tête d'épilation aisselles/ligne du maillot
 - ⑤ Grille de protection (pièce métallique à l'extérieur)
 - ⑥ Bouton de libération de l'embout
 - ⑦ Embout
 - ⑧ Disques d'épilation (internes)
- G** Peigne pour le maillot  Page 64
- H** Tête de rasage
 - ⑨ Grille extérieure
 - ⑩ Tondeuse
 - ⑪ Levier de la tondeuse escamotable
 - ⑫ Embout
 - ⑬ Lame intérieure
 - ⑭ Bouton de libération de l'embout
- I** Capuchon de protection pour la tête pédicure
- J** Tête pédicure
 - ⑮ Lime
 - ⑯ Bouton de libération de l'embout
 - ⑰ Embout
- K** Capuchon de protection pour la brosse sonique exfoliante
- L** Brosse sonique exfoliante
- M** Brosse sonique pour le visage
- N** Tête de brosse
- O** Corps
 - ⑱ Bouton de libération de la tête
 - ⑲ Diode électroluminescente
 - ⑳ Voyant du mode
 - ㉑ Commutateur d'alimentation
 - ㉒ Voyant de charge
 - ㉓ Prise
- P** Adaptateur CA (RE7-87) (La forme de l'adaptateur CA est différente suivant la région.)
 - ㉔ Adaptateur
 - ㉕ Fiche d'alimentation
 - ㉖ Cordon
 - ㉗ Fiche de l'appareil
- Accessoires
- Q** Brosse de nettoyage
- R** Pochette

Charge

Pour une meilleure performance, chargez complètement l'appareil avant l'utilisation.

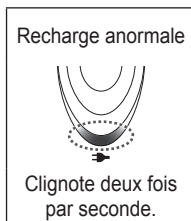
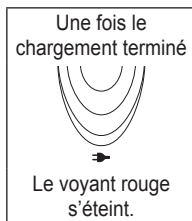
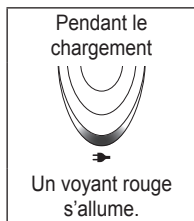
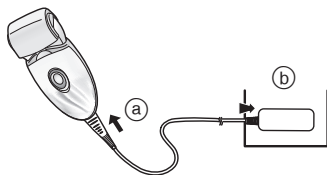
Vous ne pouvez pas utiliser l'appareil pendant qu'il se recharge.

Durée de charge = environ 1 heure

L'épilateur peut fonctionner pendant approximativement 30 minutes (40 minutes lors de l'utilisation de l'accessoire protecteur de peau) après 1 heure de charge. (Cela diffère en fonction de la température.)

Branchez l'adaptateur CA à l'épilateur (a) et à une prise murale (b).

- La température ambiante recommandée pour la charge est de 15 – 35 °C. Les performances de la batterie peuvent se dégrader ou la batterie risque de ne pas se charger en cas de températures extrêmement basses ou élevées.



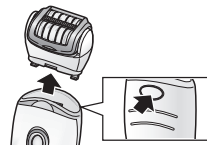
- La durée de charge peut diminuer suivant la capacité de charge.

- Une fois la charge terminée, positionnez le commutateur d'alimentation en marche sur MARCHE. L'épilateur est totalement chargé lorsque le voyant de charge s'allume puis s'éteint au bout de 5 secondes. Ceci signifie que l'épilateur est complètement rechargé.
- Le fait de recharger l'appareil à chaque utilisation n'affecte pas la durée de vie de la batterie rechargeable.
- Lorsque vous chargez l'épilateur pour la première fois ou s'il n'a pas été utilisé pendant plus de 6 mois, le temps de charge de l'épilateur peut augmenter ou le voyant de charge risque de ne pas s'allumer pendant quelques minutes. Il finira par s'allumer s'il reste branché.

Avant utilisation

Changement de la tête

- 1 Ôtez la tête tout en tenant le bouton de libération de la tête enfoncé.



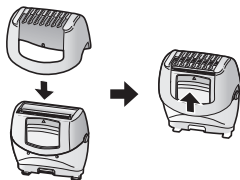
- 2 Appuyez sur la tête jusqu'à ce qu'un déclic se produise.



Utilisation du peigne pour le maillot

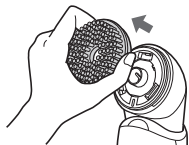
Placez le peigne pour le maillot sur la tête de rasage et levez la tondeuse.

- Lorsque le peigne pour le maillot est en place, assurez-vous qu'il soit en contact étroit avec la peau.



Changement de la brosse sonorexfoliante/brosse sonorexfoliante pour le visage

1 En tenant la brosse par les côtés, enlevez-la de la tête de brosse.

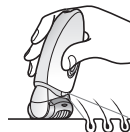


2 Alignez les repères comme indiqué sur la figure et appuyez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



<Diode électroluminescente>

La fonction lumière s'allume lorsque l'épilateur est en marche. Elle permet d'éclairer la surface de la peau pour mieux détecter les poils courts/fins.



<Sélection du mode>

La sélection du mode passera dans l'ordre de «Normal» → «Doux» → à «ARRÊT» chaque fois qu'une pression est appliquée sur le commutateur d'alimentation.

Normal

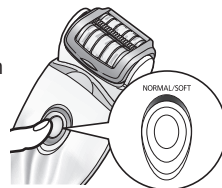
En mode Normal, l'épilation est réalisée dans un court laps de temps avec une vitesse de rotation rapide du disque.

- Le témoin orange s'allume.

Doux

Le mode Doux va contrôler la vitesse de rotation des disques et minimiser l'irritation lors de l'épilation.

- Le témoin vert s'allume.



ARRÊT

L'appareil sera mis à l'ARRÊT.

<Lorsque le niveau de la batterie est faible>

- Le voyant de charge (→) clignote une fois par seconde.
- La durée de fonctionnement varie selon l'utilisation ou la température une fois que le voyant de charge clignote.




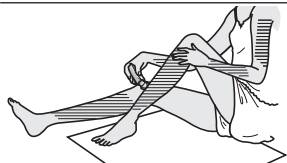
Utilisation


Tête d'épilation

Zones convenant à l'épilation





L'épilateur peut être utilisé sur les zones .



L'épilateur peut être utilisé sur les zones . Avant d'épiler la ligne du maillot, mettez votre maillot de bain ou votre culotte, etc. et vérifiez les zones que vous souhaitez épiler.



- L'utilisation de l'épilateur sur d'autres zones que celles indiquées   pourrait être douloureuse ou provoquer des problèmes de peau.

Zones ne convenant pas à l'épilation

L'épilateur ne doit pas être utilisé dans la partie intérieure du haut des bras et des zones fragiles (genoux, coudes) où la peau est plus sensible.



L'épilation mouillée (épilation après avoir mouillé la peau et l'épilateur et appliqué de la mousse) assure une épilation tout en douceur. Pour une épilation SÈCHE, commencez à l'étape 3. Avant une épilation SÈCHE, enlevez toute humidité ou sueur présente sur la peau.

1 Mouillez votre peau.

2 Mouillez les disques et mettez une petite quantité de gel douche liquide sur les disques.

- Utilisez toujours du gel douche lors d'une épilation sur peau mouillée.
- Rincez tout le gel douche restant sur vos mains.



3 Sélectionnez le mode en appuyant sur le commutateur d'alimentation [21]. Page 64

- Un flux de mousse se diffuse. La mousse permet à l'épilateur de mieux glisser, il peut donc se déplacer plus rapidement.
- L'appareil risque de ne pas fonctionner à une température ambiante d'environ 5 °C ou inférieure.



- Appliquez l'épilateur à 90° sur votre peau et déplacez-le lentement de façon à ce qu'il glisse sur votre peau.

<Épilation des jambes ou des bras>



Vers le haut en partant du bas de la jambe. De l'intérieur vers l'extérieur du bras.

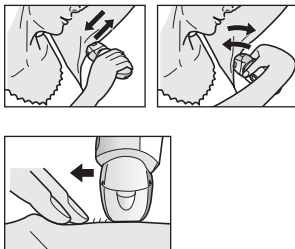


<Épilation des aisselles ou de la ligne de maillot>



Déplacez l'appareil dans tous les sens car les poils des aisselles/de la ligne de bikini poussent dans différentes directions.

Tendez la peau avec vos doigts et déplacez lentement l'appareil de l'intérieur vers l'extérieur à contre sens de la pousse des poils.



Conseils pour une meilleure épilation

L'épilation n'est pas permanente, c'est pourquoi nous recommandons qu'après la 2ème utilisation vous épiliez les aisselles environ **une fois par semaine** et les bras et jambes **une fois toutes les deux semaines**.

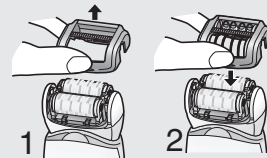
<Pour les débutants ou ceux qui ont la peau sensible>

Lors de la première épilation, ou lors de l'utilisation sur une peau sensible, nous recommandons d'utiliser l'accessoire protecteur de peau. L'accessoire protecteur de peau possède une grille de protection qui permet une épilation toute en douceur, en retirant les poils tout en maintenant la peau afin de réduire la douleur.

- Nous recommandons aussi d'utiliser le mode doux.

(➡ Page 64)

1. Ôtez l'accessoire d'épilation (jambes/bras) [B].
2. Fixez l'accessoire protecteur de peau [C].



- Une rougeur peut apparaître après l'utilisation. Une serviette froide peut apaiser une douleur ou une éruption cutanée.
- Si votre peau devient sèche après l'épilation, nous recommandons d'appliquer une lotion humidifiante deux jours après l'épilation.
- Assurez-vous que votre peau est propre avant et après utilisation.

<Longueur de poils idéale pour l'épilation>

Coupez vos poils avant une première épilation ou si vous ne vous êtes pas épilée depuis longtemps. L'épilation est plus facile et moins douloureuse quand les poils sont courts.

Tête de rasage

Une mousse de savon rend la peau glissante pour un rasage MOUILLÉ plus précis. Pour un rasage à SEC, l'étape 3 n'est pas nécessaire. Avant un rasage à SEC, enlever toute humidité ou sueur présente sur la peau.

- 1 Fixez la tête de rasage [H].**
 - Vérifiez que le peigne pour le maillot [G] est détaché.
- 2 Vérifiez que la grille extérieure n'est pas déformée ni endommagée.**
- 3 Humidifiez votre peau et mettez de la mousse de gel douche sur votre peau.**
 - Ne pas utiliser de crème à raser, de crème ou de lotion pour la peau, car les lames pourraient s'encrasser.
- 4 Sélectionnez le mode en appuyant sur le commutateur d'alimentation [O21]. (→ Page 64)**
 - Appuyez délicatement afin que toute la lame soit en contact étroit avec la peau et que la surface de la lame ne bouge pas vers le haut ou vers le bas.

Tête pédicure

- La tête pédicure ne peut pas être utilisée dans le bain ou sous la douche.
- Veillez à recharger complètement l'appareil avant usage.
- Nous vous recommandons d'utiliser le produit dans les 30 minutes qui suivent le bain ou la douche. Une fois les pieds propres, essuyez toute trace d'eau sur la peau. (Chaque utilisation doit durer environ 10 minutes (5 minutes sur chaque pied, 10 minutes au total sur les deux pieds))

1 Positionnez la tête pédicure [O].

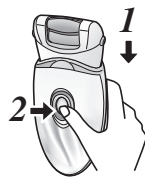
- Poussez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

2 Appuyez une fois sur le commutateur d'alimentation [O21].

- Le mode Normal est recommandé pour la vitesse de rotation. (→ Page 64)

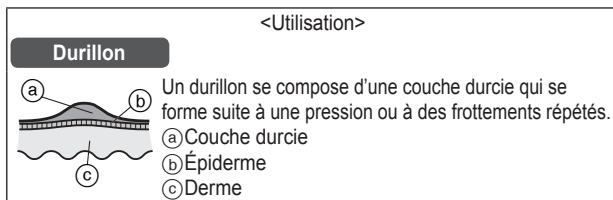
3 Mettez la tête pédicure en contact avec la peau et commencez à limer.

- Le limage en un seul endroit pendant longtemps peut provoquer de la chaleur due à la friction. Pour éviter cela, veillez à modifier légèrement la position de limage lors de l'utilisation.
- Le limage doit être effectué une fois toutes les deux semaines.



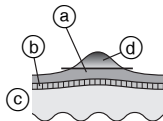
Le soin des pieds de base

N'utilisez pas le produit pour limer autre chose que des durillons et de la peau dure sous les pieds.

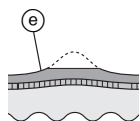


Précautions lors du limage

Avant utilisation



Après usage

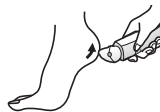


- (a) Couche durcie
- (b) Épiderme
- (c) Derme
- (d) Portion à gommer
- (e) Laissez un peu de la couche durcie.

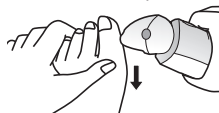
- Limer une zone trop profondément peut provoquer des douleurs ou des inflammations.
- Limer intensément une zone peut provoquer la formation de durillons encore plus grands. Vous devez donc vous assurer de laisser une partie de la couche durcie.

Conseils pour déplacer la tête pédicure

Déplacez dans la direction indiquée par la flèche.



Utilisez la main libre pour soutenir le limage.



Brosse sonore exfoliante

- Nous recommandons une utilisation hebdomadaire.
- L'utilisation est recommandée sur des zones à épiler environ 2 jours avant la véritable épilation. L'exfoliation peut aider à prévenir les poils sous-cutanés.

1 Fixez la tête de brosse [N] avec la brosse sonore exfoliante [L]. (➔ Page 64)

- Poussez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

2 Mouillez votre peau.

- Utilisez le gel douche pour protéger votre peau.

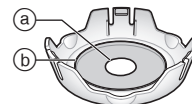
3 Versez une petite quantité d'eau et de gel douche au centre de la brosse sonore exfoliante [L].

- Rincez tout le gel douche restant sur vos mains.
- Ne pas utiliser de pâte exfoliante contenant du sel granulé ou abrasif afin de ne pas diminuer la durée de vie de l'appareil.



<Indication de la quantité d'eau et de gel douche>

Utilisez la quantité de gel douche indiquée par la ligne (a) et la quantité d'eau indiquée par la ligne (b) sur le capuchon de protection de la brosse sonore exfoliante [K].



4 Sélectionnez le mode en appuyant sur le commutateur d'alimentation [O21]. (➔ Page 64)

- De la mousse est créée. La mousse protège votre peau contre une exfoliation excessive.

5 Positionnez la brosse sonorexfoliante sur votre peau et commencez l'exfoliation.

- Nous recommandons d'utiliser l'appareil sur les jambes, les bras (surtout les coudes et les genoux) et l'encolure. Ne pas utiliser sur des zones sensibles de la peau ou du visage.
- Ne pas rester immobile sur une même zone. Glisser en cercles sur la peau.
- Appliquez sur la même zone de peau pendant environ 30 secondes à chaque fois, contrôlez votre peau et réglez l'utilisation en conséquence.



6 Appuyez sur le commutateur d'alimentation pour éteindre l'appareil.

- Hydratez en appliquant une crème hydratante adaptée à votre peau sur la zone où la brosse sonorexfoliante a été utilisée.

Brosse sonorexfoliante pour le visage

- Nous recommandons une utilisation journalière.

1 Fixez la tête de brosse [N] avec la brosse sonorexfoliante pour le visage [M]. (→ Page 64)

- Poussez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

2 Versez une petite quantité de nettoyant pour le visage sur la brosse sonorexfoliante pour le visage.

- Ajoutez la quantité recommandée sur le flacon du nettoyant pour le visage (la quantité que vous utilisez normalement).

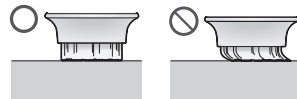
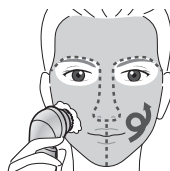
3 Versez une petite quantité d'eau et faites mousser avec du nettoyant pour le visage.

4 Sélectionnez le mode en appuyant sur le commutateur d'alimentation [O(2)]. (→ Page 64)

5 Positionnez la brosse sonorexfoliante pour le visage sur votre peau et faites-la glisser sur votre peau.

- Ne pas appliquer l'appareil sur une même zone pendant une période prolongée.
- A titre indicatif, utilisez cet appareil pendant environ 1 minute.
- Vous pouvez utiliser cet appareil sur votre cou et le haut de la poitrine mais ne l'appliquez pas sur votre gorge.

N'enfoncez pas les poils de la brosse sonorexfoliante pour le visage dans votre peau. Appliquez légèrement la brosse sur votre peau de sorte que les poils touchent juste la surface de la peau puis lavez votre visage d'un mouvement circulaire.



Si vous ressentez une irritation même lorsque vous n'appuyez pas la brosse sur la peau, arrêtez d'utiliser la brosse.

- N'utilisez pas la brosse autour des yeux.

6 Appuyez sur le commutateur d'alimentation pour éteindre l'appareil.

- Hydratez en appliquant une crème hydratante adaptée à votre peau sur la zone où la brosse sonorexfoliante pour le visage a été utilisée.

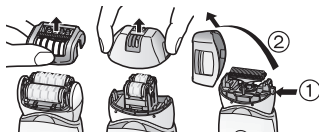
Nettoyage

- Nettoyez toujours les têtes et les capuchons après usage pour des raisons d'hygiène.
- Eteignez et débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Faites attention à ne pas endommager la grille de protection, l'embout, l'accessoire d'épilation (jambes/bras) et l'accessoire protecteur de peau pendant le nettoyage.

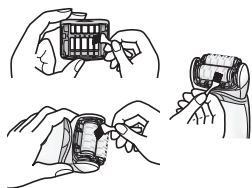
Nettoyage à sec [B C D F H]

Tête d'épilation/Tête de rasage

1. Soulevez l'embout, l'accessoire d'épilation jambes/bras ou protecteur de peau tout en tenant le bouton de libération de l'embout [B C ②]/le bouton de libération du capuchon de l'embout [F ⑥] ou retirez l'embout en poussant le bouton de libération de l'embout [H ⑭].



2. Nettoyez l'accessoire protecteur de peau [C], la tête d'épilation [D, F] et la tête de rasage [H] à l'aide de la brosse de nettoyage [Q].



Nettoyage à l'eau [B C D F H J L M N]

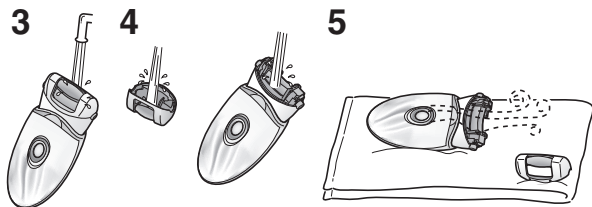
Tête d'épilation/Tête de rasage

1. Mouillez les disques ainsi que les lames et mettez du savon à main liquide sur l'ensemble.
2. Mettez l'appareil sous tension et mouillez les disques et les lames pour former de la mousse.
3. Lavez la tête à l'eau pour enlever les poils.
 - Ne pas utiliser de l'eau chaude.
 - Si le savon n'est pas complètement rincé, un dépôt blanc risque de s'accumuler et d'empêcher les disques et les lames de se déplacer correctement.
 - Rincez la tête de rasage avec l'embout retiré.
4. Actionnez l'interrupteur pour mettre l'appareil hors tension, essuyez l'appareil avec un chiffon sec et séchez-le bien.



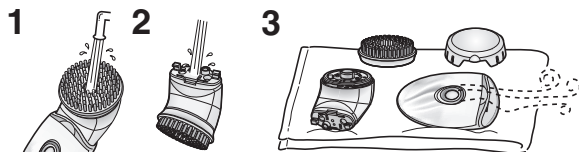
Tête pédicure

1. Appliquez du savon liquide sur la partie centrale de la lime.
2. Versez une petite quantité d'eau sur la lime et activez le commutateur de mise en marche.
3. Rincez bien à l'eau froide ou tiède pour ôter toutes les peaux mortes.
4. Après avoir désactivé le commutateur de mise en marche, retirez l'embout et rincez l'intérieur.
5. Essuyez avec un chiffon sec et faites sécher dans un endroit bien aéré.



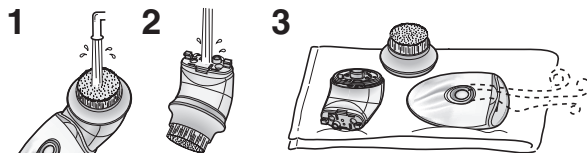
Brosse sonore exfoliante et tête de brosse

1. Appuyez sur le commutateur d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension et rincez soigneusement les impuretés présents sur la brosse sonore exfoliante.
 - Rincez soigneusement le trou au centre de la brosse.
2. Appuyez sur le commutateur d'alimentation pour éteindre l'appareil, retirez la tête de brosse et rincez soigneusement le dessous de la tête de brosse.
3. Essuyez l'appareil avec un chiffon sec et séchez-le bien.
 - Pour éviter toute déformation de la brosse, faites la sécher en la tournant vers le haut puis rangez la brosse avec le capuchon de protection fixé.



Brosse sonore pour le visage et tête de brosse

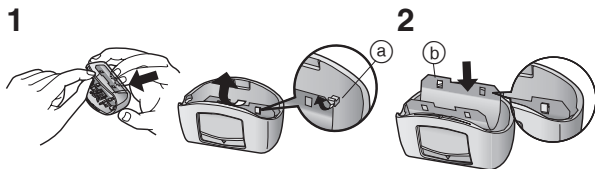
1. Lavez à la main la brosse sonore pour le visage.
 - Si vous trouvez que trop d'impuretés se sont accumulées dans la brosse, appliquez du nettoyant pour le visage sur la brosse.
2. Retirez la tête de brosse et rincez soigneusement le dessous de la tête.
3. Essuyez l'appareil avec un chiffon sec et séchez-le bien.
 - Pour éviter toute déformation de la brosse, faites la sécher en la tournant vers le haut puis rangez la brosse.



Remplacement de la grille extérieure

Il est recommandé de remplacer la grille extérieure [H⑨] **tous les ans** et la lame interne [H⑬] **tous les deux ans**. Retirez la grille extérieure de la tête de rasage [H] uniquement au moment de son remplacement.

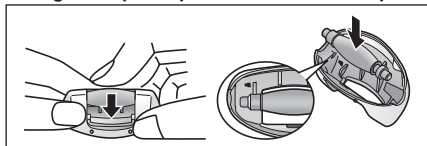
1. **Tout en appuyant délicatement sur la grille extérieure avec les doigts, utilisez un ongle pour libérer le panneau en plastique (b) situé sur la lame des crochets (a) situés à l'intérieur de l'embout.**
2. **La nouvelle grille extérieure doit être légèrement pliée et poussée à l'intérieur jusqu'à ce qu'elle s'accroche à l'embout.**



Remplacement de la lime

La durée de vie de la lime est d'environ 1 an (en considérant une seule utilisation toutes les 2 semaines pendant environ 10 minutes). Nous vous recommandons de remplacer la lime environ une fois par an.

1. **Appuyez avec le doigt et libérez la lime.**
2. **Alignez la partie profilée □ avec le repère latéral ■ et poussez.**



Remplacement de la brosse sonorexfoliante/ brosse sonorexfoliante pour le visage

| | |
|---|--|
| Brosse sonorexfoliante (Brosse exfoliante) | une fois par an (pour une utilisation de 3 minutes par semaine) |
| Brosse sonorexfoliante pour le visage (Brosse pour le visage) | une fois tous les 3 mois (pour une utilisation de 1 minute par jour) |

- Voir la page 64 pour plus de détails au sujet du remplacement de la brosse.

| Problème | | Cause possible | Action |
|---|--|--|---|
| L'appareil ne fonctionne pas. | | ▶ Il n'est pas chargé. | ▶ Chargez complètement l'appareil. |
| | | ▶ Le commutateur est sur MARCHE et l'adaptateur est branché à la prise secteur. | ▶ La charge n'est possible que s'il est branché sur une prise secteur. Débranchez de la prise secteur avant utilisation. |
| | | ▶ L'appareil est utilisé à une température d'environ 5 °C ou inférieure. | ▶ N'utilisez pas l'appareil à des températures d'environ 5 °C ou inférieures. |
| | Lors de l'épilation | ▶ La grille de protection ou les disques sont déformés, fissurés ou endommagés. | ▶ Faites-le réparer dans un centre de service agréé. |
| | Lors de l'épilation ou du rasage | ▶ Des dépôts de poils se sont accumulés. | ▶ Nettoyez les dépôts de poils. |
| | | ▶ Du gel douche est présent sur les disques et la lame. | ▶ Ôtez-le en les trempant dans l'eau chaude. |
| | Lors du soin des pieds | ▶ L'embout n'est pas bien fixé. | ▶ Refixez-le. |
| Lors de l'exfoliation/nettoyage du visage | ▶ Du gel douche/nettoyant pour le visage est présent sur la brosse sonorexfoliante/brosse sonorexfoliante pour le visage ou la tête de brosse. | ▶ Rincez à l'eau chaude. Si le gel douche/nettoyant pour le visage ne part pas, enlevez la brosse sonorexfoliante/brosse sonorexfoliante pour le visage ou la tête de brosse et plongez-la dans de l'eau chaude. | |
| La durée d'utilisation se réduit. | Lors de l'épilation | ▶ L'appareil exerce une pression trop forte sur la peau. | ▶ Appliquez-le doucement sur la peau. |
| Impossible d'éliminer les poils. | | ▶ Il n'est pas complètement chargé | ▶ Chargez complètement l'appareil. |
| | | ▶ L'appareil est utilisé sur des poils longs. | ▶ Utilisez de préférence sur des poils d'environ 2 à 3 mm de long. |
| Le poil est dru. | | ▶ La manière dont l'unité est appliquée ou déplacée n'est pas correcte. | ▶ Référez-vous à la page 66. |
| L'appareil s'est arrêté en cours de fonctionnement. | | ▶ L'appareil exerce une pression trop forte sur la peau. | ▶ Appliquez-le doucement sur la peau. |
| | ▶ Il n'est pas complètement chargé | ▶ Chargez complètement l'appareil. | |

| Problème | | Cause possible | Action |
|--|--|---|--|
| L'appareil ne retire pas les poils aussi bien qu'avant. | Lors de l'épilation | ▶ Des dépôts de poils se sont accumulés. | ▶ Nettoyez les dépôts de poils. |
| | | ▶ La grille de protection ou les disques sont déformés, fissurés ou endommagés. | ▶ Faites-le réparer dans un centre de service agréé. |
| L'appareil ne coupe pas aussi bien qu'avant. | Lors du rasage | ▶ Des dépôts de poils se sont accumulés. | ▶ Nettoyez les dépôts de poils. |
| | | ▶ La lame est déformée. | ▶ Remplacez la lame. |
| | | ▶ La lame est usée. | ▶ Indication de remplacement: Grille extérieure: Environ 1 an Lame intérieure: Environ 2 ans |
| Impossible de limer. | Lors du soin des pieds | ▶ La lime est usée. | ▶ Remplacez la lime. |
| | | ▶ L'appareil est utilisé en mode Doux. | ▶ Indication de remplacement: Environ 1 an |
| Impossible d'éliminer les odeurs. | | ▶ Elle est sale. | ▶ Essayez de l'utiliser en mode Normal. |
| La mousse n'est pas bien produite. | Lors de l'exfoliation/nettoyage du visage | ▶ Quantité de gel douche/nettoyant pour le visage ou d'eau insuffisante. | ▶ Ajustez la quantité de gel douche/nettoyant pour le visage ou d'eau. |
| | | ▶ Le gel douche/nettoyant pour le visage utilisé ne crée pas de mousse. | ▶ Essayez un autre type de gel douche/nettoyant pour le visage. |
| N'enlève pas suffisamment les peaux mortes ou les impuretés. | | ▶ N'exerce pas assez de pression sur la peau ou pendant un temps trop court. | ▶ Ajustez le degré de pression et/ou la durée tout en surveillant l'état de votre peau. |
| | | ▶ Détérioration de la brosse due à une utilisation continue | ▶ Remplacez la brosse. Indication de remplacement: Brosse sonore exfoliante: une fois par an Brosse sonore pour le visage: une fois tous les 3 mois |

Si les problèmes persistent, contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil ou un centre de service agréé par Panasonic pour le réparer.

Durée de vie de la batterie

La durée de vie de la batterie est de 3 ans si elle est chargée environ une fois par semaine. Vous ne devez pas remplacer les piles de cet épilateur vous-même. Faites remplacer la batterie par un service après-vente agréé.

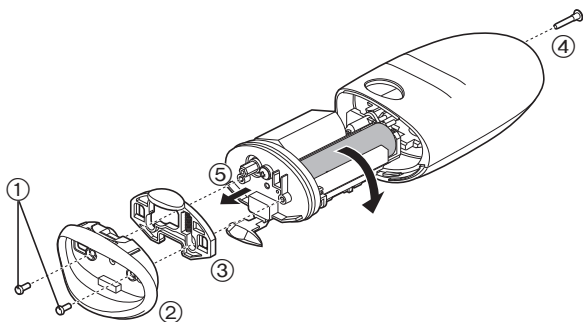
Extraction de la pile rechargeable intégrée

Retirez la batterie intégrée rechargeable lors de la mise au rebut de l'épilateur.

Veillez vous assurer que la batterie est mise au rebut dans un endroit officiellement prévu à cet effet, le cas échéant.

Ce schéma doit seulement être utilisé pour la mise au rebut de l'épilateur, et non pour le réparer. Si vous démontez vous-même l'épilateur, il ne sera plus étanche, ce qui peut causer un dysfonctionnement.

- Débranchez le cordon de l'épilateur avant de retirer la batterie.
- Appuyez sur le commutateur d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension, puis laissez-le sous tension jusqu'à ce que la pile soit entièrement déchargée.
- Effectuez les étapes de ① à ⑤, puis surélevez la batterie, et retirez-la.
- Faites attention à ne pas court-circuiter les bornes positive et négative de la batterie retirée et isolez-les en appliquant du ruban adhésif.



A propos de la protection de l'environnement et du recyclage des matériaux

L'épilateur contient une pile rechargeable Li-Ion.

Veillez vous assurer que la batterie est mise au rebut dans un endroit prévu à cet effet, comme une déchèterie.

Garantie

Veillez consulter le site web Panasonic <http://www.panasonic.com> ou contacter un centre de service autorisé (vous trouverez ses coordonnées sur le feuillet concernant les garanties en Europe) si vous avez besoin d'informations ou si l'épilateur ou son cordon est endommagé.

Spécifications

| | |
|-------------------------|---|
| Alimentation électrique | Voir la plaque signalétique sur l'adaptateur CA. (Conversion de tension automatique) |
| Temps de charge | Env. 1 heure |
| Niveau sonore | Tête d'épilation jambes/bras: 69 (dB (A) re 1 pW) Tête d'épilation aisselles/ligne du maillot: 67 (dB (A) re 1 pW) Tête de rasage: 61 (dB (A) re 1 pW) Tête pédicure: 66 (dB (A) re 1 pW) Tête de brosse avec brosse sonore exfoliante: 65 (dB (A) re 1 pW) Tête de brosse avec brosse sonore pour le visage: 66 (dB (A) re 1 pW) |

Ce produit est conçu pour un usage domestique uniquement.

L'élimination des équipements et des batteries usagés
Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union
européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (pictogramme du bas)

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Indice

| | | | |
|--|-----------|--|-----------|
| Precauzioni di sicurezza..... | 80 | Sostituzione della lima..... | 96 |
| Uso previsto..... | 86 | Sostituzione della spazzola esfoliante a tecnologia sonica/spazzola per viso a tecnologia sonica | 96 |
| Guida rapida all'uso | 86 | Risoluzione dei problemi..... | 97 |
| Identificazione dei componenti..... | 86 | Durata della batteria..... | 99 |
| Ricarica..... | 87 | Rimozione della batteria ricaricabile incorporata..... | 99 |
| Prima dell'uso | 87 | Garanzia | 99 |
| Come usare | 89 | Specifiche..... | 99 |
| Pulizia | 94 | | |
| Sostituzione della lamina esterna..... | 96 | | |

Grazie per aver acquistato questo prodotto Panasonic.

Prima di utilizzare questa unità, leggere le presenti istruzioni per intero e conservarle per eventuale consultazione futura.

Avvertenza

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e delle necessarie conoscenze, soltanto sotto supervisione o dietro istruzioni relative all'uso sicuro del dispositivo e a condizione che ne comprendano i relativi rischi. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Senza supervisione, i bambini non devono effettuare operazioni di pulizia e manutenzione del dispositivo.
- Non è possibile sostituire il cavo di alimentazione. Se il cavo è danneggiato, gettare l'adattatore CA.
- Non utilizzare oggetti diversi dall'adattatore CA fornito in dotazione.
- Il seguente simbolo indica la necessità di disporre di una specifica unità di alimentazione staccabile per collegare l'apparecchio elettrico alla presa di corrente. Il tipo di unità di alimentazione di riferimento è indicato accanto al simbolo.



► **Uso della testina epilatrice/di rasatura e delle spazzole**

- Le testine e le spazzole possono essere utilizzate sotto l'acqua. Il seguente simbolo indica che l'apparecchio è adatto per l'uso durante il bagno o la doccia.



► **Uso della testina per la cura dei piedi**

- La testina per la cura dei piedi è lavabile. Il seguente simbolo indica che la testina per la cura dei piedi è lavabile in acqua.



- Prima di lavare il corpo principale in acqua, staccarlo dall'adattatore CA.

Precauzioni di sicurezza

Per ridurre il rischio di lesioni, decesso, scosse elettriche, incendi e danni a oggetti, osservare sempre le precauzioni di sicurezza seguenti.

Spiegazione dei simboli

I simboli seguenti sono utilizzati per classificare e descrivere il livello di rischio, di lesioni e di danni a oggetti causati in caso di mancato rispetto delle indicazioni e di uso improprio.



PERICOLO

Denota un rischio potenziale che può provocare gravi lesioni o decesso.



AVVERTENZA

Denota un rischio potenziale che potrebbe portare a gravi lesioni o al decesso.



ATTENZIONE

Denota un rischio che potrebbe provocare lesioni di minore entità o danni alle cose.

I simboli seguenti sono utilizzati per classificare e descrivere il tipo di istruzioni da osservare.



Questo simbolo è utilizzato per avvisare gli utenti di una determinata procedura operativa da non eseguire.



Questo simbolo è utilizzato per avvisare gli utenti di una determinata procedura operativa da seguire per consentire il funzionamento sicuro dell'unità.



AVVERTENZA



Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile integrata. Non esporla a fiamme o a calore. Non caricarla, utilizzarla, né lasciarla in ambienti con temperature elevate.
- Così facendo potrebbe surriscaldarsi, incendiarsi o esplodere.



Non conservare alla portata di bambini e neonati. Non lasciare che ci giochino.

- Si potrebbero causare incidenti o lesioni a causa dell'ingestione accidentale della lamina interna, della spazzola ecc.



Non smontare mai il prodotto fatta eccezione per il caso in cui si procede al suo smaltimento.

- Si potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni.



Non modificarlo né ripararlo.

- Si potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Per la riparazione (sostituzione della batteria ecc.), contattare un centro di assistenza autorizzato.



Non utilizzarlo in modo tale da superare la corrente nominale della presa a muro o del cablaggio.

- Il superamento della corrente nominale mediante l'uso di un numero eccessivo di spine su una presa a muro potrebbe causare incendi dovuti al surriscaldamento.

AVVERTENZA

Non danneggiare, modificare, né piegare, tirare o attorcigliare il cavo. Inoltre, non collocare oggetti pesanti sul cavo, né schiacciarlo.

Non utilizzare l'apparecchio se l'adattatore CA è danneggiato o se la spina di alimentazione si muove liberamente all'interno della presa elettrica.



Non collegare né scollegare l'adattatore a una presa a muro con le mani bagnate.

Non immergere l'adattatore CA in acqua, né lavarlo con acqua. Non utilizzare mai l'adattatore CA vicino ai rubinetti in bagno o nella cabina doccia.

- Si potrebbero causare scosse elettriche o incendi a causa di un corto circuito.

In caso di anomalie o malfunzionamento, interrompere immediatamente l'uso e rimuovere l'adattatore.

- L'utilizzo in condizioni simili può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

<Casi di anomalie o malfunzionamento>



• L'unità principale, l'adattatore o il cavo sono deformati o caldi in modo anomalo.

• L'unità principale, l'adattatore o il cavo emanano odore di bruciato.

• Durante l'uso o la ricarica dell'unità principale, dell'adattatore o del cavo, si avverte un rumore anomalo.

- Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per un controllo o una riparazione.



Inserire completamente l'adattatore o la spina dell'apparecchio. Verificare sempre che l'apparecchio sia alimentato da una fonte elettrica il cui voltaggio corrisponda a quello indicato sull'adattatore CA.

- Altrimenti, si potrebbero causare incendi o scosse elettriche.



Scollegare sempre l'adattatore dalla presa a muro durante la pulizia.

- Altrimenti, si potrebbero causare scosse elettriche o lesioni.



Pulire regolarmente la spina di alimentazione e la spina dell'apparecchio per evitare l'accumulo di polvere.

- Altrimenti si possono causare incendi a causa di un mancato isolamento dovuto all'umidità.

Scollegare l'adattatore e strofinarlo con un panno asciutto.



ATTENZIONE


Questo apparecchio non può essere utilizzato da:

- Persone soggette a dermatite atopica o eruzioni e altre patologie cutanee
- Persone con diatesi allergica o persone facilmente soggette a irritazioni a causa di cosmetici, indumenti, metalli ecc.
- Persone che sono soggette alla formazione di pus
- Persone che soffrono di vene varicose, diabete, emofilia ecc.
- Persone che hanno difficoltà ad arrestare le emorragie
- L'utilizzo in questi casi può provocare la sensibilizzazione o l'infiammazione della pelle, sanguinamento o dolori acuti.




ATTENZIONE

Non utilizzare nei casi seguenti:

- Durante il periodo mestruale, in gravidanza o circa un mese dopo il parto
- Sulla pelle abbronzata
-  · Quando non ci si sente bene o si sente una condizione particolare alla pelle o al corpo
- Dopo l'assunzione di alcolici o farmaci, o quando si è molto stanchi
- L'utilizzo in questi casi può provocare la sensibilizzazione o l'infiammazione della pelle, sanguinamento o dolori acuti.


Non utilizzare sulle seguenti parti del corpo:

- Ferite, eruzioni cutanee, nei, lividi, verruche, brufoli ecc.
-  · Così facendo si possono causare lesioni, infiammazioni della pelle o sanguinamenti.


Non condividere questo apparecchio con famigliari o altre persone.

-  · Così facendo si potrebbero causare infezioni o infiammazioni.


Non utilizzare la testina epilatrice per gambe/braccia per depilare le ascelle e la zona bikini.


-  · Così facendo si possono causare lesioni o infiammazioni della pelle.


Non utilizzare saponi con effetto di scrub o peeling.


-  · Così facendo si potrebbero provocare lesioni alla pelle, macchie della pelle o altri problemi alla pelle.


Non avvolgere il cavo intorno all'adattatore per riporlo.


-  · Così facendo si potrebbe rompere il filo all'interno del cavo e si potrebbero causare incendi dovuti a cortocircuiti.


-  **Non farlo cadere né sottoporlo a urti.**
- Così facendo si possono provocare lesioni.


-  **No fare in modo che oggetti metallici o sporcizia si attacchino alla spina di alimentazione o alla spina dell'apparecchio.**
- Si potrebbero causare scosse elettriche o incendi a causa di un corto circuito.


-  **Non premere troppo sulla lama, quando si usa la testina di rasatura.**
- Così facendo si potrebbero causare danni con conseguenti lesioni alla pelle.

-  **Non toccare la sezione della lama (sezione metallica) della lamina interna durante l'uso della testina di rasatura.**
- Così facendo si possono causare lesioni alle mani.

-  **Non puntare ripetutamente la spia direttamente negli occhi.**
- Così facendo si possono causare capogiri.

- Non accendere l'interruttore senza la testina collegata.**
-  **Non utilizzare se la struttura è stata rimossa.**
- Così facendo si potrebbero causare lesioni alle dita o causare l'intrappolamento di capelli o di vestiti e danni.

-  **Applicare il dispositivo di protezione della pelle a un angolo di 90° rispetto alla pelle utilizzando una leggera forza.**
- Altrimenti si potrebbero causare lesioni alla pelle o causare l'intrappolamento di capelli o di vestiti e danni.

-  **Scollegare l'adattatore dalla presa a muro quando non è in carica.**
- Altrimenti si possono causare scosse elettriche o incendi a causa di dispersioni elettriche dovute al deterioramento dell'isolamento.

ATTENZIONE

Scollegare l'adattatore o la spina dell'apparecchio afferrando l'adattatore o la spina invece del cavo.

- Scollegandoli tenendoli dal cavo si possono causare scosse elettriche o lesioni.

Prima dell'uso, verificare che il dispositivo di protezione della pelle, il disco, la lama, la struttura e la spazzola siano privi di deformazioni, fratture e danni.

- Altrimenti, si potrebbero causare lesioni alla pelle.

Il dispositivo di protezione della pelle e la lamina esterna si deformano facilmente, quindi conservarli proteggendoli con il cappuccio protettivo.

- Altrimenti si possono causare deformazioni o danni al dispositivo di protezione della pelle o alla lamina esterna, con conseguenti lesioni alla cute.

► Utilizzo della testina epilatrice/di rasatura

Non utilizzare sulle seguenti parti del corpo:

· Viso, genitali e zone genitali o cosce
· Il lato interno delle braccia e aree come gomiti o ginocchia che tendono a incurvarsi
- Così facendo si possono causare lesioni, infiammazioni della pelle o sanguinamenti.

Questo apparecchio non può essere utilizzato da:

· Persone che hanno avuto problemi di pelle (formazione di pus, infiammazioni ecc.) dovuti all'epilazione (con pinzette, lametta, ceretta, ecc.)
- L'utilizzo in questi casi può provocare la sensibilizzazione o l'infiammazione della pelle, sanguinamento o dolori acuti.

Non utilizzare la testina epilatrice/di rasatura nei modi seguenti:

· L'utilizzo subito prima del nuoto o del bagno in mare (usare almeno 2 giorni prima di dedicarsi ad attività simili)
· Utilizzo poco prima di fare il bagno
· Praticare sport estremi o attività fisica subito dopo l'epilazione
- Così facendo si potrebbero causare infezioni o infiammazioni dovute a batteri che entrano nel corpo attraverso i pori.

Non esercitare forte pressione sulla pelle, passare ripetutamente sulla stessa zona o muovere avanti e indietro in un'unica zona. Evitare anche i movimenti a colpi.

- Così facendo si possono causare lesioni, infiammazioni della pelle o dolori acuti.

Se i problemi alla pelle persistono per 2 o più giorni dopo il trattamento, interrompere l'uso dell'unità e contattare un dermatologo.

- Altrimenti, i sintomi potrebbero aggravarsi.

► Utilizzo della testina per la cura dei piedi

Non utilizzare su vesciche e calli.

- Così facendo si possono causare lesioni, infiammazioni della pelle o sanguinamenti.

Non utilizzare la testina per la cura dei piedi nei modi seguenti:

· Limare troppo a fondo
· Lasciare che la limetta tocchi la pelle sensibile
· Utilizzare la testina per la cura dei piedi nella vasca
- Così facendo si possono causare lesioni alla pelle, infezioni, infiammazioni, sanguinamento o altri problemi, oppure il peggioramento di tali sintomi.

ATTENZIONE

Quando si usa l'apparecchio per limare, fare attenzione alla direzione verso cui si sposta il corpo principale.



- La rotazione della limetta potrebbe causare lo spostamento del corpo principale in una direzione indesiderata con conseguenti lesioni alla pelle.

• **Prima di utilizzare la testina per la cura dei piedi le persone che soffrono di diabete, cattiva circolazione ai piedi o gonfiore, formicolio, dolore o calore eccessivo ai piedi devono consultare il proprio medico.**



• **Se dopo la limatura la pelle appare anomala, interrompere l'uso della testina per la cura dei piedi e rivolgersi a un dermatologo.**

• **Limare la pelle indurita poco a poco e giorno per giorno.**

• **Limare solo le callosità o la pelle indurita dei piedi.**

- La mancata osservanza delle istruzioni sopra fornite può causare lesioni alla pelle, infezioni, infiammazioni, sanguinamento o altri problemi, oppure il peggioramento di tali sintomi.



Conservare la testina per la cura dei piedi proteggendola con il cappuccio protettivo.

- Altrimenti si possono causare danni agli oggetti circostanti.

► **Utilizzo della spazzola esfoliante a tecnologia sonora**

Non utilizzare sulle seguenti parti del corpo:



· Viso, gola, genitali e zone genitali
- Così facendo si possono causare lesioni, infiammazioni della pelle o sanguinamenti.

Non utilizzare la spazzola esfoliante a tecnologia sonora nei modi seguenti:



· Applicare una forte pressione alla pelle
· Utilizzare continuamente e per lunghi periodi di tempo sulla stessa area
- Così facendo si possono causare lesioni alla pelle, infezioni, infiammazioni, sanguinamento o altri problemi, oppure il peggioramento di tali sintomi.



Se i problemi alla pelle persistono per 2 o più giorni dopo il trattamento, interrompere l'uso dell'unità e contattare un dermatologo.

- Altrimenti, i sintomi potrebbero aggravarsi.



Utilizzare per rimuovere callosità da gomiti o ginocchia.

- Altrimenti, si potrebbero causare lesioni, infiammazioni della pelle o sanguinamenti.

ATTENZIONE

► Utilizzo della spazzola per viso a tecnologia sonora

Questo apparecchio non può essere utilizzato da:

- Persone con problemi neurologici al viso
- Persone con impianti in metallo, silicone o plastica nel viso in seguito a fratture ossee o chirurgia plastica



Non utilizzare sulle seguenti parti del corpo:

- Zone del corpo che hanno subito interventi di chirurgia estetica
- Intorno agli occhi e sulla gola
- Così facendo si possono causare incidenti, problemi, lesioni della pelle o infiammazioni.

Non utilizzare la spazzola per viso a tecnologia sonora nei modi seguenti:



- Applicare una forte pressione alla pelle
- Utilizzare continuamente e per lunghi periodi di tempo sulla stessa area
- Così facendo si possono causare lesioni alla pelle, infezioni, infiammazioni, sanguinamento o altri problemi, oppure il peggioramento di tali sintomi.



Se i problemi alla pelle persistono per 2 o più giorni dopo il trattamento, interrompere l'uso dell'unità e contattare un dermatologo.

- Altrimenti, i sintomi potrebbero aggravarsi.



Utilizzare per la cura del viso, del petto e del décolleté.

- Altrimenti, si potrebbero causare lesioni o infiammazioni della pelle.

► Smaltimento della batteria ricaricabile



PERICOLO

La batteria ricaricabile va usata esclusivamente con questo epilatore. Non utilizzare la batteria con altri prodotti. Non caricare la batteria dopo che è stata rimossa dal prodotto.



- **Non gettarla nel fuoco né applicare calore.**
- **Non colpire, smontare, modificare né perforare con un chiodo.**
- **Non lasciare che i terminali positivo e negativo della batteria entrino a contatto l'uno con l'altro mediante oggetti metallici.**
- **Non trasportare né conservare la batteria insieme a bigiotteria in metallo come collane e spille per capelli.**
- **Non caricare, usare, né lasciare la batteria in luoghi in cui si espone a temperature elevate quali la luce diretta del sole o vicino ad altre fonti di calore.**
- **Non rimuovere la pellicola esterna.**
- Così facendo potrebbe surriscaldarsi, incendiarsi o esplodere.



AVVERTENZA

Una volta rimossa la batteria ricaricabile, non tenerla a portata di mano di bambini e neonati.



- Se ingerita accidentalmente, la batteria può arrecare danni alla persona.
- Se ciò avviene, consultare immediatamente un medico.

AVVERTENZA

Se dalla batteria fuoriesce fluido, seguire la procedura seguente. Non toccare la batteria a mani nude.

- Se entra a contatto con gli occhi, il liquido della batteria può causare cecità.



Non strofinarsi gli occhi. Lavare immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.





- Se entra a contatto con la pelle o con i vestiti, il liquido della batteria può causare infiammazioni o lesioni.

Lavare immediatamente via con acqua pulita e consultare un medico.

Uso previsto

- Non utilizzare diluenti per vernici, benzene, alcol ecc. per pulire l'apparecchio. Così facendo si possono causare guasti, fratture o lo scolorimento del corpo principale. Pulire con un panno bagnato di acqua saponata e strizzato bene.
- Tenere l'apparecchio lontano da lavandini, bagni o altre zone molto umide per non esporlo all'acqua e all'umidità dopo l'uso.
- Tenere l'apparecchio lontano da luoghi esposti alla luce diretta del sole e da ambienti con temperature troppo alte.
- Prima di riporre l'epilatore, coprire sempre la testina epilatrice/per la cura dei piedi/spazzola esfoliante a tecnologia sonora e il pettine per la zona bikini della testina di rasatura con l'apposito cappuccio.

Guida rapida all'uso

- 1 Ricarica**  **2 Selezione della testina**  **3 Come usare**
 Pagina 87  Pagina 87  Pagina 89

Identificazione dei componenti

- A** Cappuccio protettivo per la testina epilatrice (gambe/braccia)
 - B** Testina rapida
 - C** Testina delicata  Pagina 90
 - ① Dispositivo di protezione della pelle
 - ② Scanalatura di rilascio testina
 - ③ Struttura
 - D** Testina epilatrice per gambe/braccia
 - ④ Dischi epilatori
 - E** Cappuccio protettivo per la testina epilatrice (ascelle/zona bikini)
 - F** Testina epilatrice per ascelle/zona bikini
 - ⑤ Dispositivo di protezione della pelle (parte metallica all'esterno)
 - ⑥ Scanalatura di rilascio struttura
 - ⑦ Struttura
 - ⑧ Dischi epilatori (all'interno)
 - G** Pettine per zona bikini  Pagina 87
 - H** Testina di rasatura
 - ⑨ Lamina esterna
 - ⑩ Trimmer
 - ⑪ Levetta di espulsione del trimmer
 - ⑫ Struttura
 - ⑬ Lamina interna
 - ⑭ Tasto di rilascio struttura
 - I** Cappuccio protettivo della testina per la cura dei piedi
 - J** Testina per la cura dei piedi
 - ⑮ Limetta
 - ⑯ Tasto di rilascio struttura
 - ⑰ Struttura
 - K** Cappuccio protettivo per la spazzola esfoliante a tecnologia sonora
 - L** Spazzola esfoliante a tecnologia sonora
 - M** Spazzola per viso a tecnologia sonora
 - N** Testina della spazzola
 - O** Corpo principale
 - ⑱ Tasto di rilascio della testina
 - ⑲ Spia LED
 - ⑳ Spia modalità
 - ㉑ Interruttore di alimentazione
 - ㉒ Spia di ricarica
 - ㉓ Connettore
 - P** Adattatore CA (RE7-87) (La forma dell'adattatore CA cambia a seconda delle zone.)
 - ㉔ Adattatore
 - ㉕ Spina di alimentazione
 - ㉖ Cavo
 - ㉗ Spina dell'apparecchio
- Accessori
- Q** Spazzola per la pulizia
 - R** Custodia

Ricarica

Per ottenere risultati migliori si consiglia di caricare completamente il dispositivo prima dell'uso.

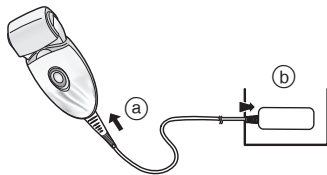
Non è possibile utilizzare l'apparecchio durante la ricarica.

Tempo di ricarica: 1 ora ca.

L'epilatore può essere utilizzato per circa 30 minuti (40 minuti con la testina delicata) dopo 1 ora di carica. (a seconda della temperatura d'uso.)

Collegare l'adattatore CA all'epilatore (a) e a una presa a parete (b).

• La temperatura ambiente consigliata per la carica è compresa tra 15 – 35 °C. La batteria potrebbe offrire prestazioni ridotte o non ricaricarsi a temperature eccessivamente basse o elevate.

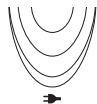


Durante la carica



La spia rossa si accende.

Al termine della carica



La spia rossa si spegne.

Carica anomala



Lampeggia due volte al secondo.

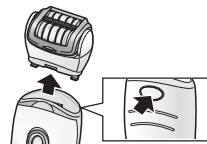
- Il tempo di carica potrebbe diminuire in base alla capacità di carica.
- Una volta completata la carica, se si posiziona l'interruttore di alimentazione su ON con l'epilatore collegato alla presa, la spia di ricarica si accende e si spegne dopo 5 secondi. Ciò indica che l'epilatore è completamente carico.

- Caricare l'apparecchio ad ogni utilizzo non influisce sulla durata della batteria ricaricabile.
- Se si carica l'epilatore per la prima volta o se non è stato utilizzato per più di 6 mesi, il tempo necessario per la ricarica dell'epilatore potrebbe aumentare oppure la spia di ricarica potrebbe non accendersi per qualche minuto. Se lo si lascia collegato, la spia si illuminerà.

Prima dell'uso

Sostituzione della testina

1 Rimuovere la testina premendo il tasto di rilascio della testina.



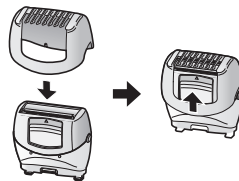
2 Premere la testina fino a udire uno scatto.



Utilizzo del pettine per la zona bikini

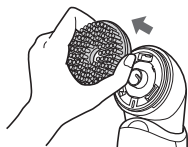
Posizionare il pettine per la zona bikini sopra la testina di rasatura e far scorrere il trimmer verso l'alto.

- Quando il pettine per la zona bikini è in posizione, assicurarsi che sia a stretto contatto con la pelle.

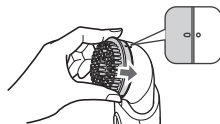


Sostituzione della spazzola esfoliante a tecnologia sonica/spazzola per viso a tecnologia sonica

1 Tenendo la spazzola per il lato, rimuoverla dalla testina della spazzola.

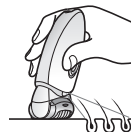


2 Allineare i segni come illustrato nella figura, quindi premere con decisione fino a sentire uno scatto.



<Spia LED>

La spia LED si illumina quando viene attivata l'alimentazione. La luce rimane accesa finché l'alimentazione è attivata.



<Selezionare la modalità>

Il funzionamento cambia passando da "Normale" → "Leggera" → "Spento" ogni volta che si preme l'interruttore di alimentazione.

Normale

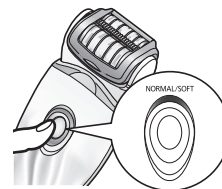
Nella modalità Normale, l'epilazione è eseguita rapidamente con un'elevata velocità di rotazione dei dischi.

- Si accende la spia arancione.

Leggera

La modalità leggera controlla la velocità di rotazione dei dischi e riduce al minimo l'irritazione durante l'epilazione.

- Si accende la spia verde.



Spento

L'alimentazione si spegne.

<Quando la batteria è quasi scarica>

- La spia di ricarica (→) lampeggia una volta al secondo.
- Il tempo di funzionamento varia a seconda dell'uso o della temperatura dopo il lampeggiamento della spia di ricarica.



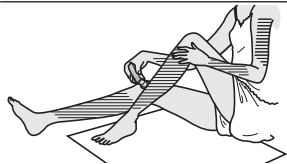
Come usare

Testina epilatrice

Aree adatte per l'epilazione



L'epilatore può essere utilizzato sulle aree





L'epilatore può essere utilizzato sulle aree



Prima di epilare la linea bikini, indossare il costume o gli slip e verificare le aree da epilare.



- L'uso dell'epilatore su aree diverse da quelle indicate   può causare dolore o problemi alla pelle.

Aree non adatte per l'epilazione

Non usare l'epilatore sul lato interno delle braccia e aree come gomiti o ginocchia che tendono a incurvarsi.



L'epilazione a UMIDO (epilazione dopo previa umidificazione di pelle ed epilatore e applicazione di schiuma) rende la pelle più morbida ed è più gentile con la pelle. Per l'epilazione A SECCO, iniziare dal passaggio 3. Prima dell'epilazione A SECCO, asciugare bene l'umidità e il sudore eventualmente presenti sulla pelle.

1 Bagnare la pelle.

2 Inumidire i dischi e versarvi una modica quantità di gel doccia.

- Per eseguire l'epilazione a umido usare sempre del gel doccia.
- Sciacquare il gel doccia dalle mani.



3 Selezionare la modalità premendo l'interruttore di alimentazione [⊙ 2].

(➡ Pagina 88)

- La schiuma è formata. La schiuma facilita lo scorrimento dell'epilatore, che può essere spostato più velocemente.
- L'apparecchio potrebbe non funzionare a temperature ambientali pari o inferiori a circa 5 °C.



- Mettere l'epilatore sulla pelle a 90° e spostarlo lentamente in modo che scivoli sopra la pelle.

<Epilazione di gambe e braccia>



Dal basso verso l'alto della gamba. Dall'esterno verso l'interno degli avambracci.

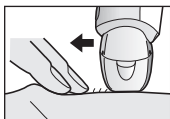


<Epilazione delle ascelle e della zona bikini>



Muovere in direzioni diverse, poiché i peli sotto le ascelle/nella zona bikini crescono in più direzioni.

Distendere la pelle con le dita e spostarsi lentamente dall'interno verso l'esterno andando contropelo.



Consigli per risultati di epilazione ottimali

La rimozione dei peli non è permanente, quindi dopo il secondo uso vi raccomandiamo di depilare le ascelle circa **una volta alla settimana**, e le braccia e le gambe circa **una volta ogni due settimane**.

<Per principianti/pelli sensibili>

Quando ci si epila per la prima volta o si utilizza l'epilatore su pelle sensibile, è consigliabile usare la testina delicata.

La testina delicata ha di un dispositivo di protezione della pelle per un'epilazione più delicata, per rimuovere i peli tenendo la pelle ben tesa per ridurre il dolore.

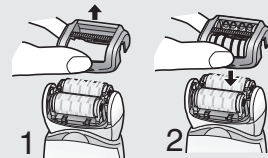
- È inoltre consigliabile l'uso della rotazione con modalità leggera.

(➡ Pagina 88)

1. Rimuovere la testina rapida

[E].

2. Fissare la testina delicata [G].



- Dopo l'uso potrebbe verificarsi un arrossamento. In caso di dolori o eruzioni, appoggiare un asciugamano bagnato sulla pelle.
- Se la pelle si secca dopo l'epilazione, vi raccomandiamo di applicare una crema idratante due giorni dopo.
- Assicurarsi che la pelle sia pulita prima e dopo l'uso.

<Lunghezza peli ottimale per l'epilazione>

Tagliare i peli prima di depilarsi per la prima volta o se l'epilazione non viene eseguita da lungo tempo. La rimozione dei peli è più facile e meno dolorosa se i peli sono corti.

Testina di rasatura

La rasatura A UMIDO con schiuma di sapone rende la pelle scivolosa per una rasatura più precisa. Per la rasatura A SECCO, il passaggio 3 non è necessario. Prima della rasatura A SECCO, asciugare bene l'umidità e il sudore eventualmente presenti sulla pelle.

- 1 Fissare la testina di rasatura [H].**
 - Verificare che il pettine per la zona bikini [G] sia stato rimosso.
- 2 Verificare che la lamina esterna non sia deformata o danneggiata.**
- 3 Bagnare la pelle e versarvi del gel doccia.**
 - Non utilizzare crema da barba, creme o lozioni per la pelle per non intasare le lame.
- 4 Selezionare la modalità premendo l'interruttore di alimentazione [O(2)].** (➔ Pagina 88)
 - Premere delicatamente in modo che l'intera lama sia a contatto con la pelle e la sua superficie non si sposti verso l'alto e verso il basso.

Testina per la cura dei piedi

- Non utilizzare la testina per la cura dei piedi in una vasca da bagno o sotto la doccia.
- Prima dell'uso, caricare completamente l'apparecchio.
- Si consiglia di utilizzare il prodotto entro 30 minuti dal bagno o la doccia. Con i piedi puliti, asciugare tutta l'acqua dalla pelle (ciascun uso deve durare circa 10 minuti (5 minuti per piede, 10 minuti in totale per entrambi i piedi)).

1 Fissare la testina per la cura dei piedi [O].

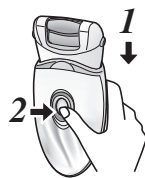
- Spingere con decisione fino a sentire un "clic".

2 Premere una volta l'interruttore di alimentazione [O(2)].

- Per la velocità di rotazione si consiglia la modalità normale. (➔ Pagina 88)

3 Appoggiare la testina per la cura dei piedi sulla pelle e iniziare a limare.

- La limatura di un solo punto troppo a lungo può causarne il surriscaldamento dalla frizione. Per evitare ciò, cambiare leggermente la posizione di limatura durante la stessa.
- La limatura deve essere eseguita all'incirca ogni due settimane.



Elementi essenziali per la cura dei piedi

Utilizzare il prodotto esclusivamente per limare duri e pelle indurita dei piedi.



<Zone trattabili>

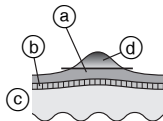
Durone

Un durone è uno strato indurito che si forma attraverso la pressione o l'abrasione ripetuta.

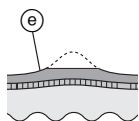
- (a) Strato indurito
- (b) Epidermide
- (c) Derma

Precauzioni per la limatura

Prima dell'uso



Dopo l'uso

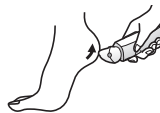
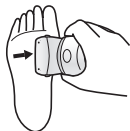


- (a) Strato indurito
- (b) Epidermide
- (c) Derma
- (d) Parte da rimuovere
- (e) Lasciare un po' di strato indurito.

- La limatura eccessiva di un'area può causarne l'indolenzimento o l'infiammazione.
- La limatura di un'area troppo estesa può provocare la formazione di duri ancora più estesi. Per questo motivo, lasciare un po' di strato indurito.

Suggerimenti per spostare la testina per la cura dei piedi

Muovere nella direzione indicata dalla freccia.



Usare la mano libera per aiutarsi nella limatura.



Spazzola esfoliante a tecnologia sonora

- Raccomandiamo l'utilizzo almeno una volta per settimana.
- Raccomandiamo l'utilizzo sulle zone di epilazione circa 2 giorni prima dell'epilazione. La desquamazione può aiutare a prevenire la formazione di peli incarniti.

1 Applicare la testina della spazzola [N] con la spazzola esfoliante a tecnologia sonora [L]. (➔ Pagina 88)

- Spingere con decisione fino a sentire un "clic".

2 Bagnare la pelle.

- Utilizzare il gel doccia per proteggere la pelle.

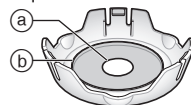
3 Versare una piccola quantità di acqua e gel doccia nel centro della spazzola esfoliante a tecnologia sonora [L].

- Sciacquare il gel doccia dalle mani.
- Non utilizzare una pasta per la pulizia del corpo che contenga sale granulato o abrasivo, per non abbreviare la vita utile dell'apparecchio.



<Indicazione delle quantità di gel doccia e acqua da utilizzare>

Utilizzare il gel doccia nella quantità indicata dalla linea (a), e l'acqua nella quantità indicata dalla linea (b) sul cappuccio protettivo per la spazzola esfoliante a tecnologia sonora [K].



4 Selezionare la modalità premendo l'interruttore di alimentazione [O(2)]. (➔ Pagina 88)

- Si forma della schiuma. La schiuma protegge la pelle da un'eccessiva desquamazione.

5 Porre la spazzola esfoliante a tecnologia sonora sulla pelle e iniziare l'esfoliazione.

- Raccomandiamo di utilizzarla su gambe, braccia (soprattutto gomiti e ginocchia) e in corrispondenza della scollatura. Non utilizzarla sulle zone sensibili della pelle o del viso.
- Non tenerla ferma su un punto. Farla scorrere sulla pelle con movimento circolare.
- Applicarla sulla stessa zona della pelle per circa 30 secondi ogni volta, controllare la reazione della pelle e regolarne l'uso di conseguenza.



6 Premere l'interruttore di alimentazione per spegnere l'apparechio.

- Idratare applicando un idratante adatto alla propria pelle nella zona in cui è stata utilizzata la spazzola esfoliante a tecnologia sonora.

Spazzola per viso a tecnologia sonora

- Raccomandiamo l'utilizzo circa una volta al giorno.

1 Applicare la testina della spazzola [N] con la spazzola per viso a tecnologia sonora [M]. (➔ Pagina 88)

- Spingere con decisione fino a sentire un "clic".

2 Porre una piccola quantità di detergente per viso sulla spazzola per viso a tecnologia sonora.

- Aggiungere la quantità consigliata, come specificato dal prodotto detergente per viso (la quantità che si usa normalmente).

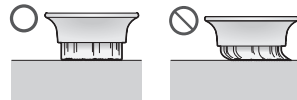
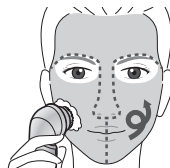
3 Versare una piccola quantità di acqua insieme al detergente per il viso fino ad ottenere una schiuma.

4 Selezionare la modalità premendo l'interruttore di alimentazione [⊕ ⊖]. (➔ Pagina 88)

5 Porre la spazzola per viso a tecnologia sonora sulla pelle e farla scorrere.

- Non applicare l'apparecchio sulla stessa zona per un periodo di tempo prolungato.
- Indicativamente, usare l'apparecchio per circa 1 minuto.
- L'apparecchio può essere utilizzato sul collo e sulla parte superiore del torace, ma non va applicato sulla gola.

Non premere eccessivamente le setole della spazzola per viso a tecnologia sonora contro la pelle. Applicare delicatamente la spazzola alla pelle, in modo che le setole la tocchino appena, quindi lavare il viso con movimenti circolari.



Se si avverte irritazione anche senza premere eccessivamente la spazzola contro la pelle, interrompere l'uso della spazzola.

- Non utilizzare la spazzola intorno agli occhi.

6 Premere l'interruttore di alimentazione per spegnere l'apparecchio.

- Idratare applicando un idratante adatto alla propria pelle nella zona in cui è stata utilizzata la spazzola per viso a tecnologia sonora.

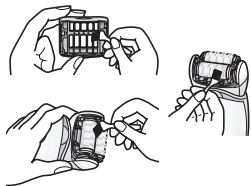
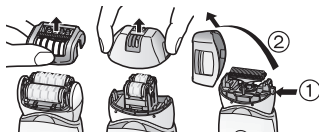
Pulizia

- Pulire le testine e i cappucci dopo l'uso per mantenere sempre il massimo livello di igiene.
- Spegner e scollegare l'apparecchio prima di procedere con la pulizia.
- Prestare attenzione a non danneggiare il dispositivo di protezione della pelle, la struttura, la testina rapida o la testina delicata durante la pulizia.

Pulizia a secco [B C D F H]

Testina epilatrice/Testina di rasatura

1. Sollevare la testina rapida/delicata e la struttura tenendo al contempo la scanalatura di rilascio testina [B C 2)]/la scanalatura di rilascio struttura [F 6] oppure togliere la struttura spingendo il tasto di rilascio struttura [H 14].
2. Pulire la testina delicata [C], la testina epilatrice [D, F] e la testina di rasatura [A] con l'apposita spazzola [G].



Pulizia a umido [B C D F H J L M N]

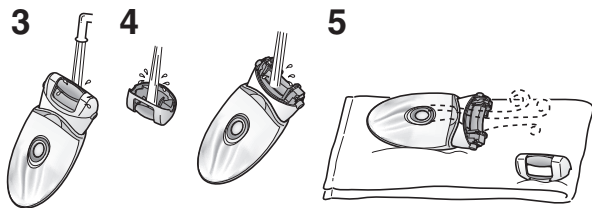
Testina epilatrice/Testina di rasatura

1. Inumidire i dischi e le lame e versarvi del sapone liquido per mani.
2. Azionare l'interruttore per formare schiuma.
3. Sciacquare la testina con acqua per lavare via i peli.
 - Non usare acqua calda.
 - Se il sapone non viene rimosso completamente, può accumularsi un deposito bianco che impedisce il movimento uniforme dei dischi e delle lame.
 - Sciacquare la testina di rasatura una volta rimossa la struttura.
4. Disattivare l'interruttore, pulire l'apparecchio con un panno asciutto e asciugare accuratamente.



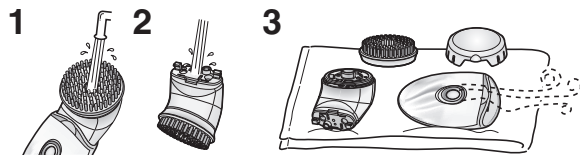
Testina per la cura dei piedi

1. Applicare sapone liquido per le mani sulla parte centrale della lima.
2. Versare una piccola quantità d'acqua sulla lima e accendere l'interruttore.
3. Eliminare eventuali residui risciacquando con acqua fresca o tiepida.
4. Dopo aver spento l'interruttore, rimuovere e scaricare la struttura e risciacquare l'interno.
5. Strofinare con un panno asciutto in una posizione ben ventilata.



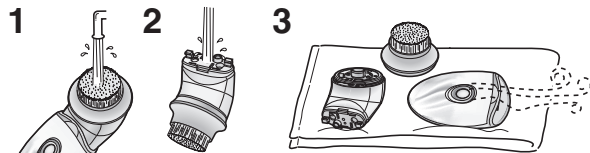
Spazzola esfoliante a tecnologia sonora e testina della spazzola

1. Premere l'interruttore di alimentazione per accendere l'apparecchio, e sciacquare bene i residui dalla spazzola esfoliante a tecnologia sonora.
 - Sciacquare bene il foro al centro della spazzola.
2. Premere l'interruttore di alimentazione per spegnere l'apparecchio, rimuovere la testina della spazzola e sciacquare bene il lato inferiore della testina della spazzola.
3. Pulire l'apparecchio con un panno asciutto e asciugare accuratamente.
 - Per evitare di deformare la spazzola, lasciarla asciugare rivolta verso l'alto, e quindi conservarla con il cappuccio protettivo applicato.



Spazzola per viso a tecnologia sonora e testina della spazzola

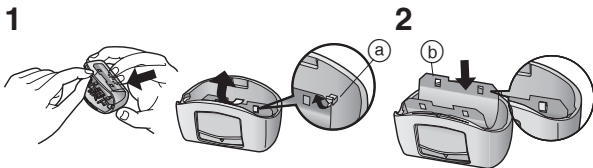
1. Lavare manualmente la spazzola per viso a tecnologia sonora.
 - Per rimuovere lo sporco che si potrebbe essere accumulato nella spazzola, applicare alla spazzola del detergente per viso.
2. Rimuovere la testina della spazzola e sciacquare bene il lato inferiore della testina.
3. Pulire l'apparecchio con un panno asciutto e asciugare accuratamente.
 - Per evitare di deformare la spazzola, lasciarla asciugare rivolta verso l'alto e quindi riporla.



Sostituzione della lamina esterna

Si consiglia di sostituire la lamina esterna [H⑨] **una volta all'anno** e la lama interna [H⑬] **ogni due anni**. Rimuovere la lama esterna dalla testina di rasatura [H] solo al momento della sostituzione.

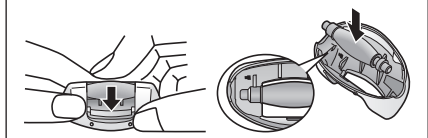
1. **Premendo delicatamente la lamina esterna con le dita, utilizzare un'unghia per rilasciare il pannello di plastica (b) sulla lama dai ganci (a) all'interno della struttura.**
2. **La nuova lamina esterna deve essere piegata leggermente e spinta verso l'interno finché non si aggancia alla struttura.**



Sostituzione della lima

La lima ha una durata di circa 1 anno (supponendo un singolo uso ogni 2 settimane, con circa 10 minuti per uso). Si consiglia di sostituire la lima una volta all'anno.

1. **Premere con il dito e staccare la limetta.**
2. **Allineare la parte sagomata al segno e premere.**



Sostituzione della spazzola esfoliante a tecnologia sonica/spazzola per viso a tecnologia sonica

| | |
|---|---|
| Spazzola esfoliante a tecnologia sonica (Spazzola abrasiva) | una volta all'anno (presumendo 3 minuti di utilizzo alla settimana) |
| Spazzola per viso a tecnologia sonica (Spazzola per viso) | Ogni 3 mesi (presumendo 1 minuto di utilizzo al giorno) |

- Vedere pagina 88 per maggiori informazioni sulla sostituzione della spazzola.

Risoluzione dei problemi

| Problema | | Possibile causa | Azione | |
|--|--|--|--|--|
| L'apparecchio non funziona. | | ▶ Non è carico. | ▶ Caricare completamente l'apparecchio. | |
| | | ▶ L'interruttore è acceso mentre l'adattatore è collegato alla presa a muro. | ▶ Quando è collegato alla presa a muro, è possibile soltanto caricare. Scollegare dalla presa elettrica prima dell'uso. | |
| | | ▶ L'apparecchio viene utilizzato a una temperatura pari o inferiore a circa 5 °C. | ▶ Non utilizzare l'apparecchio a una temperatura pari o inferiore a circa 5 °C. | |
| | | Durante l'epilazione | ▶ Il dispositivo di protezione della pelle o i dischi sono deformati, incrinati o danneggiati. | ▶ Richiedere la riparazione presso un centro di assistenza autorizzato. |
| | | Durante l'epilazione o la rasatura | ▶ Si è accumulata della polvere dei capelli. ▶ Il gel doccia si è attaccato sui dischi e sulla lama. | ▶ Eliminare la polvere dei capelli. ▶ Lavarlo via bagnandolo con acqua calda. |
| Durante la cura dei piedi | ▶ La struttura non è stata fissata in modo sicuro. | ▶ Fissarla nuovamente. | | |
| | Durante l'esfoliazione/il lavaggio del viso | ▶ Il gel doccia/detergente per viso si è attaccato sulla spazzola esfoliante a tecnologia sonica/spazzola per viso a tecnologia sonica o sulla testina della spazzola. | ▶ Sciacquare con acqua tiepida. Se il gel doccia/detergente per viso non va via, rimuovere la spazzola esfoliante a tecnologia sonica/spazzola per viso a tecnologia sonica o la testina della spazzola e immergerla in acqua tiepida. | |
| Il tempo di uso diminuisce. | Durante l'epilazione | ▶ Si sta premendo troppo l'apparecchio contro la pelle. | ▶ Metterlo a contatto con la pelle delicatamente. | |
| Impossibile rimuovere i peli. | | ▶ Non è completamente carico | ▶ Caricare completamente l'apparecchio. | |
| I peli diventano corti e ispidi. | | ▶ L'apparecchio viene utilizzato su peli lunghi. | ▶ Utilizzare su peli di circa 2 - 3 mm. | |
| L'apparecchio si arresta durante il funzionamento. | | ▶ Il modo in cui l'unità è applicata o mossa non è corretto. | ▶ Fare riferimento a pagina 90. | |
| | | ▶ Si sta premendo troppo l'apparecchio contro la pelle. | ▶ Metterlo a contatto con la pelle delicatamente. | |
| | | ▶ Non è completamente carico | ▶ Caricare completamente l'apparecchio. | |

| Problema | | Possibile causa | Azione |
|--|--|--|--|
| L'apparecchio non rimuove bene i peli come prima. | Durante l'epilazione | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Si è accumulata della polvere dei capelli. ▶ Il dispositivo di protezione della pelle o i dischi sono deformati, incrinati o danneggiati. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Eliminare la polvere dei capelli. ▶ Richiedere la riparazione presso un centro di assistenza autorizzato. |
| L'apparecchio non taglia bene i peli come prima. | Durante la rasatura | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Si è accumulata della polvere dei capelli. ▶ La lama è deformata. ▶ La lama è usurata. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Eliminare la polvere dei capelli. ▶ Sostituire la lama. ▶ Linee guida per la sostituzione: Lamina esterna: 1 anno circa Lamina interna: 2 anni circa |
| Impossibile limare. | Durante la cura dei piedi | ▶ La limetta è usurata. | ▶ Sostituire la limetta. Linee guida per la sostituzione: 1 anno circa |
| Impossibile eliminare i cattivi odori. | | ▶ L'apparecchio è utilizzato nella modalità Leggera. | ▶ Cercare di usarlo nella modalità Normale. |
| Non si forma abbastanza schiuma. | Durante l'esfoliazione/il lavaggio del viso | ▶ Quantità insufficiente di gel doccia/detergente per viso o acqua. | ▶ Regolare la quantità di gel doccia/detergente per viso o acqua. |
| | | ▶ Il gel doccia/detergente per viso non fa schiuma. | ▶ Provare a utilizzare un altro tipo di gel doccia/detergente per viso. |
| Le cuticole o lo sporco non vengono rimossi correttamente. | Durante l'esfoliazione/il lavaggio del viso | ▶ È stata esercitata scarsa pressione sulla pelle oppure è stata esercitata per un periodo di tempo insufficiente. | ▶ Regolare il grado di pressione e/o il tempo sempre controllando le condizioni della pelle. |
| | | ▶ Deterioramento della spazzola a causa dell'utilizzo continuato | ▶ Sostituire la spazzola. Linee guida per la sostituzione: Spazzola esfoliante a tecnologia sonora: una volta all'anno Spazzola per viso a tecnologia sonora: ogni 3 mesi |

Se i problemi non sono ancora risolti, contattare il negoziante in cui è stata acquistata l'unità o un centro di servizi autorizzato da Panasonic per la riparazione.

Durata della batteria

La durata della batteria è di 3 anni se ricaricata circa una volta alla settimana. La batteria dell'epilatore non dev'essere sostituita dai clienti. Far sostituire la batteria presso i centri di assistenza autorizzati.

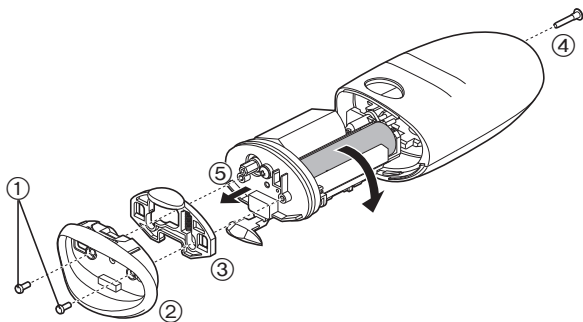
Rimozione della batteria ricaricabile incorporata

Rimuovere la batteria integrata al momento della rottamazione dell'epilatore.

Assicurarsi che la batteria venga smaltita presso un centro autorizzato, se presente.

Questa figura va utilizzata solo per lo smaltimento dell'epilatore e non per la sua riparazione. Se si smonta da soli l'epilatore, non sarà più resistente all'acqua e ciò può provocare malfunzionamenti.

- Scollegare il cavo dall'epilatore durante la rimozione della batteria.
- Premere l'interruttore di alimentazione per accendere l'apparecchio e tenerlo acceso finché la batteria non è completamente scarica.
- Eseguire i passaggi da ① a ⑤, e sollevare la batteria, quindi rimuoverla.
- Prestare attenzione a non mandare in corto circuito i poli positivo e negativo della batteria rimossa e isolarli applicandovi del nastro adesivo.



Protezione dell'ambiente e riciclo dei materiali

L'epilatore contiene una batteria a ioni di litio.

Assicurarsi che la batteria venga smaltita presso un centro autorizzato, se presente nel proprio Paese di residenza.

Garanzia

Per maggiori informazioni o in caso di danneggiamento dell'epilatore o del cavo di alimentazione, visitare il sito web Panasonic all'indirizzo: <http://www.panasonic.com> oppure contattare un centro di assistenza autorizzato (gli indirizzi sono riportati nel foglietto della garanzia pan-europea).

Specifiche

| | |
|------------------------------|--|
| Alimentazione | Fare riferimento all'etichetta sull'adattatore CA. (conversione automatica di tensione) |
| Tempo di ricarica | 1 ora circa |
| Rumore acustico aerodisperso | Testina epilatrice per gambe/braccia: 69 (dB (A) re 1 pW) Testina epilatrice per ascelle/zona bikini: 67 (dB (A) re 1 pW) Testina di rasatura: 61 (dB (A) re 1 pW) Testina per la cura dei piedi: 66 (dB (A) re 1 pW) Testina della spazzola con spazzola esfoliante a tecnologia sonora: 65 (dB (A) re 1 pW) Testina della spazzola con spazzola per viso a tecnologia sonora: 66 (dB (A) re 1 pW) |

Questo prodotto è progettato solo per l'uso domestico.

Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a portarli negli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese.

Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune.

Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.



Note per il simbolo batterie (simbolo sotto)

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Contenido

| | | | |
|--|------------|---|------------|
| Precauciones de seguridad..... | 104 | Cambio de la lima..... | 120 |
| Uso previsto..... | 110 | Sustitución del cepillo de exfoliación sónica/cepillo facial sónico..... | 120 |
| Guía rápida de uso..... | 110 | Solución de problemas..... | 121 |
| Identificación de las piezas..... | 110 | Vida de la batería..... | 123 |
| Carga..... | 111 | Para extraer la batería recargable incorporada..... | 123 |
| Antes de utilizarlo..... | 111 | Garantía..... | 123 |
| Modo de uso..... | 113 | Especificaciones..... | 123 |
| Limpieza..... | 118 | | |
| Sustitución de la lámina metálica externa... | 120 | | |

Gracias por comprar este producto Panasonic.

Antes de poner esta unidad en funcionamiento, lea las instrucciones en su totalidad y guárdelas para su uso en el futuro.

Advertencia

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de conocimiento y experiencia sólo si se encuentran bajo supervisión o se les han dado instrucciones acerca del uso seguro de este aparato y entienden los peligros existentes. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no debe realizarse por niños sin supervisión.
- El cable de alimentación no se puede sustituir. Si se daña el cable, el adaptador de CA debe desecharse.
- No utilice otro adaptador distinto al adaptador de CA suministrado.
- El siguiente símbolo indica que se necesita una unidad de alimentación para conectar el aparato eléctrico a la red de suministro. La referencia de tipo de unidad de alimentación está marcada cerca del símbolo.



► **Uso del cabezal de depilación/afeitado y de los cepillos**

- Los cabezales y cepillos pueden utilizarse en mojado.
El símbolo siguiente significa “adecuado para su uso en la bañera o la ducha”.



► **Uso del cabezal de cuidado de los pies**

- El cabezal de cuidado de los pies es lavable.
El símbolo siguiente significa que el cabezal de cuidado de los pies puede sumergirse en el agua para limpiarse.



- Separe el cuerpo principal del adaptador de CA antes de limpiarlo con agua.

Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, descargas eléctricas, o incluso el fallecimiento, y de provocar un incendio o daños en la propiedad, cumpla siempre las precauciones de seguridad que figuran a continuación.

Explicación de los símbolos


Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el nivel de peligro, lesión y daño a la propiedad que pueden provocarse debido al incumplimiento de las instrucciones y al uso indebido.


 **PELIGRO** Denota un peligro potencial que resultará en una lesión grave o la muerte.

 **ADVERTENCIA** Denota un peligro potencial que podría resultar en una lesión grave o la muerte.

 **PRECAUCIÓN** Denota un peligro que podría resultar en una lesión leve o daños a la propiedad.


Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el tipo de instrucciones que deben cumplirse.

 Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que no debe realizarse.


 Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que debe seguirse para hacer funcionar la unidad de forma segura.

ADVERTENCIA


Este producto tiene una batería recargable integrada. No lo arroje al fuego o a una llama. No lo cargue, no lo use ni lo deje expuesto a altas temperaturas.

-  - De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.


Guárdelo fuera del alcance de los niños o bebés. No les permita utilizarlo.

-  - De lo contrario, podría provocar un accidente o lesiones debido a una ingestión accidental de la hoja interna, cepillo, etc.


Nunca lo desmonte, excepto cuando se deshaga del producto.

-  - De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o sufrir lesiones.

No lo modifique ni lo repare.

-  - De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su reparación (cambio de batería, etc.).

No lo utilice de manera que supere la capacidad nominal de la toma de corriente o del cableado.

-  - Superar el valor nominal al conectar demasiados enchufes a una toma de corriente puede causar un incendio debido al sobrecalentamiento.

ADVERTENCIA

No dañe ni modifique, doble enérgicamente, tire o retuerza el cable. Además, no coloque objetos pesados sobre el mismo ni lo pellizque.

No utilice el aparato si el adaptador de CA está dañado o si la clavija de alimentación queda floja al conectarla en una toma de corriente.



No conecte ni desconecte el adaptador a una toma de corriente si tiene las manos mojadas.

No sumerja el adaptador de CA en agua ni lo lave con agua. No coloque el adaptador de CA sobre o cerca del agua, de un fregadero o una bañera llena.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.

Suspenda inmediatamente el uso y retire el adaptador si hay una anomalía o un funcionamiento incorrecto.

- El uso en esas condiciones puede causar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.

<Casos de anomalía o funcionamiento incorrecto>



• La unidad principal, el adaptador o el cable están deformados o anormalmente calientes.

• La unidad principal, el adaptador o el cable huelen a quemado.

• Se escucha un ruido extraño durante el uso o la carga de la unidad principal, el adaptador o el cable.

- Solicite inmediatamente una revisión o reparación en un centro de servicio autorizado.

Introduzca completamente la clavija del aparato o adaptador.



Asegúrese siempre de que el aparato esté operando desde una fuente de energía eléctrica acorde con la tensión nominal indicada en el adaptador de CA.

- De lo contrario podría provocar un incendio o descargas eléctricas.



Desenchufe siempre el adaptador de la toma de corriente antes de limpiar el aparato.

- De lo contrario, podría sufrir una descarga eléctrica o lesiones.

Limpie regularmente la clavija del cable de alimentación y del aparato para evitar la acumulación de polvo.



- De lo contrario, podría provocar un incendio debido a un fallo del aislamiento provocado por la humedad.

Desconecte el adaptador y límpielo con un paño seco.



PRECAUCIÓN

Las siguientes personas no deberían usar este aparato:

• Personas que sufran dermatitis atópica o sarpullidos y otras enfermedades cutáneas

• Las personas con diátesis alérgica o personas que sufren irritaciones fácilmente con cosméticos, ropa, metales, etc.



• Las personas que supuran fácilmente

• Las personas que sufren de venas varicosas, diabetes, hemofilia, etc.

• Las personas que tienen problemas para dejar de sangrar

- El uso en tales casos puede provocar que la piel se sensibilice o causar inflamación, sangrado o aumento de la sensación de dolor.

No lo utilice en los siguientes casos:

• Durante la menstruación, el embarazo o aproximadamente un mes después de dar a luz

• Sobre la piel bronceada





• Cuando no se sienta bien o tenga una sensación extraña en la piel o el cuerpo



• Después de beber alcohol o tomar medicinas, o cuando se está muy cansado



- El uso en tales casos puede provocar que la piel se sensibilice o causar inflamación, sangrado o aumento de la sensación de dolor.



PRECAUCIÓN



No lo use en las zonas corporales que figuran a continuación:

-  Lesiones, sarpullidos, lunares, verrugas, espinillas, etc.
-  - De lo contrario, podría provocar lesiones, inflamaciones de la piel o sangrado.



-  **No lo comparta con sus familiares ni con otras personas.**
-  - De lo contrario, podría sufrir infecciones o inflamaciones.



-  **No utilice el cabezal de depilación de piernas y brazos para depilar sus axilas e ingles.**
-  - De lo contrario, podría provocar lesiones o inflamación de la piel.



-  **No use el jabón con un cepillo de efecto exfoliante.**
-  - De lo contrario podría causar lesiones cutáneas, pigmentaciones y otros problemas de la piel.



-  **No enrolle el cable alrededor del adaptador cuando guarde el aparato.**
-  - De lo contrario, puede causar que el alambre del cable de alimentación se rompa y provocar un incendio debido a un cortocircuito.




-  **No permita que el aparato sufra caídas e impactos.**
-  - De lo contrario, puede provocar lesiones.



-  **No permita que objetos metálicos ni porquería se adhieran a la clavija del cable de alimentación o a la del aparato.**
-  - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.



-  **No ejerza una presión excesiva sobre la cuchilla cuando utilice el cabezal de afeitado.**
-  - De lo contrario, podría provocar lesiones cutáneas.



-  **No toque la sección de la cuchilla (sección metálica) de la hoja interna al usar el cabezal de afeitado.**
-  - De lo contrario, podría sufrir lesiones en las manos.



-  **No dirija la luz directamente a los ojos de forma continuada.**
-  - Puede provocar mareos.

-  **No encienda el interruptor sin poner el cabezal.**
-  **No lo utilice sin la estructura.**
-  - De lo contrario, podría sufrir lesiones en los dedos o provocar que el pelo o la ropa se enreden y resulten dañados.

-  **Aplice el protector de la piel en un ángulo de 90° sobre la piel, con suavidad.**
-  - De lo contrario, podría provocar una lesión cutánea o que el pelo o ropa se enreden y resulten dañados.

-  **Desconecte el adaptador de la toma de corriente cuando no esté cargando el aparato.**
-  - De lo contrario, podría provocar descarga eléctrica o un incendio debido a una fuga eléctrica resultante de un deterioro del aislamiento.

-  **Desconecte el adaptador o la clavija del aparato sujetándolos, evitando tirar del cable.**
-  - Si desconecta el aparato tirando del cable podría provocar una descarga eléctrica o sufrir una lesión.

-  **Antes del uso, compruebe que el protector de la piel, el disco, la cuchilla, la estructura y el cepillo no presentan deformidades, grietas ni daños.**
-  - De lo contrario, podría provocar sufrir lesiones cutáneas.

PRECAUCIÓN

El protector de la piel y la lámina metálica externa se deforman fácilmente, por lo que deberá guardar el aparato con el cabezal de protección colocado.



- De lo contrario, podría provocar una deformación o daños en el protector de la piel o en la lámina metálica externa, lo que, a su vez, podría causar lesiones cutáneas.

► Acerca del uso del cabezal de depilación/afeitado

No lo use en las zonas corporales que figuran a continuación:



- Rostro, genitales y área genital o muslos
- La cara interna de la parte superior de los brazos ni en zonas como los codos o las rodillas que tienden a ser flácidas
- De lo contrario, podría provocar lesiones, inflamaciones de la piel o sangrado.

Las siguientes personas no deberían usar este aparato:



- Las personas que han sufrido problemas cutáneos (supuración, inflamación, etc.) causados por la depilación (depilarse con pinzas, cera, etc.)
- El uso en tales casos puede provocar que la piel se sensibilice o causar inflamación, sangrado o aumento de la sensación de dolor.

No utilice el cabezal de depilación/afeitado en las situaciones que figuran a continuación:



- Utilizarlo justo antes de realizar actividades de natación y bañarse en el mar (utilícela por lo menos 2 días antes de realizar tales actividades)
- Utilizarlo justo antes de bañarse
- Participar en actividades deportivas o deportes extremos justo después de la depilación
- De lo contrario, podría sufrir infecciones o inflamación debidas a las bacterias que entran en el cuerpo a través de los poros.

No ejerza una fuerte presión sobre la piel, no desplace el aparato repetidamente sobre la misma zona ni lo mueva de un lado a otro en una zona. Además, no lo utilice con movimientos punzantes.



- De lo contrario, podría provocar lesiones, inflamación de la piel o un aumento de la sensación de dolor.

Si los problemas de piel continúan durante 2 días o más después del tratamiento, deje de utilizar la unidad y póngase en contacto con un dermatólogo.



- De lo contrario, los síntomas podrían empeorar.

► Acerca del uso del cabezal de cuidado de los pies

No lo aplique a ampollas y granos.



- De lo contrario, podría provocar lesiones, inflamaciones de la piel o sangrado.

No utilice el cabezal de cuidado de los pies en las situaciones que figuran a continuación:



- Limar muy profundamente
- Permitir que la lima toque la piel blanda
- Usar el cabezal de cuidado de los pies en la bañera
- De lo contrario, podría provocar lesiones cutáneas, infecciones, inflamación, sangrado u otros problemas, o un empeoramiento de dichos síntomas.

Cuando utilice el aparato para limar, tenga cuidado con la dirección en que se mueve el cuerpo principal.



- La rotación de la lima puede causar que el cuerpo principal se mueva en una dirección inesperada y provocar lesiones cutáneas.

PRECAUCIÓN

- Las personas que sufran diabetes; mala circulación en los pies; o hinchazón, picor o excesivo calor en los pies deben consultar con su médico antes de utilizar el cabezal de cuidado de los pies.
- Si la piel tiene un aspecto anormal después de utilizar la lima, deje de utilizar el cabezal de cuidado de los pies y consulte con un dermatólogo.
- Lime las durezas poco a poco durante unos días.
- Lime solamente callos o durezas en los pies.
- En caso de no seguir las instrucciones anteriores podrían producirse lesiones cutáneas, infecciones, inflamación, sangrado u otros problemas o un empeoramiento de dichos síntomas.

- **Guarde el cabezal de cuidado de los pies con la tapa de protección colocada.**
- De lo contrario podría causar daños a los objetos circundantes.

► Acerca del uso del cepillo de exfoliación sónica

No lo use en las zonas corporales que figuran a continuación:



- Rostro, garganta, genitales y área genital
- De lo contrario, podría provocar lesiones, inflamaciones de la piel o sangrado.

No utilice el cepillo de exfoliación sónica en las situaciones que figuran a continuación:



- Aplicar con una fuerte presión sobre la piel
- Utilizar de forma continuada durante periodos de tiempo prolongados sobre la misma zona
- De lo contrario, podría provocar lesiones cutáneas, infecciones, inflamación, sangrado u otros problemas, o un empeoramiento de dichos síntomas.

Si los problemas de piel continúan durante 2 días o más después del tratamiento, deje de utilizar la unidad y póngase en contacto con un dermatólogo.



- De lo contrario, los síntomas podrían empeorar.

Utilícelo para eliminar callosidades en rodillas o codos.



- De lo contrario, podría provocar lesiones, inflamaciones de la piel o sangrado.

PRECAUCIÓN

► Acerca del uso del cepillo facial sónico

Las siguientes personas no deberían usar este aparato:

- Personas con trastornos neurológicos en la cara
- Personas que tienen implantes de metal, silicona o plástico en la cara debido a fracturas de huesos o cirugía plástica

No lo use en las zonas corporales que figuran a continuación:

- Zonas del cuerpo en las que se hayan realizado operaciones de cirugía estética
- Alrededor de los ojos y la garganta
- De lo contrario podría causar accidentes, problemas, lesiones cutáneas o inflamaciones.

No utilice el cepillo facial sónico en las situaciones que figuran a continuación:

- Aplicar con una fuerte presión sobre la piel
- Utilizar de forma continuada durante periodos de tiempo prolongados sobre la misma zona
- De lo contrario, podría provocar lesiones cutáneas, infecciones, inflamación, sangrado u otros problemas, o un empeoramiento de dichos síntomas.

Si los problemas de piel continúan durante 2 días o más después del tratamiento, deje de utilizar la unidad y póngase en contacto con un dermatólogo.

- De lo contrario, los síntomas podrían empeorar.

Utilícelo para el cuidado de la cara, el pecho y el escote.

- De lo contrario, podría provocar lesiones o inflamación de la piel.

► Eliminación de la batería recargable

PELIGRO

La batería recargable debe utilizarse exclusivamente con esta depiladora. No utilice la batería con otros productos. No cargue la batería una vez retirada del producto.

- No la arroje al fuego ni le aplique calor.
- No la golpee, desmonte, modifique o perfore con un clavo.
- No permita que los terminales positivo y negativo de la batería entren en contacto entre ellos a través de objetos metálicos.



- No transporte ni almacene la batería junto con joyas metálicas como por ejemplo collares u horquillas para el pelo.
- No cargue, utilice ni deje la batería allí donde quede expuesta a temperaturas elevadas, como por ejemplo bajo la luz solar directa o cerca de otras fuentes de calor.
- No pele el tubo.
- De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.

ADVERTENCIA

Tras retirar la batería recargable, manténgala fuera del alcance de los bebés y los niños.



- La batería produciría lesiones corporales si se ingiriera accidentalmente.
- Si esto sucediera, consulte con un médico inmediatamente.

ADVERTENCIA

Si el líquido de la batería se filtra hacia fuera, siga los procedimientos que se indican a continuación. No toque la batería con las manos desnudas.

- El líquido de la batería puede producir ceguera si entra en contacto con los ojos.



No se frote los ojos. Lávelos inmediatamente con agua limpia y consulte con un médico.

- El líquido de la batería puede producir inflamación o heridas si entra en contacto con la piel o la ropa.

Lave inmediatamente con agua limpia y consulte con un médico.

Uso previsto

- No utilice disolventes, benceno, alcohol, etc. para limpiar el aparato. De lo contrario, podría provocar una avería, grietas o decoloración del cuerpo principal. Limpie con un trapo humedecido en agua jabonosa y bien escurrido.
- Mantenga el aparato lejos de fregaderos, cuartos de baño u otros lugares de mucha humedad donde podría quedar expuesto al agua o a la humedad después de utilizarlo.
- Mantenga el aparato alejado de lugares en los que estará expuesto a altas temperaturas o a la luz directa del sol.
- Coloque siempre la tapa de protección para el cabezal de depilación/el cabezal de cuidado de los pies/el cepillo de exfoliación sónica y el peine para las ingles del cabezal de afeitado cuando guarde la depiladora.

Guía rápida de uso

1 Carga

(⇒ Página 111)

2 Selección del cabezal

(⇒ Página 111)

3 Modo de uso

(⇒ Página 113)

Identificación de las piezas

- A** Tapa de protección para cabezal de depilación (piernas/brazos)
- B** Cabezal rápido
- C** Cabezal protector
(⇒ Página 114)
 - ① Protector de la piel
 - ② Pestaña de liberación de cabezal
 - ③ Estructura
- D** Cabezal de depilación para piernas y brazos
 - ④ Discos de depilación
- E** Tapa de protección para cabezal de depilación (axilas e ingles)
- F** Cabezal de depilación para axilas e ingles
 - ⑤ Protector de la piel (pieza metálica del exterior)
 - ⑥ Pestaña de liberación de la estructura
 - ⑦ Estructura
 - ⑧ Discos de depilación (interior)
- G** Peine para las ingles
(⇒ Página 112)
- H** Cabezal de afeitado
 - ⑨ Lámina metálica externa
 - ⑩ Recortavello
 - ⑪ Interruptor del recortavello emergente
 - ⑫ Estructura
 - ⑬ Hoja interna
 - ⑭ Botón de la estructura
- I** Tapa de protección para el cabezal de cuidado de los pies
- J** Cabezal de cuidado de los pies
 - ⑮ Lima
 - ⑯ Botón de la estructura
 - ⑰ Estructura
- K** Tapa de protección para el cepillo de exfoliación sónica
- L** Cepillo de exfoliación sónica
- M** Cepillo facial sónico
- N** Cabezal del cepillo
- O** Cuerpo principal
 - ⑱ Botón del cabezal
 - ⑲ Indicador LED
 - ⑳ Indicador luminoso de modo
 - ㉑ Interruptor de encendido
 - ㉒ Indicador luminoso de carga
 - ㉓ Zócalo
- P** Adaptador de CA (RE7-87)
(La forma del adaptador de CA difiere dependiendo del área.)
 - ㉔ Adaptador
 - ㉕ Clavija del cable de alimentación
 - ㉖ Cable
 - ㉗ Clavija del aparato
- Accesorios
- Q** Cepillo de limpieza
- R** Bolsa

Carga

Para obtener un mejor desempeño, cargue el aparato por completo antes de utilizarlo.

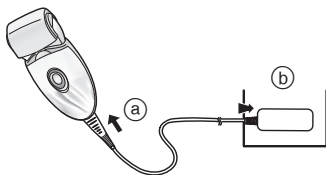
No se puede utilizar el aparato mientras se está cargando.

Tiempo de carga = aprox. 1 hora

La depiladora puede utilizarse durante aproximadamente 30 minutos (40 minutos si usa el cabezal protector) después de cargarla durante 1 hora. (Esto variará según la temperatura.)

Conecte el adaptador de CA en la depiladora (a) y en una toma de corriente (b).

- La temperatura ambiente recomendada para la carga es de 15 – 35 °C. El rendimiento de la batería podría verse afectado o la batería podría no cargarse bajo condiciones de temperatura extremadamente baja o alta.

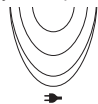


Durante la carga



La luz roja aparece.

Cuando la carga se haya completado



El indicador luminoso rojo se apaga.

Carga anormal



Parpadea dos veces por segundo.

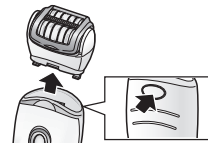
- El tiempo de carga puede disminuir dependiendo de la capacidad de carga.

- Una vez que finalice la carga, al poner el interruptor de encendido en la posición ON con la depiladora enchufada hará que el indicador luminoso de carga se encienda y, transcurridos 5 segundos, se apague. Esto indica que la depiladora está totalmente cargada.
- La carga del aparato cada vez que se utilice no afectará a la vida útil de la batería recargable.
- Cuando cargue la depiladora por primera vez o cuando no la haya utilizado durante más de 6 meses, el tiempo que tarda en cargar la depiladora puede aumentar, o es posible que el indicador luminoso de carga no se ilumine durante unos minutos. Si el aparato sigue conectado, el indicador acabará encendiéndose.

Antes de utilizarlo

Cambio del cabezal

- 1** Retire el cabezal mientras empuja el botón de liberación del cabezal.



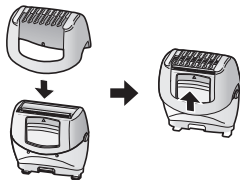
- 2** Empuje el cabezal hasta oír un ruido seco.



Uso del peine para las ingles

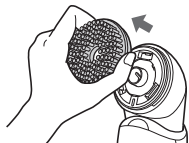
Coloque el peine para las ingles en el cabezal de afeitado y desplace hacia arriba el recortavello.

- Cuando el peine para las ingles se encuentra en su lugar, asegúrese de que el peine se encuentra en contacto con la piel.

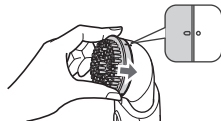


Cambio del cepillo de exfoliación sónica/cepillo facial sónico

1 Sujetando el cepillo por un lado, extráigalo del cabezal del cepillo.

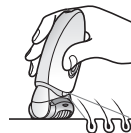


2 Alinee las marcas tal y como se muestra en el diagrama, y presione firmemente hasta que se oiga un chasquido.



<Indicador LED>

El indicador LED se ilumina cuando se enciende el aparato. La luz permanecerá encendida mientras el aparato esté encendido.



<Seleccione el modo>

La operación cambiará en orden de "Normal" → "Suave" → "OFF" cada vez que se pulse el interruptor de encendido.

Normal

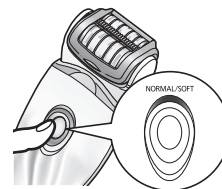
En el modo Normal, la depilación se lleva a cabo en poco tiempo, con una velocidad de rotación de los discos rápida.

- El piloto naranja se iluminará.

Suave

El modo Suave controlará la velocidad de rotación de los discos y minimizará la irritación en el momento de la depilación.

- El indicador luminoso verde se encenderá.



OFF

La alimentación se apagará.

<Cuando la capacidad de la batería es baja>

- El indicador luminoso de carga (→) parpadea una vez cada segundo.
- El tiempo de funcionamiento varía dependiendo del uso o de la temperatura después de que parpadee el indicador luminoso de carga.




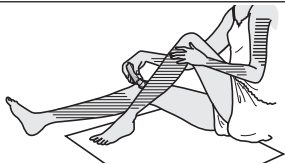
Modo de uso


Cabezal de depilación

Zonas que se pueden depilar




La depiladora se puede utilizar en las zonas .



La depiladora se puede utilizar en las zonas . Antes de depilar la línea de las ingles, póngase un bañador o ropa interior y compruebe las zonas que desea depilar.



- Utilizar la depiladora en zonas distintas de las marcadas con  puede causar dolor o problemas en la piel.

Zonas que no se pueden depilar

La depiladora no se debe utilizar en la cara interna de la parte superior de los brazos ni en zonas como los codos o las rodillas que tienden a ser flácidas.




Depilación Húmeda (depilación después de humedecer la piel y la depiladora y luego aplicar espuma) hace que la piel sea más suave y es más delicada para su piel al depilarla. Para la depilación EN SECO, empiece desde el paso 3. Antes de realizar la depilación EN SECO, seque la humedad o el sudor de la piel.

1 Humedezca la piel.

2 Humedezca los discos y vierta una pequeña cantidad de gel de ducha en los discos.

- Utilice siempre gel de ducha cuando se depile en mojado.
- Enjuague el gel de ducha de las manos.



3 Seleccione el modo pulsando el interruptor de encendido  [21].

(➡ **Página 112**)

- Se forma espuma. La espuma hace que la depiladora se desplace mejor, de forma que pueda utilizarla con más rapidez.
- El aparato no puede utilizarse cuando la temperatura ambiente sea de aproximadamente 5 °C o inferior.



- Aplique la depiladora a un ángulo de 90° sobre la piel y muévala lentamente para que se deslice por encima de la piel.

<Depilación de piernas o brazos>



Hacia arriba desde la parte inferior de la pierna.
Hacia dentro desde la parte exterior del brazo.

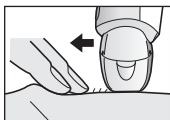


<Depilación de las axilas o de las ingles>



Utilícelo en diversas direcciones, ya que el vello de las axilas/líneas del bikini crece en diferentes direcciones.

Estire la piel con los dedos y mueva suavemente desde la parte interna a la externa en la dirección opuesta a la del crecimiento del vello.



Consejos para lograr mejores resultados en la depilación

La eliminación del vello no es permanente, así que después de utilizarlo por segunda vez le recomendamos que se depile las axilas **una vez a la semana** y las piernas **una vez cada dos semanas**.

<Para principiantes/piel sensible>

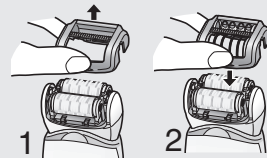
La primera vez que se depile, o la utilice sobre piel sensible, le recomendamos usar el cabezal protector.

El cabezal protector tiene un protector de la piel que permite lograr una depilación más suave sacando el vello tensando la piel hacia abajo para reducir el dolor.

- También recomendamos usar la rotación en modo suave.

(➡ Página 112)

1. Retire el cabezal rápido [B].
2. Coloque el cabezal protector [C].



- La piel podría enrojecerse después del uso. Una toalla húmeda le aliviará si tiene dolor o sarpullidos.
- Si después de la depilación, su piel se torna seca, le recomendamos aplicar una loción humectante dos días después de la depilación.
- Asegúrese de que la piel esté limpia antes y después de utilizarlo.

<Longitud ideal del vello para la depilación>

Recorte su vello antes de depilarse por primera vez o si no se ha depilado durante mucho tiempo. La eliminación del vello es más fácil y menos dolorosa cuando el vello es corto.

Cabezal de afeitado

El afeitado EN MOJADO con espuma de jabón hace que la piel sea más deslizante y permite un afeitado más apurado. Para el afeitado EN SECO, el paso 3 resulta innecesario. Antes de realizar el afeitado EN SECO, seque la humedad o el sudor de la piel.

- 1 Conecte el cabezal de afeitado [H].**
 - Confirme que ha retirado el peine para las ingles [G].
- 2 Verifique que la lámina exterior no esté deformada ni dañada.**
- 3 Mójese la piel y aplíquese el gel de ducha en la piel.**
 - No utilice espuma de afeitar, cremas o lociones para la piel porque las cuchillas se atascarán.
- 4 Seleccione el modo pulsando el interruptor de encendido [O(2)]. (➔ Página 112)**
 - Presione con cuidado, de forma que la hoja se encuentre en contacto con la piel y la superficie de la hoja no se desplace hacia arriba o hacia abajo.

Cabezal de cuidado de los pies

- El cabezal de cuidado de los pies no se puede utilizar en la bañera ni en la ducha.
- Antes de utilizar el aparato asegúrese de que está completamente cargado.
- Recomendamos utilizar del producto antes de que transcurran 30 minutos después del baño o la ducha. Con los pies limpios, seque el agua que tenga en la piel. (Cada uso debe durar aproximadamente 10 minutos (5 minutos en cada pie, 10 minutos en total para ambos pies))

- 1 Ponga el cabezal de cuidado de los pies [J].**

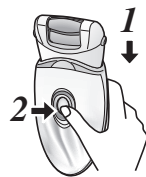
- Empuje con firmeza hasta que oiga un “clic”.

- 2 Pulse el interruptor de encendido [O(2)] una vez.**

- El modo Normal se recomienda por la velocidad de rotación. (➔ Página 112)

- 3 Ponga el cabezal de cuidado de los pies en contacto con la piel y comience a limar.**

- Si se lima una sola zona durante mucho tiempo ésta puede calentarse con la fricción. Para evitarlo, procure variar ligeramente la posición de la lima mientras está limando.
- El limado debe realizarse aproximadamente una vez cada dos semanas.

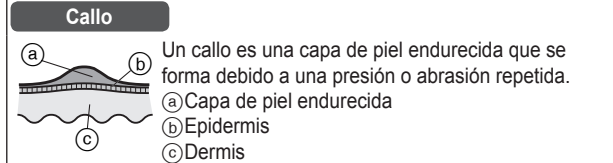


Principios básicos del cuidado de los pies

No utilice este producto para limar otra cosa que no sean los callos y la piel endurecida de los pies.

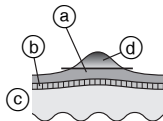


<Utilizar en>

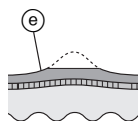


Aspectos que se deben tener en cuenta al utilizar la lima

Antes de utilizarlo



Después del uso

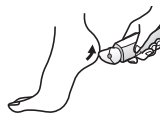
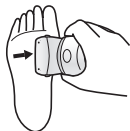


- (a) Capa de piel endurecida
- (b) Epidermis
- (c) Dermis
- (d) Parte que se va a eliminar
- (e) Deje algo de la capa de piel endurecida.

- Si se lima demasiado una zona pueden aparecer llagas o inflamaciones.
- Si se lima una zona demasiado grande pueden aparecer callos aún más grandes. Por lo tanto, asegúrese de que queda algo de la capa de piel endurecida.

Consejos para desplazar el cabezal de cuidado de los pies

Mueva en la dirección indicada por la flecha.



Utilice la mano libre para ayudar al limado.



Cepillo de exfoliación sónica

- Recomendamos el uso aproximadamente una vez a la semana.
- Recomendamos el uso en las zonas que se van a depilar aproximadamente 2 días antes de la depilación real. La exfoliación puede ayudar a evitar que el vello crezca hacia dentro.

1 Acople el cabezal del cepillo [N] al cepillo de exfoliación sónica [L]. (⇒ Página 112)

- Empuje con firmeza hasta que oiga un "clic".

2 Humedezca la piel.

- Utilice gel de ducha para proteger la piel.

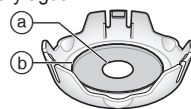
3 Vierta una pequeña cantidad de agua y gel de ducha en el centro del cepillo de exfoliación sónica [L].

- Enjuague el gel de ducha de las manos.
- No utilice pasta exfoliante corporal que contenga sal granulada o componentes abrasivos para evitar reducir el tiempo de vida útil del aparato.



<Indicación de la cantidad de gel de ducha y agua>

Utilice la cantidad de gel de ducha indicada por la línea (a) y la cantidad de agua indicada por la línea (b) que se encuentran en la tapa de protección del cepillo de exfoliación sónica [K].



4 Seleccione el modo pulsando el interruptor de encendido [O21]. (⇒ Página 112)

- Se formará espuma. La espuma protege la piel de una exfoliación excesiva.

5 Coloque el cepillo de exfoliación sónica sobre la piel e inicie la exfoliación.

- Recomendamos el uso en las piernas, los brazos (especialmente en los codos y las rodillas) y en el escote. No utilizar en zonas sensibles de la piel o el rostro.
- No lo mantenga en la misma zona. Deslícelo sobre la piel siguiendo un patrón circular.
- Aplique sobre la misma zona de la piel durante aproximadamente 30 segundos cada vez, compruebe la piel y ajuste el uso según sea necesario.



6 Pulse el interruptor de encendido para apagar el aparato.

- Hidrate la zona en la que ha utilizado el cepillo de exfoliación sónica aplicando una crema hidratante que sea adecuada para su tipo de piel.

Cepillo facial sónico

- Recomendamos el uso aproximadamente una vez al día.

1 Acople el cabezal del cepillo [N] al cepillo facial sónico [M]. (➔ Página 112)

- Empuje con firmeza hasta que oiga un "clic".

2 Ponga una pequeña cantidad de limpiador facial en el cepillo facial sónico.

- Añada la cantidad recomendada que se indica en el limpiador facial (la cantidad que usted usa normalmente).

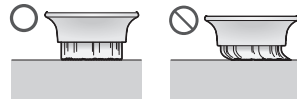
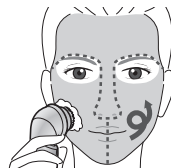
3 Vierta una pequeña cantidad de agua y haga espuma con un limpiador facial manualmente.

4 Seleccione el modo pulsando el interruptor de encendido [O21]. (➔ Página 112)

5 Coloque el cepillo facial sónico sobre la piel y deslícelo sobre ella.

- No aplique el aparato a la misma zona durante mucho tiempo.
- A modo de indicación, utilice este aparato durante aproximadamente 1 minuto.
- Puede usar este aparato sobre el cuello y sobre la parte superior del pecho, pero no lo aplique sobre la garganta.

No apriete las cerdas del cepillo facial sónico contra la piel. Aplique ligeramente el cepillo sobre la piel de manera que las cerdas sólo toquen la piel, y a continuación lávese la cara mediante movimientos circulares.



Si siente que la piel se le irrita aun sin apretar el cepillo contra la piel, deje de usar el cepillo.

- No use el cepillo alrededor de los ojos.

6 Pulse el interruptor de encendido para apagar el aparato.

- Hidrate la zona en la que ha utilizado el cepillo facial sónico aplicando una crema hidratante que sea adecuada para su tipo de piel.

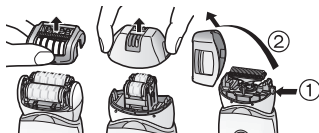
Limpieza

- Limpie siempre los cabezales y las tapas tras el uso para conservarlos en buenas condiciones higiénicas.
- Apague y desconecte el aparato, antes de proceder con la limpieza.
- Tenga cuidado de no dañar el protector de la piel, la estructura, el cabezal rápido y el cabezal protector durante la limpieza.

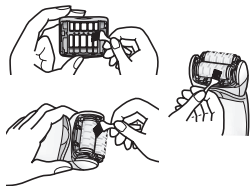
Limpieza en seco [B C D F H]

Cabezal de depilación/Cabezal de afeitado

1. Levante los cabezales rápidos/protectores y la estructura hacia arriba mientras sostiene la pestaña de liberación del cabezal [B C ②]/la pestaña de liberación de la estructura [F ⑥] o retire la estructura empujando el botón de la estructura [H 14].



2. Limpie el cabezal protector [G], el cabezal de depilación [D, F] y el cabezal de afeitado [H] con el cepillo de limpieza [Q].



Limpieza en húmedo [B C D F H J L M N]

Cabezal de depilación/Cabezal de afeitado

1. Humedezca los discos y las cuchillas y vierta una pequeña cantidad de jabón líquido para manos en ellos.



2. Active el interruptor y entonces se hace la espuma.



3. Lave el cabezal con agua para eliminar el vello.

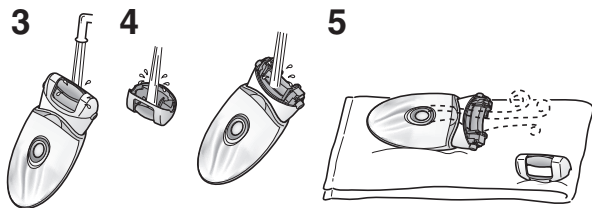
- No utilice agua caliente.
- Si no desaparece el jabón completamente, es posible que se acumule un depósito blanco que evite que los discos y las hojas funcionen con normalidad.
- Enjuague el cabezal de afeitado sin la estructura.



4. Desactive el interruptor, limpie el aparato pasando un paño seco y luego séquelo bien.

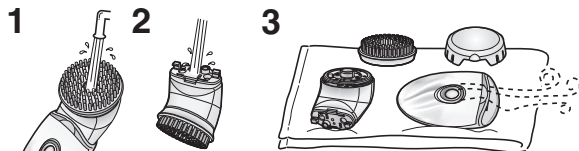
Cabezal de cuidado de los pies

1. Aplique jabón de manos líquido a la parte central de la lima.
2. Vierta una pequeña cantidad de agua en la lima y encienda el interruptor.
3. Enjuague con agua a temperatura normal o tibia para eliminar cualquier residuo.
4. Después de apagar el interruptor, retire la estructura y enjuague el interior.
5. Pase un paño seco y deje secar en un lugar bien ventilado.



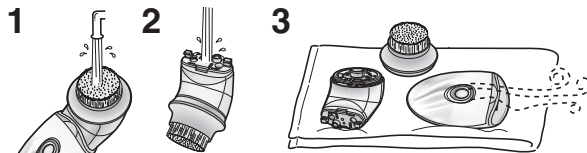
Cepillo de exfoliación sónica y cabezal del cepillo

1. Pulse el interruptor de encendido para encender el aparato, y limpie a fondo los desechos del cepillo de exfoliación sónica.
 - Aclare con abundante agua el orificio que se encuentra en el centro del cepillo.
2. Pulse el interruptor de encendido para apagar el aparato, retire el cabezal del cepillo, y aclare con abundante agua la parte inferior del cabezal del cepillo.
3. Limpie el aparato con un paño seco y séquelo bien.
 - Para prevenir la deformación del cepillo, póngalo a secar boca arriba, y luego guárdelo con la tapa de protección colocada.



Cepillo facial sónico y cabezal del cepillo

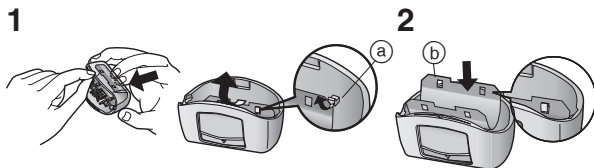
1. Lave manualmente el cepillo facial sónico.
 - Si le preocupa que la suciedad se acumule en el cepillo, aplique limpiador facial al cepillo.
2. Retire el cabezal del cepillo y aclare con abundante agua la parte inferior del cabezal.
3. Limpie el aparato con un paño seco y séquelo bien.
 - Para prevenir la deformación del cepillo, póngalo a secar boca arriba, y luego guárdelo.



Sustitución de la lámina metálica externa

Le recomendamos sustituir la lámina externa [H 9] **cada año** y la hoja interna [H 13] **cada dos años**. Retire la lámina externa del cabezal de afeitado [6] sólo cuando la reemplace.

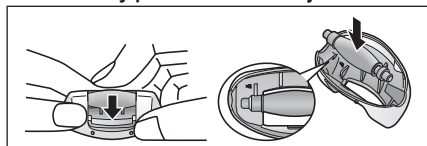
1. **Mientras presiona con cuidado la lámina metálica exterior con los dedos, utilice las uñas para extraer el panel de plástico (b) de la hoja de los ganchos (a) del interior de la estructura.**
2. **Se debe doblar levemente la nueva lámina exterior y empujarla hasta engancharla en la estructura.**



Cambio de la lima

La duración de la lima es de aproximadamente 1 año (suponiendo que se utilice una sola vez cada 2 semanas con aproximadamente 10 minutos por uso). Se recomienda cambiar la lima aproximadamente una vez al año.

1. **Haga presión hacia abajo con el dedo y libere la lima.**
2. **Alinee la parte que tiene forma de [icono de pieza] con el lado que tiene la marca [icono de pieza] y presione hacia abajo.**



Sustitución del cepillo de exfoliación sónica/cepillo facial sónico

| | |
|--|---|
| Cepillo de exfoliación sónica (Cepillo de exfoliación) | una vez al año (asumiendo un uso de 3 minutos por semana) |
| Cepillo facial sónico (Cepillo facial) | una vez cada 3 meses (asumiendo un uso de 1 minuto por día) |

- Véase la página 112 para obtener los detalles relacionados con la sustitución del cepillo.

| Problema | Causa posible | Acción |
|---|---|---|
| El aparato no funciona. | ▶ No está cargado. | ▶ Cargue el aparato totalmente. |
| | ▶ El interruptor de encendido está en la posición ON con el adaptador conectado a la toma de corriente. | ▶ La carga solamente es posible cuando se conecta a la toma de corriente. ▶ Desconecte el aparato de la toma de corriente antes del uso. |
| | ▶ El aparato se utiliza con aproximadamente 5 °C o menos. | ▶ No utilice el aparato con aproximadamente 5 °C o menos. |
| | Durante la depilación ▶ El protector para la piel o los discos están deformados, agrietados o dañados. | ▶ Solicite su reparación en un centro de servicio autorizado. |
| | Durante la depilación o el afeitado ▶ Se acumula suciedad. ▶ El gel de ducha se ha pegado a los discos y a la cuchilla. | ▶ Limpie la suciedad. ▶ Limpie sumergiendo en agua caliente. |
| Durante el cuidado de los pies ▶ La estructura no está colocada con seguridad. | ▶ Vuelva a colocarla. | |
| Durante la exfoliación/el lavado de la cara ▶ El gel de ducha/el limpiador facial se ha adherido al cepillo de exfoliación sónica/cepillo facial sónico o al cabezal del cepillo. | ▶ Aclárelo con agua tibia. Si no consigue eliminar con agua el gel de ducha/limpiador facial, retire el cepillo de exfoliación sónica/cepillo facial sónico o el cabezal del cepillo y sumérjalo en agua tibia. | |
| El tiempo de uso se acorta. | ▶ El aparato se presiona muy fuerte contra la piel. ▶ No está totalmente cargado. | ▶ Presione la piel con suavidad. ▶ Cargue el aparato totalmente. |
| No puede quitar el vello. | ▶ Se usa el aparato sobre vello largo. | ▶ Utilícelo sobre vello de, aproximadamente, 2 a 3 mm de largo. |
| El vello se enmaraña. | ▶ La manera de aplicar o mover la unidad no es correcta. | ▶ Consulte la página 114. |
| El aparato se para durante el uso. | ▶ El aparato se presiona muy fuerte contra la piel. ▶ No está totalmente cargado. | ▶ Presione la piel con suavidad. ▶ Cargue el aparato totalmente. |



| Problema | | Causa posible | Acción |
|--|--|--|--|
| El aparato no elimina el vello tan bien como antes. | Durante la depilación | ▶ Se acumula suciedad. | ▶ Limpie la suciedad. |
| | | ▶ El protector para la piel o los discos están deformados, agrietados o dañados. | ▶ Solicite su reparación en un centro de servicio autorizado. |
| El aparato no corta el vello tan bien como antes. | Durante el afeitado | ▶ Se acumula suciedad. | ▶ Limpie la suciedad. |
| | | ▶ La cuchilla está deformada. | ▶ Sustituya la cuchilla. |
| | | ▶ La cuchilla está gastada. | ▶ Instrucciones para la sustitución: Lámina metálica externa: Aproximadamente 1 año Hoja interna: Aproximadamente 2 años |
| No puede limar. | Durante el cuidado de los pies | ▶ La lima está gastada. | ▶ Sustituya la lima. |
| | | ▶ El aparato se utiliza en modo Suave. | ▶ Instrucciones para la sustitución: Aproximadamente 1 año |
| El olor no desaparece. | | ▶ Está sucio. | ▶ Pruebe a utilizarlo en modo Normal. |
| No produce espuma correctamente. | | ▶ Cantidad insuficiente de gel de ducha/limpiador facial o agua. | ▶ Ponga la lima en remojo con agua durante aproximadamente 24 horas, antes de lavarla. |
| | | ▶ El gel de ducha/limpiador facial utilizado no forma espuma. | ▶ Ajuste la cantidad de gel de ducha/limpiador facial o de agua. |
| No elimina las cutículas o la suciedad de forma eficiente. | Durante la exfoliación/el lavado de la cara | ▶ No se aplica la presión suficiente sobre la piel o se aplica pero no durante el tiempo suficiente. | ▶ Pruebe a utilizar otro tipo de gel de ducha/limpiador facial. |
| | | ▶ Deterioro del cepillo debido al uso continuado | ▶ Ajuste el grado de presión y/o la cantidad de tiempo a la vez que controla el estado de la piel. |
| | | | ▶ Sustituya el cepillo. |
| | | | ▶ Instrucciones para la sustitución: Cepillo de exfoliación sónica: una vez al año Cepillo facial sónico: una vez cada 3 meses |

Si no es posible resolver los problemas, póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió la unidad o un centro de servicio autorizado por Panasonic para su reparación.

Vida de la batería

La vida útil de la batería es de 3 años si se la carga aproximadamente una vez por semana. La batería de esta depiladora no está diseñada para que los clientes la sustituyan. Reemplace la batería en un centro de servicio técnico autorizado.

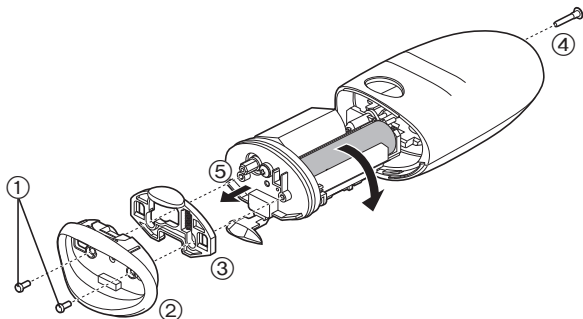
Para extraer la batería recargable incorporada

Retire la batería incorporada antes de desechar la depiladora.

Por favor asegúrese de que la batería sea desechada en un lugar oficialmente designado, si existe alguno.

Esta figura debe emplearse solamente cuando se deshaga de la depiladora, y no debe usarse para repararla. Si desmonta la depiladora usted mismo, ya no será estanca, lo cual podría provocar un funcionamiento incorrecto.

- Desconecte el cable de la depiladora cuando extraiga la batería.
- Pulse el interruptor de encendido para encender el aparato y déjelo encendido hasta que la batería este completamente descargada.
- Lleve a cabo los pasos ① a ⑤ y levante la batería, después retírela.
- Evite que se produzca un cortocircuito en los terminales positivo y negativo de la batería extraída y aisle los terminales colocando cinta adhesiva sobre los mismos.



Para la protección ambiental y reciclaje de materiales

Esta depiladora contiene una batería Li-ion.

Por favor asegúrese de que la batería sea desechada en algún lugar oficialmente designado, si es que existe alguno en su país.

Garantía

Vaya al sitio web de Panasonic <http://www.panasonic.com> o póngase en contacto con un centro de servicios autorizado (La dirección de contacto está en el folleto de garantía pan-europea) si necesita información o si se dañan la depiladora o el cable.

Especificaciones

| | |
|-------------------------------------|--|
| Fuente de alimentación | Anote el número de placa que se encuentra en el adaptador de CA. (Conversión automática de tensión) |
| Tiempo de carga | Aprox. 1 hora |
| Ruido transmitido a través del aire | Cabezal de depilación para axilas e ingles: 69 (dB (A) re 1 pW) Cabezal de depilación para axilas e ingles: 67 (dB (A) re 1 pW) Cabezal de afeitado: 61 (dB (A) re 1 pW) Cabezal de cuidado de los pies: 66 (dB (A) re 1 pW) Cabezal del cepillo con cepillo de exfoliación sónica: 65 (dB (A) re 1pW) Cabezal del cepillo con cepillo facial sónico: 66 (dB (A) re 1 pW) |

Este producto está destinado solamente para su uso doméstico.

Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Si los elimina correctamente ayudará a preservar valuosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento.

Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo)

Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

Inhoud

| | | | |
|--------------------------------------|------------|--|------------|
| Veiligheidsmaatregelen..... | 128 | De vijl vervangen | 144 |
| Beoogd gebruik | 134 | De sonische peelingborstel/sonische gezichtsborstel vervangen | 144 |
| Stappen voor vlot gebruik | 134 | Problemen oplossen | 145 |
| Identificatie van de onderdelen..... | 134 | Levensduur van de batterij..... | 147 |
| Opladen | 135 | De ingebouwde oplaadbare batterij verwijderen..... | 147 |
| Voor gebruik..... | 135 | Garantie | 147 |
| Bediening | 137 | Specificaties..... | 148 |
| Reiniging | 142 | | |
| De buitenfolie vervangen..... | 144 | | |

Hartelijk dank voor uw aankoop van dit Panasonic product.

Lees voor gebruik van dit apparaat deze instructies en bewaar ze om ze later te raadplegen.

Waarschuwing

- Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteit, of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien dit onder toezicht gebeurt of als ze aangeleerd werd hoe het toestel op een veilige manier te gebruiken en ze de betrokken gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruiksonderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Het snoer kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de wisselstroomadapter worden weggegooid.
- Gebruik nooit iets anders dan de meegeleverde wisselstroomadapter.
- Het volgende symbool geeft aan dat een specifieke, afneembare voeding nodig is om het elektrische apparaat op de stroomvoorziening aan te sluiten. Het type voeding staat naast het symbool aangegeven.



► Gebruik van de kop van het epileer/scheerapparaat en de borstels

- Deze koppen en borstels dienen voor nat gebruik.
Het volgende symbool betekent geschikt voor gebruik in het bad of onder de douche.



► Gebruik van de voetverzorgingskop

- De voetverzorgingskop kan worden afgewassen.
Het volgende symbool betekent dat de voetverzorgingskop met stromend water gewassen kan worden.



- Haal de hoofdbehuizing los van de wisselstroomadapter voordat u deze in water reinigt.

Veiligheidsmaatregelen

Hanteer altijd de volgende veiligheidsmaatregelen om het risico op letsel, dood, elektrische schokken, brand en beschadiging aan eigendommen te voorkomen.

Verklaring van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt voor het beschrijven en indelen van het niveau van gevaar, letsel en schade aan eigendommen wat kan ontstaan wanneer deze maatregelen niet worden nageleefd en het apparaat verkeerd wordt gebruikt.

GEVAAR

Duidt een potentieel gevaar aan dat tot ernstig letsel of de dood leidt.


WAARSCHUWING


Duidt een potentieel gevaar aan dat tot ernstig letsel of de dood kan leiden.

OPGELET

Duidt een gevaar aan dat tot licht letsel of eigendomsschade kan leiden.


De volgende symbolen worden gebruikt om het soort na te leven instructies te beschrijven en in te delen.


 Dit symbool wordt gebruikt om de aandacht van de gebruiker te trekken op een bedieningsprocedure die niet mag worden uitgevoerd.

 Dit symbool wordt gebruikt om de aandacht van de gebruiker te trekken op een bedieningsprocedure die moet worden uitgevoerd om het apparaat in alle veiligheid te gebruiken.


WAARSCHUWING

Dit product heeft een ingebouwde, herlaadbare batterij.


 **Gooi deze niet in vuur en stel deze niet bloot aan hitte. Niet opladen, gebruiken of achterlaten bij hoge temperaturen.**
- Anders kan dit leiden tot oververhitting, ontbranding of explosie.

 **Buiten het bereik van kinderen bewaren. Laat hen het apparaat niet gebruiken.**


- Anders kan dit leiden tot een ongeval of letsel door het abusievelijk inslikken van het binnenste mes, borstel, enz.

 **Nooit demonteren, tenzij bij het weggooien van het product.**
- Anders kan dit brand, elektrische schokken of een letsel veroorzaken.

Niet wijzigen of repareren.

 - Anders kan dit brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken. Neem voor reparatie (batterij vervangen, enz.) contact op met een erkende reparateur.

Niet gebruiken op een manier waarop het vermogen van het stopcontact of de huisbedrading wordt overschreden.

 - Dit vermogen overschrijden door teveel apparaten op één stopcontact aan te sluiten, kan door overhitting tot brand leiden.

WAARSCHUWING

Het netsnoer niet beschadigen of wijzigen, of met kracht verbuigen, uittrekken of verdraaien. Zorg er ook voor dat het netsnoer niet bekneld raakt door er bijvoorbeeld zware voorwerpen op te plaatsen.

Gebruik het apparaat nooit als de wisselstroomadapter beschadigd is, of als de stroomstekker loszit in een stopcontact.

 Steek de adapter niet in een stopcontact of trek hem er niet uit met een natte hand.

Dompel de wisselstroomadapter niet onder in water of was hem niet met water.


Plaats de wisselstroomadapter niet boven of in de buurt van een met water gevulde wastafel of badkuip.

- Anders kan dit leiden tot elektrische schokken als gevolg van kortsluiting.

Stop onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en verwijder de adapter, bij een ongebruikelijke situatie of een defect.

- Het apparaat in dergelijke omstandigheden gebruiken, kan leiden tot brand, elektrische schokken of letsel.

<Ongebruikelijke situatie of defect>

 • Het apparaat, adapter of netsnoer is vervormd of abnormaal heet.

• Het apparaat, adapter, of netsnoer ruikt naar brand.

• Er is een abnormaal geluid bij het gebruik of het opladen van het apparaat, adapter of netsnoer.

- Laat het apparaat onmiddellijk controleren of repareren bij een erkende reparateur.


Zorg dat de adapter of apparaatstekker stevig is aangesloten. Zorg ervoor dat het apparaat altijd is aangesloten op een stopcontact met dezelfde spanningswaarden als de waarden die op de wisselstroomadapter vermeld staan.

- Veronachtzaming kan gevaar voor brand of een elektrische schok veroorzaken.

 Trek de adapter altijd uit het stopcontact wanneer u het apparaat reinigt.

- Indien u dit niet doet, kan dit elektrische schokken of letsel veroorzaken.

Reinig regelmatig de stroomstekker en de apparaatstekker om te voorkomen dat stof zich opstapelt.

 - Indien u dit niet doet, kan dit brand veroorzaken door een gebrekkige isolatie die veroorzaakt wordt door vochtigheid. Trek de adapter uit het stopcontact en wrijf hem schoon met een droge doek.

OPGELET

De volgende personen mogen dit apparaat niet gebruiken:

- personen die lijden aan atopische huidontsteking of andere huidaandoeningen
 - personen met allergische diathese of personen die gemakkelijk irritaties hebben door cosmetica, kleding, metalen, enz.
 - personen met gemakkelijk etterende wonden
 - personen die lijden aan spataderen, diabetes, hemofilie, enz.
 - personen die moeilijk stoppen met bloeden
- Het apparaat in dergelijke gevallen gebruiken, kan de huid gevoelig maken of ontsteking, bloeden of verhoogde pijn veroorzaken.

OPGELET

Gebruik het apparaat niet in volgende gevallen:

- Tijdens menstruatie, tijdens zwangerschap, of tot ongeveer één maand na de bevalling
- op bruinverbrande huid
- wanneer u zich niet lekker voelt of wanneer u iets abnormaals aan uw huid of lichaam voelt
- Na de consumptie van alcohol of het innemen van medicijnen, of wanneer u zich erg vermoeid voelt
- Het apparaat in dergelijke gevallen gebruiken, kan de huid gevoelig maken of ontsteking, bloeden of verhoogde pijn veroorzaken.

Gebruik het apparaat niet op de volgende delen van de huid:

- wonden, uitslag, moedervlekken, kneuzingen, wratten, puistjes, enz.
- Dit kan letsel, ontsteking van de huid, of bloeden veroorzaken.

Niet samen gebruiken met familieleden of anderen.

- Dat zou kunnen leiden tot infecties of ontstekingen.

Gebruik de epileerkop voor armen/benen niet om uw onderarmen en bikinilijn te epileren.

- Dit kan letsel of ontsteking van de huid veroorzaken.

Gebruik geen zeep met een schurend of peeling-effect.

- Dat kan huidletsel, pigmentatieproblemen of andere huidproblemen veroorzaken.

Wikkel het netsnoer bij het opbergen niet rond de adapter.

- Indien u dit doet, kan de draad in het netsnoer bij belasting breken, hetgeen brand kan veroorzaken door kortsluiting.

Laat het apparaat niet vallen of stel het niet bloot aan schokken.

- Dit kan letsel veroorzaken.

Let op dat er geen metalen voorwerpen of vuil aan de stroomstekker of de apparaatstekker blijven kleven.

- Anders kan dit leiden tot elektrische schokken als gevolg van kortsluiting.

Druk bij het gebruik van de scheerkop niet te hard op het mes.

- Dit kan schade veroorzaken met huidletsel tot gevolg.

Raak het mesgedeelte (metalen deel) van het binnenste mes niet aan bij gebruik van de scheerkop.

- Dit kan letsel aan uw handen veroorzaken.

Laat het licht niet onafgebroken in uw ogen schijnen.

- Hierdoor kunt u duizelig worden.

Zet de schakelaar niet op AAN zonder dat de kop is bevestigd.

Niet gebruiken met verwijderd opzetstuk.

- Dit kan letsel aan de vingers veroorzaken of haar of kleding verstrikken en schade veroorzaken.

Breng de huidbeschermer met een zachte druk onder een hoek van 90° tegen uw huid aan.

- Anders kan dit letsel aan de huid veroorzaken of haar of kleding kunnen verstrikt geraken en schade veroorzaken.


Verwijder de adapter uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet oplaadt.


- Anders kan dit elektrische schok of brand veroorzaken, door elektrische lekkage als gevolg van beschadiging van de isolatie.

Houd bij het loskoppelen altijd de adapter of apparaatstekker zelf vast en nooit het netsnoer.

- Loskoppelen door het netsnoer vast te houden kan elektrische schok of letsel veroorzaken.


OPGELET


-  **Controleer voor gebruik of de huidbeschermer, de schijf, het mesje, het opzetstuk en de borstel niet zijn vervormd of geen scheuren of beschadigingen vertonen.**
- Anders kan dit letsel aan de huid veroorzaken.

-  **De huidbeschermer en de buitenfolie worden makkelijk vervormd, bewaar deze dus met de beschermkap bevestigd.**
- Anders kan dit leiden tot vervorming of beschadiging van de huidbeschermer of buitenfolie, hetgeen letsel aan de huid kan veroorzaken.

► Hoe de epileerkop/scheerkop gebruiken


-  **Gebruik het apparaat niet op de volgende delen van de huid:**
 - aangezicht, geslachtsdelen en genitaal gebied, of dijen
 - binnenkant van de bovenarmen en op gebieden, zoals ellebogen of knieën, omdat de huid daar te veel kan worden opgerold- Dit kan letsel, ontsteking van de huid, of bloeden veroorzaken.

-  **De volgende personen mogen dit apparaat niet gebruiken:**
 - personen die huidproblemen hebben gehad (etteren, ontsteking, enz.) die door epilatie (plukken, epilieren, harsen, enz.) werden veroorzaakt- Het apparaat in dergelijke gevallen gebruiken, kan de huid gevoelig maken of ontsteking, bloeden of verhoogde pijn veroorzaken.

-  **Gebruik de epileerkop/scheerkop niet in volgende situaties:**
 - vlak voordat u gaat zwemmen of in zee gaat (gebruik het minstens 2 dagen voor dergelijke activiteit)
 - vlak voordat u een bad neemt
 - uitoefenen van extreme sporten of fysieke oefeningen direct na het epilieren- Dit kan infecties of ontstekingen veroorzaken door bacteriën die het lichaam via de porieën binnendringen.


-  **Oefen geen sterke druk uit op de huid, ga niet herhaaldelijk over hetzelfde gebied, blijf niet heen en weer bewegen op hetzelfde gebied of maak geen draaiende of duwende beweging.**

- Dit kan letsel aan de huid, ontsteking van de huid, of verhoogde pijn veroorzaken.


-  **Als de huidproblemen na 2 dagen behandeling of meer aanhouden, stop met het gebruik van het apparaat en raadpleeg een dermatoloog.**

- Anders kan dit de symptomen doen verergeren.

► Hoe de voetverzorgingskop gebruiken

-  **Niet gebruiken op blaren of likdoorns.**
- Dit kan letsel, ontsteking van de huid, of bloeden veroorzaken.

Gebruik de voetverzorgingskop niet in volgende situaties:

-  **Gebruik de voetverzorgingskop niet in volgende situaties:**
 - te diep vijlen
 - de vijl de zachte huid laten raken
 - gebruik van de voetverzorgingskop in bad- Dit kan letsel aan de huid, infectie, ontsteking, bloeden of andere aandoeningen, of de verergering van dergelijke symptomen veroorzaken.

-  **Wees tijdens het gebruik van de voetverzorgingskop (vijl) voorzichtig met de richting waarin het apparaat beweegt.**
- Het draaien van de vijl kan de hoofdbehuizing in een onverwachte richting doen bewegen en letsel aan de huid veroorzaken.

OPGELET

- **Mensen met diabetes: slechte bloedcirculatie in de voeten: of zwelling, jeuk, pijn, of zeer warm gevoel in de voeten moeten hun arts raadplegen voor gebruik van de voetverzorgingskop.**
- **Als de huid er na het vijlen ongewoon uitziet, stop dan het gebruik van de voetverzorgingskop en raadpleeg een dermatoloog.**
- **Vijl de verharde huid na een aantal dagen beetje bij beetje af.**
- **Vijl alleen eelt of verharde huid op uw voeten.**
- De bovenstaande instructies niet opvolgen, kan letsel aan de huid, infectie, ontsteking, bloeden of andere aandoeningen, of de verergering van dergelijke symptomen veroorzaken.


Breng voor het opbergen van de voetverzorgingskop de beschermkap daarop aan.

- Als u dit nalaat, kan er schade aan omringende voorwerpen ontstaan.

► **Omtrent het gebruik van de sonische peelingborstel**

-  **Gebruik het apparaat niet op de volgende delen van de huid:**
 - Gezicht, keelstreek, geslachtsdelen en genitaal gebied
 - Dit kan letsel, ontsteking van de huid, of bloeden veroorzaken.

Gebruik de sonische peelingborstel niet in de volgende situaties:

- 
 - Met sterke druk tegen de huid aanbrengen
 - Voor langere tijd steeds op hetzelfde gebied gebruiken
 - Dit kan letsel aan de huid, infectie, ontsteking, bloeden of andere aandoeningen, of de verergering van dergelijke symptomen veroorzaken.

Als de huidproblemen na 2 dagen behandeling of meer aanhouden, stop met het gebruik van het apparaat en raadpleeg een dermatoloog.

- Anders kan dit de symptomen doen verergeren.


Gebruiken voor het verwijderen van eelt van knieën of ellebogen.

- Anders kan dit letsel, ontsteking van de huid, of bloeden veroorzaken.

► **Omtrent het gebruik van de sonische gezichtsborstel**

De volgende personen mogen dit apparaat niet gebruiken:

- Personen met neurologische aandoeningen aan het gezicht
- Personen met metalen, siliconen of plastic implantaten in het gezicht, vanwege botbreuken of plastische chirurgie

-  **Gebruik het apparaat niet op de volgende delen van de huid:**
 - Lichaamsdelen waarop plastische chirurgie is uitgevoerd
 - Rond de ogen en de keelstreek
 - Dat zou ongelukken, problemen, letsel of ontsteking van de huid veroorzaken.

OPGELET

Gebruik de sonische gezichtsborstel niet in de volgende situaties:



- Met sterke druk tegen de huid aanbrengen
- Voor langere tijd steeds op hetzelfde gebied gebruiken
- Dit kan letsel aan de huid, infectie, ontsteking, bloeden of andere aandoeningen, of de verergering van dergelijke symptomen veroorzaken.



Als de huidproblemen na 2 dagen behandeling of meer aanhouden, stop met het gebruik van het apparaat en raadpleeg een dermatoloog.

- Anders kan dit de symptomen doen verergeren.



Gebruik voor verzorging van het gezicht, borstreek en neklijn.

- Anders kan dit letsel of ontsteking van de huid veroorzaken.

► De oplaadbare batterij inleveren

GEVAAR

De oplaadbare batterij kan uitsluitend met dit epileerapparaat worden gebruikt. Gebruik de batterij niet met andere producten. Laad de batterij niet op nadat deze uit het apparaat werd verwijderd.

- Gooi de batterij niet in het vuur en stel de batterij niet bloot aan hitte.

• Geef geen harde klap op de batterij, demonteer de batterij niet, breng er geen wijzigingen op aan en maak ook geen gat in de batterij met bijvoorbeeld een spijker.



• Laat de positieve en negatieve polen van de batterij niet met elkaar in contact komen via metalen voorwerpen.

• Vervoer of bewaar de batterij niet samen met metalen juwelen, zoals halskettingen en haarspelden.

• De batterij mag niet worden opgeladen, gebruikt of achtergelaten waar hij wordt blootgesteld aan hoge temperaturen, zoals direct zonlicht of in de buurt van andere warmtebronnen.

• Verwijder nooit het omhulsel van de batterij.

- Anders kan dit leiden tot oververhitting, ontbranding of explosie.

WAARSCHUWING

Na het verwijderen van de oplaadbare batterij, moet deze buiten het bereik van kinderen en peuters worden bewaard.




- De batterij is schadelijk voor het lichaam als deze per ongeluk wordt ingeslikt.

Als dit gebeurt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

WAARSCHUWING

Voer de volgende procedures uit als de batterijvloeistof lekt.
Raak de batterij niet aan met de blote hand.

- De batterijvloeistof kan blindheid veroorzaken als de ogen hiermee in contact komen.

 Wrijf niet in uw ogen. Spoel onmiddellijk met schoon water en raadpleeg een arts.

- De batterijvloeistof kan een ontsteking of letsel veroorzaken als het in contact komt met de huid of kleding.

Spoel de vloeistof onmiddellijk af met schoon water en raadpleeg een arts.

Beoogd gebruik

- Gebruik geen ververf thinner, benzeen, alcohol, enz. om het apparaat schoon te maken. Dit doen kan leiden tot defect, barsten of verkleuring van de hoofdbehuizing. Veeg het apparaat schoon met een in een sopje gedrenkt en goed uitgewrongen doek.
- Houd het apparaat uit de buurt van wasbakken, badkamers of andere ruimtes met hoge vochtigheid, waar het blootgesteld zou kunnen worden aan water en vocht na gebruik.
- Houd het apparaat uit de buurt van hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Bevestig altijd het beschermkapje voor de epileer- of voetverzorgingskop, sonische peelingborstel en de bikinikam voor de scheerkop wanneer u het epileerapparaat opbergt.

Stappen voor vlot gebruik

- 1 Opladen**  **2 Selecteren van de kop** 
-  Pagina 135
-  Pagina 135
- 3 Bediening** 
-  Pagina 137

Identificatie van de onderdelen

- A Beschermkap voor epileerkop (benen/armen)**
 - B Sluitdop**
 - C Zacht opzetstuk**
 -  Pagina 138
 - ① Huidbeschermers
 - ② Ontgrendelknop van de sluitdop
 - ③ Opzetstuk
 - D Epileerkop voor benen/armen**
 - ④ Epileerschijven
 - E Beschermkap voor epileerkop (oksels/bikinilijn)**
 - F Epileerkop voor oksels/bikinilijn**
 - ⑤ Huidbeschermers (metalen gedeelte op buitenkant)
 - ⑥ Ontgrendelknop van het opzetstuk
 - ⑦ Opzetstuk
 - ⑧ Epileerschijven (binnenkant)
 - G Kam voor bikinilijn**
 -  Pagina 135
 - H Scheerkop**
 - ⑨ Buitenfolie
 - ⑩ Trimmer
 - ⑪ Trimmer handel
 - ⑫ Opzetstuk
 - ⑬ Binnenste mes
 - ⑭ Ontgrendelingsknop van opzetstuk
 - I Beschermkop voor voetverzorgingskop**
 - J Voetverzorgingskop**
 - ⑮ Vijl
 - ⑯ Ontgrendelingsknop van opzetstuk
 - ⑰ Opzetstuk
 - K Beschermkap voor sonische peelingborstel**
 - L Sonische peelingborstel**
 - M Sonische gezichtsborstel**
 - N Borstelkop**
 - O Hoofdbehuizing**
 - ⑱ Kopontgrendelingsknop
 - ⑲ LED-licht
 - ⑳ Stand lampje
 - ㉑ Stroomschakelaar
 - ㉒ Laadlampje
 - ㉓ Snoeringang
 - P Wisselstroomadapter (RE7-87) (De vorm van de wisselstroomadapter hangt af van het gebied.)**
 - ㉔ Adapter
 - ㉕ Stroomstekker
 - ㉖ Netsnoer
 - ㉗ Apparaatstekker
- Accessoires
- Q Reinigingsborsteltje**
 - R Opbergtasje**

Opladen

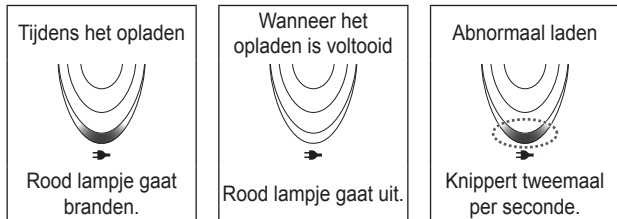
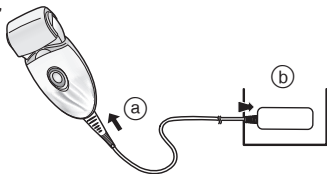
Laad voor de beste prestaties het apparaat voor gebruik volledig op. U kunt tijdens het opladen geen gebruik van het apparaat maken.

Oplaadduur = Ongeveer 1 uur

De gebruiksduur van het epileerapparaat is na 1 uur opladen ongeveer 30 minuten (40 minuten bij gebruik van het zachte opzetstuk). (Dit kan variëren op basis van temperatuur.)

Sluit de wisselstroomadapter op het epileerapparaat (a) en een stopcontact (b) aan.

- De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het opladen is 15 – 35 °C. De batterij presteert minder goed of laadt niet op bij extreem lage of hoge temperaturen.



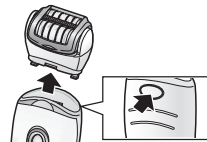
- De oplaadtijd kan afnemen afhankelijk van de oplaadcapaciteit.
- Nadat het opladen is voltooid, zorgt het omschakelen van de stroomschakelaar in de stand ON met het epileerapparaat aangesloten ervoor dat het laadlampje gaat branden en na 5 seconden weer uit gaat. Dit geeft aan dat het epileerapparaat volledig is opgeladen.
- Voor elk gebruik opladen heeft geen nadelige invloed op de levensduur van de oplaadbare batterij.

- Wanneer het epileerapparaat voor de eerste keer wordt opgeladen, of wanneer het meer dan zes maanden niet is gebruikt, kan het zijn dat de oplaadtijd van het epileerapparaat toeneemt, of dat het laadlampje enkele minuten niet gaat branden. Het zal uiteindelijk branden wanneer het aangesloten blijft.

Voor gebruik

De kop vervangen

- 1 Verwijder de scheerkop terwijl u de knop voor het ontkoppelen indrukt.



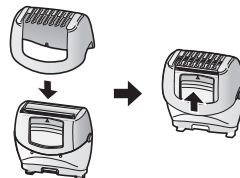
- 2 Druk de scheerkop in totdat deze klikt.



De kam voor de bikinilijn gebruiken

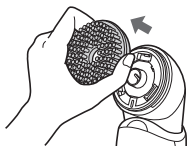
Plaats de kam voor de bikinilijn op de scheerkop en schuif de trimmer omhoog.

- Wanneer de kam voor de bikinilijn is aangebracht, zorgt u dat de kam nauw contact heeft met de huid.

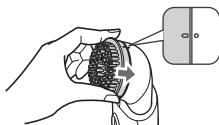


De sonische peelingborstel/sonische gezichtsborstel vervangen

1 Houd de borstel aan de zijkanten vast en verwijder deze van de borstelkop.

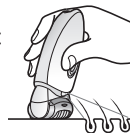


2 Plaats de merktekens tegenover elkaar zoals in de afbeelding en druk dan stevig aan totdat u een klik hoort.



<LED-licht>

Het LED-licht begint te branden wanneer de stroom wordt ingeschakeld. Het licht blijft branden zolang het toestel AAN staat.



<Selecteer de stand>

De werking zal achtereenvolgens veranderen van "Normaal" → "Zacht" → "UIT" telkens als de stroomschakelaar wordt ingedrukt.

Normaal

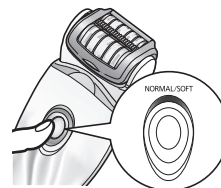
In de stand Normaal gebeurt de epilatie in een korte tijd met een hoge draaisnelheid van de schijf.

- Het oranje lampje gaat branden.

Zacht

De zachte stand zal de draaisnelheid beperken en de irritatie bij het epileren minimaliseren.

- Het groene lampje gaat branden.



UIT

De stroomschakelaar wordt op UIT gezet.

<Wanneer het batterijvermogen laag is>

- Het laadlampje (→) knippert elke seconde.
- De werkingstijd hangt af van het gebruik of de temperatuur nadat het laadlampje knippert.




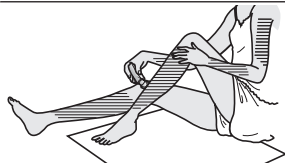
Bediening

Epileerkop

Gebieden die geschikt zijn om te epilieren





Het epileerapparaat kan worden gebruikt op de  gebieden.



Het epileerapparaat kan worden gebruikt op de  gebieden. Zorg voordat u met epilieren begint dat u bijvoorbeeld uw badpak of bikini aan heeft en controleer de gebieden die u wilt gaan epilieren.



- Het gebruik van het epileerapparaat anders dan   kan pijn of huidproblemen veroorzaken.

Gebieden die niet geschikt zijn om te epilieren

Het epileerapparaat dient niet aan de binnenkant van de bovenarmen te worden gebruikt en op gebieden zoals ellebogen of knieën, omdat de huid daar te veel kan worden opgeruld.



NAT epilieren (epilieren na natmaken van huid en epileerapparaat en dan schuim aanbrengen) maakt de huid soepeler en is derhalve zachter voor uw huid bij het epilieren. Voor DROOG epilieren, begin bij stap 3. Alle vocht of zweet op de huid afdrogen alvorens DROOG te epilieren.

1 Maak uw huid nat.

2 Maak de schijven nat en doe een kleine hoeveelheid vloeibare douchegel op de schijven.

- Gebruik altijd douchegel als u in natte toestand epileert.
- Spoel eventuele douchegel van uw handen.



3 Selecteer de stand door op de stroomschakelaar  te drukken.

(➡ Pagina 136)

- Maak schuim. Met schuim schuift het epileerapparaat beter zodat u snelle bewegingen kunt maken.
- Het apparaat kan niet goed werken bij een omgevingstemperatuur van 5 °C of minder.



- Gebruik het ontharingsapparaat onder een hoek van 90° op uw huid en beweeg het langzaam zodat het over uw huid glijdt.

<Armen of benen epilieren>



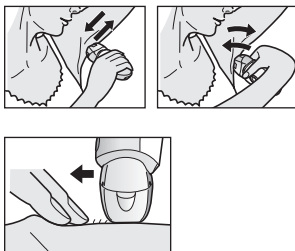
Omhoog vanaf de onderkant van het been.
Naar binnen vanaf de buitenkant van de arm.



<Onderarmen of bikinilijn epilieren>



Beweeg in verschillende richtingen, aangezien het haar in de oksels/ bikinilijn in verschillende richtingen groeit.
Span de huid met uw vingers en beweeg langzaam van binnen naar buiten tegen de groeirichting van het haar.



Tips voor optimale epileerresultaten

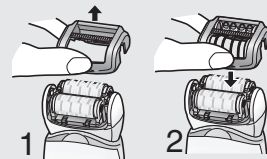
De haarverwijdering is niet permanent, en na het tweede gebruik raden wij aan uw onderarmen **eenmaal per week** en armen en benen **iedere twee weken** te epilieren.

<Voor beginners/diegenen met een gevoelige huid>

Wanneer u voor de eerste keer epileert of het apparaat op gevoelige huid gebruikt, raden wij u aan om het zachte opzetstuk te gebruiken. Het zachte opzetstuk heeft een huidbeschermer voor zachter epilieren, het kan daarmee haren verwijderen door de huid naar beneden te houden en de pijn te verzachten.

- We adviseren ook om de draaisnelheid van de zachter stand te gebruiken. (➡ Pagina 136)

1. Verwijder het opzetstuk [B].
2. Bevestig het zachte opzetstuk [C].



- Roodheid kan verschijnen na gebruik. Een koele handdoek kan helpen indien u pijn voelt of een schram heeft.
- Als uw huid droog is na epilieren, raden wij aan om twee dagen een vochtinbrengende lotion te gebruiken.
- Zorg ervoor dat uw huid schoon is voor en na gebruik.

<Beste haarlengte voor het epilieren>

Trim uw haar voordat u voor het eerst gaat epilieren of als u lange tijd niet geëpileerd heeft. Verwijderen van haar is makkelijker en minder pijnlijk wanneer haar kort is.

Scheerkop

NAT scheren met scheerzeep maakt de huid glad voor een gladder scheerresultaat. Voor DROOG scheren is stap 3 overbodig. Alle vocht of zweet op de huid afdrogen alvorens DROOG te scheren.

- 1 Bevestig de scheerkop [H].**
 - Bevestig dat de kam voor de bikinilijn [G] is losgekoppeld.
- 2 Controleer of de buitenkant niet vervormd of beschadigd is.**
- 3 Maak uw huid nat en breng douchegel op uw huid aan.**
 - Gebruik geen scheerschuim, huidcrème of huidlotion omdat dit de messen zal verstopen.
- 4 Selecteer de stand door op de stroomschakelaar [O²¹] te drukken. (➡ Pagina 136)**
 - Druk zachtjes zodat het volledige mes nauw contact heeft met de huid en het mesoppervlak niet op en neer beweegt.

Voetverzorgingskop

- De voetverzorgingskop kan niet in bad of onder de douche worden gebruikt.
- Zorg voor gebruik dat het apparaat volledig is opgeladen.
- We raden aan het product te gebruiken binnen 30 minuten na het nemen van een bad of een douche. Veeg al het water van de schone voeten. (Elk gebruik dient ongeveer 10 minuten te duren (5 minuten op elke voet, 10 minuten in totaal voor beide voeten))

1 Bevestig de voetverzorgingskop [O].

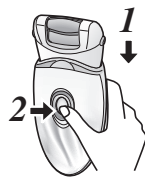
- Stevig indrukken totdat u een "klik" hoort.

2 Druk éénmaal op de stroomschakelaar [O²¹].

- De normale stand wordt aanbevolen als draaisnelheid. (➡ Pagina 136)

3 Breng de voetverzorgingskop in contact met de huid en begin met vijlen.

- Het te lang vijlen op één plek kan er toe leiden dat de plek door de wrijving heet wordt. Dit kan worden vermeden door tijdens het vijlen kleine veranderingen in de positie aan te brengen.
- Vijlen dient ongeveer eens in de twee weken te geschieden.



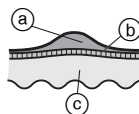
De basisprincipes van voetverzorging

Gebruik het product niet voor iets anders dan voor het vijlen van eelt en verharde huid op de voet.



<Gebruiken op>

Eelt

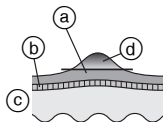


Eelt is een verharde laag die gevormd wordt door herhaaldelijke druk of slijtage.

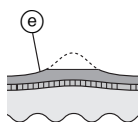
- (a) Verharde laag
- (b) Opperhuid
- (c) Onderhuid

Zaken waar u tijdens het vijlen voorzichtig mee moet zijn

Voor gebruik



Na gebruik

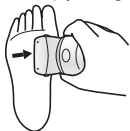


- (a) Verharde laag
- (b) Opperhuid
- (c) Onderhuid
- (d) Het te verwijderen gedeelte
- (e) Laat een deel van de verharde laag zitten.

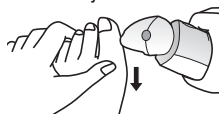
- Door een gebied te diep te vijlen kan het pijnlijk zijn of gaan ontsteken.
- Het vijlen van een te groot gebied kan leiden tot een nog grotere eeltplek. Zorg er daarom voor dat een deel van de verharde laag achterblijft.

Tips voor het verwijderen van de voetverzorgingskop

In de door een pijl aangegeven richting bewegen.



Gebruik uw vrije hand om het vijlen te ondersteunen.



Sonische peelingborstel

- We bevelen een gebruik één maal per week aan.
- Wij raden het gebruik op te epileren gebieden aan, ongeveer 2 dagen vóór het daadwerkelijke epileren. Peeling kan helpen om ingegroeide haren te voorkomen.

1 Bevestig de borstelkop [N] met de sonische peelingborstel [L]. (➔ Pagina 136)

- Stevig indrukken totdat u een "klik" hoort.

2 Maak uw huid nat.

- Gebruik douchegel om je huid te beschermen.

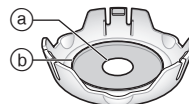
3 Giet een kleine hoeveelheid water en douchegel in het midden van de sonische peelingborstel [L].

- Spoel eventuele douchegel van uw handen.
- Gebruik geen peelingcrème die korrelig zout of abrasieve deeltjes bevat, om de levensduur van het apparaat niet te verkorten.



<Aanduiding van de hoeveelheid douchegel en water>

Gebruik een hoeveelheid douchegel aangegeven met lijn (a) en water aangegeven met lijn (b) op de beschermkap voor de sonische peelingborstel [K].



4 Selecteer de stand door op de stroomschakelaar [O2] te drukken. (➔ Pagina 136)

- Er ontstaat schuim. Schuim beschermt je huid tegen overdadige peeling.

5 Zet de sonische peelingborstel op uw huid en begin de peeling.

• Wij raden het gebruik aan op de benen, armen (vooral ellebogen en knieën) en de hals.

Niet gebruiken op gevoelige gebieden van de huid of het gezicht.

- Niet continu op dezelfde plaats houden. Glijd met cirkelvormige bewegingen over de huid.
- Op hetzelfde gebied van de huid telkens voor ongeveer 30 seconden per keer toepassen, je huid controleren en het gebruik overeenkomstig aanpassen.



6 Druk op de stroomschakelaar om de spanning uit te schakelen.

• De huid hydrateren op het gebied waar de sonische peelingborstel werd gebruikt, door het aanbrengen van een vochtinbrengende crème die bij je huid past.

Sonische gezichtsborstel

• We bevelen een gebruik één maal per dag aan.

1 Bevestig de borstelkop [N] met de sonische gezichtsborstel [M]. (➔ Pagina 136)

• Stevig indrukken totdat u een "klik" hoort.

2 Breng een kleine hoeveelheid gezichtsreiniger aan op de sonische gezichtsborstel.

• Gebruik de aanbevolen hoeveelheid zoals vermeld op de verpakking van uw gezichtsreiniger (de hoeveelheid die je gewoonlijk gebruikt).

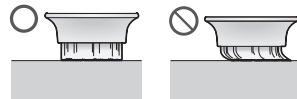
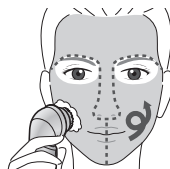
3 Giet er een kleine hoeveelheid water bij en maak handmatig schuim met de gezichtsreiniger.

4 Selecteer de stand door op de stroomschakelaar [⓪②] te drukken. (➔ Pagina 136)

5 Plaats de sonische gezichtsborstel op uw huid en laat deze over de huid glijden.

- Niet al te lang achtereen op dezelfde plaats houden.
- Doorgaans gebruik je dit apparaat ongeveer 1 minuut lang.
- U kunt dit apparaat gebruiken op uw nek en bovenste borststreek, maar zet het niet op uw keel.

Druk de haren van de sonische gezichtsborstel niet in uw huid. Laat de borstel licht op uw huid rusten zodat de borstelharen de huid net raken en was dan uw gezicht in een cirkelvormige beweging.



Als u irritatie voelt terwijl u de borstel toch niet hard tegen uw huid aan drukt, gebruik de borstel dan liever niet.

• Gebruik de borstel niet rond uw ogen.

6 Druk op de stroomschakelaar om de spanning uit te schakelen.

• De huid hydrateren op het gebied waar de sonische gezichtsborstel werd gebruikt, door het aanbrengen van een vochtinbrengende crème die bij je huid past.

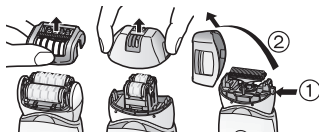
Reiniging

- Reinig na ieder gebruik altijd de koppen en kappen om ze hygiënisch te houden.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit alvorens het apparaat te reinigen.
- Zorg ervoor dat u bij het reinigen de huidbeschermer, het opzetstuk, de sluitdop, het zachte opzetstuk niet beschadigt.

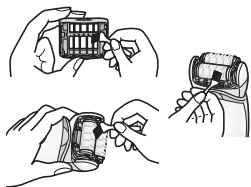
Droog schoonmaken [B C D F H]

Epileerkop/Scheerkop

1. Til de sluitdop/het zachte opzetstuk, het opzetstuk omhoog terwijl u de ontgrendelknop van de sluitdop [B C ②]/de ontgrendelknop van het opzetstuk [F ⑥] indrukt of verwijder het opzetstuk door op de ontgrendelknop van het opzetstuk te drukken [H ⑭].



2. Reinig het zachte opzetstuk [O], de epileerkop [D, F] en de scheerkop [H] met het reinigingsborsteltje [O].



Nat schoonmaken [B C D F H J L M N]

Epileerkop/Scheerkop

1. Maak de schijven en messen nat en doe er een kleine hoeveelheid vloeibare handzeep op.



2. Zet de schakelaar aan en er wordt schuim aangemaakt.



3. Was de kop met water om haren te weg te spoelen.

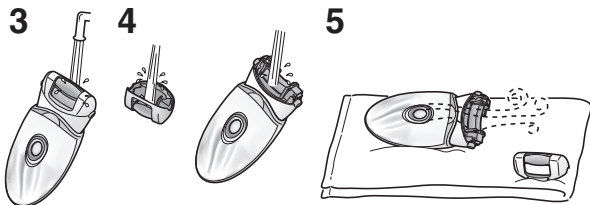
- Gebruik geen heet water.
- Als de zeep niet volledig wordt weggewassen, kan een witte neerslag zich ophopen en voorkomen dat de schijven en messen soepel bewegen.
- Spoel de scheerkop met het opzetstuk verwijderd.



4. Draai de schakelaar uit, veeg het apparaat af met een droge doek en droog het grondig.

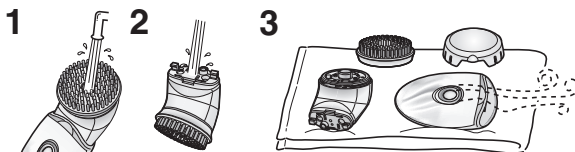
Voetverzorgingskop

1. Breng vloeibare handzeep aan op het middengedeelte van de vijl.
2. Giet een klein beetje water op de vijl en zet de schakelaar aan.
3. Spoel al het vuil grondig af met water of lauw water.
4. Verwijder, nadat u de schakelaar hebt uitgezet, het opzetstuk en spoel de binnenkant af.
5. Droog af met een droge doek in een goed geventileerde ruimte.



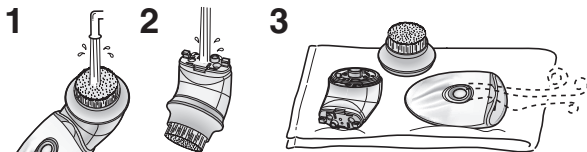
Sonische peelingborstel en borstelkop

1. Druk op de stroomschakelaar om de spanning in te schakelen en spoel zorgvuldig alle vuil uit de sonische peelingborstel.
 - Het gat in het midden van de borstel grondig spoelen.
2. Druk op de stroomschakelaar om de spanning uit te schakelen, verwijder de borstelkop en spoel dan de onderkant van de borstelkop grondig uit.
3. Veeg het apparaat af met een droge doek en droog het grondig.
 - Om vervorming van de borstel te voorkomen, legt u die met de haren omhoog te drogen en dan bergt u de borstel op met de beschermkap er op.



Sonische gezichtsborstel en borstelkop

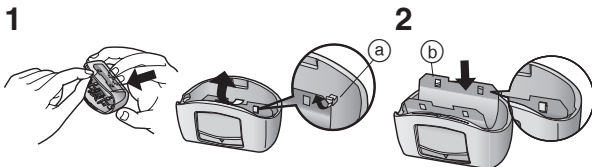
1. Was de sonische gezichtsborstel met de hand uit.
 - Als u denkt dat er vuil in de borstel achterblijft, brengt u dan gezichtsreiniger op de borstel aan.
2. Verwijder de borstelkop en spoel de onderkant van de borstelkop grondig uit.
3. Veeg het apparaat af met een droge doek en droog het grondig.
 - Om vervorming van de borstel te voorkomen, legt u die met de haren omhoog te drogen en dan bergt u de borstel grondig op.



De buitenfolie vervangen

We raden u aan het bladmetaal aan de buitenkant [H 9] **ieder jaar** en het binnenste mes [H 13] **iedere twee jaar** te vervangen. Verwijder het bladmetaal aan de buitenkant van de scheerkop [H] alleen bij het vervangen ervan.

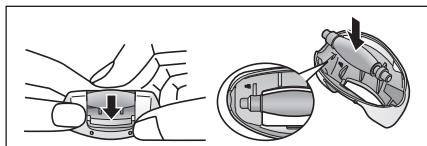
1. **Druk zachtjes met uw vingers op de buitenfolie en maak met een vingernagel het kunststof plaatje (b) op het mes los van de haken (a) op de binnenkant van het opzetstuk.**
2. **De nieuwe buitenfolie moet licht gebogen worden en ingedrukt totdat deze vastklikt in het opzetstuk.**



De vijl vervangen

De vijl gaat ongeveer 1 jaar mee (er vanuit gaande dat de vijl elke 2 weken ongeveer 10 minuten wordt gebruikt). Wij raden aan de vijl een keer per jaar te vervangen.

1. **Indrukken met uw vinger en de vijl ontgrendelen.**
2. **Breng het [H] gevormde gedeelte in lijn met het [H] teken en druk in.**



De sonische peelingborstel/sonische gezichtsborstel vervangen

| | |
|--|---|
| Sonische peelingborstel (Peelingborstel) | eenmaal per jaar (bij een gebruik van 3 minuten per week) |
| Sonische gezichtsborstel (Gezichtsborstel) | om de 3 maanden (bij een gebruik van 1 minuut per dag) |

- Zie pagina 136 voor aanwijzingen over het vervangen van de borstel.

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Actie |
|--------------------------------------|---|---|
| Het apparaat werkt niet. | ▶ Het is niet opgeladen. | ▶ Laad het apparaat volledig op. |
| | ▶ De schakelaar staat AAN met de adapter aangesloten op het stopcontact. | ▶ Het opladen is alleen mogelijk wanneer het apparaat is aangesloten op het stopcontact. Voor gebruik de stekker uit het stopcontact trekken. |
| | ▶ Het apparaat wordt gebruikt bij een temperatuur van 5 °C of minder. | ▶ Gebruik het apparaat niet bij temperaturen van 5 °C of minder. |
| | Bij het epilieren | ▶ De huidbeschermer of schijven zijn vervormd, gebarsten of beschadigd. |
| | Bij het epilieren of scheren | ▶ Huidschilfers stapelen zich op. |
| | | ▶ Doucheegel kleeft aan de schijven en het mes. |
| | Bij voetverzorging | ▶ Het opzetstuk staat niet goed vast. |
| | Bij peeling/wassen van uw gezicht | ▶ Doucheegel/gezichtsreiniger kleeft aan de sonische peelingborstel/sonische gezichtsborstel of de borstelkop. |
| | | ▶ In warm water afspoelen. Als de doucheegel/gezichtsreiniger niet wegspoelt, verwijdert u dan de sonische peelingborstel/sonische gezichtsborstel of de borstelkop en laat die in warm water een tijdje weken. |
| | De werkingstijd is korter. | ▶ Het apparaat wordt te hard tegen de huid gedrukt. |
| | ▶ Niet volledig opgeladen | ▶ Laad het apparaat volledig op. |
| Het haar kan niet worden verwijderd. | Bij het epilieren | ▶ Het apparaat wordt op lang haar gebruikt. |
| | | ▶ Gebruik het op haar met een lengte van ongeveer 2 tot 3 mm. |
| Het haar wordt stoppels. | ▶ De manier waarop het apparaat wordt gebruikt of bewogen, is niet correct. | ▶ Zie pagina 138. |

| Probleem | | Mogelijke oorzaak | Actie |
|---|--|---|---|
| Het apparaat stopt tijdens het gebruik. | Bij het epileren | ▶ Het apparaat wordt te hard tegen de huid gedrukt. | ▶ Druk zachtjes tegen de huid aan. |
| Het apparaat verwijdert het haar niet zo goed als voorheen. | | ▶ Niet volledig opgeladen | ▶ Laad het apparaat volledig op. |
| Het apparaat snijdt niet zo goed als voorheen. | Bij het scheren | ▶ Huidschilfers stapelen zich op. | ▶ Verwijder de huidschilfers. |
| | | ▶ De huidbeschermer of schijven zijn vervormd, gebarsten of beschadigd. | ▶ Vraag om reparatie bij een erkende reparateur. |
| | | ▶ Huidschilfers stapelen zich op. | ▶ Verwijder de huidschilfers. |
| Kan niet vijlen. | Bij voetverzorging | ▶ Het mes is vervormd. | ▶ Vervang het mes. Richtlijnen voor vervanging: |
| | | ▶ Het mes is versleten. | ▶ Buitenfolie: Ongeveer 1 jaar Binnenste mes: Ongeveer 2 jaar |
| Geur verdwijnt niet. | Bij voetverzorging | ▶ De vijl is versleten. | ▶ Vervang de vijl. Richtlijnen voor vervanging: Ongeveer 1 jaar |
| | | ▶ Het apparaat wordt in de zachte stand gebruikt. | ▶ Probeer de normale stand te gebruiken. |
| Schuimt niet goed op. | Bij peeling/wassen van uw gezicht | ▶ Het is vuil. | ▶ Dompel de vijl ongeveer 24 uur onder in water voordat deze gereinigd wordt. |
| | | ▶ Onvoldoende hoeveelheid douchegel/gezichtsreiniger of water. | ▶ Pas de hoeveelheid douchegel/gezichtsreiniger of water aan. |
| | | ▶ De gebruikte douchegel/gezichtsreiniger schuimt niet. | ▶ Probeer een andere soort douchegel/gezichtsreiniger. |
| Verwijdert onvoldoende huidschilfers of vuil. | Bij peeling/wassen van uw gezicht | ▶ Niet lang genoeg of onvoldoende druk op de huid uitgeoefend. | ▶ Pas de mate van druk en/of de hoeveelheid tijd aan, terwijl je toezicht houdt op de conditie van je huid. |
| | | ▶ Slijtage van de borstel door continu gebruik | ▶ Vervang de borstel. Richtlijnen voor vervanging: Sonische peelingborstel: eenmaal per jaar Sonische gezichtsborstel: om de 3 maanden |

Als de problemen nog steeds niet kunnen worden opgelost, neem contact op met de winkel waar je het apparaat hebt gekocht of met een door Panasonic erkend servicecentrum voor herstelling.

Levensduur van de batterij

De levensduur van de batterij is 3 jaar bij ongeveer een keer per week opladen. De batterijen in dit epileerapparaat mogen niet door de gebruiker worden vervangen. Laat de batterijen door een erkend onderhoudscentrum vervangen.

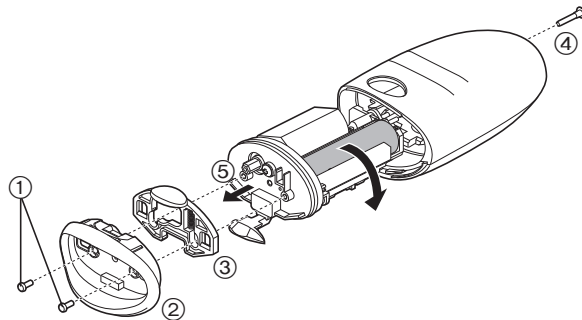
De ingebouwde oplaadbare batterij verwijderen

Verwijder de ingebouwde batterij wanneer u het epileerapparaat weggooit.

Lever de batterij in op een speciaal daarvoor bestemd verzamelpunt bij u in de buurt.

Dit figuur mag alleen worden gebruikt voor het weggooien van het epileerapparaat en niet om het te herstellen. Als u het epileerapparaat zelf uit elkaar haalt, zal het niet langer waterbestendig zijn, waardoor het defect kan raken.

- Verwijder het netsnoer van het epileerapparaat wanneer u de batterij verwijdert.
- Druk op de stroomschakelaar om de spanning in te schakelen en houdt de spanning ingeschakeld totdat de batterij volledig ontladen is.
- Voer stappen ① t/m ⑤ uit, til de batterij omhoog en verwijder deze.
- Zorg ervoor dat de positieve en negatieve polen van de verwijderde batterij niet worden kortgesloten en isoleer de contactpunten door er tape op te plakken.



Bescherming van het milieu en recyclage van materialen

Dit epileerapparaat bevat een lithium-ion batterij. Zorg ervoor dat de batterij op een speciaal daarvoor bestemd verzamelpunt, indien er één is in uw land, wordt ingeleverd.

Garantie

Bezoek de website van Panasonic op <http://www.panasonic.com>, of neem contact op met een erkend onderhoudscentrum (het adres vindt u in het Pan-Europese garantieboekje.) als u informatie nodig hebt of het epileerapparaat of het snoer beschadigd is.

Specificaties

| | |
|-------------|--|
| Voeding | Zie het naamplaatje op de wisselstroomadapter. (Automatische voltage aanpassing) |
| Oplaadtijd | Ongeveer 1 uur |
| Luchtgeluid | Epileerkop voor benen/armen: 69 (dB (A) re 1 pW) Epileerkop voor oksels/bikinilijn: 67 (dB (A) re 1 pW) Scheerkop: 61 (dB (A) re 1 pW) Voetverzorgingskop: 66 (dB (A) re 1 pW) Borstelkop met sonische peelingborstel: 65 (dB (A) re 1 pW) Borstelkop met sonische gezichtsborstel: 66 (dB (A) re 1 pW) |

Dit product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Het ontdoen van oude apparatuur en batterijen Enkel voor de Europese Unie en landen met recycle systemen



Deze symbolen op de producten, verpakkingen en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet samen mogen worden weggegooid met de rest van het huishoudelijk afval.



Voor een juiste verwerking, hergebruik en recycling van oude producten en batterijen, gelieve deze in te leveren bij de desbetreffende inleverpunten in overeenstemming met uw nationale wetgeving.

Door ze op de juiste wijze weg te gooien, helpt u mee met het besparen van kostbare hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve effecten op de volksgezondheid en het milieu.

Voor meer informatie over inzameling en recycling kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente.

Afhankelijk van uw nationale wetgeving kunnen er boetes worden opgelegd bij het onjuist weggoien van dit soort afval.



Let op: het batterij symbool (Onderstaand symbool)

Dit symbool kan in combinatie met een chemisch symbool gebruikt worden. In dit geval volstaan de eisen, die zijn vastgesteld in de richtlijnen van de desbetreffende chemische stof.

Índice

| | | | |
|---|------------|---|-----|
| Precauções de segurança..... | 152 | Substituir a lima..... | 168 |
| Utilização prevista | 158 | Substituir a escova de esfoliação sónica/ escova de rosto sónica | 168 |
| Passos rápidos para utilização | 158 | Resolução de problemas | 169 |
| Identificação das peças | 158 | Vida útil da bateria..... | 171 |
| Carregar..... | 159 | Remoção da bateria recarregável incorporada..... | 171 |
| Antes de usar..... | 159 | Garantia | 171 |
| Como utilizar | 161 | Especificações..... | 171 |
| Limpeza | 166 | | |
| Substituição da folha metálica exterior ... | 168 | | |

Obrigado por adquirir este produto Panasonic.

Antes de utilizar este aparelho, leia estas instruções completamente e guarde-as para futuras consultas.

Advertência

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento de utilização caso tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se o cabo ficar danificado, o transformador de CA terá de ser eliminado.
- Não utilize qualquer outro transformador além do transformador de CA incluído.
- O símbolo seguinte significa que é necessária uma fonte de alimentação amovível específica para ligar o aparelho à corrente elétrica. A referência do tipo de fonte de alimentação está indicada junto do símbolo.



► Sobre a utilização da cabeça de depilação/de rapar e das escovas

- As cabeças e escovas podem ser utilizadas em modo molhado. O símbolo seguinte significa que é adequado para usar no banho ou duche.



► Usar a cabeça para tratamento dos pés

- A cabeça para tratamento dos pés é lavável. O símbolo seguinte significa que a cabeça para tratamento dos pés pode ser lavada com água.



- Desligue o corpo principal do transformador de CA antes de o limpar com água.

Precauções de segurança

Para reduzir o risco de ferimentos, morte, choque elétrico, incêndio e danos materiais, respeite sempre as precauções de segurança apresentadas em seguida.

Explicação dos símbolos

Os símbolos seguintes são utilizados para classificar e descrever o nível de perigo, ferimentos e danos materiais causados quando as instruções não são respeitadas e o aparelho é utilizado incorretamente.

PERIGO

Indica um perigo potencial que resultará em ferimentos graves ou morte.


ADVERTÊNCIA


Indica um perigo potencial que poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

CUIDADO

Indica um perigo que poderá resultar em ferimentos menores ou danos materiais.


Os símbolos seguintes são utilizados para classificar e descrever o tipo de instruções a respeitar.

 Este símbolo alerta os utilizadores para um procedimento de funcionamento específico que não deve ser realizado.


 Este símbolo alerta os utilizadores para um procedimento de funcionamento específico que tem de ser seguido para utilizar o aparelho em segurança.

ADVERTÊNCIA


Este produto possui uma bateria recarregável incorporada. Não o atire para chamas ou outras fontes de calor. Não o carregue, não o utilize nem o sujeite a altas temperaturas.

 - Caso contrário, poderá ocorrer sobreaquecimento, ignição ou explosão.


Não o guarde ao alcance de crianças ou bebés. Não os deixe utilizar o aparelho.

 - Caso contrário, poderá ocorrer um acidente ou ferimentos devido à ingestão acidental da folha metálica interior, escova, etc.


Nunca desmonte o aparelho, exceto quando proceder à sua eliminação.

 - Caso contrário, poderá ocorrer um incêndio, choque elétrico ou ferimentos.

Não modifique nem repare o aparelho pelos seus próprios meios.

 - Caso contrário, poderá ocorrer um incêndio, choque elétrico ou ferimentos. Contacte um centro de assistência autorizado para reparar o aparelho (substituição da bateria, etc.).

Não utilize o aparelho de forma que exceda a potência nominal da tomada elétrica ou da instalação elétrica.

 - Exceder a potência nominal ao ligar demasiadas fichas à tomada elétrica poderá causar um incêndio devido a sobreaquecimento.

ADVERTÊNCIA

Não danifique ou modifique nem dobre, puxe ou torça com força o cabo. Além disso, não coloque nada pesado em cima do cabo nem o comprima.

Nunca utilize o aparelho se o transformador de CA estiver danificado ou se a ficha de alimentação encaixar com folga na tomada elétrica.

 Não ligue nem desligue o transformador da tomada elétrica com a mão molhada.

Não mergulhe o transformador de CA em água nem o lave com água.


Não coloque o transformador de CA sobre ou perto do lavatório ou banheira cheios de água.

- Caso contrário, poderá ocorrer um choque elétrico ou incêndio devido a um curto-circuito.

Pare imediatamente de utilizar o aparelho e remova o transformador se ocorrer uma anormalidade ou avaria.

- A utilização em tais condições poderá causar um incêndio, choque elétrico ou ferimentos.

<Casos de anormalidade ou avaria>

-  **A unidade principal, o transformador ou o cabo está deformado ou anormalmente quente.**
 - A unidade principal, o transformador ou o cabo cheira a queimado.**
 - É emitido um som anormal durante a utilização ou carregamento da unidade principal ou a partir do transformador ou do cabo.**
- Solicite imediatamente a inspeção ou reparação num centro de assistência autorizado.


Insira completamente a transformador ou ficha do aparelho. Certifique-se sempre de que o aparelho é utilizado numa fonte de alimentação que corresponda à tensão nominal indicada no transformador de CA.

- Se não o fizer, poderá ocorrer um incêndio ou choque elétrico.

 **Desligue sempre o transformador da tomada elétrica quando limpar o aparelho.**

- Se não o fizer, poderá ocorrer um choque elétrico ou ferimentos.

Limpe periodicamente a ficha de alimentação e a ficha do aparelho para impedir a acumulação de pó.

 - Se não o fizer, poderá ocorrer um incêndio devido a uma falha de isolamento causada por humidade.

Desligue o transformador e limpe com um pano seco.

CUIDADO

As seguintes pessoas não devem utilizar este aparelho:

- Pessoas que sofram de dermatites atópicas ou irritações e outras doenças de pele
 - Pessoas com diátese alérgica ou que sejam facilmente irritáveis por cosméticos, vestuário, metais, etc.
 - Pessoas que supurem com facilidade
 - Pessoas que sofram de varizes, diabetes, hemofilia, etc.
 - Pessoas que tenham dificuldade para parar de sangrar
- A utilização em tais casos poderá tornar a pele sensível ou causar uma inflamação, sangramento ou dor crescente.

CUIDADO

Não utilize o aparelho nos seguintes casos:

- Durante a menstruação, gravidez ou
 - Em pele bronzeada
 - Quando não se sentir bem ou sentir algo de anormal na pele ou no corpo
 - Depois de beber álcool, tomar medicamentos ou quando estiver muito cansada
- A utilização em tais casos poderá tornar a pele sensível ou causar uma inflamação, sangramento ou dor crescente.

Não utilize o aparelho nas seguintes zonas do corpo:

- Feridas, irritações de pele, sinais, nódos negros, verrugas, borbulhas, etc.
- Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos, inflamações da pele ou sangramentos.

Não partilhe com familiares ou outras pessoas.

- Caso contrário, poderá ocorrer uma infeção ou inflamação.

Não use a cabeça de rapar para as pernas/os braços para depilar as axilas ou a linha do biquíni.

- Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos ou inflamações na pele.

Não use sabão com esfoliante ou efeito peeling.


- Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos na pele, manchas de cor ou outros problemas de pele.


Não enrole o cabo à volta do transformador quando o arrumar.


- Caso contrário, o fio no cabo poderá partir-se com a carga e ocorrer um incêndio devido a um curto-circuito.

Não deixe cair nem sujeite o aparelho a choques.


- Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos.


-  **Não permita que objetos de metal ou lixo adiram à ficha de alimentação ou à ficha do aparelho.**
- Caso contrário, poderá ocorrer um choque elétrico ou incêndio devido a um curto-circuito.


-  **Não pressione a lâmina com demasiada força quando utilizar a cabeça de rapar.**
- Caso contrário, poderão ocorrer danos que resultem em ferimentos na pele.


-  **Não toque na secção da lâmina (secção metálica) da folha metálica interior, quando estiver a usar a cabeça de rapar.**
- Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos nas mãos.

-  **Não mantenha a luz apontada diretamente para os olhos.**
- Isso poderá causar tonturas.


- Não ligue o interruptor sem a cabeça encaixada.**
-  **Não utilize o aparelho com o chassis removido.**
- Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos no dedo ou que pelos e roupa possam ficar emaranhados ou danificados.

-  **Aplique o protetor de pele num ângulo de 90° em relação à pele com uma pressão suave.**
- Se não o fizer, poderão ocorrer ferimentos na pele e danos ou pelos ou roupa ficarem emaranhados.


-  **Desligue o transformador da tomada elétrica quando não estiver a carregar.**
- Se não o fizer, poderá ocorrer um choque elétrico ou incêndio devido a uma fuga elétrica resultante da deterioração do isolamento.

-  **Quando desligar o transformador ou a ficha do aparelho, segure no transformador ou na ficha e não no cabo.**
- Se segurar no cabo para desligar, poderá ocorrer um choque elétrico ou ferimentos.

CUIDADO

 **Antes de utilizar, verifique se o protetor de pele, os discos, a lâmina, o chassis e a escova não apresentam deformações, rachas e danos.**



- Se não o fizer, poderão ocorrer ferimentos na pele.

 **O protetor de pele e a folha metálica exterior deformam-se facilmente, por isso guarde-os com a tampa de proteção encaixada.**


- Se não o fizer, o protetor de pele e a folha metálica exterior poderão ficar deformados ou danificados e causar ferimentos na pele.

► Sobre a utilização da cabeça de depilação/de rapar




Não utilize o aparelho nas seguintes zonas do corpo:

-  · Rosto, órgãos genitais e zona adjacente ou coxas
-  · O lado interior da parte superior dos braços e zonas como os cotovelos ou os joelhos que têm tendência a ficarem flácidos
- Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos, inflamações da pele ou sangramentos.


As seguintes pessoas não devem utilizar este aparelho:


-  · Pessoas que tenham sofrido de problemas de pele (supuração, inflamação, etc.) causados por depilação (com pinça, depiladora, cera, etc.)
- A utilização em tais casos poderá tornar a pele sensível ou causar uma inflamação, sangramento ou dor crescente.

Não utilize a cabeça de depilação/de rapar conforme se segue:

-  · Usar o aparelho imediatamente antes de nadar ou de tomar banho no mar (utilize o aparelho pelo menos 2 dias antes dessas atividades)
-  · Imediatamente antes de tomar banho
-  · Prática de desportos radicais ou de exercício imediatamente após a depilação
- Caso contrário, poderá ocorrer uma infeção ou inflamação resultante de bactérias que entram no corpo pelos poros.

Não aplique uma pressão intensa na pele nem mova repetidamente, ou mova para a frente e para trás, sobre a mesma zona do corpo. Além disso, não execute movimentos de golpe.


-  · Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos ou inflamações na pele ou uma dor crescente.

 **Se os problemas de pele persistirem durante 2 dias ou mais após o tratamento, pare de utilizar o aparelho e consulte um dermatologista.**




- Se não o fizer, os sintomas poderão agravar-se.

► Sobre a utilização da cabeça para tratamento dos pés

Não utilize em bolhas ou calos.

-  · Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos, inflamações da pele ou sangramentos.

Não utilize a cabeça para tratamento dos pés conforme se segue:

-  · Limar demasiado profundamente
-  · Deixar a lima tocar na pele macia
-  · Usar a cabeça para tratamento dos pés no banho
- Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos na pele, infeções, inflamações, sangramentos ou outros problemas ou o agravamento destes sintomas.

CUIDADO

Quando utilizar o aparelho para limar, esteja atento à direção de movimento do corpo principal.

- A rotação da lima poderá fazer com que o corpo principal se mova numa direção inesperada e cause ferimentos na pele.

• **As pessoas que sofram de diabetes, má circulação nos pés ou inchaço, prurido, dor ou irritação excessiva nos pés devem consultar o médico antes de usarem a cabeça para tratamento dos pés.**

• **Se depois de limar os pés notar qualquer anormalidade na pele, não continue a usar a cabeça para tratamento dos pés e consulte um dermatologista.**

• **Lime a pele gradualmente ao longo de vários dias.**

• **Lime apenas calos ou pele dura nos pés.**

- O não cumprimento das instruções anteriormente apresentadas poderá causar ferimentos na pele, infeções, inflamações, sangramentos ou outros problemas ou o agravamento destes sintomas.

Guarde a cabeça para tratamento dos pés com a tampa de proteção encaixada.

- Se não o fizer, poderão ocorrer danos nos objetos à volta.

► Sobre a utilização da escova de esfoliação sónica

Não utilize o aparelho nas seguintes zonas do corpo:

- Rosto, garganta, órgãos genitais e zona adjacente
- Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos, inflamações da pele ou sangramentos.

Não utilize a escova de esfoliação sónica conforme se segue:

- Aplicar com pressão intensa na pele
- Usar continuamente por longos períodos de tempo na mesma zona
- Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos na pele, infeções, inflamações, sangramentos ou outros problemas ou o agravamento destes sintomas.

Se os problemas de pele persistirem durante 2 dias ou mais após o tratamento, pare de utilizar o aparelho e consulte um dermatologista.

- Se não o fizer, os sintomas poderão agravar-se.

Para remover calos nos joelhos ou cotovelos.

- Se não o fizer, poderão ocorrer ferimentos, inflamações na pele ou sangramentos.

► Sobre a utilização da escova de rosto sónica

As seguintes pessoas não devem utilizar este aparelho:


- Pessoas com deficiências neurológicas no rosto
- Pessoas com implantes de metal, silicone ou plástico no rosto, devido a fraturas no osso ou cirurgia plástica


Não utilize o aparelho nas seguintes zonas do corpo:

- Zonas do corpo que foram submetidas a cirurgias estéticas
- À volta dos olhos e da garganta
- Caso contrário, poderão ocorrer acidentes, problemas, ferimentos na pele ou inflamação.


CUIDADO

Não utilize a escova de rosto sónica conforme se segue:

- Aplicar com pressão intensa na pele
 - Usar continuamente por longos períodos de tempo na mesma zona
-  - Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos na pele, infeções, inflamações, sangramentos ou outros problemas ou agravamento destes sintomas.

 **Se os problemas de pele persistirem durante 2 dias ou mais após o tratamento, pare de utilizar o aparelho e consulte um dermatologista.**

- Se não o fizer, os sintomas poderão agravar-se.


 **Para tratar do rosto, peito ou linha do pescoço.**

- Se não o fizer, poderão ocorrer ferimentos ou inflamações na pele.

► Eliminação da bateria recarregável


PERIGO

A bateria recarregável destina-se a ser utilizada apenas com esta depiladora. Não use a bateria com outros aparelhos. Não carregue a bateria depois de esta ter sido retirada do aparelho.

- Não deite a bateria para o fogo nem a aqueça.
 - Não bata, desmonte, modifique nem perfure com um prego.
 - Evite que os terminais positivo e negativo da bateria entrem em contacto através de objetos metálicos.
-  • Não transporte nem guarde a bateria juntamente com peças metálicas, tal como colares e ganchos de cabelo.
- Não carregue, utilize nem deixe a bateria em locais onde fique exposta a altas temperaturas, tais como sob a luz direta do sol ou próximos de outras fontes de calor.
 - Nunca retire o revestimento do tubo.
- Caso contrário, poderá ocorrer sobreaquecimento, ignição ou explosão.

ADVERTÊNCIA

Depois de retirar a bateria recarregável, mantenha-a fora do alcance de crianças e bebés.

-  - A bateria irá prejudicar o organismo se for ingerida acidentalmente.
- Se isso acontecer, consulte imediatamente um médico.

ADVERTÊNCIA

Se ocorrer uma fuga do líquido da bateria, tome as medidas indicadas a seguir. Não toque na bateria com as mãos desprotegidas.








- O líquido da bateria poderá provocar cegueira se entrar em contacto com os olhos.
- Não esfregue os olhos. Lave imediatamente com água limpa e consulte um médico.
- O líquido da bateria poderá provocar inflamação ou ferimentos se entrar em contacto com a pele ou vestuário.
- Lave abundantemente com água limpa e consulte um médico.



Utilização prevista

- Não utilize diluente, benzeno, álcool, etc. para limpar o aparelho. Caso contrário, poderá ocorrer uma avaria, rachadura ou a descoloração do corpo principal. Limpe com um pano embebido em água com sabão e bem torcido.
- Mantenha o aparelho distante de torneiras, em casas de banho ou outras áreas muito húmidas onde possa ser exposto a água e humidade após o uso.
- Mantenha o aparelho distante de onde ele esteja exposto a elevadas temperaturas ou sol direto.
- Coloque sempre a tampa de proteção na cabeça de depilação/para tratamento dos pés/escova de esfoliação sónica e o pente biquíni na cabeça de rapar quando armazenar a depiladora.

Passos rápidos para utilização

- 1 Carregar**  **2 Seleção da cabeça**  **3 Como utilizar**
 Página 159  Página 159  Página 161

Identificação das peças

- A** Tampa de proteção da cabeça de depilação (pernas/braços)
- B** Cobertura rápida
- C** Cobertura suavizadora  **Página 162**
 - ① Protetor de pele
 - ② Tranca de libertação da cobertura
 - ③ Chassis
- D** Cabeça de depilação para as pernas/braços
 - ④ Discos de depilação
- E** Tampa de proteção da cabeça de depilação (axilas/linha do biquíni)
- F** Cabeça de depilar para axilas/linha do biquíni
 - ⑤ Protetor de pele (parte metálica no exterior)
 - ⑥ Tranca de libertação do chassis
 - ⑦ Chassis
 - ⑧ Discos de depilação (interior)
- G** Pente biquíni  **Página 160**
- H** Cabeça de rapar
 - ⑨ Folha metálica exterior
 - ⑩ Aparador
 - ⑪ Interruptor pop-up do aparador
 - ⑫ Chassis
 - ⑬ Folha metálica interior
 - ⑭ Botão de libertação do chassis
- I** Tampa de proteção da cabeça para tratamento dos pés
- J** Cabeça para tratamento dos pés
 - ⑮ Lima
 - ⑯ Botão de libertação do chassis
 - ⑰ Chassis
- K** Tampa de proteção para escova de esfoliação sónica
- L** Escova de esfoliação sónica
- M** Escova de rosto sónica
- N** Cabeça da escova
- O** Corpo principal
 - ⑱ Botão de libertação da cabeça
 - ⑲ Luz LED
 - ⑳ Luz do modo
 - ㉑ Interruptor de alimentação
 - ㉒ Luz de carga
 - ㉓ Tomada
- P** Transformador de CA (RE7-87) (A forma do transformador de CA difere consoante a região.)
 - ㉔ Transformador
 - ㉕ Ficha de alimentação
 - ㉖ Cabo
 - ㉗ Ficha do aparelho
- Accessórios
- Q** Escova de limpeza
- R** Bolsa

Carregar

Para um melhor desempenho, carregue o aparelho por completo antes de usar.

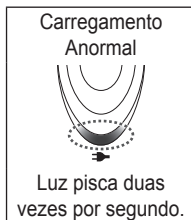
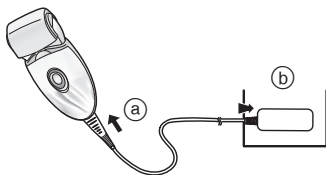
Não poderá utilizar o aparelho enquanto este estiver a carregar.

Tempo de carregamento = Aproximadamente 1 hora

A depiladora pode ser usado por aproximadamente 30 minutos (40 minutos quando usar a cobertura suavizadora) depois de 1 hora de carregamento. (Isto varia dependendo da temperatura.)

Ligue o transformador de CA à depiladora (a) e a uma tomada de corrente (b).

- A temperatura ambiente recomendada para o carregamento é de 15 - 35 °C. O desempenho da bateria poderá diminuir ou esta poderá não carregar se sujeita a temperaturas extremamente baixas ou elevadas.



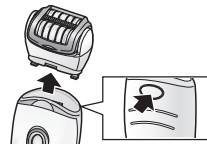
- O tempo de carregamento poderá diminuir consoante a capacidade de carga.

- Se, depois de o carregamento estar concluído, LIGAR o interruptor de alimentação com a depiladora ligada à corrente fará com que a luz de carga se acenda, apagando-se em seguida ao fim de 5 segundos. Isto significa que a depiladora está completamente carregada.
- Carregar o aparelho sempre que o utilizar não afetará a vida da bateria recarregável.
- Quando carregar a depiladora pela primeira vez, ou quando não a utiliza há mais de 6 meses, o tempo que a depiladora demora a carregar poderá aumentar ou a luz de carga poderá não se acender durante vários minutos. Acabará por se acender se o aparelho continuar ligado à tomada elétrica.

Antes de usar

Mudar a cabeça

- 1 Remova a cabeça enquanto prime o botão de libertação da cabeça.



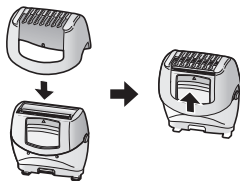
- 2 Puxe a cabeça até fazer um clique.



Uso do pente biquíni

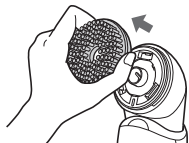
Coloque o pente biquíni na cabeça de rapar e faça deslizar o aparador para cima.

- Quando o pente biquíni estiver instalado, assegure-se de que o pente fica em estreito contacto com a pele.



Mudar a escova de esfoliação sónica/escova de rosto sónica

1 Segure na escova pelas partes laterais e remova-a da cabeça da escova.

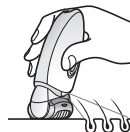


2 Alinhe as marcas, conforme o diagrama, e prima com firmeza até ouvir um clique.



<Luz LED>

A luz LED acende-se ao ligar o aparelho. A luz permanecerá acesa enquanto o aparelho estiver ligado.



<Selecione o modo>

O funcionamento muda de ordem de "Normal" → "Suave" → "DESLIGADO" cada vez que prime o interruptor de alimentação.

Normal

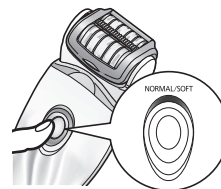
Em modo Normal, a depilação é realizada num curto espaço de tempo com uma velocidade elevada de rotação dos discos.

- A luz cor de laranja acender-se-á.

Suave

O modo Suave controla a velocidade de rotação dos discos e minimiza a irritação no momento da depilação.

- A luz verde acender-se-á.



DESLIGADO

O aparelho será DESLIGADO.

<Quando a carga da bateria for baixa>

- A luz de carga (→) pisca a cada segundo.
- O tempo de funcionamento varia consoante a utilização ou a temperatura depois de a luz de carga piscar.




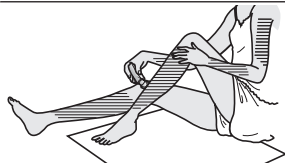
Como utilizar


Cabeça de depilação

Zonas apropriadas para depilação





A depiladora pode ser usada nas zonas .



A depiladora pode ser usada nas zonas . Antes de depilar a linha de biquíni, certifique-se que veste o seu fato de banho ou cuecas etc. e verifique as zonas que deseja depilar.



- Usar a depiladora noutras zonas que não as assinaladas por   poderá causar dor ou complicações na pele.

Zonas não apropriadas para depilação

A depiladora não deve ser usada no lado interior da parte superior dos braços ou em zonas tais como os cotovelos ou os joelhos que têm tendência a ficarem flácidos.




Depilação COM ÁGUA (depilação após molhar a pele e a depiladora, com posterior aplicação de espuma) deixa a pele mais suave, sendo então mais delicada para a sua pele durante a depilação. Para a depilação A SECO, comece no passo 3. Antes de depilar A SECO, seque qualquer humidade ou suor da pele.

1 Molhe a pele.

2 Humedeça os discos e aplique uma pequena quantidade de gel de duche líquido nos mesmos.

- Use sempre gel de duche quando depilar a molhado.
- Enxague todo o gel de duche das suas mãos.



3 Prima o interruptor de alimentação  para seleccionar o modo.

(➡ **Página 160**)

- Espuma é produzida. A espuma faz a depiladora deslizar melhor, para que você possa movê-la rapidamente.



- O aparelho pode não funcionar a uma temperatura ambiente de cerca de 5 °C ou inferior.

- Pouse o depilador num ângulo de 90° sobre a pele e desloque-o lentamente ao longo da pele.

<Depilação de pernas e braços>



Para cima a partir da parte de baixo da perna.
Para dentro a partir do exterior do braço.

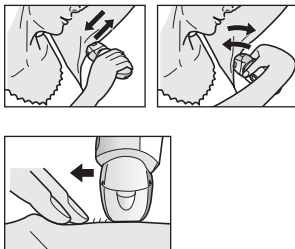


<Depilação das axilas ou virilha>



Mova em diversas direções pois os pelos das axilas/linha do biquíni crescem em diferentes direções.

Estique a pele com os dedos e mova lentamente o aparelho de dentro para fora contra o sentido dos pelos.



Conselhos para melhores resultados da depilação

A remoção do pelo não é permanente e, portanto, após o segundo uso recomenda-se que você depile as axilas aproximadamente **uma vez por semana** e os braços e pernas aproximadamente **uma vez a cada duas semanas**.

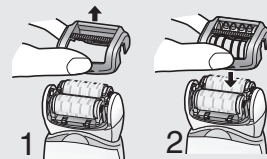
<Para principiantes/pessoas com pele sensível>

Quando depilar pela primeira vez, ou pretender utilizar num modo para pele sensível, recomenda-se o uso da cobertura suavizadora.

A cobertura suavizadora possui um protetor de pele para permitir uma depilação mais suave, a fim de remover pelos enquanto mantém a pele em baixo para reduzir dores.

- Recomenda-se igualmente que utilize a rotação em modo Suave. (⇒ Página 160)

1. Remova a cobertura rápida [⊖].
2. Instale a cobertura suavizadora [⊕].



- Pode haver vermelhidão após o uso. Uma toalha molhada ajudará se sentir dor ou houver erupções cutâneas.
- Se a sua pele ficar seca após a depilação, recomenda-se que aplique loção hidratante durante dois dias após a depilação.
- Assegure-se de que a pele está limpa antes e após usar.

<Melhor comprimento de pelo para depilação>

Corte os pelos antes de depilar pela primeira vez ou se não tiver depilado por muito tempo. A remoção do pelo é mais fácil e menos dolorosa quando o pelo estiver curto.

Cabeça de rapar

Rapar COM ÁGUA com espuma de sabão torna a pele mais escorregadia para um rapar mais rente. Para a rapar A SECO, não é necessário o passo 3. Antes de rapar A SECO, seque qualquer humidade ou suor da pele.

1 Instale a cabeça de rapar [H].

- Verifique se o pente biquini [G] está desmontado.

2 Verifique se a folha metálica exterior não está deformada ou danificada.

3 Humedeça a pele e aplique gel de duche na mesma.

- Não use creme de barbear nem creme ou loção para a pele, pois isso obstruirá as lâminas.

4 Prima o interruptor de alimentação [O(2)] para selecionar o modo. (⇒ Página 160)

- Prima suavemente de forma a que toda a lâmina esteja em estreito contacto com a pele e a superfície da lâmina não se desloque para cima e para baixo.

Cabeça para tratamento dos pés

- A cabeça para tratamento dos pés não pode ser usada no banho ou no duche.
- Antes de o usar, certifique-se de que carrega totalmente o aparelho.
- Recomendamos que use o aparelho nos 30 minutos após o banho ou duche. Depois de lavar os pés, seque bem a pele. (Cada utilização não deve ultrapassar aproximadamente os 10 minutos (5 minutos em cada pé, 10 minutos no total para ambos os pés))

1 Instale a cabeça para tratamento dos pés [O].

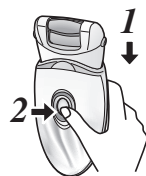
- Exerça uma firme pressão até ouvir um “clique”.

2 Prima o interruptor de alimentação [O(2)] uma vez.

- Recomenda-se o modo Normal para a velocidade de rotação. (⇒ Página 160)

3 Ponha a cabeça para tratamento dos pés em contacto com a pele e comece a limar.

- Se limar uma única zona durante um longo período de tempo pode fazer com que fique demasiado quente devido à fricção. Para evitar que isso aconteça, vá mudando ligeiramente a posição da lima enquanto estiver a limar.
- Recomenda-se que lime os pés uma vez de duas em duas semanas.



Princípios básicos do tratamento dos pés

Use o aparelho para limar apenas calosidades e pele endurecida nos pés.



<Usar em>

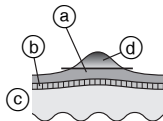
Calosidades

Uma calosidade é uma camada endurecida que se forma devido a pressão ou abrasão repetidas.

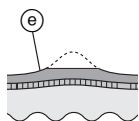
- (a) Camada endurecida
- (b) Epiderme
- (c) Derme

Cuidados a ter quando estiver a limar

Antes de usar



Após utilização

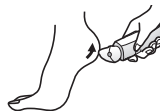
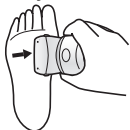


- (a) Camada endurecida
- (b) Epiderme
- (c) Derme
- (d) Porção a remover
- (e) Não remova toda a camada endurecida.

- Se limar uma área de forma demasiado profunda pode provocar dor ou inflamação.
- Se limar uma área demasiado extensa pode causar a formação de calosidades ainda maiores. Por isso, não remova toda a camada endurecida.

Conselhos para mover a cabeça para tratamento dos pés

Mova na direção indicada pela seta.



Use a sua mão livre para ajudar a limar.



Escova de esfoliação sónica

- Recomendamos que utilize cerca de uma vez por semana.
- Recomendamos que utilize nas zonas para depilação cerca de 2 dias antes de fazer a depilação. A esfoliação pode ajudar a evitar pelos encravados.

1 Instale a cabeça da escova [N] na escova de esfoliação sónica [L]. (⇒ Página 160)

- Exerça uma firme pressão até ouvir um "clique".

2 Molhe a pele.

- Utilize gel de duche para proteger a pele.

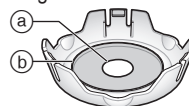
3 Deite uma pequena quantidade de água e gel de duche na parte central da escova de esfoliação sónica [L].

- Enxague todo o gel de duche das suas mãos.
- Não utilize creme esfoliante para o corpo que contenha sal granulado ou abrasivo para não reduzir a vida útil do aparelho.



<Indicação da quantidade de gel de duche e água>

Utilize gel de duche na quantidade indicada pela linha (a) e água na quantidade indicada pela linha (b) da tampa de proteção da escova de esfoliação sónica [K].



4 Prima o interruptor de alimentação [O21] para selecionar o modo. (⇒ Página 160)

- É produzida espuma. A espuma protege a pele de uma esfoliação excessiva.

5 Encoste a escova de esfoliação sónica à pele e inicie a esfoliação.

• Recomendamos que utilize nas pernas, braços (especialmente cotovelos e joelhos) e linha do pescoço. Não utilize em áreas sensíveis da pele ou do rosto.

• Não mantenha fixo numa única zona. Deslize sobre a pele em movimentos circulares.

• Mantenha na mesma zona da pele durante aproximadamente 30 segundos de cada vez, observe a pele e adapte a utilização em conformidade.



6 Prima o interruptor de alimentação para desligar o aparelho.

• Hidrate a zona onde a escova de esfoliação sónica foi utilizada aplicando um hidratante indicado para a sua pele.

Escova de rosto sónica

• Recomendamos que utilize cerca de uma vez por dia.

1 Instale a cabeça da escova [N] na escova de rosto sónica [M]. (➔ Página 160)

• Exerça uma firme pressão até ouvir um “clique”.

2 Deite uma pequena quantidade de gel de limpeza facial na escova de rosto sónica.

• Adicione a quantidade recomendada, conforme indicado no seu produto de limpeza facial (a quantidade que utiliza normalmente).

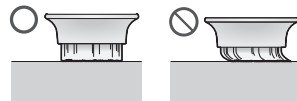
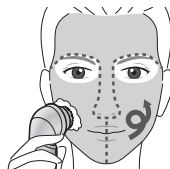
3 Deite uma pequena quantidade de água e faça espuma com o gel de limpeza facial.

4 Prima o interruptor de alimentação [O] [21] para seleccionar o modo. (➔ Página 160)

5 Coloque a escova de rosto sónica na sua pele e deslize sobre a pele.

- Não aplique o aparelho na mesma zona durante muito tempo seguido.
- Tal como indicado, utilize este aparelho aproximadamente 1 minuto.
- Pode usar este aparelho no seu pescoço e parte superior do peito, mas não aplique na garganta.

Não pressione as cerdas da escova de rosto sónica contra a sua pele. Aplique ligeiramente a escova na pele, de forma que as cerdas apenas toquem a pele e de seguida lave a cara em movimentos circulares.



Se sentir alguma irritação, mesmo que não esteja a pressionar a escova contra a pele, pare de utilizar a escova.

- Não utilize a escova à volta dos olhos.

6 Prima o interruptor de alimentação para desligar o aparelho.

• Hidrate a zona onde a escova de rosto sónica foi utilizada aplicando um hidratante indicado para a sua pele.

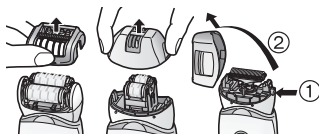
Limpeza

- Após a utilização, limpe sempre as cabeças e as tampas para mantê-las em bom estado de higiene.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de limpar.
- Tome cuidado para não danificar o protetor de pele, o chassis, a cobertura rápida e a cobertura suavizadora durante a limpeza.

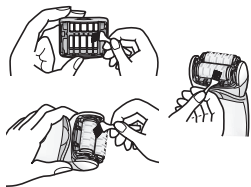
Limpeza a seco [B C D F H]

Cabeça de depilação/Cabeça de repar

1. Levante as coberturas rápida/suavizadora e o chassis enquanto segura a tranca de liberação da cobertura [B C ②]/tranca de liberação do chassis [F ⑥] ou remova o chassis empurrando o botão de liberação do chassis [H ⑭].



2. Limpe a cobertura suavizadora [C], a cabeça de depilação [D], [F] e a cabeça de repar [H] com a escova de limpeza [Q].



Limpeza com água [B C D F H J L M N]

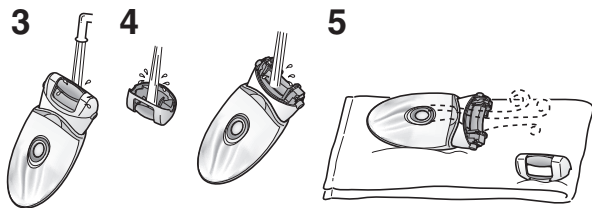
Cabeça de depilação/Cabeça de repar

1. Humedeça os discos e as lâminas e aplique sabonete líquido nos mesmos.
2. Coloque o interruptor na posição de ligado para criar espuma.
3. Lave a cabeça com água para eliminar os pelos.
 - Não use água quente.
 - Se o sabão não for completamente removido pela água, poderá acumular-se um depósito branco que evita que os discos e as lâminas se desloquem com suavidade.
 - Enxague a cabeça de repar com o chassis removido.
4. Coloque o interruptor na posição de desligar, passe um pano seco no aparelho e seque-o bem.



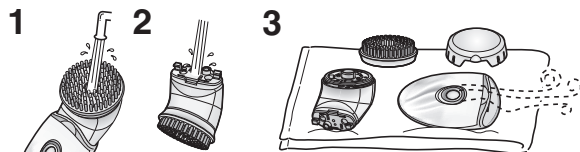
Cabeça para tratamento dos pés

1. Aplique sabão para as mãos líquido na parte central da lima.
2. Deite uma pequena quantidade de água na lima e ligue o interruptor.
3. Lave intensamente quaisquer resíduos com água ou água morna.
4. Depois de desligar o interruptor, retire o chassis e enxague o interior.
5. Limpe com um pano seco e deixe secar num local bem ventilado.



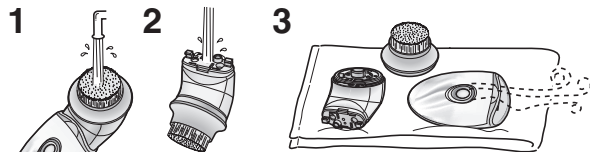
Escova de esfoliação sónica e cabeça da escova

1. Prima o interruptor de alimentação para ligar o aparelho e enxague abundantemente, para lavar todos os resíduos da escova de esfoliação sónica.
 - Enxague abundantemente o orifício da parte central da escova.
2. Prima o interruptor de alimentação para desligar o aparelho, remova a cabeça da escova e enxague abundantemente a parte inferior da cabeça da escova.
3. Passe um pano seco no aparelho e seque-o bem.
 - Para evitar a deformação da escova, seque-a virada para cima e de seguida guarde a escova com a tampa de proteção encaixada.



Escova de rosto sónica e cabeça da escova

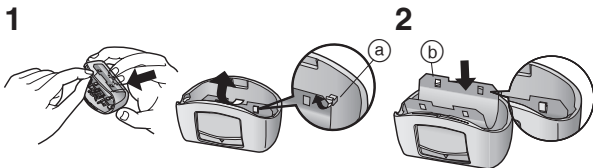
1. Lave manualmente a escova de rosto sónica.
 - Se estiver preocupada com a acumulação de lixo na escova, aplique gel de limpeza facial na escova.
2. Remova a cabeça da escova e enxague abundantemente a parte inferior da cabeça.
3. Passe um pano seco no aparelho e seque-o bem.
 - Para evitar a deformação da escova, seque-a virada para cima e de seguida guarde a escova.



Substituição da folha metálica exterior

Recomenda-se que substitua a folha metálica exterior [H 9] **todos os anos** e a folha metálica interior [H 13] **de dois em dois anos**. Remova a folha metálica exterior da cabeça da depiladora [H] somente quando for substituí-lo.

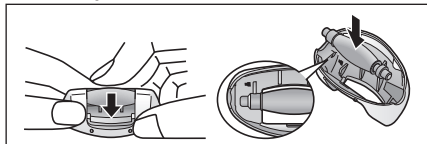
1. Enquanto empurra suavemente a folha metálica exterior com os dedos, use a unha para libertar o painel plástico (b) da lâmina dos encaixes (a) na parte interior do chassis.
2. A folha metálica exterior nova deve ser curvada levemente e empurrada para dentro até que encaixe-se no chassis.



Substituir a lima

O tempo de vida útil da lima é de cerca de 1 ano (presumindo que é utilizada a cada 2 semanas e que cada utilização é de aproximadamente 10 minutos). Recomendamos que substitua a lima uma vez por ano.

1. Exerça pressão com o dedo e liberte a lima.
2. Alinhe a parte com a forma □ e o lado com a marca ■ e exerça pressão.



Substituir a escova de esfoliação sónica/escova de rosto sónica

| | |
|--|--|
| Escova de esfoliação sónica (Escova de esfoliação) | Uma vez por ano (assumindo uma utilização de 3 minutos por semana) |
| Escova de rosto sónica (Escova de rosto) | De 3 em 3 meses (assumindo uma utilização de 1 minuto por dia) |

- Ver página 160 para mais pormenores sobre a substituição da escova.

Resolução de problemas

| Problema | Causa possível | Ação |
|--|--|--|
| O aparelho não funciona. | ▶ Não está carregado. | ▶ Carregue completamente o aparelho. |
| | ▶ O interruptor está na posição de LIGADO com o transformador ligado à tomada elétrica. | ▶ O carregamento apenas é possível com o aparelho ligado à tomada elétrica. Desligue o aparelho da tomada elétrica antes de utilizá-lo. |
| | ▶ O aparelho é utilizado com cerca de 5 °C ou inferior. | ▶ Não utilize o aparelho a cerca de 5 °C ou inferior. |
| | Ao depilar | ▶ O protetor de pele ou os discos estão deformados, rachados ou danificados. |
| | Ao depilar ou rapar | ▶ Ocorreu uma acumulação de restos de pelos. |
| Ao tratar dos pés | ▶ O gel de duche aderiu aos discos e à lâmina. | ▶ Limpe os restos de pelos. |
| | ▶ O chassis não está firmemente encaixado. | ▶ Lave-o embebendo com água quente. |
| Ao fazer a esfoliação/lavar a cara | ▶ O gel de duche/limpeza facial aderiu à escova de esfoliação sónica/escova de rosto sónica ou cabeça da escova. | ▶ Volte a encaixá-lo. |
| | | ▶ Enxague com água morna. Se não conseguir eliminar o gel de duche/limpeza facial, remova a escova de esfoliação sónica/escova de rosto sónica ou a cabeça da escova e mergulhe em água morna. |
| O tempo de utilização diminui. | ▶ O aparelho é demasiado pressionado contra a pele. | ▶ Exerça uma pressão suave no contacto do aparelho com a pele. |
| Não é possível remover os pelos. | ▶ Não está completamente carregado | ▶ Carregue completamente o aparelho. |
| | ▶ O aparelho é utilizado em pelos compridos. | ▶ Utilize-o em pelos com aproximadamente 2 a 3 mm de comprimento. |
| Os pelos ficam com o aspeto de barba de três dias. | ▶ A forma como o aparelho é aplicado ou movido não é correta. | ▶ Consulte a página 162. |

| Problema | | Causa possível | Ação |
|--|---|--|---|
| O aparelho para durante o funcionamento. | Ao depilar | ▶ O aparelho é demasiado pressionado contra a pele. | ▶ Exercer uma pressão suave no contacto do aparelho com a pele. |
| O aparelho não está a remover os pelos como antes. | | ▶ Não está completamente carregado ▶ Ocorreu uma acumulação de restos de pelos. ▶ O protetor de pele ou os discos estão deformados, rachados ou danificados. | ▶ Carregue completamente o aparelho. ▶ Limpe os restos de pelos. ▶ Solicite a reparação num centro de assistência autorizado. |
| O aparelho não está a cortar tão bem como antes. | Ao rapar | ▶ Ocorreu uma acumulação de restos de pelos. ▶ A lâmina está deformada. ▶ A lâmina está gasta. | ▶ Limpe os restos de pelos. ▶ Substitua a lâmina. Orientações para a substituição: ▶ Folha metálica exterior: Aproximadamente 1 ano ▶ Folha metálica interior: Aproximadamente 2 anos |
| Não é possível limar. | Ao tratar dos pés | ▶ A lima está gasta. | ▶ Substitua a lima. ▶ Orientações para a substituição: Aproximadamente 1 ano |
| O cheiro não desaparece. | | ▶ O aparelho está a ser utilizado em modo Suave. ▶ Está suja. | ▶ Experimente utilizá-lo em modo Normal. ▶ Mergulhe a lima em água durante aproximadamente 24 horas antes de a lavar. |
| Não produz espuma corretamente. | Ao fazer a esfoliação/lavar a cara | ▶ A quantidade de gel de duche/limpeza facial ou água é insuficiente. ▶ O gel de duche/limpeza facial utilizado não produz espuma. | ▶ Ajuste a quantidade de gel de duche/limpeza facial ou água. ▶ Experimente utilizar outro tipo de gel de duche/limpeza facial. |
| Não remove cutículas ou sujidade em quantidade suficiente. | | ▶ Não está a aplicar pressão suficiente na pele ou o tempo não é suficiente. ▶ Deterioração da escova devido a uso contínuo | ▶ Ajuste o grau de pressão e/ou a quantidade de tempo enquanto monitoriza o estado da pele. ▶ Substitua a escova. ▶ Orientações para a substituição: Escova de esfoliação sónica: uma vez por ano Escova de rosto sónica: de 3 em 3 meses |

Se os problemas se mantiverem, contacte a loja onde adquiriu a unidade ou um centro de assistência autorizado pela Panasonic para reparação.

Vida útil da bateria

A vida da bateria é de 3 anos se for carregada aproximadamente uma vez por semana. A bateria desta depiladora não deve ser substituída pelos utilizadores. Substitua a bateria num centro de serviço autorizado.

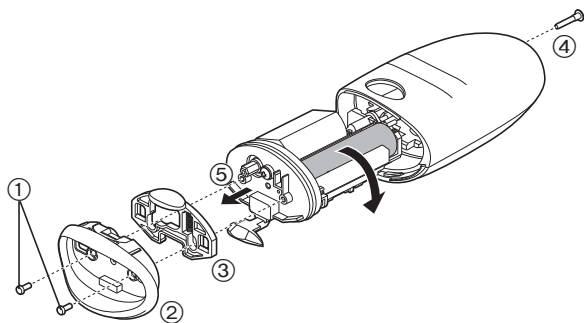
Remoção da bateria recarregável incorporada

Remova a bateria recarregável incorporada antes de eliminar a depiladora.

Certifique-se de que a bateria é eliminada num local designado oficialmente para o efeito, se existir um.

Este diagrama deve ser utilizado apenas quando descartar a depiladora, e nunca para o reparar. Se desmontar a depiladora você mesmo, esta deixará de ser à prova de água, o que poderá provocar avarias.

- Desligue o cabo da depiladora quando pretender remover a bateria.
- Prima o interruptor de alimentação para ligar o aparelho e mantenha o aparelho ligado até que a bateria esteja completamente descarregada.
- Execute os passos ① a ⑤, e levante a bateria, e depois retire-a.
- Tenha cuidado para não provocar um curto-circuito nos terminais positivo e negativo da bateria removida e isole os terminais com fita adesiva.



Para proteção ambiental e reciclagem de materiais

A depiladora contém uma bateria de Li-ion.

Certifique-se de que a bateria é eliminada num local designado pelas autoridades, se tal existir no seu país.

Garantia

Favor visitar o sítio da Panasonic <http://www.panasonic.com> ou contactar um centro de serviço autorizado (o endereço de contacto encontra-se no folheto de garantia Pan-Europeia.) caso precise de informações ou se o cabo da depiladora estiver danificado.

Especificações

| | |
|-------------------------|---|
| Alimentação de corrente | Veja a placa identificativa no transformador de CA. (Conversão de voltagem automática) |
| Tempo de carga | Aprox. 1 hora |
| Ruído acústico aéreo | Cabeça de depilação para as pernas/braços: 69 (dB (A) re 1 pW) Cabeça de depilar para axilas/linha do biquini: 67 (dB (A) re 1 pW) Cabeça de rapar: 61 (dB (A) re 1 pW) Cabeça para tratamento dos pés: 66 (dB (A) re 1 pW) Cabeça da escova com escova de esfoliação sónica: 65 (dB (A) re 1 pW) Cabeça da escova com escova de rosto sónica: 66 (dB (A) re 1 pW) |

Este produto foi concebido apenas para utilização doméstica.

Eliminação de Equipamentos Velhos e Baterias

Apenas para a União Europeia e países com sistema de reciclagem



Estes símbolos nos produtos, embalagens, e/ou documentos significam que os produtos elétricos e eletrônicos e as baterias utilizadas não devem ser misturados com os resíduos urbanos.

Para o tratamento apropriado, recuperação e reciclagem de produtos velhos e baterias usadas, solicitamos que os coloque em pontos de recolha próprios, de acordo com a legislação nacional. Eliminando estes produtos corretamente ajudará a poupar recursos valiosos e evitará quaisquer potenciais efeitos negativos na saúde humana e no ambiente.

Para mais informações acerca da recolha e reciclagem, por favor contacte as autoridades locais. De acordo com a legislação nacional podem ser aplicadas multas caso seja feita uma eliminação incorreta destes resíduos.



Nota para o símbolo da bateria (símbolo em baixo)

Este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. Neste caso deverá proceder em conformidade com o estabelecido na Diretiva referente aos produtos químicos utilizados.

Innhold

| | | | |
|---------------------------------------|------------|---|------------|
| Sikkerhetsforholdsregler | 176 | Bytting av filen..... | 192 |
| Tiltenkt bruksområde | 182 | Bytte av den soniske skrubbebørste / soniske ansiktsbørsten..... | 192 |
| Hurtigsteg for bruk..... | 182 | Problemløsning | 193 |
| Identifikasjon av deler..... | 182 | Batteriets levetid..... | 195 |
| Lading..... | 183 | Fjerne det innebygde oppladbare batteriet | 195 |
| Før bruk..... | 183 | Garanti | 195 |
| Bruk | 185 | Spesifikasjoner | 195 |
| Rengjøring..... | 190 | | |
| Bytte den ytre folien..... | 192 | | |

Takk for at du har kjøpt dette Panasonic-produktet.

Før du begynner å bruke produktet ber vi deg lese godt igjennom denne informasjonen og ta vare på den for senere bruk.

Advarsel

- Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre og av personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap når de får tilsyn og opplæring i bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten opplæring.
- Strømledningen kan ikke byttes. Hvis ledningen blir ødelagt, må vekselstrømsadapteren kastes.
- Ikke bruk andre vekselstrømsadaptere til dette apparatet.
- Følgende symbol indikerer at en særskilt avtakbar strømforsyning kreves for å koble det elektriske apparatet til strømnettet. Typereferansen for strømforsyningsenhet er merket i nærheten av symbolet.



► **Bruke hårfjerningshodet/barberhodet, og børstene**

- Disse hodene og børstene kan brukes vått.
Nedenstående symbol betyr at enheten passer for bruk i badekaret eller dusjen.



► **Bruk av fotpleiehodet**

- Fotpleiehodet kan vaskes.
Nedenstående symbol betyr at fotpleiehodet kan rengjøres under vann.



- Kople karosseriet fra vekselstrømadapteren før den vaskes med vann.

Sikkerhetsforholdsregler

For å redusere risiko for skade, død, elektrisk støt, brann, og skade på eiendom bør man alltid ta hensyn til følgende sikkerhetsforholdsregler.

Symbolforklaring

Følgende symboler er brukt for å klassifisere og beskrive nivået for risiko, skade og skade på eiendom forårsaket når betegnelser blir ignorert og utstyret ikke brukes riktig.

FARE

Betegner en potensiell risiko som medfører alvorlig skade eller død.


ADVARSEL


Betegner en potensiell risiko som kan medføre alvorlig skade eller død.

FORSIKTIG


Betegner en risiko som kan medføre lettere skade eller skade på eiendom.

Følgende symboler brukes for å klassifisere og beskrive hvilken type instruksjoner som skal følges.

 Dette symbolet brukes for å varsle brukerne om en bestemt prosedyre som ikke må utføres.

 Dette symbolet brukes for å varsle brukerne om en bestemt prosedyre som må følges for å bruke apparatet på en trygg måte.

ADVARSEL

 Dette produktet har et innebygget ladbart batteri. Ikke brenn eller utsett batteriet for sterk varme. Ikke lad, bruk eller legg batteriet på steder med høy temperatur.

- Dette kan medføre overoppheting, antennelse eller eksplosjon.

 Ikke oppbevar batteriet tilgjengelig for spedbarn og små barn. Må heller ikke brukes av spedbarn og små barn.

- Det kan oppstå ulykker eller skade som følge av utilsiktet inntrekking av indre blad, børste osv.

 Ta aldri apparatet fra hverandre, dette skal kun gjøres når apparatet skal kastes.

- Dette kan medføre brann, elektrisk støt eller skade.

 Ikke gjør endringer eller reparasjoner på apparatet.

- Dette kan medføre brann, elektrisk støt eller skade. Kontakt autorisert serviceverksted for reparasjoner (skifting batteri osv.)

 Ikke bruk på en måte som overbelast strømmettet eller ledningsnettet.

- Overbelastning av strømmettet ved å koble til for mange støpsler til en stikkontakt kan medføre brann grunnet overoppheting.

ADVARSEL

Ikke skad, endre, trekk, vri eller bruk makt for å bøye strømkabelen. Ikke sett noe tungt oppå eller klem strømkabelen.

Aldri bruk apparatet hvis vekselstrømadapteren er skadet eller overopphetet eller hvis støpselet sitter løst i stikkkontakten.



Ikke koble til/fra adapteren med våte hender.

Ikke senk eller vask vekselstrømsadapteren i vann.

Ikke plasser vekselstrømsadapter i nærheten av håndvask eller badekar som er fylt med vann.

- Dette kan føre til elektrisk støt eller brann grunnet kortslutning.

Man må slutte å bruke apparatet og fjerne adapteren umiddelbart dersom det oppstår en unormalitet eller feil.

- Bruk av apparatet i slike tilfeller kan medføre brann, elektrisk støt eller skade.

<Tilfeller med unormalitet og funksjonsfeil>



• Hoveddelen på apparatet, adapteren eller strømkabelen er ødelagt eller unormalt varm.

• Hoveddelen på apparatet, adapteren eller den strømkabelen lukter brent.

• Det er en unormal lyd ved lading eller når man byttet hoveddelen, adapteren eller den strømkabelen.

- Be umiddelbart om en gjennomgang eller reparasjon av apparatet hos et autorisert verksted.

Pass på at adapteret eller apparatpluggen er satt helt inn.



Sørg alltid for at apparatet er koblet til en elektrisk strømkilde. Den må være kompatibel med den angitte spenningen for vekselstrømsadapteren.

- Hvis ikke, kan dette medføre brann eller elektrisk støt.



Koble alltid fra adapteren fra stikkkontakten når den skal rengjøres.

- Hvis ikke kan dette medføre elektrisk støt eller skade.

Apparatpluggen og støpselet skal rengjøres med jevne mellomrom for å unngå oppsamling av støv.



- Hvis man unnlater å gjøre dette kan det forårsake brann på grunn av isolasjonsfeil som skyldes fuktighet. Koble fra adapteren og tørk med en tørr klut.



FORSIKTIG

Følgende personer skal ikke bruke apparatet:

- Personer som har atopisk eksem eller utslett og andre hudsykdommer
 - Personer med allergisk sykdomsanlegg eller personer som lett får irritasjoner av kosmetikk, klær, metaller osv.
 - Personer som lett får ødemer
 - Personer som lider av åreknuter, diabetes, hemofili osv.
 - Personer som har problemer med å stoppe blødninger
- I slike tilfeller kan bruk føre til at huden blir sensitiv eller det kan oppstå en betennelse, blødning eller økt smerte.




Apparatet skal ikke brukes i følgende tilfeller:

- Under menstruasjon, graviditet eller den første måneden etter en fødsel
 - På hud som er solbrent
 - Når du ikke er i form eller når du opplever en unormalitet i huden eller på kroppen
 - Etter at du har drukket alkohol eller tatt medisin, eller når du er veldig trett
- I slike tilfeller kan bruk føre til at huden blir sensitiv eller det kan oppstå en betennelse, blødning eller økt smerte.



FORSIKTIG

-  **Ikke bruk apparatet bruk på følgende områder:**
 - Områder som er skadet, har utslett, blåmerker, vorter, kviser osv.
 - Dette kan medføre skade, betennelse i huden eller blødning.
-  **Ikke del med familien din eller andre.**
 - Dette kan føre til infeksjon eller betennelse.
-  **Ikke bruk hårfjerningshodet for ben/armar til hårfjerning i armhuler eller for bikinilinje.**
 - Dette kan føre til skade og betennelse i huden.
-  **Ikke bruk såpe med skrubb eller peeling-effekt.**
 - Dette kan føre til skade på huden, pigmentflekker eller andre hudproblemer.
-  **Ikke snurr strømkabelen tett rundt adapteren ved oppbevaring.**
 - Det kan medføre at ledningen i strømkabelen ryker grunnet belastningen, det kan igjen føre til brann på grunn av kortslutning.
-  **Må ikke slippes i gulvet eller utsettes for støt.**
 - Dette kan medføre skade.
-  **Ikke tillat at metallgjenstander eller skrot henger fast i støpselet eller apparatpluggen.**
 - Dette kan føre til elektrisk støt eller brann grunnet kortslutning.
-  **Ikke trykk for hardt på bladet når du bruker barberhodet.**
 - Dette kan føre til at apparatet ødelegges og huden kan skades.
-  **Ikke ta på bladdelen (metalldelen) på det indre bladet når du bruker barberhodet.**
 - Dette kan skade hendene dine.

 **Det er ikke anbefalt å peke lyset kontinuerlig og direkte i øynene.**


- Det kan føre til svimmelhet.

 **Ikke skru PÅ bryteren uten at hodet er montert.**
 **Ikke bruk apparatet når rammen er fjernet.**

- Dette kan føre til skade på fingre eller at hår eller klær setter seg fast, samt ødeleggelse.

 **Bruk hudbeskytteren i en vinkel på 90° mot huden med et lett trykk.**

- Å unnlate å gjøre dette kan føre til skade på huden eller at hår eller klær setter seg fast samt ødeleggelse.

 **Adapteren skal tas ut av stikkontakten når den ikke lades.**


- Hvis man ikke gjør det kan dette føre til elektrisk støt eller brann grunnet elektrisk lekkasje som følge av isolasjonsdefekt.

 **Adapteren eller apparatpluggen skal kobles fra ved holde i pluggen/støpselet, ikke ved å dra i strømkabelen.**

- Adapteren må ikke kobles fra ved å holde i strømkabelen, det kan føre til elektrisk støt eller skade.

 **Før bruk må man kontrollere at hudbeskytter, plate, blad, ramme og børste er uten deformasjoner, sprekker eller andre skader.**

- Å unnlate å gjøre dette kan føre til skade på huden.

 **Hudbeskyttelsen og den ytre folien deformeres lett, så oppbevar dem med den beskyttende hetten på.**

- Å unnlate å gjøre det kan føre til at hudbeskytteren eller den ytre folien deformeres eller blir ødelagt, noe som igjen kan føre til skade på huden.

FORSIKTIG

► Om bruk av hårfjernings-/barberhode

Ikke bruk apparatet bruk på følgende områder:

- Ansikt, genitalier og området rundt genitaliene eller lår
 - Innsiden av overarmene og områder som albuer og knær som ofte har slapp hud
- Dette kan medføre skade, betennelse i huden eller blødning.

Følgende personer skal ikke bruke apparatet:

- Personer som har hatt hudproblemer (suppurasjon, betennelser osv.) etter hårfjerning (napping, hårfjerning, voksing osv.)
- I slike tilfeller kan bruk føre til at huden blir sensitiv eller det kan oppstå en betennelse, blødning eller økt smerte.

Ikke bruk hårfjernings-/barberhodet som følger:

- Bruk like før svømming eller bading i havet (bruk ikke brukes mindre enn 2 dager før)
 - Rett før man bader
 - Ta del i ekstremsport eller trening rett etter hårfjerning
- Dette kan føre til infeksjon eller betennelse grunnet bakterier som trenger inn i kroppen gjennom porene.

Ikke press apparatet hardt mot huden, beveg det gjentatte ganger over samme sted, eller frem og tilbake på ett sted.

- **Apparatet må heller ikke bevegtes med harde støt.**
- Det kan medføre skade eller betennelse på huden eller økt smerte.

Dersom hudproblemet varer i 2 dager eller mer etter behandling skal man slutte å bruke apparatet og kontakte lege.

- Å unngå å følge dette kan føre til at symptomene forverres.

► Om bruk av fotpleiehode

- **Må ikke brukes på bløtmer og liktorner.**
- Dette kan medføre skade, betennelse i huden eller blødning.

Ikke bruk fotpleiehodet som følger:

- For dyp filing
 - Berøring av myk hud
 - Bruk av fotpleiehodet i badekaret
- Å gjøre dette hvis apparatet brukes av mer enn en person kan føre til skade på huden, infeksjon, betennelse, blødning eller andre problemer i huden. Det kan også føre til forverring av disse symptomene.

Når man bruker apparatet til filing, må man være forsiktig med retningen man beveger karosseriet.

- **!** Rotasjon av filen kan føre til at karosseriet beveger seg i en annen retning enn forventet, noe som igjen kan føre til skade på huden.

• Mennesker som lider av diabetes; nedsatt blodsirkulasjon i føttene; eller hovning, kløe, smerte, eller usedvanlig varme i føttene bør snakke med en lege før bruk av fotpleiehodet.

• Hvis huden ser unormal ut etter filing, avslutt bruk av fotpleiehodet og snakk med en hudspesialist.

- **!** **Filen gir hardere hud litt etter litt over noen få dager.**
 - **Man skal kun file trøler og hard hud på føttene.**
- Dersom man ikke følger instruksjonene over kan dette føre til skade på huden, infeksjon, betennelse, blødning eller andre problemer i huden. Det kan også føre til forverring av disse symptomene.

Oppbevar fotpleiehodet med den beskyttende hetten på.

- **!** Å unnlate å gjøre det kan medføre skader på gjenstander i nærheten.

FORSIKTIG


► Om å bruke den soniske skrubbebørsten



Ikke bruk apparatet på følgende områder:

- Ansikt, strupe, genitalier og området rundt genitaliene
- Dette kan medføre skade, betennelse i huden eller blødning.

Ikke bruk den soniske skrubbebørsten på følgende måter:

- Brukes med sterkt trykk mot huden
 - Bruk av apparatet kontinuerlig i lengre perioder på det samme området
-  - Å gjøre dette hvis apparatet brukes av mer enn en person kan føre til skade på huden, infeksjon, betennelse, blødning eller andre problemer i huden. Det kan også føre til forverring av disse symptomene.



Dersom hudproblemet varer i 2 dager eller mer etter behandling skal man slutte å bruke apparatet og kontakte lege.

- Å unngå å følge dette kan føre til at symptomene forverres.



Bruk den til å fjerne hard hud på knær og albuer.

- Å unnlate å gjøre dette kan føre til skade, betennelse i huden eller blødning.

► Om å bruke den soniske ansiktsbørsten

Følgende personer skal ikke bruke apparatet:


- Personer med nevrologiske lidelser i ansiktet
- Personer som har metall-, silikon- eller plastimplantater i ansiktet, etter brudd eller plastisk kirurgi



Ikke bruk apparatet på følgende områder:

- Områder på kroppen hvor det har vært utført kosmetisk kirurgi
- Rundt øynene og strupen
- Å gjøre dette kan føre til ulykker, problemer hudskader eller betennelse.

Ikke bruk den soniske ansiktsbørsten på følgende måter:

- Brukes med sterkt trykk mot huden
 - Bruk av apparatet kontinuerlig i lengre perioder på det samme området
-  - Å gjøre dette hvis apparatet brukes av mer enn en person kan føre til skade på huden, infeksjon, betennelse, blødning eller andre problemer i huden. Det kan også føre til forverring av disse symptomene.



Dersom hudproblemet varer i 2 dager eller mer etter behandling skal man slutte å bruke apparatet og kontakte lege.

- Å unngå å følge dette kan føre til at symptomene forverres.



Bruk den til å pleie ansiktet, brystet og halsen.

- Å unnlate å gjøre dette kan føre til skade og betennelse i huden.

► Avfallshåndtering av det oppladbare batteriet

FARE

Det oppladbare batteriet er kun til bruk på denne hårfjerningsmaskinen. Ikke bruk batteriet på andre produkter. Ikke lad batteriet etter at det er fjernet fra produktet.

- Må ikke kastes i åpne flammer eller tilføres varme.
- Ikke slå, demonter, modifier eller punkter med en negl.
- Den positive og den negative polen må ikke komme i kontakt med hverandre eller i kontakt via andre metallgjenstander.



- Batteriet skal ikke bæres eller lagres sammen med smykker av metall som for eksempel halskjeder og hårnåler.
 - Batteriet skal ikke lades, brukes eller forlates der det kan utsettes for høy temperatur, som for eksempel i direkte sollys eller nær varmekilder.
 - Den ytre emballasjen skal aldri tas av.
- Dette kan medføre overoppheting, antennelse eller eksplosjon.

ADVARSEL

Når man har tatt ut det oppladbare batteriet skal det lagres utilgjengelig for små barn og babyer.



- Batteriet er skadelig hvis det svelges.
- Hvis det skjer må man kontakte lege umiddelbart.

Hvis batterivæsken renner ut må man ta følgende forholdsregler. Ikke berør batteriet med hendene.

- Batterivæsken kan føre til at man blir blind hvis den kommer i kontakt med øynene.



Ikke klø deg i øynene. Vas umiddelbart med rent vann og kontakt lege.

- Batterivæsken kan gi betennelse eller skade hvis den kommer i kontakt med hud eller klær.

Vask grundig med rent vann og kontakt lege.

Tiltenkt bruksområde

- Man må ikke bruke tynner, benzenalkohol osv. til rengjøring av apparatet. Dette kan føre til svikt, sprekkdannelser eller misfarging på karosseriet. Tørkes av med en klut dyppet i såpevann og som er godt vridd opp.
- Apparatet må ikke ligge i nærheten av servanter, baderom eller andre fuktige områder hvor det kan bli utsatt for vann og fuktighet etter bruk.
- Apparatet må ikke utsettes for høye temperaturer eller direkte sollys.
- Sett alltid på beskyttelseshetten for hårfjerningshodet / fotpleiehodet / den soniske skrubbebørsten samt bikinikammen for barberhodet når du legger bort hårfjerner.

Hurtigsteg for bruk

- | | | | | |
|---------------------------------|---|-------------------------------------|---|-------------------------------|
| 1 Lading (⇒ Side 183) | ▶ | 2 Velge hode (⇒ Side 183) | ▶ | 3 Bruk (⇒ Side 185) |
|---------------------------------|---|-------------------------------------|---|-------------------------------|

Identifikasjon av deler

- A** Beskyttelsesdeksel til hårfjerningshodet (ben/armer)
 - B** Hurtigdeksel
 - C** Varsomt deksel (⇒ Side 186)
 - ① Hudbeskyttelse
 - ② Utløserbryter for deksel
 - ③ Ramme
 - D** Hårfjernerhode for ben/armer
 - ④ Hårfjernerskiver
 - E** Beskyttelsesdeksel til hårfjerningshodet (armhuler/ bikinilinje)
 - F** Hårfjernerhode for armhuler/ bikinilinje
 - ⑤ Hudbeskyttelse (metallidel på utsiden)
 - ⑥ Utløserbryter for ramme
 - ⑦ Ramme
 - ⑧ Hårfjernerskiver (innvendig)
 - G** Bikinikam (⇒ Side 183)
 - H** Barberhode
 - ⑨ Ytre folie
 - ⑩ Trimmer
 - ⑪ Trimmerbryter som skyves opp
 - ⑫ Ramme
 - ⑬ Indre blad
 - ⑭ Utløserknapp for ramme
 - I** Beskyttelsesdeksel fotpleiehode
 - J** Fotpleiehode
 - ⑮ Fil
 - ⑯ Utløserknapp for ramme
 - ⑰ Ramme
 - K** Beskyttelseshette for sonisk skrubbebørste
 - L** Sonisk skrubbebørste
 - M** Sonisk ansiktsbørste
 - N** Børstehode
 - O** Karosseri
 - ⑱ Utløserknapp for hode
 - ⑲ LED-lys
 - ⑳ Moduslampe
 - ㉑ Strømbryter
 - ㉒ Ladelampe
 - ㉓ Stikkontakt
 - P** Vekselstrømsadapter (RE7-87) (Utseende på vekselstrømsadapteren varierer fra land til land.)
 - ㉔ Adapter
 - ㉕ Støpsel
 - ㉖ Strømkabel
 - ㉗ Apparatplugg
- Tilbehør
- Q** Rengjøringsbørste
 - R** Pose

Lading

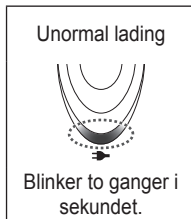
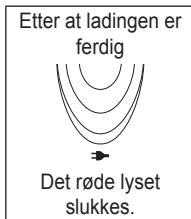
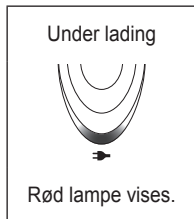
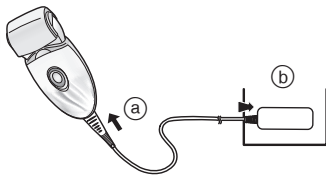
Lad apparatet helt opp før bruk for best mulig ytelse.
Du kan ikke bruke apparatet mens den lader.

Ladetid = Omtrent 1 time

Hårfjernerer kan brukes i omtrent 30 minutter (40 minutter ved bruk av det varsomme dekslelet) etter 1 times lading. (Dette kan variere, avhengig av temperatur.)

Plugg vekselstrømadapteren inn i hårfjernerer (a) og en innendørs stikkontakt (b).

- Anbefalt omgivelsestemperatur for opplading er 15 – 35 °C. Batteriet kan få nedsatt ytelse eller vil kanskje ikke lade under veldig lave eller høye temperaturer.



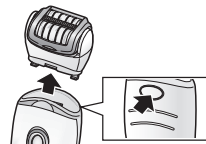
- Ladetid kan være mindre avhengig av ladekapasiteten.
- Når ladingen er ferdig og du slår strømbryteren PÅ med hårfjernerer plugget inn, vil ladelyset lyse opp og deretter slukke etter 5 sekunder. Dette viser at hårfjernerer er fulladet.
- Lading av apparatet hver gang det har vært i bruk vil ikke påvirke levetiden til det oppladbare batteriet.

- Ved første gangs opplading av hårfjernerer, eller når den ikke har vært i bruk i mer enn 6 måneder kan ladetiden være noe lenger eller at ladelampen ikke lyser med en gang. Ladelampen vil lyse etter hvert så lenge adapteren får strøm.

Før bruk

Bytte hodet

- 1 Fjern hodet samtidig som du skyver hodefrigjøringsknappen.



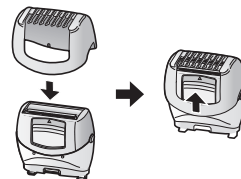
- 2 Trykk hodet til det klikker på plass.



Bruke bikinikammen

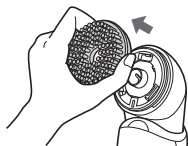
Plasser bikinikammen på barberhodet og skyv trimmeren opp.

- Når bikinikammen er på plass, må du passe på at kammen har god kontakt med huden.



Bytte sonisk skrubbebørste / sonisk ansiktsbørste

1 Hold børsten i siden, og fjern den fra børstehodet.

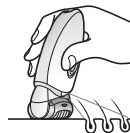


2 Plasser merkene på linje, som vist i diagrammet, og trykk fast, til det høres et klikk.



<LED-lys>

LED-lyset skrur på når strømmen blir skrudd på. Lyset vil fortsette å lyse så lenge strømmen er PÅ.



<Velg modus>

Drift endres i rekkefølge fra "Normal" → "Myk" → "AV" hver gang man trykker på strømbryteren.

Normal

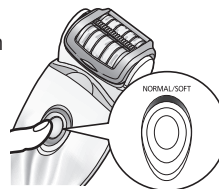
I normalmodus gjennomføres hårfjerningen raskt med rask rotasjonshastighet på platen.

- Den oransje lampen vil tennes.

Myk

Mykmodus kontrollerer rotasjonshastigheten på platene og reduserer irritasjon på tidspunktet man fjerner hårene.

- Den grønne lampen vil tennes.



AV

Strømmen blir slått AV.

<Når batterikapasiteten er lav>

- Ladelampen (→) blinker hvert sekund.
- Når ladelampen blinker, varierer driftstiden avhengig av bruk eller temperatur.



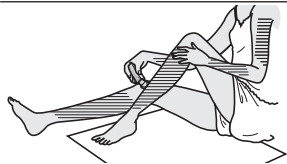
Bruk


Hårfjerningshode

Kroppsområder som hårfjernerer er egnet til





Hårfjernerer kan brukes på  områdene.



Hårfjernerer kan brukes på  områdene. Før du bruker hårfjernerer for bikiniinlinjen bør du ta på deg bikiniunderdelen eller truse e.l. for å se områdene hvor du ønsker å fjerne hår.



- Bruk av hårfjernerer til områder utenom de merket med   kan forårsake smerte eller hudirritasjon.

Kroppsområder som hårfjernerer ikke er egnet til

Hårfjernerer bør ikke brukes på innsiden av overarmene og områder som albuer og knær som ofte har slapp hud.



VÅT hårfjerning (hårfjerning når huden og hårfjernerer er fuktet, og tilsatt skum) gjør huden mykere, slik at belastningen på huden din blir mindre under hårfjerningen. For TØRR hårfjerning skal man starte på trinn 3. Før TØRR hårfjerning skal fuktighet eller svette tørkes av huden.

1 Fukt huden.

2 Fukt platene og ta litt flytende såpe på platene.

- Bruk alltid flytende såpen når du skal bruke apparatet til våt hårfjerning.
- Skyll den flytende såpen av hendene dine.



3 Velg modus ved å trykke på strømbryteren [O²¹].

(➡ Side 184)

- Det skapes skum, dette får hårfjernerer til å gli bedre, slik at du kan bevege den raskere.
- Apparatet vil kanskje ikke fungere i omgivelsestemperaturer på rundt 5 °C eller lavere.



- Sett epilatoren mot huden i 90° vinkel, og beveg den sakte slik at den glir over huden.

<Fjerne hår på armer eller legger>



Oppover fra nedre del av leggen. Innover fra utsiden av armen.



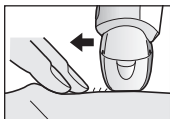
<Fjerne hår under armene eller langs bikinilinen>



Beveg i flere retninger, da håret i armhulene/ bikinilinen vokser i forskjellige retninger.



Strekk huden med fingrene og beveg sakte fra innsiden mot utsiden mot hårretningen.



Tips for best hårfjerningsresultat

Hårfjerningen er ikke permanent, så når du har brukt apparatet to ganger, anbefaler vi at du fjerner hår under armene omtrent **en gang i uken**, og på leggene omtrent **annenhver uke**.

<For nybegynnere/personer med følsom hud>

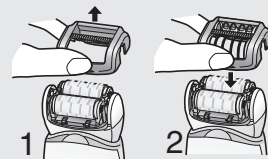
Når du fjerner hår for første gang, eller skal bruke den på sensitiv hud, anbefaler vi at du bruker varsomt deksel.

Det varsomme dekslet har en hudbeskytter for mer varsom hårfjerning, fjerning av hår ved å holde nede huden for å redusere smerten.

- Vi anbefaler også å bruke myk-modusrotasjon.

(⇒ Side 184)

1. Ta av hurtigdekslet [B].
2. Fest det varsomme dekslet [C].



- Etter bruk kan det oppstå rødme. Et kaldt håndkle kan hjelpe dersom det er smertefullt, eller om du har utslett.
- Dersom huden din blir tørr etter hårfjerningen, anbefaler vi at du bruker fuktighetskrem i to dager etter hårfjerning.
- Kontroller at huden er ren før og etter bruk.

<Beste hårlengde for hårfjerning>

Trim håret før hårfjerning for første gang eller hvis du ikke har fjernet hår på lenge. Hårfjerning går lettere, og er mindre smertefullt dersom håret er kort.

Barberhode

VÅT barbering med såpeskum gjør at huden er for glatt for å oppnå en tett barbering. For TØRR barbering, hopp over trinn 3. Før TØRR barbering skal man tørke fuktighet eller svette av huden.

1 Sett på barberhodet [H].

- Kontroller at bikinikammen [G] er tatt av.

2 Kontroller at den ytre folien ikke er deformert eller skadet.

3 Fukt huden og ta kroppssåpe.

- Ikke bruk barberkrem, hudkrem eller hudlotion, da dette vil tilstoppe bladene.

4 Velg modus ved å trykke på strømbryteren [O21]. (⇒ Side 184)

- Trykk varsomt, slik at hele bladet er i nærkontakt med huden og slik at overflaten på bladet ikke beveger seg opp og ned.

Fotpleiehode

- Fotpleiehodet kan ikke brukes i badekaret eller dusjen.
- Før bruk bør du fullade apparatet.
- Vi anbefaler å bruke produktet innen 30 minutter etter bading eller dusjing. Tørk vekk eventuell vann fra de rene føttene. (Hvert bruk bør være på cirka 10 minutter (5 minutter på hver fot, 10 minutter til sammen for begge føttene))

1 Sett på fotpleiehodet [O].

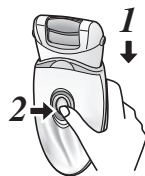
- Trykk ned hardt til du hører et "klikk".

2 Trykk på strømbryteren [O21] en gang.

- Normalmodus er anbefalt rotasjonshastighet.
(⇒ Side 184)

3 Berør huden med fotpleiehodet, og begynn filing.

- Filing på samme sted over lengre tid kan fore til at det blir varmt fra friksjon. For å unngå dette bør du endre litt på posisjonen underveis.
- Filing bør foretas cirka annenhver uke.



Grunnleggende fotpleie

Ikke bruk produktet for filing av noe annet enn kalluser eller fortykket hud på føttene.



<Bruk på>

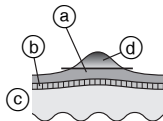
Kallus

En kallus er et herdet lag med hud som danner seg fra gjentatt trykk eller sår.

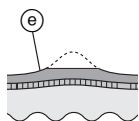
- (a) Herdet lag
- (b) Epidermis
- (c) Lærhud

Forsiktighetsregler ved filing

Før bruk



Etter bruk

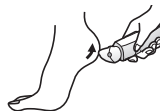


- (a) Herdet lag
- (b) Epidermis
- (c) Lærhud
- (d) Del som skal fjernes
- (e) La litt av det herdede laget være igjen.

- Filing av et område for dypt kan føre til ømhet eller betennelse.
- Filing av et for stort område kan resultere i at større kalluser dannes seg. Derfor bør du la litt av det herdede laget være igjen.

Tips for bevegelse av fotpleiehodet

Beveg i retningen som pilen viser.



Bruk din frie hånd som støtte under filing.



Sonisk skrubbebørste

- Vi anbefaler at det soniske skrubbehodet brukes én gang i uken.
- Vi anbefaler at apparatet brukes i områder hvor man skal fjerne hår ca 2 dager før hårfjerningen. Eksfoliering kan bidra til å forhindre inngrodde hår.

1 Sett på børstehodet [N] med den soniske skrubbebørsten [L]. (⇒ Side 184)

- Trykk ned hardt til du hører et "klikk".

2 Fukt huden.

- Bruk dusjsåpe for å beskytte huden.

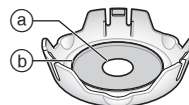
3 Hell litt vann og dusjsåpe på midten av den soniske skrubbebørsten [L].

- Skyll den flytende såpen av hendene dine.
- Du må ikke bruke kroppsskrubbpasta som inneholder granulert salt eller slipemidler, dette for å ikke forkorte apparatets levetid.



<Indikasjon for mengde av dusjsåpe og vann>

Bruk den mengden med dusjsåpe som er angitt med linje (a) og vann som angitt med linje (b) på beskyttelseshetten til den soniske skrubbebørsten [K].



4 Velg modus ved å trykke på strømbryteren [O21]. (⇒ Side 184)

- Skum produseres. Skum beskytter huden mot for mye eksfoliering.

5 Plasser den soniske skrubbebørsten mot huden og start eksfolieringen.

- Vi anbefaler at dette gjøres på ben, armer (spesielt albuer og knær) og hals. Bør ikke brukes på sensitive områder på huden og i ansiktet.
- Pass på at apparatet ikke blir stående på ett sted. La det gli over huden i ovale bevegelser.
- Brukes på det samme området av huden i omtrent 30 sekunder hver gang, sjekk huden og juster bruken deretter.



6 Trykk på strømbryteren for å slå av apparatet.

- Fukt huden ved å smøre inn fuktighetskrem som passer til huden på området der den soniske skrubbebørsten ble brukt.

Sonisk ansiktsbørste

- Vår bruksanbefaling er én gang om dagen.

1 Sett på børstehodet [N] med den soniske ansiktsbørsten [M]. (⇒ Side 184)

- Trykk ned hardt til du hører et "klikk".

2 Plasser en liten mengde ansiktsrens på den soniske ansiktsbørsten.

- Legg på den mengden som anbefales på ansiktsrensen din (den mengden du vanligvis bruker).

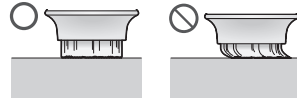
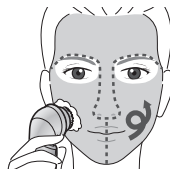
3 Hell på litt vann og lag skum med en ansiktsrens, med hendene.

4 Velg modus ved å trykke på strømbryteren [⊙21]. (⇒ Side 184)

5 Plasser den soniske ansiktsbørsten mot huden din og la den gli over huden.

- Ikke bruk apparatet på det samme området over lengre tid.
- Som en tommelfingerregel bør du bruke dette apparatet i ca. 1 minutt.
- Du kan bruke dette apparatet på halsen din og på øvre del av brystet, men ikke på strupen.

Ikke trykk busten på den soniske ansiktsbørsten inn i huden din. Legg børsten lett mot huden, så busten så vidt berører huden, og vask så ansiktet med en roterende bevegelse.



Hvis du merker at huden blir irritert, selv om du ikke trykker børsten inn i huden, må du holde opp å bruke børsten.

- Ikke bruk børsten rundt øynene.

6 Trykk på strømbryteren for å slå av apparatet.

- Fukt huden ved å smøre inn fuktighetskrem som passer til huden på området der den soniske ansiktsbørsten ble brukt.

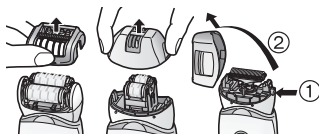
Rengjøring

- Hodene og beskyttelsehettene skal alltid rengjøres etter bruk for å holde dem hygienisk rene.
- Slå av apparatet og trekk ut støpslet før rengjøring.
- Vær forsiktig så du ikke skader hudbeskyttelsen, rammen, hurtigdekelet og det varsomme dekelet under rengjøring.

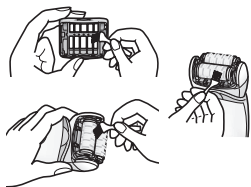
Tørr rengjøring [B C D F H]

Hårfjerningshode/Barberhode

1. Løft hurtig-/varsomt-deksel, rammen oppover mens du holder utløserbryter for deksel [B C 2]/ Utløserbryter for ramme [F 6], eller ta rammen av ved å trykke på utløserknapp for ramme [H 14].



2. Rengjør varsomt dekelet [C], hårfjerningshodet [D, F] og barberingshodet [H] med rengjøringsbørsten [C].



Våt rengjøring [B C D F H J L M N]

Hårfjerningshode/Barberhode

1. Fukt platene og bladene og ta litt flytende såpe på dem.



2. Slå på bryteren for at skummet skal lages.



3. Vask hodet med vann for å vaske bort hår.

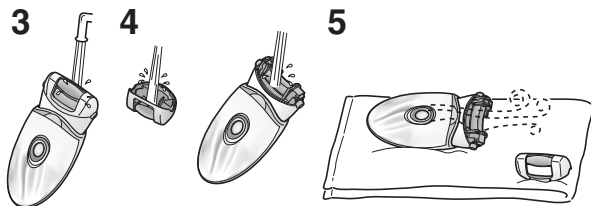
- Bruk ikke varmt vann.
- Hvis ikke såpen blir helt vasket bort, kan det legges et hvitt belegg på bladene og bladene og hindre dem i å bevege seg jevnt.
- Rengjør barberhodet når rammen er fjernet.



4. Slå av bryteren, tork av apparatet med en tørr klut og tork godt.

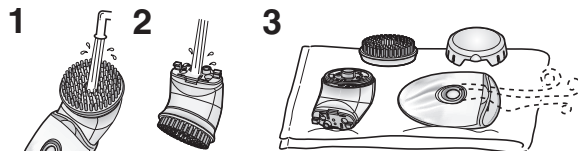
Fotpleiehode

1. Påfør flytende håndsåpe til midten av filen.
2. Hell litt vann på filen og skru på apparatet.
3. Skyll vekk eventuell avfall med vann eller lunken vann.
4. Etter å ha skrudd av bryteren, fjern rammen og skyll insiden.
5. Tørk av med en tørr klut og la tørke på et sted med god ventilasjon.



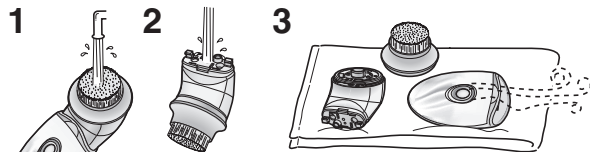
Sonisk skrubbebørste og børstehode

1. Trykk på strømbryteren for å slå på apparatet, og skyll restene grundig ut av den soniske skrubbebørsten.
 - Skyll hullet i midten av børsten grundig.
2. Trykk på strømbryteren for å slå av apparatet, fjern børstehodet og skyll undersiden av børstehodet grundig.
3. Tørk av apparatet med en tørr klut og tørk godt.
 - For å hindre at børsten deformeres må du tørke den mens den vender opp, og deretter pakke den bort med beskyttelseshetten på.



Sonisk ansiktsbørste og børstehode

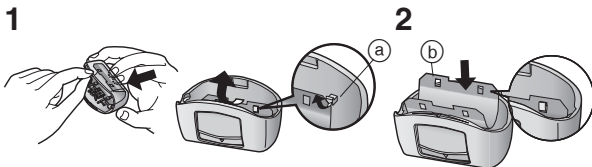
1. Vask den soniske ansiktsbørsten manuelt.
 - Hvis du blir betenkt over smussansamlinger i børsten, kan du ha ansiktsrens på børsten.
2. Fjern børstehodet og skyll undersiden av hodet grundig.
3. Tørk av apparatet med en tørr klut og tørk godt.
 - For å hindre at børsten deformeres må du tørke den mens den vender opp, og deretter pakke den bort.



Bytte den ytre folien

Vi anbefaler bytte av den ytre folien [H⑨] hvert år og det indre bladet [H⑬] hvert annet år. Fjern den ytre folien på barberhodet [H] kun når den skal byttes ut.

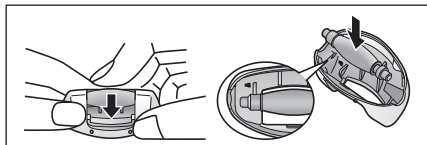
1. Mens du trykker forsiktig på den ytre folien med fingrene, bruker du en negl til å løsne plastpanelet (b) på bladet fra krokene (a) på innsiden av rammen.
2. Den nye ytre folien bør bøyes litt, og skyves inn til den sitter fast i rammen.



Bytting av filen

Filens levetid er cirka 1 år (forutsatt at den brukes en gang annenhver uke cirka 10 minutter per bruk). Vi anbefaler at du bytter ut filen cirka en gang per år.

1. Press ned med fingeren og slipp filen.
2. Rett inn  delen med  delen og trykk ned.



Bytte av den soniske skrubbebørste / soniske ansiktsbørsten

| | |
|--------------------------------------|---|
| Sonisk skrubbebørste (Skrubbebørste) | en gang i året (med antatt 3 minutters bruk i uken) |
| Sonisk ansiktsbørste (Ansiktsbørste) | en gang hver 3. måned (med antatt 1 minutt bruk om dagen) |

- Se side 184 for nærmere opplysninger om utskifting av børsten.

| Problem | Mulig årsak | Handling | |
|-------------------------------|--|---|--|
| Apparatet virker ikke. | ▶ Det er ikke ladet. | ▶ Apparatet må lades helt. | |
| | ▶ Bryteren er slått PÅ med adapteren koblet til stikkontakten. | ▶ Man kan bare lade apparatet når det er koblet til en stikkontakt. ▶ Ta støpselet ut av stikkontakten før bruk. | |
| | ▶ Apparatet brukes ved ca. 5 °C eller lavere. | ▶ Ikke bruk apparatet ved ca. 5 °C eller lavere. | |
| | Under hårfjerning | ▶ Hudbeskytteren eller platen er deformert, sprukket eller ødelagt. | ▶ Be om reparasjon på et autorisert verksted. |
| | Under hårfjerning eller barbering | ▶ Oppsamlet håravfall. | ▶ Rengjør håravfall. |
| | | ▶ Det er flytende såpe på platen og bladet. | ▶ Fjern såpe ved å legge den i varmt vann. |
| | Når man har omsorg for føtter | ▶ Rammen er ikke montert sikkert. | ▶ Sett den på igjen. |
| | Ved eksfoliering/ansiktstvask | ▶ Dusjsåpe/ansiktsrens har satt seg på den soniske skrubbebørsten / den soniske ansiktsbørsten eller børstehodet. | ▶ Skyll i varmt vann. Hvis dusjsåpen/ansiktsrens ikke skylles bort, må du fjerne den soniske skrubbebørsten / den soniske ansiktsbørsten eller børstehodet, og legge delen i varmt vann. |
| | | | |
| | Brukstiden er blitt kort. | ▶ Apparatet presses for hardt mot huden. | ▶ Kontakt med huden med let trykk. |
| Får ikke fjernet hår. | ▶ Ikke fullstendig oppladet | ▶ Apparatet må lades helt. | |
| | ▶ Apparatet er brukt på langt hår. | ▶ Brukes kun på hår som er 2 til 3 mm langt. | |
| Det står igjen hårstubber. | ▶ Apparatet brukes eller beveges ikke riktig. | ▶ Se side 186. | |
| | | | |
| Apparatet stopper under bruk. | ▶ Apparatet presses for hardt mot huden. | ▶ Kontakt med huden med let trykk. | |
| | ▶ Ikke fullstendig oppladet | ▶ Apparatet må lades helt. | |

| Problem | | Mulig årsak | Handling |
|---|--------------------------------------|---|---|
| Apparatet fjerner ikke håret like godt som tidligere. | Under hårfjerning | ▶ Oppsamlet håravfall. | ▶ Rengjør håravfall. |
| | | ▶ Hudbeskytteren eller platen er deformert, sprukket eller ødelagt. | ▶ Be om reparasjon på et autorisert verksted. |
| Apparatet klipper ikke like godt som tidligere. | Under barbering | ▶ Oppsamlet håravfall. | ▶ Rengjør håravfall. |
| | | ▶ Bladet er deformert. | ▶ Bytt blad. |
| | | ▶ Bladet er slitt. | ▶ Retningslinjer for bytting: Ytre folie: Omtrent 1 år Indre blad: Omtrent hvert 2. år |
| Kan ikke file. | Når man har omsorg for føtter | ▶ Filen er slitt. | ▶ Bytt fil. |
| | | ▶ Apparatet er brukt i mykmodus. | ▶ Retningslinjer for bytting: Omtrent 1 år |
| Blir ikke kvitt lukt. | | ▶ Det er skittent. | ▶ Prøv å bruk normalmodus. |
| Produserer ikke skum godt nok. | Ved eksfoliering/ansiktsvask | ▶ Ikke nok dusjsåpe/ansiktsrens eller vann. | ▶ Juster mengden dusjsåpe/ansiktsrens eller vann. |
| | | ▶ Dusjsåpen/ansiktsrensen som brukes, produserer ikke skum. | ▶ Prøv å bruke en annen type dusjsåpe/ansiktsrens. |
| | | ▶ Trykker ikke godt nok mot huden eller lenge nok. | ▶ Juster graden av trykk og/eller hvor lenge mens du sjekker hudens tilstand. |
| Fjerner ikke neglebåndene eller smussen godt nok. | | ▶ Børsteslitasje etter kontinuerlig bruk | ▶ Bytt børste. ▶ Retningslinjer for bytting: Sonisk skrubbebørste: årlig Sonisk ansiktsbørste: hver 3. måned |

Hvis problemene ikke kan løses ber vi deg kontakte butikken der du kjøpte apparatet eller et servicesenter som er autorisert av Panasonic for reparasjon.

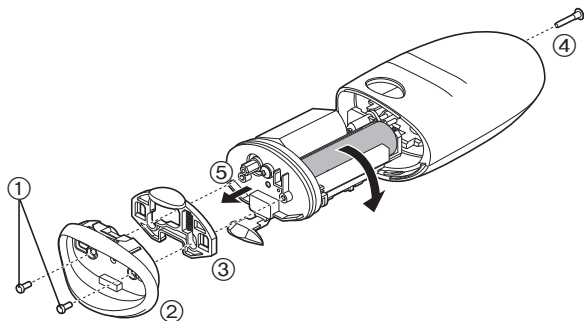
Batteriets levetid

Forventet levetid for batteriene er 3 år dersom de lades omtrent 1 gang i uken. Batteriene i denne hårfjernerer er ikke ment å byttes av forbrukerne. Bytt batteriet ved et autorisert servicesenter.

Fjerne det innebygde oppladbare batteriet

Fjern det innebygde batteriet når du kaster hårfjernerer.

- Pass på å kassere batteriet på en miljøstasjon hvis det finnes. Denne figuren må bare brukes når du kaster hårfjernerer og må ikke brukes for å reparere den. Dersom du demonterer hårfjernerer, vil den ikke lenger være vanntett, det kan føre til at den ikke fungerer.
- Koble fra strømkabelen fra hårfjernerer når du fjerner batteriet.
 - Trykk på strømbryteren for å slå apparatet på, og la det være på helt til batteriet er fullstendig utladet.
 - Utfør trinn ① til ⑤, og løft opp batteriet, deretter fjerner du det.
 - Pass på at du ikke kortslutter positive og negative terminaler på brukte batterier. Terminaler skal isoleres ved å bruke limbånd.



For miljøvern og resirkulering av materialer

Denne hårfjernerer inneholder et Li-ion-batteri. Vennligst sørg for at batteriet kasseres på et offentlig godkjent sted, hvis dette finnes i ditt land.

Garanti

Dersom du vil ha mer informasjon, eller dersom ledningen til hårfjernerer blir ødelagt, se Panasonics internettside <http://www.panasonic.com>, eller kontakt et autorisert verksted (du finner telefonnummer i heftet som inneholder garantiinformasjon for Europa).

Spesifikasjoner

| | |
|-------------------------|--|
| Strømforsyning | Se merkeplaten på vekselstrømsadapteren. (Automatisk spenningskonvertering) |
| Ladetid | Omtrent 1 time. |
| Luftbåren akustisk støy | Hårfjernerhode for ben/armar: 69 (dB (A) re 1 pW) Hårfjernerhode for armhuler/bikiniinje: 67 (dB (A) re 1 pW) Barberhode: 61 (dB (A) re 1 pW) Fotpleiehode: 66 (dB (A) re 1 pW) Børstehode med sonisk skrubbebørste: 65 (dB (A) re 1 pW) Børstehode med sonisk ansiktsbørste: 66 (dB (A) re 1 pW) |

Dette produktet er kun ment til husholdningsbruk.

Brukerinformasjon om innsamling av gammelt utstyr og brukte batterier

Bare for EU og land med retursystemer



Slike symboler på produkter, emballasje, og/eller på medfølgende dokumenter betyr at brukte elektriske/elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall.

For riktig håndtering og gjenvinning av gamle produkter og brukte batterier, vennligst lever dem til innsamlingssteder i samsvar med nasjonal lovgivning. Ved riktig håndtering av disse produktene og batteriene, hjelper du til med å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljø.

For mer informasjon om innsamling og gjenvinning vennligst ta kontakt med din kommune.

Ukorrekt håndtering av dette avfallet kan medføre straffansvar, i overensstemmelse med nasjonal lovgivning.



Merknader for batterisymbolet (nederste symbol)

Dette symbolet kan bli brukt i kombinasjon med et kjemisk symbol. I dette tilfellet etterkommer det kravet satt av direktivet for det kjemikaliet det gjelder.

Innehåll

| | | | |
|--|------------|--|------------|
| Säkerhetsföreskrifter | 200 | Byta filen | 216 |
| Avsedd användning | 206 | Byt ut sonic peeling-borsten/sonic ansiktsborsten | 216 |
| Sammanfattande användningsanvisningar ... | 206 | Felsökning..... | 217 |
| Delarnas namn..... | 206 | Batterilivstid..... | 219 |
| Laddning | 207 | Hur man tar ut de inbyggda laddningsbara batteriet..... | 219 |
| Före användning..... | 207 | Garanti | 219 |
| Användning..... | 209 | Specifikationer..... | 219 |
| Rengöring..... | 214 | | |
| Byte av ytterfolien | 216 | | |

Tack för att du köpt denna produkt från Panasonic.

Läs igenom denna bruksanvisningen nogga innan du börjar använda apparaten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Varning

- Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala färdigheter, eller brist på erfarenhet eller kunskap, om de fått instruktioner eller övervakning avseende säker användning av apparaten och förstår de därtill kopplade riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning av vuxen.
- Strömsladden kan inte bytas ut. Om strömsladden blir trasig ska AC-adaptorn kasseras.
- Använd aldrig någon annan adapter än den medföljande AC-adaptorn.
- Följande symbol indikerar att en specifik löstagbar strömförsörjningsenhet krävs för att ansluta den elektriska apparaten till elförsörjningen. Typpreferensen för strömförsörjningsenheten är markerad nära symbolen.



► Använda epilatorns/rakapparatens rakhuvud och borstar

- Rakhuvudena och borstarna kan användas våta.
Följande symbol innebär att enheten kan användas vid bad eller dusch.



► Använda fotvårdshuvudet

- Fotvårdshuvudet kan tvättas.
Följande symbol innebär att fotvårdshuvudet kan rengöras i vatten.



- Koppla bort huvudenheten från AC-adaptorn före rengöring i vatten.

Säkerhetsföreskrifter

För att minska risken för personskada, dödsfall, elstöt, brand och skada på egendom, måste du alltid följa säkerhetsföreskrifterna nedan.

Förklaring av symboler

Följande symboler används för att klassificera och beskriva nivån av fara, personskada och egendomsskada som kan uppstå om säkerhetsföreskriften inte åtföljs och apparaten används på ett felaktigt sätt.

 **FARA**

Betecknar en potentiell risk som kommer att resultera i allvarlig personskada eller dödsfall.


 **VARNING**


Betecknar en potentiell risk som kan resultera i allvarlig personskada eller dödsfall.

 **FÖRSIKTIGHET**

Betecknar en fara som kan resultera i en mindre personskada eller skada på egendom.

Följande symboler används för att klassificera och beskriva den typ av instruktioner som ska beaktas.


 Denna symbol används för att uppmärksamma användaren på en specifik användningsprocedur som inte får utföras.

 Denna symbol används för att uppmärksamma användaren på en specifik användningsprocedur som måste utföras för säker användning av apparaten.

VARNING


Denna apparat har ett inbyggt, laddningsbart batteri.

Apparaten får inte kastas in i öppen eld eller hetta.


 Apparaten får inte laddas, användas eller förvaras på mycket varma ställen.

- Det kan i så fall orsaka överhettning, antändning eller explosion.


Apparaten ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt inga barn använda apparaten.

 - Det kan orsaka en olycka eller personskada pga. oavsiktlig sväljning av innerblad, borste osv.


Apparaten får inte monteras isär, med undantag för vid kassering.

 - Det kan orsaka brand, elstöt eller personskada.

Modifiering eller reparation är inte tillåtet.

 - Det kan orsaka brand, elstöt eller personskada. Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation (batteribyte osv.).

Använd inte apparaten på ett sätt som överskrider graderingen för nätströmmen eller sladdragningen.

 - Att överskrida graderingen genom att ansluta alltför många kontakter till ett och samma vägguttag kan orsaka brand pga. överhettning.

VARNING

Du får inte skada eller modifiera, eller alltför kraftfullt böja, dra eller vrida strömsladden. Placera inga tunga föremål ovanpå strömsladden och se till att den inte kommer i kläm. Använd aldrig apparaten om AC-adaptorn är trasig eller om strömkontakten sitter alltför löst i vägguttaget.



Anslut inte och koppla inte bort adaptorn till ett vägguttag med fuktiga händer.

Sänk inte ner AC-adaptorn i vatten och tvätta inte av den med vatten.

Placera inte AC-adaptorn över eller nära ett vattenfyllt handfat eller badkar.

- I annat fall kan det resultera i elstöt eller brand pga. kortslutning.

Avbryt genast användningen och koppla bort adaptorn från vägguttaget vid onormal eller felaktig funktion.

- Om en trasig adapter används kan det orsaka brand, elstöt eller personskada.

<Onormal eller felaktig funktion>



• Huvudenhet, adapter eller strömsladd är deformerad eller onormalt het.

• Huvudenhet, adapter eller strömsladd luktar bränt.

• Det hörs konstiga ljud under användning eller laddning av huvudenhet, adapter eller strömsladd.

- Begär genast en kontroll eller reparation hos ett auktoriserat servicecenter.

För in adaptorns eller apparatens kontakt helt.



Se alltid till att apparaten används med en strömkälla som stämmer med märkspänningen som indikeras på AC-adaptorn.

- I annat fall kan det resultera i brand eller elstöt.



Koppla alltid bort adaptorn från vägguttaget inför rengöring.
- I annat fall kan det resultera i elstöt eller personskada.



Rengör regelbundet strömkontakten och apparatens kontakt för att förhindra att damm ansamlas.

- I annat fall kan det uppstå brand på grund av isoleringsfel som orsakats av fukt.

Koppla bort adaptorn och torka av den med en torr trasa.



FÖRSIKTIGHET

Följande personer ska inte använda denna apparat:

• Personer som lider av atopisk dermatit, utslag eller andra hudsjukdomar

• Personer med allergisk diates eller personer som har lätt för att reagera på smink, kläder, metall osv.



• Personer som lätt får variga sår

• Personer som lider av åderbräck, diabetes, blödarsjuka osv.

• Personer som har svårt för att sluta blöda

- Användning i sådana fall kan göra huden känslig eller orsaka inflammation, blödning eller ökat obehag.

Använd inte apparaten i följande fall:

• Under menstruation, graviditet eller under den första månaden efter förlösning

• På solbränd hud









• När du inte mår bra eller när du känner att det är något konstigt med din hud eller din kropp

• Efter intag av alkohol eller läkemedel och när du är mycket trött

- Användning i sådana fall kan göra huden känslig eller orsaka inflammation, blödning eller ökat obehag.


FÖRSIKTIGHET

-  **Använd inte apparaten på följande områden av kroppen:**
 - Skada, utslag, födelsemärken, blåmärken, vårtor, finnar osv.
 - Det kan orsaka skada, hudinflammation eller blödning.
-  **Dela inte apparaten med familjemedlemmar eller andra.**
 - Det kan resultera i infektion eller inflammation.
-  **Använd inte epilatorhuvudet för ben/armar för att epilera dina armhålor och bikinilinjén.**
 - Det kan orsaka skada eller hudinflammation.
-  **Använd inte en tvål med skrub- eller epileringseffekt.**
 - Det kan orsaka skada på huden, färgfläckar eller andra hudproblem.
-  **Linda inte strömsladden runt adaptern vid förvaring.**
 - Då kan strömsladden gå sönder av belastningen och orsaka brand pga. kortslutning.
-  **Apparaten får inte tappas eller utsättas för stötar.**
 - Detta kan orsaka personskada.
-  **Låt inte metallföremål eller skräp fastna på strömkontakten eller apparatkontakten.**
 - I annat fall kan det resultera i elstöt eller brand pga. kortslutning.
-  **Tryck inte för hårt på bladet när du använder rakhuvudet.**
 - Det kan orsaka skada som i sin tur skadar huden.
-  **Rör inte vid innerbladets bladsektion (metalldel) under användning av rakhuvudet.**
 - Detta kan orsaka handskador.
-  **Rikta inte lampan direkt mot ögonen under en längre tid.**
 - Detta kan orsaka yrsel.



-  **Sätt inte PÅ apparaten om inte huvudet sitter på plats.**
 - Använd inte apparaten utan ram.
 - I så fall kan du skada dina fingrar eller så kan ditt hår eller dina kläder trassla in sig och orsaka skada.
-  **Applicera hudskyddet i 90° vinkel mot huden med varlig kraft.**
 - I annat fall kan du skada din hud eller så kan ditt hår eller dina kläder trassla in sig och orsaka skada.
-  **Koppla bort adaptern från vägguttaget när den inte ska laddas.**
 - Om du inte gör detta kan det resultera i elstöt eller brand pga. läckström orsakad av försämrad isolering.
-  **Koppla bort adapter eller apparatkontakt genom att hålla i adapter eller apparatkontakt, inte i strömsladden.**
 - Om du kopplar bort genom att dra i strömsladden kan detta orsaka elstöt eller personskada.
-  **Före användning ska du kontrollera att hudskyddet, skivan, bladet, ramen och borsten inte är deformerade eller har sprickor eller skador.**
 - I annat fall kan det resultera i skada på huden.
-  **Hudskyddet och ytterfolien deformeras lätt och ska därför förvaras med skyddskåpan på.**
 - Annars kan följden bli deformation eller skada på hudskyddet eller ytterfolien, vilket i sin tur kan orsaka hudskador.
- Angående användning epilator-/rakhuvudet**
 - Använd inte apparaten på följande områden av kroppen:**
 - Ansikte, genitalier och genitalområden eller lår
 - Insidan av överarmen och områden som armbågar eller knän med lite lösare hud
 - Det kan orsaka skada, hudinflammation eller blödning.

FÖRSIKTIGHET


Följande personer ska inte använda denna apparat:

-  · Personer som har haft hudproblem (varbildning, inflammation osv.) orsakade av epilering (plockning, depilering, vaxning osv.)
- Användning i sådana fall kan göra huden känslig eller orsaka inflammation, blödning eller ökat obehag.


Använd inte epilator-/rakhuvudet på följande sätt:

-  · Användning strax före simning eller bada i havet (det ska gå minst två dagar mellan användning av apparaten och sådana aktiviteter)
-  · Strax innan du ska bada
- Ge dig inte i kast med extrema sporter eller träning omedelbart efter epilering
- Det kan orsaka infektion eller inflammation till följd av bakterier som kommer in i kroppen via porerna.


Tryck inte för hårt mot huden, gnugga inte samma område eller flytta fram och tillbaka över en och samma plats på huden upprepade gånger. Vidare, gör inga stötliknande rörelser.

-  - Det kan orsaka skada eller hudinflammation eller öka obehaget.


Om hudproblemen håller i sig minst två dagar efter behandling, använd inte enheten mer utan kontakta en hudläkare.

-  - I annat fall kan symptomen förvärras.


► Angående användning av fotvårdshuvudet

-  **Använd inte apparaten på blåsor eller liktornar.**
- Det kan orsaka skada, hudinflammation eller blödning.


Använd inte fotvårdshuvudet på följande sätt:

-  · Alltför djup filning
- Filen kommer i kontakt med mjuk hud
- Använda fotvårdshuvudet i badkaret
- I så fall kan det orsaka skada på huden, infektion, inflammation, blödning eller andra besvär, eller förvärra sådana symptom.

När apparaten använd för filning ska du se upp med åt vilket håll huvudenhet rör sig.

-  - Filens rotation kan få huvudenhet att röra sig åt ett oväntat håll och skada huden.

• Personer som lider av diabetes, dålig blodcirkulation i fötterna eller svullna, kliande, smärtande eller onormalt varma fötter bör konsultera läkare innan de använder fotvårdshuvudet.

-  • **Om huden känns onormal efter filning, sluta att använda fotvårdshuvudet och kontakta en hudspecialist.**
- **Fila ner förhårdnader lite i taget under loppet av några dagar.**
- **Fila endast ner valkar eller förhårdnader på dina fötter.**
- Om ovan nämnda instruktion inte följs kan det orsaka skada på huden, infektion, inflammation, blödning eller andra besvär, eller förvärra sådana symptom.

Förvara fotvårdshuvudet med skyddskåpan ditsatt.

- Annars kan kringliggande föremål skadas.

FÖRSIKTIGHET

► Angående användning av sonic peeling-borsten



Använd inte apparaten på följande områden av kroppen:

- Ansikte, hals, genitalier och genitallieområdet
- Det kan orsaka skada, hudinflammation eller blödning.

Använd inte sonic peeling-borsten på följande sätt:



- Tryck hårt mot huden
- Använd kontinuerligt under längre perioder på samma område
- I så fall kan det orsaka skada på huden, infektion, inflammation, blödning eller andra besvär, eller förvärra sådana symptom.



Om hudproblemen håller i sig minst två dagar efter behandling, använd inte enheten mer utan kontakta en hudläkare.

- I annat fall kan symptomen förvärras.



Använd den för att avlägsna förhårdnader på knän och armbågar.

- I annat fall kan det resultera i skada, hudinflammation eller blödning.

► Angående användning av sonic ansiktsborsten

Följande personer ska inte använda denna apparat:

- Personer med neurologiska ansiktssjukdomar
- Personer med implantat av metall, silikon eller plast i ansiktet pga. frakturer eller plastikkirurgi



Använd inte apparaten på följande områden av kroppen:

- Områden på kroppen där plastikkirurgi har utförts
- Runt ögonen och halsen
- Det kan orsaka sårskada, hudproblem, hudskada eller hudinflammation.

Använd inte sonic ansiktsborsten på följande sätt:



- Tryck hårt mot huden
- Använd kontinuerligt under längre perioder på samma område
- I så fall kan det orsaka skada på huden, infektion, inflammation, blödning eller andra besvär, eller förvärra sådana symptom.



Om hudproblemen håller i sig minst två dagar efter behandling, använd inte enheten mer utan kontakta en hudläkare.

- I annat fall kan symptomen förvärras.



Används för behandling av ansikte, bröst och nacke.

- I annat fall kan det resultera i skada eller hudinflammation.

► Kassera det laddningsbara batteriet

FARA

Det laddningsbara batteriet är endast till för användning i denna epilator. Använd inte batteriet med andra produkter. Ladda inte batteriet när det har tagits bort från produkten.

- Kasta inte i eld eller applicera värme.
- Slå inte på, ta isär, modifiera eller punktera batteriet med en nål.



- Låt inte batteriets positiva och negativa poler komma i kontakt med varandra genom något metallföremål.
 - Bär inte eller förvara inte batteriet tillsammans med metallsmücken, såsom halsband och hårnålar.
 - Ladda inte, använd inte eller lämna inte batteriet där det utsätts för höga temperaturer, som t.ex. i direkt solljus eller nära andra värmekällor.
 - Ta aldrig av höljet på batteriet.
- Det kan i så fall orsaka överhettning, antändning eller explosion.

VARNING

Efter att du tagit bort batteriet, förvara det inte inom räckhåll för barn och spädbarn.



- Batteriet orsakar skador på kroppen om du råkar svälja det. Om detta inträffar, kontakta läkare omedelbart.

Om batterivätska läcker ut, vidta följande åtgärder. Rör inte batteriet med dina bara händer.



- Batterivätskan kan orsaka blindhet vid kontakt med ögonen. Gnugga dig inte i ögonen. Tvätta omedelbart med rent vatten och kontakta en läkare.
- Batterivätskan kan orsaka inflammation eller skador om den kommer i kontakt med huden eller kläder. Tvätta bort batterivätskan ordentligt med rent vatten och kontakta en läkare.

GB

D

F

I

E

NL

P

N

S

DK

FIN

PL

CZ

SK

RO

H

Avsedd användning

- Använd inte thinner, bensen, alkohol osv. för att rengöra apparaten. Det kan orsaka fel, sprickor eller missfärga huden. Torka av apparaten med en trasa som doppats i vatten och vridits ur väl.
- Håll apparaten borta från handfat, badrum eller andra mycket fuktiga områden där den kan bli utsatt för vatten eller fukt efter användning.
- Håll apparaten borta från platser där den utsätts för höga temperaturer eller direkt solljus.
- Vid förvaring av epilatorn, sätt alltid på skyddslocket till epilatorhuvudet/fovtvårdshuvudet/sonic peeling-borsten och bikinikammen för rakhuvudet.

Sammanfattande användningsanvisningar

1 Laddning

(⇒ Sidan 207)

2 Välj huvud

(⇒ Sidan 207)

3 Användning

(⇒ Sidan 209)

Delarnas namn

- A Skyddslock för epilatorhuvud (ben/armar)**
- B Snabbkåpan**
- C Mild kåpa (⇒ Sidan 210)**
 - ① Hudskydd
 - ② Frigöringsfläns för kåpa
 - ③ Ram
- D Epilatorhuvud för ben/armar**
 - ④ Epilatorskivor
- E Skyddslock för epilatorhuvud (armarhål/bikinilinje)**
- F Epilatorhuvud för armhåla/bikinilinje**
 - ⑤ Hudskydd (metalldelen på utsidan)
 - ⑥ Frigöringsfläns för ramen
 - ⑦ Ram
 - ⑧ Epilatorskivor (insida)
- G Bikinikam (⇒ Sidan 207)**
- H Rakhuvud**
 - ⑨ Ytterfolie
 - ⑩ Trimmer
 - ⑪ Knapp för utskjutbar trimmer
 - ⑫ Ram
 - ⑬ Innerblad
 - ⑭ Frigöringsknapp för ramen
- I Skyddskåpa för fotvårdshuvud**
- J Fotvårdshuvud**
 - ⑮ Fil
 - ⑯ Frigöringsknapp för ramen
 - ⑰ Ram
- K Skyddslock för sonic peeling-borste**
- L Sonic peeling-borste**
- M Sonic ansiktsborste**
- N Borsthuvud**
- O Huvudenhet**
 - ⑱ Frigöringsknapp för huvudet
 - ⑲ LED-lampa
 - ⑳ Lägeslampa
 - ㉑ Strömbrytare
 - ㉒ Laddningslampa
 - ㉓ Uttag
- P AC-adapter (RE7-87) (Formen på AC-adaptern varierar beroende på område.)**
 - ㉔ Adapter
 - ㉕ Strömkontakt
 - ㉖ Strömsladd
 - ㉗ Apparatkontakt
- Tillbehör
- Q Rengöringsborste**
- R Väska**

Laddning

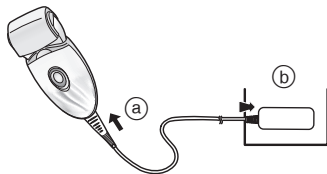
Ladda apparaten före användning för att erhålla bästa prestation. Du kan inte använda apparaten medan den laddas upp.

Laddningstid = ca. 1 timme

Epilatorn kan användas cirka 30 minuter (40 minuter om du använder den milda kåpan) efter 1 timmas laddning. (Detta kan variera beroende på temperatur.)

Anslut AC-adaptorn till epilatorn (a) och ett eluttag (b).

- Rekommenderad omgivningstemperatur vid laddning är 15 - 35 °C. Batteriets förmåga kan minska eller inte ladda i extremt låga eller höga temperaturer.

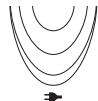


Under pågående laddning



Ett rött ljus lyser.

När laddningen är klar



Den röda lampan slocknar.

Felaktig laddning



Blinkar två gånger per sekund.

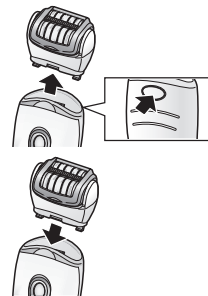
- Laddningstiden kan minska beroende på laddningskapacitet.
- Efter det att laddningen är klar, tänds laddningslampan och släcks sedan efter fem sekundernär strömbrytaren vrids till PÅ med epilatorn strömansluten. Detta visar att epilatorn är fulladdad.
- Laddning av apparaten efter varje användning påverkar inte livslängden på det uppladdningsbara batteriet.

- När epilatorn laddas för första gången eller om den inte använts på mer än sex månader, kan den tid det tar att ladda epilatorn öka, eller så kan det dröja några minuter innan laddningslampan börjar lysa. Om apparaten fortsätter att vara ansluten kommer lampan att börja lysa så småningom.

Före användning

Byte av huvudet

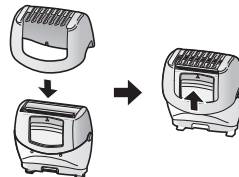
- 1** Ta loss huvudet medan du trycker ner knappen för att frigöra huvudet.
- 2** Tryck fast huvudet tills det klickar till.



Användning av bikinikam

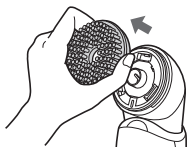
Sätt på bikinikammen på rakhuvudet och skjutt upp trimmern.

- När bikinikammen har satts på ska du se till att kammen har nära kontakt med huden.

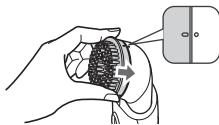


Byta sonic peeling-borsten/sonic ansiktsborsten

1 Håll peeling-borsten i kanten och ta bort den från borsthuvudet.

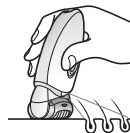


2 Rikta in markeringarna så som visas i diagrammet, och tryck ordentligt tills ett klick hörs.



<LED-lampa>

LED-lampan tänds när strömmen är påslagen.
Lampan förblir påslagen så länge strömmen är PÅ.



<Välj läge>

Driften ändras i följande ordningsföljd för varje tryckning på strömbrytaren: "Normal" → "Mjuk" → "AV".

Normal

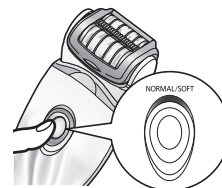
I normalt läge sker epileringen på kort tid med snabb skivrotationshastighet.

- Den orangefärgade lampan tänds.

Mjuk

I det mjuka läget kontrolleras skivrotationshastigheten och minimerar hudirritationen vid epileringen.

- Den gröna lampan tänds.



AV

Strömmen stängs AV.

<När batterikapaciteten är låg>

- Laddningslampan (→) blinkar en gång i sekunden.
- Drifttiden varierar beroende på användning eller temperatur efter det att laddningslampan blinkar.




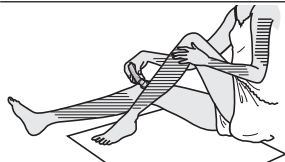
Användning


Epilatorhuvud

Områden som är lämpliga för epilering





Epilatorn kan användas på områden som är markerade med .



Epilatorn kan användas på områden som är markerade med . Innan du epilerar bikinilinjén: Ta på bikinibyxor eller trosor e.d. och undersök vilket område du vill epilera.



- Om du använder epilatorn på andra områden än de som har markerats  , kan det vara smärtsamt eller orsaka hudproblem.

Områden som är inte lämpliga för epilering

Epilatorn bör inte användas på insidan av överarmen eller på områden som armbågar eller knän med lite lösare hud.



WET-epilering (epilering efter det att huden och epilatorn har fuktats och skum har applicerats) gör din hud mjukare så att det blir mildare för huden vid epilering. För TORR epilering, börja med steg 3. Torka bort eventuell fukt eller svett från huden före TORR epilering.

1 Fukta huden.

2 Fukta skivorna och applicera en liten mängd flytande duschgel på diskarna.

- Använd alltid duschgel vid våtepilering.
- Skölj bort eventuella duschgelrester från dina händer.



3 Välj läget genom att trycka på strömbrytaren  [21].

(➡ Sidan 208)

- Skum bildas. Skummet gör så att epilatorn lättare glider så att man kan epilera snabbare.



- Apparaten ska inte användas vid lägre temperatur än ca 5 °C.

- Applicera epilatorn i 90° mot din hud och rör den långsamt så att den glider över din hud.

<Epilering av ben och armar>



Uppåt från ankeln.
Inåt från armarnas
utsida.



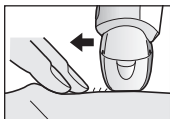
<Epilering av armhålor eller bikinilinj>



Rör i olika riktningar,
eftersom armhålor/
bikinilinjehårstrån växer i
olika riktningar.



Slåta ut huden med dina
fingrar, och för
apparaten långsamt
inifrån och ut mot
hårriktningen.



Tips för optimal epilering

Hårborttagningen är inte permanent, därför rekommenderar vi att du efter 2:a användningen epilerar armhålorna **en gång i veckan** och armar och ben **en gång var annan vecka**.

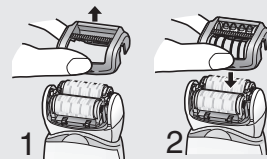
<För nybörjare/de med känslig hud>

Vi rekommenderar att du använder den milda kåpan när du epilerar för första gången eller om du har känslig hud.

Den milda kåpan har ett hudskydd för mildare epilering, så du kan avlägsna hår medan huden hålls ner för att minska smärtan.

- Vi rekommenderar även att du använder det mjuka lägets rotation. (⇒ Sidan 208)

1. Avlägsna snabbkåpan [⊖].
2. Sätt på den milda kåpan [⊕].



- Rodnaden kan uppstå efter användning. En kall handduk hjälper om du känner smärta eller det uppstår hudutslag.
- Om din hud blir torr efter epilering rekommenderar vi att du använder fuktlotion i två dagar efter epilering.
- Se till att huden är ren före användning.

<Bästa hårlängd för epilering>

Trimma hårväxten före epilering första gången eller om du inte epilert på länge. Borttagningen blir enklare och mindre smärtsamt när håret är kort.

Rakhuvud

VÅT rakning med tvållödder gör skinnet glatt så att man kan raka tätare på huden. För TORR rakning behöver man inte göra steg 3. Torka bort eventuell fukt eller svett från huden före TORR rakning.

1 Sätt på rakhuvudet [H].

- Kontrollera att bikinikammen [G] är bortkopplad.

2 Kontrollera att ytterfolien inte är deformerad eller skadad.

3 Fukta din hud och applicera duschgel.

- Använd inte rakkräm, hudkräm eller hudlotion då det kommer att täppa till bladen.

4 Välj läget genom att trycka på strömbrytaren [O(2)].

(➔ Sidan 208)

- Tryck varsamt så att hela bladet har kontakt med huden och bladytan inte rör sig uppåt och nedåt.

Fotvårdshuvud

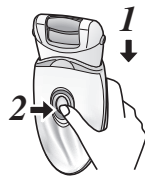
- Fotvårdshuvudet kan inte användas i badkaret eller i duschen.
- Var noga med att ladda apparaten helt och hållet före användning.
- Vi rekommenderar användning av produkten inom 30 minuter efter bad eller dusch. Fötterna ska vara rena. Torka bort allt vatten från huden. (Varje användning bör vara cirka 10 minuter (5 minuter per fot, totalt 10 minuter för båda fötterna).)

1 Sätt på fotvårdshuvudet [1].

- Tryck ner hårt tills du hör ett "klick".

2 Tryck en gång på strömbrytaren [O(2)].

- Det normala läget rekommenderas för rotationshastighet. (➔ Sidan 208)



3 Lägg fotvårdshuvudet mot huden och börja fila.

- Om du filar ett område för länge, kan det bli för varmt av friktionen. För att undvika detta, ändrar du filpositionen lite grann under filningen.
- Filning bör göras ungefär varannan vecka.

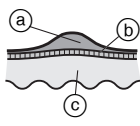
Grundläggande fotvård

Använd inte produkten för att fila någonting annat än förhårdnader och hård hud på fötterna.



<Använd på>

Förhårdnader

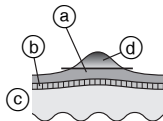


En förhårdnad är ett hårt hudlager som bildas genom upprepat tryck eller nöting.

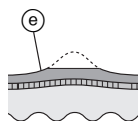
- (a) Hårt hudlager
- (b) Överhud
- (c) Hud

Att vara försiktig med när du filar

Före användning



Efter användning

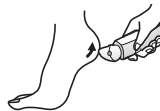


- (a) Hårt hudlager
- (b) Överhud
- (c) Hud
- (d) Del att ta bort
- (e) Lämna en del av det hårda hudlagret.

- Om man filar för djupt på ett område, kan det leda till smärta eller inflammation.
- Om man filar ett för stort område kan det leda till att ännu större förhårnader bildas. Var därför noga med att lämna kvar en del av det hårda hudlagret.

Tips för förflyttning av fotvårdshuvudet

Rör i pilens riktning.



Använd den lediga handen för att underlätta filningen.



Sonic peeling-borste

- Vi rekommenderar användning en gång i veckan.
- Vi rekommenderar användning på områden för epilering ca 2 dagar före den egentliga epileringen. Exfoliering kan hjälpa till att förebygga att hår växer in i huden.

1 Fäst borsthuvudet [N] med sonic peeling-borsten [L]. (⇒ Sidan 208)

- Tryck ner hårt tills du hör ett "klick".

2 Fukta huden.

- Använd duschgel för att skydda din hud.

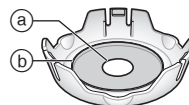
3 Håll en liten mängd vatten och duschgel mitt på sonic peeling-borsten [K].

- Skölj bort eventuella duschgelrester från dina händer.
- Använd inte kroppsrengöringskräm som innehåller saltkorn eller slipmedel för att inte förkorta apparatens livstid.



<Indikering av mängd duschgel och vatten>

Använd duschgel upp till linje (a) och vatten till linje (b) på skyddslocket till sonic peeling-borsten [K].



4 Välj läget genom att trycka på strömbrytaren [O(2)]. (⇒ Sidan 208)

- Skum bildas. Skummet skyddar din hud från för mycket exfoliering.

5 Placera sonic peeling-borsten på huden och påbörja exfolieringen.

- Vi rekommenderar användning på ben, armar (speciellt armbågar och knän) och nacklinjen.

Använd inte på känsliga områden på din hud eller i ansiktet.

- Håll inte lång tid på samma plats. Glid över huden i cirkelmönster.
- Applicera på samma område på huden under cirka 30 sekunder varje gång, kontrollera din hud och justera användningen efter behov.



6 Tryck på strömbrytaren för att slå av strömmen.

- Tillför fukt genom att använda en fuktkräm som passar din hud på det område där sonic peeling-borsten användes.

Sonic ansiktsborste

- Vi rekommenderar användning en gång om dagen.

1 Sätt fast borsthuvudet [N] med sonic ansiktsborsten [M]. (⇒ Sidan 208)

- Tryck ner hårt tills du hör ett "klick".

2 Häll en liten mängd ansiktsrengöringsmedel på sonic ansiktsborsten.

- Tillsätt rekommenderad mängd enligt vad som anges på ansiktsrengöringsprodukten (den mängd du normalt använder).

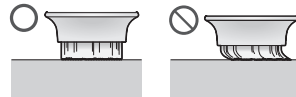
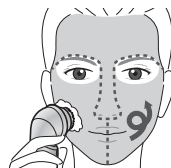
3 Häll på en liten mängd vatten och löddra med ett ansiktsrengöringsmedel för hand.

4 Välj läget genom att trycka på strömbrytaren [⊙ 2]. (⇒ Sidan 208)

5 Placera sonic ansiktsborsten på huden och dra den över huden.

- Använd inte apparaten på samma hudområde under längre tid.
- Som en vägledning ska du använda apparaten under ca 1 minut.
- Apparaten kan användas på nacken och övre delen av bröstet, men inte på halsen.

Tryck inte in borsten på sonic ansiktsborste i huden. Tryck borsten lätt mot huden så att den bara nuddar huden, och tvätta sedan ansiktet med cirkelrörelser.



Om du upplever hudirritation trots att du inte trycker borsten mot huden ska du sluta använda den.

- Använd inte borsten runt ögonen.

6 Tryck på strömbrytaren för att slå av strömmen.

- Tillför fukt genom att använda en fuktkräm som passar din hud på det område där sonic ansiktsborsten har använts.

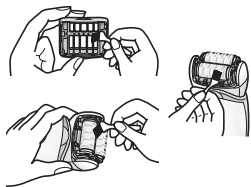
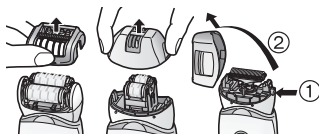
Rengöring

- Rengör alltid huvud och lock efter användning så att de hålls i ett hygieniskt skick.
- Stäng av apparaten och koppla loss den från nätet innan den rengörs.
- Var försiktig så att du inte skadar hudskyddet, ramen, den snabba kåpan eller den milda kåpan under rengöringen.

Torr rengöring [B C D F H]

Epilatorhuvud/Rakhuvud

1. Lyft upp den snabba/milda kåpan och ramen samtidigt som du håller i frigöringsflänsen för kåpan [B C 2]/frigöringsflänsen för ramen [F 6] eller tar bort ramen genom att trycka på frigöringsknappen för ramen [H 14].
2. Rengör den milda kåpan [C], epilatorhuvudet [D, F] och rakhuvudet [H] med rengöringsborsten [Q].



Våt rengöring [B C D F H J L M N]

Epilatorhuvud/Rakhuvud

1. Fukta skivor och blad och applicera flytande handtvål på dem.



2. Slå på strömbrytaren så att skum bildas.



3. Tvätta huvudet med vatten för att tvätta bort hårstrån.

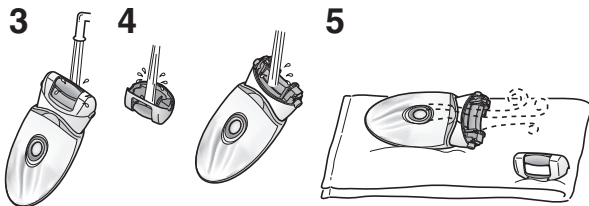
- Använd inte varmt vatten.
- Om tvålen inte sköljs av ordentligt kan vita tvålorester byggas upp som blockerar skivornas och bladens rörelser.
- Skölj rakhuvudet med ramen borttagen.



4. Stäng av strömbrytaren och torka av apparaten med en torr duk och torka den väl.

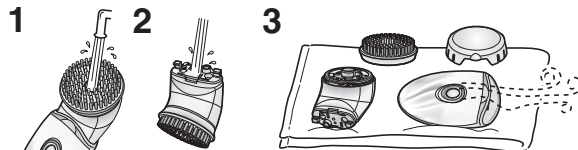
Fotvårdshuvud

1. Applicera flytande tvål mitt på filen.
2. Håll på lite vatten på filen och slå på den.
3. Skölj av partiklarna noga med (ljust) vatten.
4. När du har stängt av produkten tar du bort ramen och sköljer av insidan.
5. Torka av med en torr trasa och låt torka på en plats med bra ventilation.



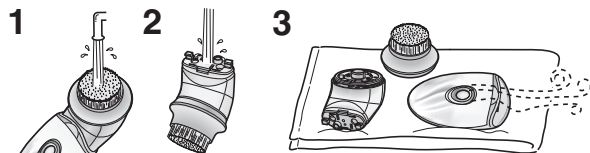
Sonic peeling-borste och borsthuvud

1. Tryck på strömbrytaren för att slå på strömmen, och skölj noga av all smuts från sonic peeling-borsten.
 - Skölj hålet i mitten av borsten ordentligt.
2. Tryck på strömbrytaren för att slå av strömmen, ta bort borsthuvudet, och skölj av undersidan av borsthuvudet noggrant.
3. Torka av apparaten med en torr duk och torka den väl.
 - För att förhindra deformation av borsten ska den vara vänd uppåt under torkning och sedan förvaras med skyddskåpan ditsatt.



Sonic ansiktsborste och borsthuvud

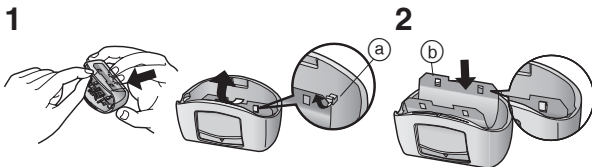
1. Tvätta sonic ansiktsborsten för hand.
 - Om det skulle bli för mycket smuts i borsten kan du använda ansiktsrengöringsmedel för att rengöra den.
2. Ta bort borsthuvudet och skölj av undersidan av borsthuvudet noggrant.
3. Torka av apparaten med en torr duk och torka den väl.
 - För att förhindra deformation av borsten ska den vara vänd uppåt under torkning och sedan förvaras.



Byte av ytterfolien

Vi rekommenderar byte av ytterfolien [H⊕] varje år och innerbladet [H⊕13] vart annat år. Avlägsna ytterfolien för rakhuvudet [H] endast när det ska bytas.

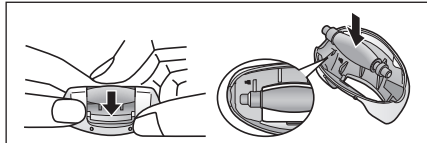
1. Tryck försiktigt på den yttre folien och använd en fingernagel för att peta loss plastpanelen (b) på bladet från hakarna (a) på ramens insida.
2. Den nya ytterfolien måste böjas något och tryckas in till dess den hakar fast i ramen.



Byta filen

Filen håller i cirka 1 år (under förutsättning att den används varannan vecka, cirka 10 minuter per användning). Vi rekommenderar att du byter den ungefär en gång per år.

1. Tryck med fingret och lossa filen.
2. Passa in delen formad [] med markeringen [] och tryck ner.



Byt ut sonic peeling-borsten/sonic ansiktsborsten

| | |
|---------------------------------------|--|
| Sonic peeling-borste (Peeling-borste) | en gång per år (vid ca 3 minuters användning i veckan) |
| Sonic ansiktsborste (Ansiktsborste) | En gång var 3:e månad (vid ca 1 minuts användning per dag) |

- Information om att byta ut borsten finns på sid. 208.

| Problem | Möjlig orsak | Åtgärd | |
|--|---|--|--|
| Apparaten fungerar inte. | ▶ Apparaten är inte laddad. | ▶ Ladda apparaten full. | |
| | ▶ Strömbrytaren är PÅ med adaptern ansluten till vägguttaget. | ▶ Laddning är endast möjlig när apparaten är ansluten till vägguttaget. ▶ Koppla loss från vägguttaget före användning. | |
| | ▶ Apparaten används vid ca 5 °C eller lägre. | ▶ Använd inte apparaten vid lägre temperatur än ca 5 °C. | |
| | Vid epilering | ▶ Hudskydd eller skivor är deformerade, spruckna eller trasiga. | ▶ Begär reparation hos ett auktoriserat servicecenter. |
| | Vid epilering eller rakning | ▶ Hårdamm har ansamlats. | ▶ Avlägsna hårdammet. |
| Vid vård av fötter | ▶ Duschgel har fastnat på skivor och blad. | ▶ Tvätta bort det genom blötläggning i varmt vatten. | |
| När du exfolierar/ tvättar ansiktet | ▶ Ramen sitter inte ordentligt fast. | ▶ Sätt fast ramen ordentligt. | |
| När du exfolierar/ tvättar ansiktet | ▶ Duschgel har fastnat på sonic peeling-borsten/ sonic ansiktsborsten eller borsthuvudet. | ▶ Skölj i varmt vatten. Om duschgelen/ ansiktsrengöringen inte sköljs bort, ta bort sonic peeling-borsten/sonic ansiktsborsten eller borsthuvudet och sänk ner dessa i varmt vatten. | |
| Användningstiden är kort. | ▶ Apparaten trycks för hårt mot huden. | ▶ Apparaten ska tryckas varligt mot huden. | |
| Det går inte att ta bort hår. | ▶ Inte fulladdad | ▶ Ladda apparaten full. | |
| Håret blir stubbat. | ▶ Apparaten används till långt hår. | ▶ Använd apparaten till hårstrån som är cirka 2 - 3 mm långa. | |
| Apparaten stoppar under användning. | ▶ Apparaten är felplacerad eller rörs inte på rätt sätt. | ▶ Se sida 210. | |
| | ▶ Apparaten trycks för hårt mot huden. | ▶ Apparaten ska tryckas varligt mot huden. | |
| | ▶ Inte fulladdad | ▶ Ladda apparaten full. | |



| Problem | | Möjlig orsak | Åtgärd |
|---|--|--|---|
| Apparaten tar inte bort hår lika effektivt som förut. | Vid epilering | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Hårdamm har ansamlats. ▶ Hudskydd eller skivor är deformerade, spruckna eller trasiga. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Avlägsna hårdammet. ▶ Begär reparation hos ett auktoriserat servicecenter. |
| Apparaten klipper inte effektivt som förut. | Vid rakning | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Hårdamm har ansamlats. ▶ Bladet är deformerat. ▶ Bladet är utslitet. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Avlägsna hårdammet. ▶ Byt ut bladet. ▶ Riktlinjer för byte: Ytterfolie: Omkring ett år Innerblad: Omkring två år |
| Det går inte att fila. | Vid vård av fötter | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Filen är utsliten. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Byt ut filen. ▶ Riktlinjer för byte: Omkring ett år |
| Lukten går inte bort. | | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Apparaten används i det mjuka läget. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Testa att använda apparaten i det normala läget. |
| Kommer inte att skapa skum bra. | När du exfolierar/ tvättar ansiktet | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otillräcklig mängd duschgel/ansiktsrengöring eller vatten. ▶ Den duschgel/ansiktsrengöring som används löddrar inte. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Justera mängden duschgel/ansiktsrengöring eller vatten. ▶ Försök med att använda en annan duschgel/ansiktsrengöring. |
| Tar inte bort ytterhud eller smuts ordentligt. | | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Trycker inte tillräckligt hårt på huden eller under tillräckligt lång tid. ▶ Borsten slits ut vid kontinuerlig användning | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Justera trycket och/eller tiden för applicering medan du övervakar din huds tillstånd. ▶ Byt ut borsten. ▶ Riktlinjer för byte: Sonic peeling-borste: en gång per år Sonic ansiktsborste: en gång var 3:e månad |

Om problem fortfarande inte kan lösas, kontakta affären där du köpte enheten eller kontakta ett av Panasonic auktoriserat servicecenter för reparation.

Batterilivstid

Batteriets livstid är cirka 3 år om det laddas varje vecka. Batteriet i epilatorn får inte bytas av användaren. Byt ut batteriet hos en auktoriserad serviceverkstad.

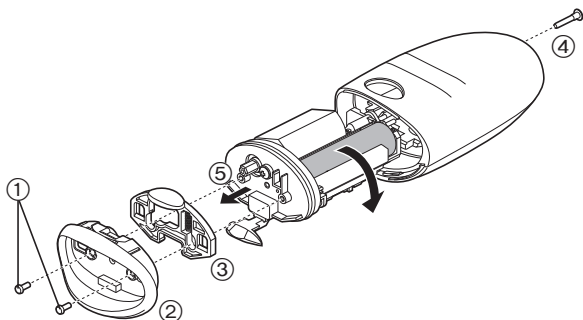
Hur man tar ut de inbyggda laddningsbara batteriet

Avlägsna det inbyggda laddningsbara batteriet när epilatorn ska kasseras.

Lämna in batteriet på en återvinningsstation för batterier om en sådan finns.

Denna figur får endast användas vid kassering av epilatorn, och inte för reparation. Om du själv monterar isär epilatorn kommer den inte längre att vara vattentät, vilket kan orsaka funktionsfel.

- Koppla bort strömsladden från epilatorn innan du tar ut batteriet.
- Tryck på strömbrytaren för att slå på strömmen och låt sedan strömmen vara på till dess att batteriet är helt urladdat.
- Genomför steg ① - ⑤, lyft batteriet och avlägsna det.
- Var försiktig så att inte plus- och minuspolerna på borttagna batterier kortsluts och isolera polerna genom att sätta tejp på dem.



Miljörelaterad information och återanvändning

Denna epilator innehåller ett litium-jon batteri.

Var noga med att avyttra batteriet på en för ändamålet avsedd plats, om sådan finns i landet där du bor.

Garanti

Var god besök Panasonic hemsida <http://www.panasonic.com> eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad (du hittar kontaktinformation i den paneuropeiska garantisedeln) om du behöver information eller om epilatorn eller sladden skadas.

Specifikationer

| | |
|------------------|---|
| Strömförsörjning | Se AC-adaptorns märkplåt. (Automatisk spänningsomvandling) |
| Laddningstid | Cirka 1 timme |
| Bullelnivå | Epilatorhuvud för ben/armar: 69 (dB (A) re 1 pW) Epilatorhuvud för armhåla/bikinilinj: 67 (dB (A) re 1 pW) Rakhuvud: 61 (dB (A) re 1 pW) Fotvårdshuvud: 66 (dB (A) re 1 pW) Borsthuvud med sonic peeling-borste: 65 (dB (A) re 1 pW) Borsthuvud med sonic ansiktsborste: 66 (dB (A) re 1 pW) |

Denna produkt är endast avsedd för hushållsbruk.

Avfallshantering av produkter och batterier Endast för Europeiska Unionen och länder med återvinningssystem



Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter och batterier inte får blandas med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska dom lämnas till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.

Genom att ta göra det korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.

För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.



Notering till batterisymbolen (nedanför)

Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall uppfyller den de krav som ställs i direktivet för den aktuella kemikalien.

Indhold

| | | | |
|--|------------|--|------------|
| Sikkerhedsforanstaltninger | 224 | Udskiftning af det ydre folie | 240 |
| Tilsluttet brug | 230 | Udskiftning af filen | 240 |
| Sådan kommer du hurtigt i gang med brugen | 230 | Udskiftning af den soniske eksfolieringsbørste/ den soniske ansigtsbørste | 240 |
| Identifikation af dele | 230 | Fejlfinding | 241 |
| Opladning | 231 | Batteri-levetid | 243 |
| Inden brug | 231 | Fjernelse af det indbyggede genopladelige batteri | 243 |
| Anvendelse | 233 | Garanti | 243 |
| Rengøring | 238 | Specifikationer | 243 |

Tak fordi du valgte dette Panasonic-produkt.

Læs venligst alle instruktioner inden brug, og opbevar denne brugsanvisning på et sikkert sted.

Advarsel

- Dette apparat kan anvendes af børn i alderen fra 8 år og opefter samt af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, såfremt de har fået vejledning eller instruktioner i, hvordan de skal bruge apparatet på en sikker måde og forstår de farer, der kan opstå. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Ledningen kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, bør AC-adaptoren kasseres.
- Brug ikke noget andet end den medfølgende AC-adaptor.
- Det følgende symbol angiver, at der kræves en specifik aftagelig strømforsyning for at slutte det elektriske apparat til el-nettet. Strømforsyningens typereference er markeret i nærheden af symbolet.



► Brug af epileringshovedet/shaverhovedet og børsterne

- Disse hoveder og børster kan anvendes til vådbehandling. Dette symbol betyder egnet til brug i karbad eller brusebad.



► Brug af fodplejehovedet

- Fodplejehovedet er vaskbart. Dette symbol betyder, at fodplejehovedet kan rengøres under vand.



- Tag apparatlegemet fra AC-adaptoren, inden det rengøres i vand.

Sikkerhedsforanstaltninger

For at reducere risikoen for personskade, tab af menneskeliv, elektrisk stød, brand og tingsskade skal følgende sikkerhedsforanstaltninger altid overholdes.

Symbolforklaring


Følgende symboler anvendes til at klassificere og beskrive fareniveauet samt graden af person- eller tingsskade, der kan forekomme, hvis betegnelsen tilsidesættes, og der forekommer forkert anvendelse.


 **FARE** Angiver en potentiel fare, der vil resultere i alvorlig tilskadekomst eller dødsfald.

 **ADVARSEL** Angiver en potentiel fare, der kan resultere i alvorlig tilskadekomst eller dødsfald.

 **FORSIGTIG** Angiver en fare, der kan resultere i mindre tilskadekomst eller tingskade.

Følgende symboler anvendes til at klassificere og beskrive typen af anvisninger, der skal overholdes.

 Dette symbol bruges til at advare brugere om en bestemt anvendelsesmetode, der ikke må udføres.

 Dette symbol bruges til at advare brugere om en bestemt fremgangsmåde, der skal overholdes for at bruge apparatet på sikker vis.


ADVARSEL

 Dette produkt har et indbygget, genopladeligt batteri. **Må ikke udsættes for ild eller høj varme. Må ikke oplades, anvendes eller opbevares ved høj temperatur.**

- Dette kan resultere i overophedning, antændelse eller eksplosion.


 **Må ikke opbevares inden for rækkevidde af børn eller babyer. Lad ikke børn bruge produktet.**

- Dette kan resultere i uheld eller tilskadekomst som følge af utilsigtet indtagelse af det indre blad, børsten, osv.


 **Produktet må aldrig skilles ad, på nær ved bortskaffelse.**

- Dette kan resultere i brand, elektrisk stød eller personskade.

Produktet må ikke ændres eller repareres.

 - Dette kan resultere i brand, elektrisk stød eller personskade. Kontakt et autoriseret servicecenter for at få foretaget reparationer (udskiftning af batteri, m.m.).

Produktet må ikke anvendes på nogen måde der overstiger den angivne kapacitet for stikkontakten eller ledningsnettet.

 - Hvis den angivne kapacitet overskrides ved at der tilsluttes for mange stik til én kontakt, kan det forårsage brand som følge af overophedning.

ADVARSEL

Ledningen må ikke beskadiges eller ændres, ej heller bøjes, trækkes eller snoes med kraft. Ydermere må ledningen ikke klemmes eller ligge under noget tungt.

Benyt aldrig apparatet, hvis AC-adaptoren er beskadiget, eller hvis strømstikket sidder løst i stikkontakten.

 Adaptoren må aldrig sættes i stikkontakten eller tages ud med våde hænder.

AC-adaptoren må ikke nedsænkes i vand eller vaskes med vand.


Anbring ikke AC-adaptoren i nærheden af en håndvask eller et badekar, der er fyldt med vand.

- Dette kan resultere i elektrisk stød eller brand som følge af kortslutning.


Afbryd omgående enhver anvendelse og tag adaptoren fra, hvis der forekommer en uregelmæssighed eller funktionsfejl.

- Anvendelse under sådanne forhold kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskade.

<Tilfælde af uregelmæssighed eller funktionsfejl>

-  • Hovedkomponenten, adaptoren eller ledningen er deform eller unormalt varm.
 - Hovedkomponenten, adaptoren eller ledningen lugter brændt.
 - Der forekommer en unormal lyd ved anvendelse eller opladning af hovedkomponenten, adaptoren eller ledningen.
- Anmod omgående om eftersyn eller reparation hos et autoriseret servicecenter.

Sæt adaptoren eller stikket til apparatet helt i.


-  • Sørg altid for, at apparatet anvendes med en elektrisk strømkilde, der passer til den normerede spænding, som er angivet på AC-adaptoren.

- Undladelse heraf kan resultere i brand eller elektrisk stød.

-  • Tag altid adaptoren ud af stikkontakten ved rengøring.


- Undladelse heraf kan resultere i elektrisk stød eller personskade.

Rengør strømstikket og stikket til apparatet regelmæssigt for at forhindre støvansamling.


-  • Undladelse heraf kan resultere i brand som følge af isoleringsfejl forårsaget af fugt.
- Afbryd adaptoren, og tør den af med en tør klud.

FORSIGTIG

Følgende personer bør ikke anvende dette apparat:


-  • Personer, der lider af atopisk dermatitis eller udslett og andre hudsygdomme
 - Personer med allergisk diatese eller personer, der er følsomme over for kosmetik, tøj, metaller, osv.
 - Personer, der let udvikler betændelse
 - Personer, der lider af åreknuder, diabetes, hæmofili, osv.
 - Personer, der har svært ved at holde op med at bløde
- Anvendelse i disse tilfælde kan forårsage hudfølsomhed eller resultere i inflammation, blødning eller forhøjet smerte.


Må ikke anvendes i følgende tilfælde:


-  • Under menstruation, graviditet og ca. en måned efter fødslen
 - På solbrændt hud
 - Hvis du føler dig dårligt tilpas, eller hvis du føler en uregelmæssighed i huden eller kroppen
 - Efter indtagelse af alkohol eller medicin, eller når du er meget træt
- Anvendelse i disse tilfælde kan forårsage hudfølsomhed eller resultere i inflammation, blødning eller forhøjet smerte.


FORSIGTIG


Må ikke anvendes på følgende dele af kroppen:

-  Områder med skadet hud, udslæt, blå mærker, vorter, bumser, m.m.
- Dette kan resultere i personskade, hudirritation eller blødning.

-  **Må ikke deles med din familie eller andre.**
- Dette kan resultere i infektion eller betændelse.


-  **Benyt ikke epileringshovedet til ben/arme til at epilere dine armhuler og bikinilinje.**
- Dette kan resultere i personskade eller hudirritation.


-  **Brug ikke sæbe med skrubbe- eller peelingeffekt.**
- Dette kan forårsage hudskader, farvepletter eller andre hudproblemer.


-  **Ledningen må ikke vikles rundt om adaptoren ved opbevaring.**
- Dette kan forårsage, at ledningstråden afbryder ved belastning, og kan resultere i brand som følge af kortslutning.



-  **Må ikke tapes eller udsættes for stød.**
- Gøres dette, kan det resultere i personskade.


-  **Lad ikke metalgenstande eller snavs sidde på strømstikket eller stikket til apparatet.**
- Dette kan resultere i elektrisk stød eller brand som følge af kortslutning.


-  **Undgå at trykke for hårdt på bladet ved anvendelse af shaverhovedet.**
- Dette kan forårsage beskadigelse, som resulterer i hudskader.

-  **Rør ikke ved bladdelen (metaldelen) af det indre blad, når du benytter shaverhovedet.**
- Dette kan forårsage håndskader.

-  **Undlad at lyse direkte ind i øjnene i længere tid.**
- Dette kan medføre svimmelhed.


-  **TÆND ikke for kontakten, hvis hovedet ikke er sat på.**
-  **Må ikke anvendes, hvis rammen er afmonteret.**
- Dette kan forårsage fingerskader eller resultere i indvikling af hår eller tøj samt beskadigelse.

-  **Tryk forsigtigt hudbeskytteren mod huden i en 90 graders vinkel.**
- Undladelse heraf kan forårsage hudskader eller resultere i indvikling af hår eller tøj samt beskadigelse.

-  **Tag adaptoren ud af stikkontakten, når den ikke oplader.**
- Undladelse heraf kan forårsage elektrisk stød eller brand på grund af overgang som følge af isoleringsforringelse.

-  **Tag adaptoren eller stikket til apparatet fra ved at holde fast i adaptoren eller apparatet frem for i ledningen.**
- Hvis apparatet afbrydes ved at trække i ledningen, kan det forårsage elektrisk stød eller personskade.

-  **Se efter, at hudbeskytteren, skiven, bladet, rammen og børsten er fri for deformiteter, revner og skader før brug.**
- Undladelse heraf kan resultere i skader på huden.

-  **Hudbeskytteren og den ydre folie bliver let deforme. Derfor bør de opbevares med beskyttelsehætten påsat.**
- Undladelse heraf kan resultere i deformation eller beskadigelse af hudbeskytteren eller den ydre folie, hvilket kan forårsage skader på huden.

FORSIGTIG

► Information om brug af epileringshovedet/shaverhovedet

Må ikke anvendes på følgende dele af kroppen:

- Ansigt, kønsdele og området omkring kønsdelene samt på lårene
- Indersiden af overarmene og andre områder såsom albuer og knæ, som er tilbøjelige til at være mere løse
- Dette kan resultere i personskade, hudirritation eller blødning.

Følgende personer bør ikke anvende dette apparat:


- Personer, der har lidt af hudproblemer (materiedannelse, betændelse, osv.) forårsaget af epilering (plukning, depilation, voksning, osv.)
- Anvendelse i disse tilfælde kan forårsage hudfølsomhed eller resultere i inflammation, blødning eller forhøjet smerte.

Må ikke anvendes epileringshovedet/shaverhovedet på følgende måder:

- Anvendelse lige inden svømning eller havbadning (anvendelse bør finde sted mindst to dage før sådanne aktiviteter)
- Anvendelse lige inden badning
- Deltagelse i ekstremsport eller motion lige efter epilering
- Dette kan resultere i infektion eller betændelse forårsaget af bakterier, der trænger ind i kroppen fra porerne.


Undlad at trykke apparatet hårdt mod huden, bevæge det gentagne gange over det samme sted eller bevæge det frem og tilbage over ét sted. Undlad også at foretage stødende bevægelser.

- Dette kan resultere i personskade eller hudirritation eller forøget smerte.

 Hvis hudproblemer vedbliver i to dage eller længere efter behandling, skal du afbryde brugen af enheden og søge råd hos en dermatolog.

- Undladelse heraf kan medføre, at symptomerne forværres.


► Information om brug af fodplejehovedet

-  **Må ikke anvendes på vabler og ligtorne.**
- Dette kan resultere i personskade, hudirritation eller blødning.

Må ikke anvendes fodplejehovedet på følgende måder:

- At file for dybt
- At lade filen komme i kontakt med blød hud
- At bruge fodplejehovedet i badet
- Dette kan forårsage skader på huden, infektion, betændelse, blødning eller andre problemer eller forværring af sådanne symptomer.

Når apparatet anvendes til at file, skal du være opmærksom på, i hvilken retning apparatlegemet bevæger sig.

-  - Filens rotation kan forårsage, at apparatlegemet bevæger sig i en uventet retning og forårsager skade på huden.

• **Personer som lider af diabetes, dårlig blodcirkulation i fødderne, hævede fødder, kløe, smerte eller meget varme fødder bør konsultere deres læge inden de bruger fodplejehovedet.**


• **Hvis huden ser unormal ud efter filning, skal du stoppe med at anvende fodplejehovedet og konsultere en dermatolog.**

• **Den hårde hud bør files lidt efter lidt over nogle dage.**

• **Fil kun den hårde hud på fødderne.**

- Manglende overholdelse af ovennævnte instruktioner kan forårsage skader på huden, infektion, betændelse, blødning eller andre problemer eller forværring af sådanne symptomer.


FORSIGTIG


-  **Opbevar fodplejehovedet med beskyttelseshætten påsat.**
 - Undladelse heraf kan medføre skade på omkringliggende genstande.


► Information om brug af sonisk eksfolieringsbørste

-  **Må ikke anvendes på følgende dele af kroppen:**
 - Ansigt, strube, kønsdele og området omkring kønsdelene
 - Dette kan resultere i personskade, hudirritation eller blødning.

Den soniske eksfolieringsbørste må ikke anvendes på følgende måder:

- 
 - Presse hårdt mod huden
 - Kontinuerlig brug over længere tid på samme sted
 - Dette kan forårsage skader på huden, infektion, betændelse, blødning eller andre problemer eller forværring af sådanne symptomer.

-  **Hvis hudproblemer vedbliver i to dage eller længere efter behandling, skal du afbryde brugen af enheden og søge råd hos en dermatolog.**
 - Undladelse heraf kan medføre, at symptomerne forværres.

-  **Anvendelse til fjernelse af hård hud på knæ eller albuer.**
 - Undladelse heraf kan resultere i personskade, hudirritation eller blødning.

► Information om brug af sonisk ansigtsbørste


Følgende personer bør ikke anvende dette apparat:


- Personer med neurologiske lidelser i ansigtet
- Personer med metal-, silikon- eller plastimplantater i ansigtet pga. knoglebrud eller plastikkirurgi

Må ikke anvendes på følgende dele af kroppen:

- Områder af kroppen, hvor der er udført kosmetisk kirurgi
- Omkring øjne og strube
- Dette kan resultere i ulykker, problemer, hudskader eller betændelse.

Den soniske ansigtsbørste må ikke anvendes på følgende måder:

- 
 - Presse hårdt mod huden
 - Kontinuerlig brug over længere tid på samme sted
 - Dette kan forårsage skader på huden, infektion, betændelse, blødning eller andre problemer eller forværring af sådanne symptomer.

-  **Hvis hudproblemer vedbliver i to dage eller længere efter behandling, skal du afbryde brugen af enheden og søge råd hos en dermatolog.**
 - Undladelse heraf kan medføre, at symptomerne forværres.

-  **Anvendelse til pleje af ansigt, bryst- og halsområde.**
 - Undladelse heraf kan resultere i personskade eller hudirritation.

► Bortskaffelse af det genopladelige batteri

FARE

Det genopladelige batteri må kun benyttes til denne øpilator. Brug ikke batteriet til andre produkter.

Oplad ikke batteriet, efter det er blevet fjernet fra produktet.

- Må ikke brændes eller udsættes for varme.
- Batteriet må ikke udsættes for vold, øj heller adskilles, ændres eller gennemhulles med et søm.
- Lad ikke de positive og negative poler på batteriet få kontakt med hinanden ved brug af metalgenstande.
- Bær og opbevar ikke batteriet sammen med metalliske smykker, såsom halskæder og hårnåle.
- Du må ikke oplade, bruge eller efterlade batteriet, hvor det kan blive udsat for høje temperaturer, såsom i direkte sollys eller i nærheden af andre varmekilder.
- Fjern aldrig røret.
 - Dette kan det resultere i overophedning, antændelse eller eksplosion.

ADVARSEL

Efter det genopladelige batteri er taget ud, må det ikke opbevares inden for børn og spædbørns rækkevidde.

- Batteriet vil skade kroppen, hvis det sluges ved et uheld.
 - Hvis dette sker, skal en læge kontaktes med det samme.

Hvis batteriet lækker væske, skal følgende procedurer følges. Rør ikke ved batteriet med dine bare hænder.

- Batteriets væske kan medføre blindhed, hvis det kommer i kontakt med dine øjne.



Gnid ikke dine øjne. Vask omgående med rent vand, og kontakt en læge.

- Batteriets væske kan forårsage betændelse eller skade, hvis det kommer i kontakt med huden eller tøj.

Vask det omhyggeligt af med rent vand, og kontakt en læge.

Tilsigtet brug

- Brug ikke terpentin, benzol, sprit, m.v. til rengøring af apparatet. Dette kan forårsage fejl, revner eller misfarvning på apparatlegemet. Tør apparatet af med en klud, der er grundigt vredet i sæbevand.
- Placer apparatet væk fra vaske, badeværelser eller andre steder med høj luftfugtighed, hvor det kan udsættes for vand og fugt efter brug.
- Placer ikke apparatet på steder, hvor det udsættes for høje temperaturer eller direkte sollys.
- Når epilatoren ikke bruges, skal du altid huske at montere beskyttelseshætten til epilerings-/fodplejehovedet/den soniske eksfolieringsbørste og bikinikammen til shaverhovedet.

Sådan kommer du hurtigt i gang med brugen

- | | | |
|--------------------------------------|--|-------------------------------------|
| 1 Opladning (⇒ Side 231) ▶ | 2 Valg af hoved (⇒ Side 231) ▶ | 3 Anvendelse (⇒ Side 233) |
|--------------------------------------|--|-------------------------------------|

Identifikation af dele

- A** Beskyttelseshætte til epileringshovedet (ben/arme)
- B** Hurtig-hætte
- C** Skånsom-hætte (⇒ Side 234)
 - ① Hudbeskytter
 - ② Hættefrigørelsesindhak
 - ③ Ramme
- D** Epileringshoved til ben/arme
 - ④ Epileringsskiver
- E** Beskyttelseshætte til epileringshoved (armhule/bikinilinje)
- F** Epileringshoved til armhule/bikinilinje
 - ⑤ Hudbeskytter (metaldel på ydersiden)
 - ⑥ Rammefrigørelsesindhak
 - ⑦ Ramme
 - ⑧ Epileringsskiver (indvendigt)
- G** Bikinikam (⇒ Side 231)
- H** Shaverhoved
 - ⑨ Ydre folie
 - ⑩ Trimmer
 - ⑪ Pop-up-trimmerkontakt
 - ⑫ Ramme
 - ⑬ Indre blad
 - ⑭ Rammefrigørelsesknop
- I** Beskyttelseshætte til fodplejehoved
- J** Fodplejehoved
 - ⑮ Fil
 - ⑯ Rammefrigørelsesknop
 - ⑰ Ramme
- K** Beskyttelseshætte til sonisk eksfolieringsbørste
- L** Sonisk eksfolieringsbørste
- M** Sonisk ansigtsbørste
- N** Børstehoved
- O** Apparatlegeme
 - ⑱ Hovedfrigørelsesknop
 - ⑲ LED-lampe
 - ⑳ Lysindstilling
 - ㉑ Afbryderknop
 - ㉒ Opladningslys
 - ㉓ Indgangsstik
- P** AC-adaptor (RE7-87) (AC-adaptorsens udformning er forskellig afhængigt af området.)
 - ㉔ Adaptor
 - ㉕ Strømskik
 - ㉖ Ledning
 - ㉗ Stik til apparatet
- Tilbehør
- Q** Rengøringsbørste
- R** Pose

Opladning

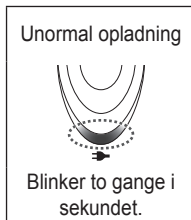
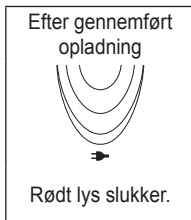
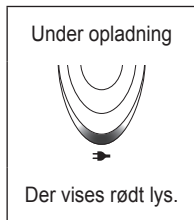
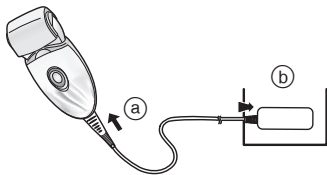
Lad apparatet helt op inden brug for at opnå den bedste ydelse. Du kan ikke benytte apparatet mens det oplades.

Opladningstid = Cirka 1 time

Epilatoren kan anvendes i cirka 30 minutter (40 minutter ved brug af skånsom-hætten) efter 1 times opladning. (Dette afhænger af temperaturen.)

Tilslut AC-adaptoren til epilatoren (a) og en stikkontakt (b).

- Den anbefalede omgivelsestemperatur til opladning er 15 - 35 °C. Batteriet oplades muligvis ikke under ekstremt lave eller høje temperaturer.



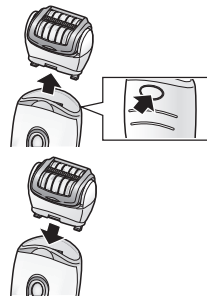
- Opladningstiden kan aftage afhængigt af opladningskapaciteten.
- Efter opladningen er fuldført, vil indstilling af afbryderknappen på ON (tændt) med epilatoren sat i stikkontakten få opladningslyset til at tænde og derefter slukke igen efter 5 sekunder. Dette viser, at epilatoren er fuldt opladet.
- Opladning af apparatet efter hver brug vil ikke påvirke det genopladelige batteris levetid.

- Når epilatoren oplades første gang, eller når den ikke har været brugt i over 6 måneder, kan det tage længere tid at oplade epilatoren, eller opladningslyset vil muligvis ikke lyse før efter nogle få minutter. Med tiden vil det lyse, hvis opladningen fortsætter.

Inden brug

Udskiftning af hovedet

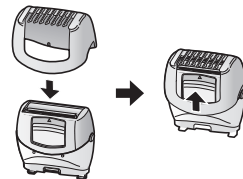
- 1 Fjern hovedet, mens du trykker på hovedfrigørelsesknappen.
- 2 Skub på hovedet indtil det klikker.



Brug af bikinikammen

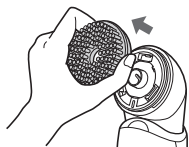
Placer bikinikammen på shaverhovedet, og skub trimmeren op.

- Når bikinikammen er på plads, skal du sørge for, at kammen er i tæt kontakt med huden.

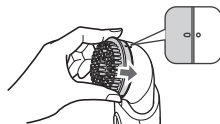


Udskiftning af den soniske eksfolieringsbørste/den soniske ansigtsbørste

1 Hold børsten i siderne og fjern den fra børstehovedet.

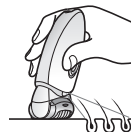


2 Tilpas mærkerne som vist på tegningen og tryk fast, indtil du hører et klik.



<LED-lampe>

LED-lampen lyser, når der tændes for strømmen. Lampen vil forblive tændt, mens der er tændt for strømmen (ON).



<Vælg indstilling>

Funktionen vil skifte i rækkefølge fra "Normal" → "Blød" → "OFF" (slukket), hver gang der trykkes på afbryderknappen.

Normal

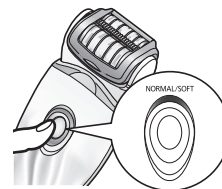
Ved Normal indstilling udføres epileringen på kort tid med hurtig skiverotationshastighed.

- Det orange lys tænder.

Blød

Blød indstilling vil regulere skivernes rotationshastighed og minimere irritation under epileringen.

- Det grønne lys tænder.



OFF (sluk)

Strømmen vil blive SLUKKET.

<Når batterikapaciteten er lav>

- Opladningslyset (→) blinker en gang i sekundet.
- Driftstiden varierer, afhængigt af brugen eller temperaturen efter opladningslyset blinker.



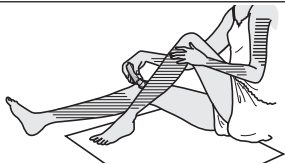
Anvendelse


Epileringshoved

Områder som er velegnede til epilering





Epilatoren kan bruges på de med  markerede områder.



Epilatoren kan bruges på de med  markerede områder. Inden epilering af bikinilinjen, sørg for at tage din badedragt eller trusser etc. på og find ud af, hvilke områder du ønsker at epilere.



- Brug af epilatoren på andre områder end de markerede   kan forårsage smerter eller hudproblemer.

Områder som er ikke er velegnede til epilering

Epilatoren bør ikke bruges på indersiden af overarmene og andre områder såsom albuer og knæ, som er tilbøjelige til at være mere løse.



VÅD-epilering (epilering efter at huden og epilatoren er gjort våde og derefter anvendelse af skum) gør huden blødere, sådan at epileringen er mere skånsom mod huden. Start med trin 3 for TØR epilering. Tør fugt eller sved af huden før TØR epilering.

1 Gør huden våd.

2 Gør skiverne våde og put en lille smule flydende showergel på skiverne.

- Brug altid showergel under våd epilering.
- Skyl showergelen af dine hænder.



3 Vælg denne indstilling ved at trykke på afbryderknappen [⊙²¹].
(➡ Side 232)

- Der laves skum. Skum får epilatoren til at glide bedre, så du kan bevæge den hurtigt.



- Apparatet fungerer muligvis ikke ved temperaturer på ca. 5 °C og derunder.

- Placer epilatoren mod huden i en 90° vinkel og bevæg den langsomt, så den glider hen over din hud.

<Epilering af ben eller arme>



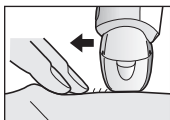
Opad fra anklen.
Indad fra armens
ydside.



<Epilering af armhuler eller bikinilinje>



Bevæg i flere forskellige
retninger, da hårene i
armhulerne/omkring
bikinilinjen vokser i
forskellige retninger.
Stræk huden med
fingrene og bevæg
langsomt apparatet
indefra og udefter imod
hårets vokseretning.



Tips for bedste epileringseresultater

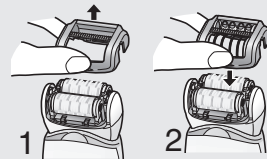
Hårfjernelsen er ikke permanent, så efter brug 2. gang anbefaler vi, at du epilorer armhulerne cirka **en gang om ugen** og armene og benene cirka **hver anden uge**.

<For begyndere/personer med følsom hud>

Når du foretager epilering første gang eller anvender apparatet til følsom hud, anbefaler vi, at du bruger skånsom-hætten. Skånsom-hætten er udstyret med en hudbeskytter for mere skånsom epilering. Den kan fjerne hår, mens huden holdes nede for at reducere smerter.

- Vi anbefaler også at bruge rotation på 'Blød' indstilling. (➡ Side 232)

1. **Aftag hurtig-hætten [⊖].**
2. **Montér skånsom-hætten [⊕].**



- Der kan eventuelt opstå rødhed efter brug. Et koldt håndklæde kan hjælpe, hvis du føler smerte, eller hvis der forekommer udslæt.
- Hvis din hud bliver tør efter epilering, anbefaler vi, at du anvender fugtigheds lotion i to dage efter epileringen.
- Sørg for, at huden er ren før og efter brug.

<Bedste hårlængde for epilering>

Trim dine hår inden du foretager epilering første gang, eller hvis du ikke har epilaret i en længere periode. Det er nemmere at fjerne hårene og mindre smertefuldt, når hårene er korte.

Shaverhoved

Vådbarbering med sæbeskum gør huden glat for et tættere barbering. Trin 3 er ikke nødvendig ved en tørbarbering. Tør fugt eller sved af huden før tørbarbering.

- 1 Påsæt shaverhovedet [H].**
 - Bekræft, at bikinikammen [E] er taget af.
- 2 Kontroller, at den ydre folie ikke er deformeret eller beskadiget.**
- 3 Gør huden våd og put showergel på huden.**
 - Benyt ikke barbercreme, hudcreme eller hudlotion eftersom det sætter sig på skiverne.
- 4 Vælg denne indstilling ved at trykke på afbryderknappen [⊙②]. (⇒ Side 232)**
 - Pres blidt, så hele bladet er i tæt kontakt med huden, og bladets overflade ikke bevæger sig op og ned.

Fodplejehoved

- Fodplejehovedet kan ikke anvendes i karbad eller brusebad.
- Sørg for at lade apparatet helt op inden brug.
- Vi anbefaler at produktet bruges indenfor 30 minutter efter bad eller brusebad. De rene fødder tørres af for vand på huden. (Hver behandling bør vare omkring 10 minutter (5 minutter på hver fod, 10 minutter i alt for begge fødder))

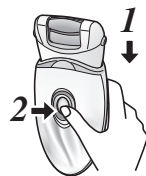
- 1 Montér fodplejehovedet [⊙].**
 - Tryk fast ned indtil du hører et "klik".

- 2 Tryk på afbryderknappen [⊙②] én gang.**

- Normal indstilling anbefales til rotationshastighed. (⇒ Side 232)

- 3 Sæt fodplejehovedet mod huden, og begynd at file.**

- Når et enkelt sted files i lang tid kan det blive varmt på grund af gnidningen. For at undgå dette skal du sørge for at lave små ændringer i filestillingen mens du filer.
- Filning bør foretages cirka en gang hver anden uge.



Det grundlæggende omkring fodpleje

Brug ikke produktet til at file noget andet end callus eller hård hud på fødderne.



<Brug på>

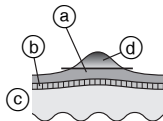
Callus

Callus er et hård hud som er dannet på grund af gentagne tryk eller slid.

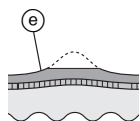
- (a) Hård hud
- (b) Overhud
- (c) Hud

Forsigtighed ved filning

Inden brug



Efter brug

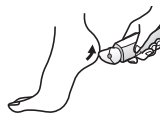
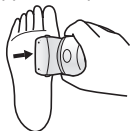


- (a) Hård hud
- (b) Overhud
- (c) Hud
- (d) Del som skal fjernes
- (e) Lad noget af de hårde lag blive tilbage.

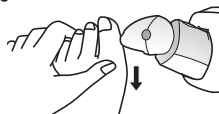
- Hvis et område files for dybt kan det blive ømt eller betændt.
- Hvis man filer et for stort område kan det resultere i, at der dannes en endnu større callus. Derfor skal du sørge for at lade noget af de hårde lag blive tilbage.

Råd om bevægelse af fodplejehovedet

Bevæg apparatet i pilens retning.



Brug din frie hånd til at støtte med under filning.



Sonisk eksfolieringsbørste

- Vi anbefaler brug af eksfolieringshovedet cirka én gang om ugen.
- Vi anbefaler, at eksfolieringshovedet bruges på steder, der skal epileres, cirka 2 dage før selve epileringen. Eksfoliering kan hjælpe med til at forhindre indgroede hår.

1 Påsæt børstehovedet [N] med den soniske eksfolieringsbørste [L]. (⇒ Side 232)

- Tryk fast ned indtil du hører et "klik".

2 Gør huden våd.

- Brug showergel til at beskytte din hud.

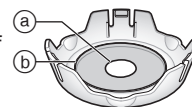
3 Hæld en lille smule vand og showergel på midten af den soniske eksfolieringsbørste [L].

- Skyl showergelen af dine hænder.
- Brug ikke body scrub pasta, der indeholder granuleret salt eller er slibende, for ikke at forkorte apparatets levetid.



<Angivelse af mængden af showergel og vand>

Brug den mængde af showergel, der er angivet med linje (a), og den mængde af vand, der er angivet med linje (b), på den soniske eksfolieringsbørstes beskyttelseshætte [K].



4 Vælg denne indstilling ved at trykke på afbryderknappen [O(2)]. (⇒ Side 232)

- Skum dannes. Skum beskytter din hud mod overdreven eksfoliering.

5 Sæt den soniske eksfolieringsbørste mod din hud og start eksfolieringen.

- Vi anbefaler, at den bruges på ben, arme (især på albuer og knæ) samt halsudskæringen.

Brug ikke på følsomme områder på huden eller i ansigtet.

- Må ikke holdes på ét og samme sted kontinuerligt. Glid hen over huden i et cirkulært mønster.
- Anvend på samme hudområde i cirka 30 sekunder ad gangen. Tjek din hud, og justér brugen derefter.



6 Sluk for apparatet ved at trykke på afbryderknappen.

- Fugt huden ved at anvende en fugtighedscreme, der passer til din hud, på de steder, den soniske eksfolieringsbørste blev anvendt.

Sonisk ansigtsbørste

- Vi anbefaler brug af den soniske ansigtsbørste cirka én gang om dagen.

1 Påsæt børstehovedet [N] med den soniske ansigtsbørste [M]. (⇒ Side 232)

- Tryk fast ned indtil du hører et "klik".

2 Hæld en lille smule ansigtsrensemiddel på den soniske ansigtsbørste.

- Brug den mængde, der anbefales på dit ansigtsrensemiddel (dvs. den mængde, du almindeligvis bruger).

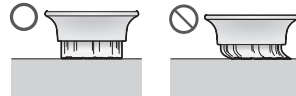
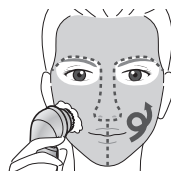
3 Hæld en lille smule vand på og få ansigtsrensemidlet til at skumme ved at bruge hånden.

4 Vælg denne indstilling ved at trykke på afbryderknappen [⊙Ⓜ]. (⇒ Side 232)

5 Sæt den soniske ansigtsbørste mod din hud og lad den glide over huden.

- Hold ikke apparatet mod det samme område af huden i længere tid ad gangen.
- Som tommelfingerregel bør dette apparat kun anvendes i ca. 1 minut.
- Du kan anvende apparatet på din hals og øverst på brystet, men undlad at anvende det på struben.

Pres ikke børsterne på den soniske ansigtsbørste hårdt mod huden. Lad børsten køre let hen over huden, således at børsterne berører huden let, og vask ansigtet i en cirkulær bevægelse.



Hvis du oplever hudirritation, selvom du ikke trykker børsten hårdt mod huden, skal du holde op med at anvende børsten.

- Brug ikke børsten omkring øjnene.

6 Sluk for apparatet ved at trykke på afbryderknappen.

- Fugt huden ved at anvende en fugtighedscreme, der passer til din hud, på de steder, den soniske ansigtsbørste blev anvendt.

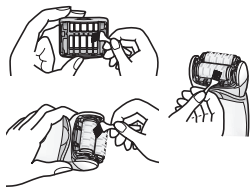
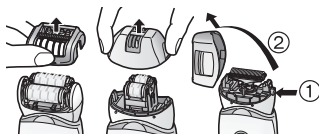
Rengøring

- Rengør altid hovedet og hætter efter brug for at bevare dem i en hygiejnisk tilstand.
- Sluk for apparatet, og tag stikket ud inden rengøring.
- Pas på ikke at beskadige hudbeskytteren, rammen, hurtig-hætten og skånsom-hætten under rengøring.

Tør rengøring [B C D F H]

Epileringshoved/Shaverhoved

1. Løft hurtig-/skånsom-hætterne, rammen opad, mens du holder på hættefrigørelsesindhakket [B C ②]/rammefrigørelsesindhakket [F ⑥], eller fjern rammen ved at trykke på rammefrigørelsesknappen [H 14].
2. Rengør skånsom-hætten [C], epileringshovedet [D, F] og shaverhovedet [H] med rengøringsbørsten [Q].



Våd rengøring [B C D F H J L M N]

Epileringshoved/Shaverhoved

1. Gør skiverne og bladene våde, og put en lille smule flydende håndsæbe på dem.



2. Tænd for kontakten for at lave skum.



3. Vask hovedet med vand for at fjerne hår.

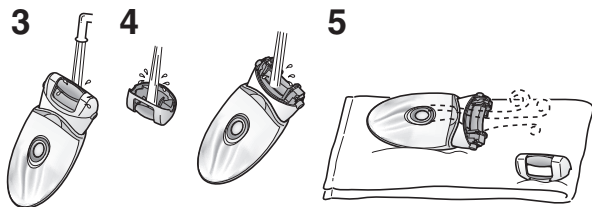
- Undlad at bruge varmt vand.
- Hvis sæbe ikke vaskes helt af, kan der samle sig en hvid aflejring, som forhindrer skiverne i at bevæge sig ordentligt.
- Skyl shaverhovedet, mens rammen er afmonteret.



4. Sluk for kontakten, og tør apparatet grundigt af med en tør klud.

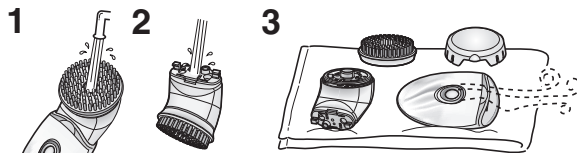
Fodplejehoved

1. Kom flydende håndsæde på filens midterste del.
2. Hæld en lille smule vand på filen og tænd for kontakten.
3. Skyl alle urenheder grundigt af med vand eller lunken vand.
4. Når du har slukket for kontakten, kan du fjerne rammen og rense indvendigt.
5. Tør af med en tør klud og læg til tørre på et sted med god ventilation.



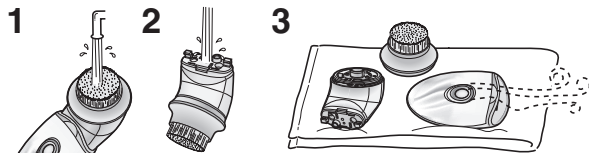
Sonisk eksfolieringsbørste og børstehoved

1. Tænd for apparatet ved at trykke på afbryderknappen og fjern omhyggeligt snavs fra den soniske eksfolieringsbørste.
 - Skyl grundigt hullet i midten af børsten.
2. Sluk for apparatet ved at trykke på afbryderknappen, fjern børstehovedet og rens omhyggeligt undersiden af børstehovedet.
3. Tør apparatet grundigt af med en tør klud.
 - Beskyt børsten mod deformation ved at lade den tørre med børsterne opad og opbevar børsten med beskyttelseshætten på.



Sonisk ansigtsbørste og børstehoved

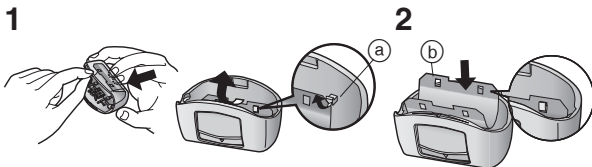
1. Vask den soniske ansigtsbørste i hånden.
 - Hvis du observerer, at der har samlet sig snavs i børsten, skal du påføre den lidt ansigtsrensning.
2. Fjern børstehovedet og rens omhyggeligt undersiden af hovedet.
3. Tør apparatet grundigt af med en tør klud.
 - Beskyt børsten mod deformation ved at lade den tørre med børsterne opad og læg derefter børsten væk.



Udskiftning af det ydre folie

Vi anbefaler, at den ydre folie [H⑨] udskiftes **hvert år**, og det indre blad [H⑬] **hvert andet år**. Fjern kun shaverhovedets ydre folie [H], når det udskiftes.

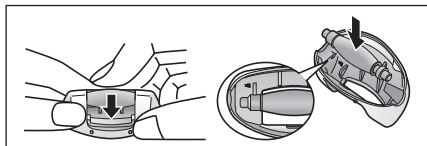
1. **Skub blidt til den ydre folie med fingrene, og brug samtidig en fingernegl til at løsne plastikpanelet (Ⓒ) på bladet fra tapperne (Ⓐ) på indersiden af rammen.**
2. **Den nye ydre folie skal bøjes en smule og trykkes ind, indtil den klemmes fast i rammen.**



Udskiftning af filen

Filens levetid er cirka 1 år (baseret på enkel brug hver 2. uge med cirka 10 minutter pr. behandling). Vi anbefaler at filen udskiftes cirka en gang om året.

1. **Tryk ned med din finger og frigør filen.**
2. **Få den [] formede del til at flugte med den [] markerede side og tryk ned.**



Udskiftning af den soniske eksfolieringsbørste/den soniske ansigtsbørste

| | |
|--|---|
| Sonisk eksfolieringsbørste (Eksfolieringsbørste) | én gang årligt (ved 3 minutters brug pr. uge) |
| Sonisk ansigtsbørste (Ansigtbørste) | én gang hver 3. måned (ved 1 minuts brug pr. dag) |

- Se side 232 for nærmere oplysninger om udskiftning af børsten.

Fejlfinding

| Problem | Mulig årsag | Handling |
|--|---|--|
| Apparatet kører ikke. | ▶ Det er ikke opladet. | ▶ Oplad apparatet helt. |
| | ▶ Kontakten står på ON (tændt) med adaptoren forbundet til stikkontakten. | ▶ Det er kun muligt at oplade, når adaptoren er forbundet til stikkontakten. Tag stikket ud af stikkontakten før brug. |
| | ▶ Apparatet anvendes ved en temperatur på ca. 5 °C eller derunder. | ▶ Anvend ikke apparatet ved en temperatur på ca. 5 °C eller derunder. |
| | Ved epilering ▶ Hudbeskytteren eller skiverne er deforme, revnede eller beskadiget. | ▶ Anmod om reparation hos et autoriseret servicecenter. |
| | Ved epilering eller barbering ▶ Hårstøv har samlet sig sammen. ▶ Showergel har sat sig fast på skiverne og bladet. | ▶ Fjern hårstøvet. ▶ Vask det af ved iblødlægning i varmt vand. |
| Ved pleje af fødder ▶ Rammen er ikke sat rigtig på. | ▶ Sæt den på igen. | |
| Ved eksfoliering/vask af ansigt ▶ Showergel/ansigtsrensning har sat sig fast på den soniske eksfolieringsbørste/den soniske ansigtsbørste eller børstehovedet. | ▶ Skyl under varmt vand. Hvis showergelen/ansigtsrensning ikke skylles væk, skal den soniske eksfolieringsbørste/den soniske ansigtsbørste eller børstehovedet fjernes og lægges i blød i varmt vand. | |
| Brugstiden bliver kortere. | ▶ Apparatet trykkes for hårdt mod huden. ▶ Ikke fuldt opladet | ▶ Hold et nænsomt tryk mod huden. ▶ Oplad apparatet helt. |
| Kan ikke fjerne hår. | ▶ Apparatet anvendes på langt hår. | ▶ Anvend apparatet til hår, der er ca. 2 - 3 mm langt. |
| Håret bliver til stubbe. | ▶ Enheden bliver ikke holdt eller bevæget korrekt. | ▶ Se side 234. |
| Apparatet stopper under brug. | ▶ Apparatet trykkes for hårdt mod huden. ▶ Ikke fuldt opladet | ▶ Hold et nænsomt tryk mod huden. ▶ Oplad apparatet helt. |

| Problem | | Mulig årsag | Handling |
|--|---|---|--|
| Apparatet fjerner ikke hårene så godt som tidligere. | Ved epilering | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Hårstøv har samlet sig sammen. ▶ Hudbeskytteren eller skiverne er deforme, revnede eller beskadiget. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fjern hårstøvet. ▶ Anmod om reparation hos et autoriseret servicecenter. |
| Apparatet klipper ikke så godt som tidligere. | Ved barbering | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Hårstøv har samlet sig sammen. ▶ Bladet er deformt. ▶ Bladet er slidt. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fjern hårstøvet. ▶ Skift bladet ud. ▶ Retningslinjer for udskiftning: Ydre folie: Ca. 1 år Indre blad: Ca. 2 år |
| Kan ikke file. | Ved pleje af fødder | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Filen er slidt. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Skift filen ud. ▶ Retningslinjer for udskiftning: Ca. 1 år |
| Kan du ikke komme af med lugt. | | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Apparatet anvendes på Blød indstilling. ▶ Det er snavset. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prøv at bruge det på Normal indstilling. ▶ Læg filen i blød i vand i ca. 24 timer, inden den vaskes. |
| Danner ikke skum ordentligt. | Ved eksfoliering/ vask af ansigt | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Utilstrækkelig mængde af showergel/ ansigtsrensmiddel eller vand. ▶ Showergelen/ansigtsrensmidlet, der anvendes, danner ikke skum. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Justér mængden af showergel/ ansigtsrensmiddel eller vand. ▶ Prøv en anden type showergel/ ansigtsrensmiddel. |
| Fjerner ikke neglebåndene eller snavset ordentligt. | | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Presser ikke hårdt nok mod huden eller i for kort tid. ▶ Nedslidning af børsten grundet kontinuerlig brug | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tilpas presset og/eller tiden, mens der holdes øje med hudens tilstand. ▶ Skift børsten ud. ▶ Retningslinjer for udskiftning: Sonisk eksfolieringsbørste: én gang årligt Sonisk ansigtsbørste: én gang hver 3. måned |

Hvis problemet ikke kan løses, skal du kontakte den butik, hvor du købte produktet, eller et autoriseret Panasonic-servicecenter for reparation.

Batteri-levetid

Levetiden for batteriet er 3 år, hvis det oplades cirka en gang om ugen. Batteriet i denne epilator er ikke beregnet til at blive udskiftet af forbrugeren. Få batteriet udskiftet hos et autoriseret servicecenter.

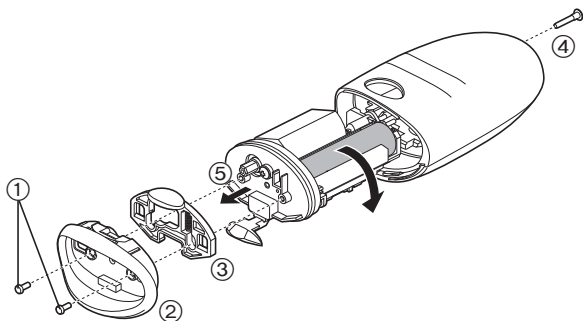
Fjernelse af det indbyggede genopladelige batteri

Fjern det indbyggede, genopladelige batteri før bortskaffelse af epilatoren.

Sørg venligst for, at batteriet indleveres på et sted, der er officielt beregnet til dette formål, hvis der findes et sådant.

Den figur må kun anvendes ved bortskaffelse af epilatoren og må ikke anvendes til at reparere den. Hvis du selv skiller epilatoren ad, vil den ikke længere være vandtæt, hvorved der kan opstå funktionsfejl på den.

- Tag ledningen fra epilatoren, når batteriet fjernes.
- Tænd for apparatet ved at trykke på afbryderknappen, og lad det være tændt, indtil batteriet er helt afladet.
- Udfør trin ① til ⑤, løft batteriet og fjern det derefter.
- Sørg for, at du ikke kortlutter de positive og negative terminaler på batteriet, og isoler terminalerne ved at vikle tape omkring dem.



For miljøbeskyttelse og genbrug af materialer

Denne epilator indeholder et Li-ion-batteri.

Sørg for, at batteriet bortskaffes på en officiel genbrugsstation, hvis findes en sådan i dit.

Garanti

Besøg venligst <http://www.panasonic.com> eller kontakt et autoriseret servicecenter (du kan finde kontaktadresserne i det fælles europæiske garantihæfte.), hvis du behøver oplysninger, eller hvis epilatoren eller ledningen bliver beskadiget.

Specifikationer

| | |
|-------------------------|---|
| Strømforsyning | Se navnepladen på AC-adaptoren. (automatisk spændingskonvertering) |
| Opladningstid | Ca. 1 time |
| Luftbåren akustisk støj | Epileringshoved til ben/arme: 69 dB (A) re 1 pW) Epileringshoved til armhule/bikiniinj: 67 dB (A) re 1 pW) Shaverhoved: 61 dB (A) re 1 pW) Fodplejehoved: 66 dB (A) re 1 pW) Børstehoved med sonisk eksfolieringsbørste: 65 dB (A) re 1 pW) Børstehoved med sonisk ansigtsbørste: 66 dB (A) re 1 pW) |

Dette produkt er kun beregnet til husholdningsbrug.

Indsamling af elektriskrot og brugte batterier Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune.

Usagkyndig bortskaffelse af elektriskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæggelse.



Information om batterisymbol (eksempler nedenfor)

Dette symbol kan anvendes sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

Sisältö

| | | | |
|-------------------------------------|------------|--|------------|
| Turvatoimet..... | 248 | Viilan vaihtaminen | 264 |
| Tarkoitettu käyttö..... | 254 | Aseta sonic-kuorintaharja/sonic- kasvoharja takaisin | 264 |
| Käytön pikaohje..... | 254 | Vianetsintä | 265 |
| Laitteen osat | 254 | Akun kesto | 267 |
| Lataaminen..... | 255 | Sisäänrakennetun, uudelleenladattavan akun poistaminen..... | 267 |
| Ennen käyttöä | 255 | Takuu | 267 |
| Käyttäminen | 257 | Tekniset tiedot | 267 |
| Puhdistaminen..... | 262 | | |
| Ulomman teräverkon vaihtaminen..... | 264 | | |

Kiitos että valitsit tämän Panasonic-tuotteen.

Lue ohjeet kokonaan ennen laitteen käyttämistä ja säästä ne myöhempiä käyttöä varten.

Varoitus

- Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemus ja tieto, jos heitä valvotaan laitteen käytössä, ja heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä, ja he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä kunnossapitotoimia laitteelle ilman valvontaa.
- Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vahingoittunut, verkkolaite tulee hävittää.
- Älä käytä mitään muuta kuin toimitettua verkkolaitetta.
- Tämä symboli ilmaisee, että sähkölaitteen yhdistäminen verkkovirtaan vaatii erityisen irrotettavan verkkolaitteen. Verkkolaitteen tyyppi on merkitty lähelle symbolia.



► Epilointipään/ajopään ja harjojen käyttäminen

- Näitä päitä ja harjoja voidaan käyttää märkänä. Seuraava symboli merkitsee sitä, että laite soveltuu käytettäväksi ammeessa tai suihkussa.



► Jalkahoitopään käyttäminen

- Jalkahoitopää voidaan pestä. Seuraava symboli merkitsee sitä, että jalkahoitopää voidaan puhdistaa juoksevan veden alla.



- Irrota laitteen runko verkkolaitteesta ennen sen puhdistamista vedellä.

Turvatoimet

Jotta välttyään loukkaantumisen, hengen menetyksen, sähköiskun, tulipalon ja omaisuusvahinkojen vaaralta, seuraavia turvatoimia tulee aina noudattaa.

Kuvakkeiden selitykset

Seuraavia kuvakkeita käytetään luokittelemaan ja kuvaamaan vaaran, loukkaantumisen ja omaisuuden vahingoittumisen taso, jos varoitukset jätetään huomiotta ja laitetta käytetään väärin.

 **VAARA**

Ilmaisee vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan mahdollisen vaaran.


 **VAROITUS**


Ilmaisee mahdollisen vaaran joka voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

 **HUOMIO**

Ilmaisee vaaran joka voi aiheuttaa lievän loukkaantumisen tai omaisuusvahingon.


Seuraavia kuvakkeita käytetään luokittelemaan ja kuvaamaan noudatettavien ohjeiden tyyppejä.

 Tätä kuvaketta käytetään hälyttämään käyttäjiä tietyistä käyttömenettelytavasta jota ei tule noudattaa.


 Tätä kuvaketta käytetään hälyttämään käyttäjiä tietyistä käyttömenettelytavasta jota tulee noudattaa yksikön turvallisen käytön varmistamiseksi.

VAROITUS


Tuotteessa on kiinteä ladattava akku. Älä heitä tuotetta tuleen tai kuumaan paikkaan. Älä lataa tai käytä tuotetta korkeissa lämpötiloissa tai jätä sitä sellaisiin.

 - Niin toimiminen voi aiheuttaa ylikuumenemisen, syttymisen tai räjähtämisen.


Älä säilytä lasten ulottuvilla. Älä anna lasten käyttää laitetta.

 - Seurauksena voi olla onnettomuus tai loukkaantuminen joka aiheutuu sisäterän, harjan tai muun osan nielemisestä.


Älä pura laitetta koskaan, paitsi sitä hävittäessäsi.

 - Niin tekeminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen.

Älä muuntele tai korjaa laitetta.

 - Niin tekeminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen korjaamista varten (akun vaihto jne.)


Älä käytä tavalla jossa pistorasian tai johdotuksen nimellisteho ylittyy.

 - Nimellistehon ylittäminen, joka johtuu siitä että liian monta pistoketta on yhdistetty yhteen pistorasiaan, voi aiheuttaa ylikuumenemisesta johtuvan tulipalon.

VAROITUS

Älä vahingoita tai muokkaa, taivuta, vedä tai väännä virtajohtoa. Älä myöskään laita mitään painavaa virtajohtoon päälle äläkä nipistä virtajohtoa.

Älä koskaan käytä laitetta jos sen verkkolaite on vahingoittunut tai jos virtapistoke on pistorasiaan väljä.

 Älä liitä muuntajaa pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta jos kätesi ovat märät.

Älä upota verkkolaitetta veteen tai pese sitä vedellä.


Verkkolaitetta ei saa asettaa vedellä täytetyn pesualtaan tai ammeen yläpuolelle tai niiden lähelle.

- Niin tekeminen voi aiheuttaa oikosulusta johtuvan sähköiskun tai tulipalon.

Jos verkkolaitteen toiminta on tavallisuudesta poikkeavaa tai siinä on virheitöimintoja, lopeta muuntajan käyttö välittömästi ja irrota verkkolaite.

- Laitteen käyttäminen poikkeavissa olosuhteissa voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen.

<Poikkeavuus tai virheitöiminnot>


 • **Pääyksikkö, muuntaja tai virtajohto on epämuodostunut tai epätavallisen kuuma.**

• **Pääyksikkö, muuntaja tai virtajohto haisee palaneelle.**

• **Pääyksiköstä, muuntajasta tai virtajohtosta kuuluu epänormaali ääni käytön tai latauksen aikana.**

- Ota heti yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen ja pyydä laitteen tarkistusta tai korjausta.

Työnnä muuntaja tai laitteen pistoke kokonaan paikalleen.


 **Varmista aina, että laitetta käytetään voimalähteellä, joka on yhteensopiva verkkolaitteen nimellisjännitteen kanssa.**

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

 **Irrota muuntaja pistorasiasta aina ennen puhdistusta.**

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai loukkaantumisen.

Puhdista virtapistoke ja laitteen pistoke säännöllisesti estääksesi pölyn kerääntymisen.

 - Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon kosteudesta johtuvan eristystehäiriön seurauksena. Irrota muuntaja ja pyyhi se kuivalla kankaalla.

HUOMIO

Seuraavien henkilöiden ei tule käyttää tätä laitetta:


- Henkilöt jotka sairastavat atooppista ekseemaa, ihottumaa tai muita ihosairauksia
 - Henkilöt, joilla on taipumus allergiaan tai joiden iho ärtyy helposti kosmetiikasta, vaateuksesta, metalleista jne.
 - Henkilöt joiden iho märkii helposti
 - Henkilöt jotka kärsivät suonikohjuista, diabeteksestä, verenvuototaudista jne.
 - Henkilöt joilla on verenhyttymisongelmia
- Käyttö tällaisissa tapauksissa voi aiheuttaa ihon herkistymisen tai aiheuttaa tulehduksen, verenvuodon tai lisää kipua.

Älä käytä seuraavissa tapauksissa:

- Kuukautisten aikana, raskauden aikana tai noin kuukauden aikana synnytyksen jälkeen
 - Ruskettuneelle iholle
 - Kun et voi hyvin tai kun huomaat ihossasi tai vartalossasi epänormaaliuksia
 - Alkoholin juomisen jälkeen tai lääkkeen ottamisen jälkeen, tai jos olet erittäin väsynyt
- Käyttö tällaisissa tapauksissa voi aiheuttaa ihon herkistymisen tai aiheuttaa tulehduksen, verenvuodon tai lisää kipua.

HUOMIO

Älä käytä seuraavilla ruumiinalueilla:

-  Loukkaantumiskohdat, ihottumat, luomet, mustelmat, syylät, finnit jne.
- Näin tekeminen voi vahingoittaa ihoa, aiheuttaa ihotulehduksen tai verenvuotoa.

Älä käytä samaa laitetta perheesi tai muiden henkilöiden kanssa.

- Niin tekeminen voi aiheuttaa tulehduksen tai tartunnan.

Älä käytä säärille/käsivarsille tarkoitettua epilointipäätä kainaloiden ja bikinirajan epilointiin.

- Niin tekeminen voi vahingoittaa ihoa tai aiheuttaa ihotulehduksen.

Älä käytä kuorivaa tai hankaavaa saippuaa.

- Niin tekeminen voi vahingoittaa ihoasi, aiheuttaa väritahroja tai muita iho-ongelmia.

Älä kierrä virtajohtoa tiukasti muuntajan ympärille säilytyksen ajaksi.

- Niin tekeminen voi aiheuttaa virtajohdon katkeamisen tai oikosulusta johtuvan tulipalon.

Älä pudota laitetta tai alista sitä tärinälle.

- Niin tekeminen voi aiheuttaa loukkaantumisen.


Älä anna metalliesineiden tai roskien kiinnittyä virtapistokkeeseen tai laitteen pistokkeeseen.

- Niin tekeminen voi aiheuttaa oikosulusta johtuvan sähköiskun tai tulipalon.


Älä paina terää liian voimakkaasti ajopäätä käyttäessäsi.

- Niin tekeminen voi vaurioittaa laitetta, mikä voi johtaa ihon vahingoittumiseen.

-  Älä koske sisäterän teräosaan (metalliosaa), kun käytät ajopäätä.
- Niin tekeminen voi vahingoittaa käsiäsi.

-  Älä suuntaa valoa jatkuvasti suoraan silmiisi.
- Se voi aiheuttaa huimausta.


Älä käännä virtaa päälle ilman, että pää on liitettynä.

-  Älä käytä ilman runko-osaa.
- Niin tekeminen voi vahingoittaa sormiasi tai aiheuttaa hiusten tai vaatteiden takertumisen ja vaurioitumisen.


Käytä ihon suojusta 90 asteen kulmassa ihoosi nähden kevyesti painaen.

-  - Ohjeen noudattamatta jättäminen voi vahingoittaa ihoa tai aiheuttaa hiusten tai vaatteiden takertumisen ja vaurioitumisen.

Irrota muuntaja pistorasiasta kun laite ei ole latauksessa.

-  - Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon eristyksen heikkenemisestä aiheutuvan sähkövuodon vuoksi.


Irrota muuntaja tai laitteen pistoke niin, että pidät kiinni muuntajan tai laitteen pistokkeesta, eikä virtajohdosta vetämällä.

-  - Laitteen irrottaminen pistorasiasta virtajohdosta vetämällä voi aiheuttaa sähköiskun tai loukkaantumisen.

Tarkista ennen käyttöä että ihon suojuksessa, levyssä, terässä, runko-osassa tai harjassa ei ole vääntymiä, halkeamia tai vaurioita.

-  - Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa ihovaurion.

Ihon suojus ja ulompi teräverkko voivat vääntyä helposti, joten säilytä laitetta suojakansi paikallaan.

-  - Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa ihon suojuksen tai ulomman teräverkon vääntymisen tai vahingoittumisen, mikä taas voi vaurioittaa ihoa.

HUOMIO

► Epiloointipään/ajopään käyttäminen

Älä käytä seuraavilla ruumiinalueilla:

- Kasvot, sukuelimet ja alue sukuelimien lähellä, reidet
- Olkavarsien sisäpuolet ja kyynärpäiden tai polvien alueet, joilla iho on löysällä
- Näin tekeminen voi vahingoittaa ihoa, aiheuttaa ihotulehduksen tai verenvuotoa.

Seuraavien henkilöiden ei tule käyttää tätä laitetta:

- Henkilöt, jotka ovat kärsineet iho-ongelmista (suonikohjut, tulehdukset jne.) epilaation jälkeen (nyppiminen, karvanpoisto, vahaus jne.)
- Käyttö tällaisissa tapauksissa voi aiheuttaa ihon herkistymisen tai aiheuttaa tulehduksen, verenvuodon tai lisää kipua.

Älä käytä epiloointipäätä/ajopäätä seuraavilla tavoilla:

- Laitteen käyttö juuri ennen uimista tai meressä kylpemistä (käytä vähintään kaksi päivää ennen näitä)
- Laitteen käyttö juuri ennen kylpemistä
- Extreme-urheilun tai kuntoilun harrastaminen juuri epilaation jälkeen
- Näiden tekeminen voi aiheuttaa vartaloon huokosista siirtävistä bakteereista aiheutuvan tulehduksen tai tartunnan.

Älä paina konetta ihoa vasten liian lujaa, älä aja pitkään samalla alueella tai aja edestakaisin yhdellä alueella. Älä käytä tökkiviä liikkeitä.

- Niin tekeminen voi vahingoittaa ihoa tai aiheuttaa ihotulehduksen tai lisää kipua.

Jos iho-ongelmat jatkuvat kaksi päivää tai pidempään käsittelyn jälkeen, lopeta yksikön käyttö ja ota yhteyttä ihotautilääkäriin.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa oireiden pahenemisen.

► Jalkahoitopään käyttäminen

Älä käytä rakkojen ja känsien päälle.

- Näin tekeminen voi vahingoittaa ihoa, aiheuttaa ihotulehduksen tai verenvuotoa.

Älä käytä jalkahoitopäätä seuraavilla tavoilla:

- Liian syvältä viilaaminen
- Viilan antaminen koskettaa pehmeää ihoa
- Jalkahoitopään käyttäminen kylvyssä
- Niin tekeminen voi aiheuttaa ihon vahingoittumisen, tulehduksen, tartunnan, verenvuodon tai muita ongelmia tai oireiden pahenemisen.


Kun käytät laitetta viilaamiseen, kiinnitä huomiota laitteen rungon liikumis-suuntaan.

- Viilan pyöriminen voi aiheuttaa laitteen rungon liikumista odottamattomaan suuntaan ja vaurioittaa ihoa.

• Henkilöiden joilla on diabetes; huono verenkierto jaloissa; turvotusta, kutinaa, kipua tai liikalämpöä jaloissa tulee neuvotella lääkärisä kanssa ennen jalkahoitopään käyttämistä.

- Mikäli iho näyttää epänormaailta viilaamisen jälkeen, lopeta jalkahoitopään käyttö ja käänny ihotautilääkäriin puoleen.
- Viilaa kovettunutta ihoa vähitellen muutamien päivien aikana.
- Viilaa vain jaloissasi olevia känsiä ja kovettunutta ihoa.
- Edellä olevan ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa ihon vahingoittumisen, tulehduksen, tartunnan, verenvuodon tai muita ongelmia tai oireiden pahenemisen.

HUOMIO

-  **Säilytä jalkahoitopää suojakansi paikallaan.**
 - Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vahinkoa ympäriällä oleville esineille.

► Sonic-kuorintaharjan käyttäminen

- Älä käytä seuraavilla ruumiinalueilla:**
 - Kasvot, kaula, sukuelimet ja alue sukuelimien lähellä
 - Näin tekeminen voi vahingoittaa ihoa, aiheuttaa ihotulehduksen tai verenvuotoa.

- Älä käytä sonic-kuorintaharjaa seuraavilla tavoilla:**
 - Voimakas painaminen ihoa vasten
 - Pitkäaikainen käyttö jatkuvasti samalla alueella
 - Niin tekeminen voi aiheuttaa ihon vahingoittumisen, tulehduksen, tartunnan, verenvuodon tai muita ongelmia tai oireiden pahenemisen.


- Jos iho-ongelmat jatkuvat kaksi päivää tai pidempään käsittelyn jälkeen, lopeta yksikön käyttö ja ota yhteyttä ihotautilääkäriin.**
 - Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa oireiden pahenemisen.

- Käyttö kovettumien poistamiseen polvista tai kyynärpäistä.**
 - Ohjeen noudattamatta jättäminen voi vahingoittaa ihoa, aiheuttaa ihotulehduksen tai verenvuotoa.

► Sonic-kasvoharjan käyttäminen

Seuraavien henkilöiden ei tule käyttää tätä laitetta:

- Henkilöt, joilla on neurologisia häiriöitä kasvojen alueella
- Henkilöt, joilla on metalli-, silikoni- tai muovi-implantteja kasvoissa luunmurtumien tai plastiikkakirurgian takia

-  **Älä käytä seuraavilla ruumiinalueilla:**
 - Ruumiinalueet, joille on tehty kauneusleikkaus
 - Silmien ja kaulan alue
 - Niin tekeminen voi aiheuttaa tapaturmia, ongelmia, vahingoittaa ihoa tai aiheuttaa ihotulehduksen.

Älä käytä sonic-kasvoharjaa seuraavilla tavoilla:

- Voimakas painaminen ihoa vasten
- Pitkäaikainen käyttö jatkuvasti samalla alueella
- Niin tekeminen voi aiheuttaa ihon vahingoittumisen, tulehduksen, tartunnan, verenvuodon tai muita ongelmia tai oireiden pahenemisen.

Jos iho-ongelmat jatkuvat kaksi päivää tai pidempään käsittelyn jälkeen, lopeta yksikön käyttö ja ota yhteyttä ihotautilääkäriin.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa oireiden pahenemisen.

Käyttö kasvoille, rinnan alueelle ja kaulaan.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi vahingoittaa ihoa tai aiheuttaa ihotulehduksen.

VAARA

Ladattava akku on tarkoitettu käytettäväksi vain tässä epilaattorissa. Älä käytä akkua muiden tuotteiden kanssa. Älä lataa akkua sen jälkeen kun se on poistettu laitteesta.

- Älä heitä tuleen tai altista kuumuudelle.
- Älä lyö, pura, muuta tai lävistä naulalla.
- Älä anna akun positiivisen ja negatiivisen navan olla yhteydessä metallisten esineiden kautta.
- Älä kannaa tai säilytä akkua yhdessä metallisten korujen, kuten kaulakorujen ja hiussolkien, kanssa.
- Älä lataa, käytä tai jätä akkua paikkaan, jossa se voi altistua korkeille lämpötiloille, kuten suoralle auringonvalolle, äläkä lähelle muita lämmönlähteitä.
- Älä koskaan kuori putkea.

- Niin toimiminen voi aiheuttaa ylikuumenemisen, syttymisen tai räjähtämisen.

VAROITUS

Pidä ladattava akku poissa lasten ja pikkulasten ulottuvilta poistamisen jälkeen.

- Akku vaurioittaa elimistöä jos sen niellään vahingossa. Jos tämä tapahtuu, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Jos akkunestettä vuotaa, tee seuraavat toimenpiteet. Älä koske akkuun paljain käsin.

- Akkuneste saattaa sokeuttaa sinut jos sitä pääsee silmiin.

Älä hiero silmiäsi. Pese ne heti puhtaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.

- Akkuneste saattaa aiheuttaa tulehduksen tai loukkaantumisen jos sitä pääsee iholle tai vaatteille.

Pese se pois runsaalla, puhtaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.

Tarkoitettu käyttö

- Älä käytä laitteen puhdistukseen maalin ohennetta, bentseeniä, alkoholia tms. Niin tekeminen voi aiheuttaa laitteen rungon vaurioitumisen, halkeamisen tai haalistumisen. Pyyhi laite saippuaveteen kostutetulla ja kuivaksi väännetyllä kankaalla.
- Pidä laite poissa altaiden, kylpyhuoneen tai muiden kosteiden tilojen lähetyviltä niin, ettei se joudu alltiiksi vedelle ja kosteudelle käytön jälkeen.
- Pidä laite poissa paikoista, joissa se altistuu korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle.
- Säilyttäessäsi epilaattoria aseta suojus aina paikalleen epilointipäähän/jalkahoitopäähän/sonic-kuorintaharjaan ja bikinirajan kampaosa ajopäähän.

Käytön pikaohje

- 1 Lataaminen** ▶ (➡ Sivu 255)
- 2 Pään valitseminen** ▶ (➡ Sivu 255)
- 3 Käyttäminen** (➡ Sivu 257)

Laitteen osat

- A** Epilointipään suojakansi (sääret/käsivarret)
 - B** Pikaepilointipää
 - C** Hellävarainen epilointipää (➡ Sivu 258)
 - ① Ihon suojus
 - ② Epilointipään irrotuslovi
 - ③ Runko-osa
 - D** Säärien/käsivarsien epilointipää
 - ④ Epilointipäät
 - E** Epilointipääns suojakansi (kainalot/bikininiraja)
 - F** Kainaloiden/bikininirajan epilointipää
 - ⑤ Ihon suojus (ulkopuolella oleva metalliosa)
 - ⑥ Kehyksen irrotuslovi
 - ⑦ Runko-osa
 - ⑧ Epilointipäät (sisäpuolella)
 - G** Bikinirajan kampaosa (➡ Sivu 255)
 - H** Ajopää
 - ⑨ Ulompi teräverkko
 - ⑩ Leikkauspää
 - ⑪ Pop-up -trimmerin kytkin
 - ⑫ Runko-osa
 - ⑬ Sisäterä
 - ⑭ Rungon irrotuspainike
 - I** Jalkahoitopään suojakansi
 - J** Jalkahoitopää
 - ⑮ Viila
 - ⑯ Rungon irrotuspainike
 - ⑰ Runko-osa
 - K** Sonic-kuorintaharjan suojakansi
 - L** Sonic-kuorintaharja
 - M** Sonic-kasvoharja
 - N** Harjapää
 - O** Laitteen runko
 - ⑱ Pääosan irrotuspainike
 - ⑲ LED-valo
 - ⑳ Tilavalvo
 - ㉑ Virtakytkin
 - ㉒ Latausvalo
 - ㉓ Kantaosa
 - P** Verkkoalaite (RE7-87) (Verkkolaitteen muoto vaihtelee alueesta riippuen.)
 - ㉔ Muuntaja
 - ㉕ Virtapistoke
 - ㉖ Virtajohto
 - ㉗ Laitteen pistoke
- Lisätarvikkeet
- Q** Puhdistusharja
 - R** Pussi

Lataaminen

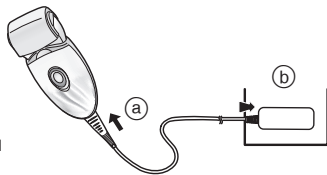
Päästäksesi parhaaseen tulokseen lataa laite täysin ennen sen käyttöä. Et voi käyttää laitetta latauksen aikana.

Latausaika = Noin 1 tunti

Epilaattoria voidaan käyttää noin 30 minuutin ajan (40 minuutin ajan käytettäessä hellävaraista epilointipäätä) 1 tunnin latauksen jälkeen. (Lämpötilasta riippuen.)

Liitä verkkolaite epilaattoriin (a) ja pistorasiaan (b).

- Suositeltu latauslämpötila on 15 – 35 °C. Akun toiminta voi heikentyä tai se ei ehkä lataudu äärimmäisen matalissa tai korkeissa lämpötiloissa.

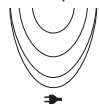


Latauksen aikana



Punainen valo tulee näkyviin.

Latauksen päätyttyä



Punainen valo sammuu.

Virheellinen lataus



Vilkkuu kaksi kertaa sekunnissa.

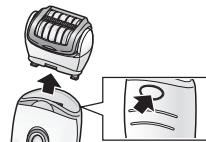
- Latausaika voi lyhentyä latauskapasiteetista riippuen.
- Kun lataus on valmis ja virtakytkin käännetään ON-asentoon epilaattorin ollessa kytkettynä, latausvalo syttyy ja sitten sammuu viiden sekunnin kuluttua. Tämä osoittaa, että epilaattori on ladattu.
- Laitteen lataaminen jokaisella käyttökerralla ei vaikuta ladattavan akun kestoikään.

- Jos lataat epilaattoria ensimmäistä kertaa tai laitetta ei ole käytetty yli 6 kuukauteen, epilaattorin latausaika voi pidentyä tai latausvalo ei ehkä pala muutamaan minuuttiin. Latausvalo syttyy kuitenkin lopulta jos laite pidetään kytkettynä.

Ennen käyttöä

Pään vaihtaminen

- 1 Irrota pää työntämällä samalla sen irrotuspainiketta.



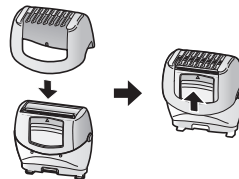
- 2 Paina päätä kunnes se napsahtaa paikalleen.



Bikini-ajan kampaosan käyttö

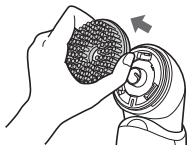
Aseta bikini-ajan kampaosa ajopäähän ja liu'uta leikkauspää ylös.

- Kun bikini-ajan kampaosa on paikallaan, varmista, että kampa koskettaa ihoa tiiviisti.



Sonic-kuorintaharjan/sonic-kasvoharjan vaihtaminen

1 Irrota harjapäästä pitämällä harjaa sivuilta kiinni.

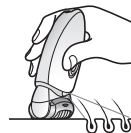


2 Kohdista merkit, kuten kuvassa ja paina lujasti, kunnes kuulet napsahduksen.



<LED-valo>

LED-valo syttyy, kun virta kytketään. Valo palaa, kun virta on päällä.



<Valitse tila>

Toimintotila muuttuu järjestyksessä "Normaali" → "Pehmeä" → "OFF" joka kerta kun virtakytkintä painetaan.

Normaali

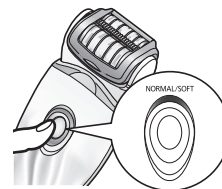
Normaalissa tilassa epilointi suoritetaan lyhyessä ajassa nopealla levyn pyörimisnopeudella.

- Oranssi valo syttyy.

Pehmeä

Pehmeä tila säätelee levyjen pyörimisnopeutta ja minimoi ärsytyksen epiloinnin aikana.

- Vihreä valo syttyy.



OFF

Virta kytketään pois (OFF).

<Kun akun lataus on vähäinen>

- Latausvalo (→) vilkkuu kerran sekunnissa.
- Käyttöaika vaihtelee käytöstä tai lämpötilasta riippuen latausvalon vilkkumisen aikana.



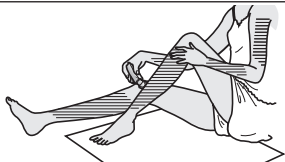
Käyttäminen


Epilointipää

Sopivat epilointialueet





Epilaattoria voidaan käyttää -alueilla.



Epilaattoria voidaan käyttää -alueilla.

Ennen bikinirajan epilointia, muista pukea uimapuku tai pikkuhousut tms. ja tarkistaa alueet, jotka haluat epiloida.



- Epilaattorin käyttäminen muilla alueilla kuin  -merkityillä, voi aiheuttaa kipua tai iho-ongelmia.

Alueet, jotka eivät sovellu epilointiin

Epilaattoria ei pidä käyttää olkavarsien sisäpuolella ja kyynärpäiden tai polvien alueilla, joilla iho on löysällä.



Märkäepilointi (epilointi ihon ja epilaattorin kastelemisen ja vaahdottamisen jälkeen) tekee ihon pehmeämmäksi ja on siten hellävaraisempi epilointimenetelmä. Aloita kuivaepilointi kohdasta 3. Pyyhi iho kuivaksi kosteudesta tai hiestä ennen kuivaepilointia.

1 Kastele ihosi.

2 Kastele levyt ja laita niihin vähän nestemäistä suihkusaippuaa.

- Käytä aina suihkusaippuaa epiloidessasi märkänä.
- Huuhtelee suihkusaippua käsistäsi.



3 Valitse tila painamalla virtakytkintä [Ⓞ²]. (➡ Sivu 256)

- Laitteen päähän syntyy vaahtoa. Vaahdon ansiosta epilaattori liukuu paremmin, jolloin voit liikuttaa sitä nopeammin.
- Laite ei ehkä toimi, jos ympäristölämpötila on noin 5 °C tai sen alle.



- Aseta epilattori 90° kulmaan ihoasi vasten ja liikuta sitä hitaasti ihoasi yli.

<Säärien ja käsivarsien epilointi>



Säären alaosasta
ylöspäin.
Käsivarren
ulkopuolelta
sisäänpäin.

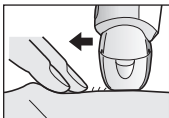


<Kainaloiden tai bikinirajan epilointi>



Liikuta laitetta eri
suuntiin, sillä kainalo-/
bikiniinjan karvat
kasvavat moneen eri
suuntaan.

Venytä ihoa sormillasi ja
liikuta hitaasti sisältä
ulospäin vastakarvaan.



Näin saat parhaan epilointituloksen

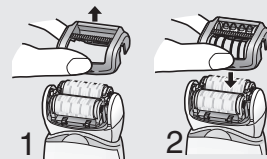
Karvoja ei voida poistaa laitteella pysyvästi. Siksi suosittelemme, että epiloiit kainaloalueet toisen käyttökerran jälkeen noin **kerran viikossa** ja käsivarret ja sääret noin **joka toinen viikko**.

<Vasta-alkajille/herkkäihoisille>

Kun epiloiit ensimmäistä kertaa tai käytät laitetta herkälle iholle, suosittelemme käytettäväksi hellävaraista epilointipäätä. Hellävaraisessa epilointipäässä on ihon suojus hellävaraisempaa epilointia varten karvojen poistoon kivuttomasti ihoa samalla painamalla.

- Suosittelemme myös pehmeää pyörimistilaa.
- (⇒ Sivuu 256)

1. Poista pikaepilointipää [⊖].
2. Kiinnitä hellävarainen epilointipää paikalleen [⊕].



- Käytön jälkeen voi ilmetä punoitusta. Viilennä ihoa kylmällä pyyhkeellä, jos tunnet kipua tai jos sinulla on ihottumaa.
- Jos epilointi kuivattaa ihoasi, suosittelemme kosteusvoiteen käyttöä kahden päivän kuluttua epiloinnista.
- Varmista, että ihoasi on puhdas sekä ennen laitteen käyttöä että käytön jälkeen.

<Paras karvan pituus epilointiin>

Leikkaa karvat lyhyemmiksi ennen ensimmäistä epilointikertaa tai jos edellisestä epilointikerrasta on pitkä aika. Karvanpoisto on helpompaa ja kivuttomampaa, kun karvat ovat lyhyet.

Ajopää

Märkäajo suihkusaippuan kanssa liikustaa ihon tarkkaa ajoa varten. Kohta 3 on tarpeeton kuiva-ajossa. Pyyhi iho kuivaksi kosteudesta ja hiestä ennen kuiva-ajoa.

1 Kiinnitä ajopää [1].

- Varmista että bikinirajan kampaosa [G] on irti.

2 Tarkista ettei ulompi teräverkko ole vääntynyt tai vaurioitunut.

3 Kastele ihosi ja vaahdota se suihkusaippualla.

- Älä käytä partavaahtoa tai ihovoidetta, koska ne voivat tukkia terät.

4 Valitse tila painamalla virtakytkintä [21]. (⇒ Sivu 256)

- Paina varovasti niin, että koko terä koskettaa ihoa tiiviisti, eikä terän pinta pääse liikkumaan edestakaisin ylös- ja alaspäin.

Jalkahoitopää

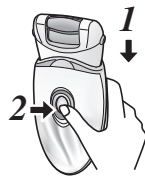
- Jalkahoitopäätä ei saa käyttää kylvyssä tai suihkussa.
- Lataa laite täysin ennen sen käyttöä.
- Suosittelemme käyttämään tuotetta 30 minuutin sisällä kylvyssä tai suihkussa käynnistä. Pyyhi jäljelle jäänyt vesi pois puhtaista jaloista. (Käyttökarttojen tulisi olla pituudeltaan noin 10 minuuttia (5 minuuttia kummallekin jalalle, 10 minuuttia jaloille yhteensä))

1 Kiinnitä jalkahoitopää [1].

- Paina alas kunnes kuuluu "napsahdus".

2 Paina virtakytkintä [21] kerran.

- Pyörimisnopeudeksi suositellaan normaalia tilaa. (⇒ Sivu 256)



3 Aseta jalkahoitopää kosketuksiin ihon kanssa ja aloita viilaus.

- Viilaaminen yhdestä kohtaa pitkän aikaa voi aiheuttaa alueen kuumentumisen ja hankaantumisen. Vältäaksesi tämä tee pieniä muutoksia viilausasentoon viilattaessa.
- Viilaaminen tulisi tehdä noin kerran kahdessa viikossa.

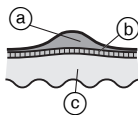
Jalkahoidon perusteet

Älä käytä tuotetta minkään muun kuin paksuuntuneen ihon ja kovettumien viilaamiseen jaloissa.



<Käytä>

Ihopaksuuntumat

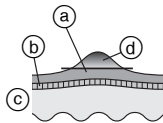


Ihopaksuuntuma on kovettunut kerros, joka muodostuu toistuvasta paineesta tai hankauksesta.

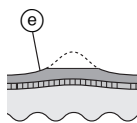
- (a) Kovettunut kerros
- (b) Orvaskesi
- (c) Iho

Varottavat asiat viilattaessa

Ennen käyttöä



Käytön jälkeen

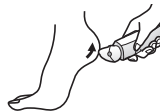


- (a) Kovettunut kerros
- (b) Orvaskesi
- (c) Iho
- (d) Poistettava alue
- (e) Jätä jonkin verran kovettunutta kerrosta jäljelle.

- Alueen viilaaminen liian syvältä voi aiheuttaa kipua tai tulehduksen.
- Liian laajan alueen viilaaminen voi johtaa vielä suurempien paksuuntumien muodostumiseen. Sen takia jätä aina osa kovettuneesta kerroksesta jäljelle.

Vihjeitä jalkahoitopään liikuttelamiseen

Liikuta nuolen osoittamaan suuntaan.



Käytä vapaata kättäsi viilauksen tukemiseen.



Sonic-kuorintaharja

- Suosittelemme käyttämistä noin kerran viikossa.
- Suosittelemme käyttämään epilointialueella noin 2 päivää ennen varsinaista epilointia. Kuorinta voi auttaa estämään ihon sisään kasvavia karvoja.

1 Kiinnitä harjapää [N] sonic-kuorintaharjaan [L]. (⇒ Sivu 256)

- Paina alas kunnes kuuluu "napsahdus".

2 Kastele ihosi.

- Käytä suihkugeeliä ihosi suojaamiseen.

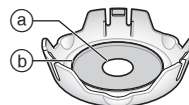
3 Kaada pieni määrä vettä ja suihkugeeliä sonic-kuorintaharjan [L] keskikohtaan.

- Huuhtelee suihkusaippua käsistäsi.
- Älä käytä rakeista suolaa tai hankaavia aineita sisältävää vartalonkuorintavoidetta. Näin vältät laitteen käyttöiän lyhenemisen.



<Suihkugeelin ja veden määrien rajat>

Täytä laite suihkugeelillä sonic-kuorintaharjan [K] suojakannen rajaan (a) asti ja vedellä rajaan (b) asti.



4 Valitse tila painamalla virtakytkintä [O] [21]. (⇒ Sivu 256)

- Seurauksena syntyy vaahtoa. Vaahto suojaa ihoasi liialliselta kuorinnalta.

5 Aseta sonic-kuorintaharja ihollesi ja aloita kuorinta.

- Suosittelemme käyttämään jalkoihin, käsivarsiin (etenkin kyynärpäihin ja polviin) ja kaulaan. Älä käytä ihon tai kasvojen herkille alueille.
- Älä pidä jatkuvasti samassa paikassa. Liu'uta iholla pyörivin liikkein.
- Käytä samalla ihonalueella noin 30 sekuntia kerrallaan. Tarkista ihosi ja säädä käyttö sen mukaan.



6 Laita virta pois päältä painamalla virtakytkintä.

- Kosteuta ihollesi sopivalla kosteusvoiteella alue, jolla olet käyttänyt sonic-kuorintaharjaa.

Sonic-kasvoharja

- Suosittelemme käyttämistä noin kerran päivässä.

1 Kiinnitä harjapää [N] sonic-kasvoharjaan [M]. (⇒ Sivu 256)

- Paina alas kunnes kuuluu "napsahdus".

2 Laita pieni määrä kasvojen puhdistusainetta sonic-kasvoharjaan.

- Lisää kasvojen puhdistustuotteeseen merkitty suositeltu määrä (määrä, jonka normaalisti käytät).

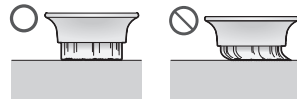
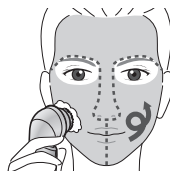
3 Kaada pieni määrä vettä ja vaahdota käsin kasvojen puhdistusaineen kanssa.

4 Valitse tila painamalla virtakytkintä [O21]. (⇒ Sivu 256)

5 Aseta sonic-kasvoharja ihollesi ja liu'uta sitä iholla.

- Älä käytä laitetta samalla alueella liian pitkään.
- Käytä laitetta aluksi noin 1 minuutin ajan.
- Voit käyttää tätä laitetta niskaan ja rinnan yläosaan, mutta ei kaulaan.

Älä paina sonic-kasvoharjan harjaksia ihoosi. Pidä harjaa kevyesti iholla siten, että harjakset vain koskettavat ihoasi ja puhdistat kasvoski pyörivin liikkein.



Jos ärsytystä ilmenee, vaikka et paina harjaa ihoosi, lopeta harjan käyttö.

- Älä käytä harjaa silmien ympärillä.

6 Laita virta pois päältä painamalla virtakytkintä.

- Kosteuta ihollesi sopivalla kosteusvoiteella alue, jolla olet käyttänyt sonic-kasvoharjaa.

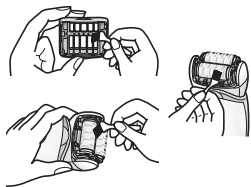
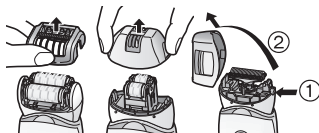
Puhdistaminen

- Puhdista pää ja kannet aina käytön jälkeen, jotta ne pysyvät hygieenisinä.
- Sammuta laite ja irrota virtajohto ennen puhdistamista.
- Älä vahingoita ihon suojusta, runko-osaa, pikaepiloointipäätä tai hellävaraista epiloointipäätä puhdistuksen aikana.

Puhdistus kuivana [B C D F H]

Epiloointipää/Ajopää

1. Nosta pikaepiloointipäätä / hellävaraista epiloointipäätä ja runko-osaa ylöspäin samalla, kun pidät kiinni epiloointipään irrotuslovesta [B C 2] / kehyksen irrotuslovesta [F 6] tai irrota runko-osa työntämällä rungon irrotuspainiketta [H 14].
2. Puhdista hellävarainen epiloointipää [C], epiloointipää [D, F] ja ajopää [H] puhdistusharjalla [O].



Puhdistus pesemällä [B C D F H J L M N]

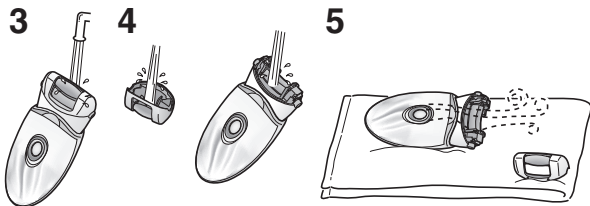
Epiloointipää/Ajopää

1. Kastele levyt ja terät ja laita niihin vähän nestesaippuaa.
2. Käynnistä laite ja vaahtoa alkaa muodostua.
3. Pese pää vedellä huuhtoaksesi karvat pois.
 - Älä käytä kuumaa vettä.
 - Jos kaikkea saippuaa ei pestä pois, laitteeseen voi muodostua valkoinen kerrostuma, joka estää levyjä ja teriä liikkumasta tasaisesti.
 - Huuhtelee ajopää niin että runko-osa on irrotettu.
4. Sammuta laite ja pyyhi se liinalla kuivaksi.



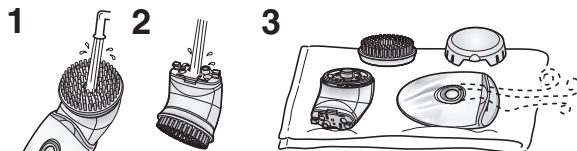
Jalkahoitopää

1. Levitä nestemäistä käsisappua viilan keskelle.
2. Kaada pieni määrä vettä viilaan ja kytke se päälle.
3. Huuhtelee kaikki iho huolellisesti vedellä tai kädenlämpoisellä vedellä.
4. Laitteen sammuttamisen jälkeen irrota kehys ja huuhtelee sisäpuolelta.
5. Pyyhi kuivalla liinalla ja anna kuivaa hyvin ilmastoidussa tilassa.



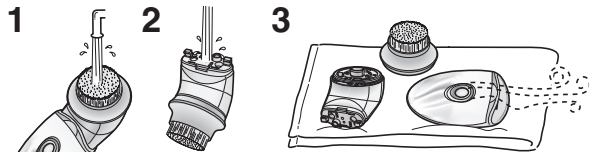
Sonic-kuorintaharja ja harjapää

1. Laita virta päälle painamalla virtakytkintä ja huuhtelee lika kunnolla sonic-kuorintaharjasta.
 - Huuhtelee harjan keskikohdan reikä kunnolla.
2. Laita virta pois päältä painamalla virtakytkintä, poista harjapää ja huuhtelee harjapään alapuoli kunnolla.
3. Pyyhi laite kuivaksi kuivalla liinalla.
 - Suojaa harjaa vääntymiseltä kuivattamalla se ylöspäin ja säilytä harja suojakansi paikallaan.



Sonic-kasvoharja ja harjapää

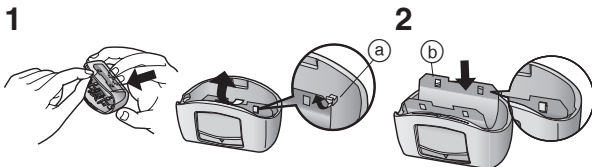
1. Puhdista sonic-kasvoharja käsin.
 - Jos olet huolissasi lian kertymisestä harjaan, laita harjaan kasvojen puhdistusainetta.
2. Poista harjapää ja huuhtelee harjapään alapuoli kunnolla.
3. Pyyhi laite kuivaksi kuivalla liinalla.
 - Suojaa harjaa vääntymiseltä kuivattamalla se ylöspäin ja laita harja säilytykseen.



Ulomman teräverkon vaihtaminen

Suosittelemme ulomman teräverkon [HⓂ] vaihtamista **kerran vuodessa** ja sisäterän [HⓂ] vaihtamista **kahden vuoden välein**. Ajopäähän ulomman teräverkon [H] saa irrottaa ainoastaan vaihdon yhteydessä.

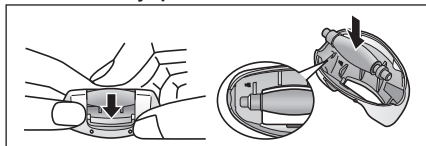
1. **Paina ulompaa teräverkkoa varovasti sormillasi ja irrota terän muovilevy (b) kynnen avulla kehyksen sisäpuolella olevista kiinnikkeistä (a).**
2. **Taivuta uutta teräverkkoa kevyesti ja työnnä sitä sisäänpäin kunnes se kiinnittyy kehykseen.**



Viilan vaihtaminen

Viilan käyttöikä on noin 1 vuosi (olettaen käyttöä joka 2. viikko, noin 10 minuuttia kerralla). Suosittelemme viilan vaihtamista noin kerran vuodessa.

1. **Paina sormillasi ja vapauta viila.**
2. **Aseta □ muotoinen osa sivulla olevan ■ merkin kanssa kohdakkain ja paina alas.**



Aseta sonic-kuorintaharja/sonic-kasvoharja takaisin

| | |
|-------------------------------------|--|
| Sonic-kuorintaharja (Kuurintaharja) | kerran vuodessa (olettaen 3 minuutin käyttö viikossa) |
| Sonic-kasvoharja (Kasvoharja) | 3 kuukauden välein (olettaen 1 minuutin käyttö päivässä) |

- Katso lisätietoja harjan vaihtamisesta sivulta 256.

| Ongelma | Mahdollinen syy | Tehtävä asia |
|--|--|---|
| Laitte ei toimi. | ▶ Sitä ei ole ladattu. | ▶ Lataa laite täysin. |
| | ▶ Kytkin on käännetty ON-asentoon ja muuntaja on liitetty pistorasiaan. | ▶ Lataaminen on mahdollista vain kun laite on liitetty pistorasiaan. ▶ Irrota sähkövirrasta ennen käyttöä. |
| | ▶ Laitetta on käytetty noin 5 °C:n tai sen alle olevassa lämpötilassa. | ▶ Älä käytä laitetta noin 5 °C:n tai sen alle olevassa lämpötilassa. |
| | Epiloitaessa ▶ Ihon suojus tai levyt ovat vääntyneet, halkeilleet tai vahingoittuneet. | ▶ Pyydä korjausta valtuutetusta huoltoliikkeestä. |
| | Epiloitaessa tai ajettaessa ▶ Laitteeseen on kerääntynyt hiuspölyä. ▶ Suihkusaippuaa on tarttunut levyihin ja terään. | ▶ Puhdista hiuspöly. ▶ Pese se pois liottamalla lämpimässä vedessä. |
| Jalkoja hoidettaessa ▶ Runko-osaa ei ole kiinnitetty huolellisesti. | ▶ Kiinnitä se uudelleen. | |
| Kasvoja kuorittaessa/ puhdistettaessa ▶ Suihkugeeliä/kasvojen puhdistusainetta on tarttunut sonic-kuorintaharjaan/sonic-kasvoharjaan tai harjapähkään. | ▶ Huuhtelee lämpimällä vedellä. Jos suihkugeeli/kasvojen puhdistusaine ei huuhtoudu pois, irrota sonic-kuorintaharja/sonic-kasvoharja tai harjapää ja liota sitä lämpimässä vedessä. | |
| Käyttääika lyhenee. | ▶ Laitetta on painettu ihoa vasten liian kovaa. ▶ Ei täysin ladattu | ▶ Ihokosketuksen tulee olla kevyt. ▶ Lataa laite täysin. |
| Ei poista karvoja. | ▶ Laitetta käytetään pitkiin karvoihin. | ▶ Käytä 2 – 3 mm pitkiin karvoihin. |
| Karvasta jää sänki. | ▶ Tapa, jolla laitetta käytetään tai liikutetaan, ei ole oikea. | ▶ Katso sivu 258. |
| Laitte lakkaa toimimasta käytön aikana. | ▶ Laitetta on painettu ihoa vasten liian kovaa. ▶ Ei täysin ladattu | ▶ Ihokosketuksen tulee olla kevyt. ▶ Lataa laite täysin. |



| Ongelma | | Mahdollinen syy | Tehtävä asia |
|--|--|--|---|
| Laite ei poista karvoja yhtä hyvin kuin aikaisemmin. | Epiloitaessa | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Laitteeseen on kerääntynyt hiuspölyä. ▶ Ihon suojus tai levyt ovat vääntyneet, halkeilleet tai vahingoittuneet. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Puhdista hiuspöly. ▶ Pyydä korjausta valtuutetusta huoltoliikkeestä. |
| Laite ei leikkaa yhtä hyvin kuin aikaisemmin. | Ajettaessa partaa | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Laitteeseen on kerääntynyt hiuspölyä. ▶ Terä on vääntynyt. ▶ Terä on kulunut. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Puhdista hiuspöly. ▶ Vaihda terä. ▶ Vaihdon ohjeet: Ulompi teräverkko: Noin 1 vuosi Sisäterä: Noin 2 vuotta |
| Laite ei viilaa. | Jalkoja hoidettaessa | ▶ Viila on kulunut. | ▶ Vaihda viila. |
| Haju ei häviä. | | ▶ Laitetta käytetään pehmeässä tilassa. | ▶ Vaihdon ohjeet: Noin 1 vuosi |
| Ei tuota vaahtoa hyvin. | Kasvoja kuorittaessa/ puhdistettaessa | ▶ Se on likainen. | ▶ Kokeile käyttää sitä normaalissa tilassa. |
| Ei irrota kynsinauhoja tai likaa riittävästi. | | ▶ Riittämätön määrä suihkugeeliä/kasvojen puhdistusainetta tai vettä. | ▶ Liota viilaa vedessä noin 24 tuntia ennen pesua. |
| | | ▶ Käytetty suihkugeeli/kasvojen puhdistusaine ei muodosta vaahtoa. | ▶ Säädä suihkugeelin/kasvojen puhdistusaineen tai veden määrää. |
| | | ▶ Et paina tarpeeksi voimakkaasti iholle tai et paina tarpeeksi kauan. | ▶ Yritä käyttää toisenlaista suihkugeeliä/ kasvojen puhdistusainetta. |
| | | ▶ Harja on kulunut jatkuvasta käytöstä | ▶ Säädä painamisen taso ja/tai aika tarkkailemalla samalla ihosi kuntoa. |
| | | | ▶ Vaihda harja. |
| | | | ▶ Vaihdon ohjeet: Sonic-kuorintaharja: kerran vuodessa Sonic-kasvoharja: 3 kuukauden välein |

Jos ongelmat vielä jatkuvat, ota yhteys liikkeeseen, josta ostit laitteen, tai lähetä laite korjattavaksi Panasonicin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

Akun kesto

Akun käyttöikä on 3 vuotta, mikäli se ladataan keskimäärin kerran viikossa. Käyttäjät eivät saa vaihtaa epilaattorin akkua itse. Akku tulee vaihdattaa valtuutetussa huoltokeskuksessa.

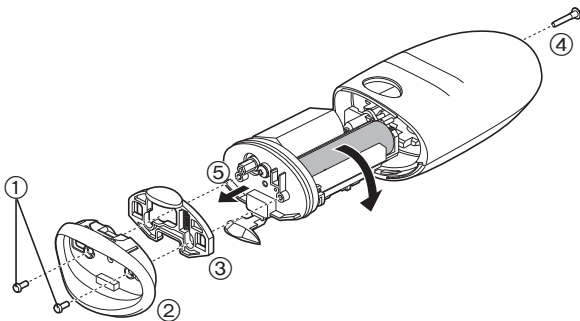
Sisäänrakennetun, uudelleenladattavan akun poistaminen

Poista epilaattorin ladattava akku ennen kuin hävität laitteen.

Varmista, että akku hävitetään ongelmajättesekun kautta, mikäli maassasi on sellainen.

Kuvaa tulee käyttää ainoastaan epilaattoria poistettaessa eikä sitä korjattaessa. Jos purat epilaattorin itse, se ei ole enää vesitiivis ja saattaa toimia väärin.

- Irrota virtajohto epilaattorista akkua poistaessasi.
- Laita virta päälle painamalla virtakytkintä ja pidä virta päällä kunnes akku on purkautunut kokonaan.
- Suorita kuvan vaiheet ① – ⑤, nosta akkua ja poista se paikaltaan.
- Varo oikosulkemasta irrotetun akun positiivisia ja negatiivisia terminaaleja, eristä terminaalit teipillä.



Ympäristönsuojelu ja materiaalien kierrätys

Tämä epilaattori sisältää Li-ion-akun.

Varmista, että akku hävitetään paikallisten määräysten mukaisesti.

Takuu

Käy Panasonicin [www-sivulla](http://www.panasonic.com) osoitteessa <http://www.panasonic.com> tai ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun (löydät sen yhteystiedot pan european -takuuliitteestä), jos tarvitset lisätietoa tai jos epilaattori tai sen johto on vaurioitunut.

Tekniset tiedot

| | |
|-------------|---|
| Syöttövirta | Katso verkkolaitteen arvokilvestä. (Automaattinen jännitteenmuunto) |
| Latausaika | Noin 1 tunti |
| Ilmaaäni | Säärien/käsivarsien epilointipää: 69 (dB (A) re 1 pW) Kainaloiden/bikindirajan epilointipää: 67 (dB (A) re 1 pW) Ajopää: 61 (dB (A) re 1 pW) Jalkahoitopää: 66 (dB (A) re 1 pW) Harjapää ja sonic-kuorintaharja: 65 (dB (A) re 1 pW) Harjapää ja sonic-kasvoharja: 66 (dB (A) re 1 pW) |

Tämä tuote on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.

Vanhojen laitteiden ja paristojen hävittäminen Vain EU-jäsenmaille ja kierrätysjärjestelmää käyttäville maille



Tämä symboli tuotteissa, pakkauksessa ja/tai asiakirjoissa tarkoittaa, että käytettyjä sähköllä toimivia ja elektronisia tuotteita ei saa laittaa yleisiin talousjätteisiin. Johda vanhat tuotteet ja käytetyt paristot käsittelyä, uusiointia tai kierrätystä varten vastaaviin keräyspisteisiin laissa annettujen määräysten mukaisesti.

Hävittämällä tuotteet asiaankuuluvasti, autat samalla suojaamaan arvokkaita luonnonvaroja ja estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ihmiseen ja luontoon. Lisätietoa keräämisestä ja kierrätyksestä saa paikalliselta jätehuollosta vastuulliselta viranomaiselta.

Maiden lainsäädännön mukaisesti tämän jätteen määräystenvastaisesta hävittämisestä voidaan antaa sakkorangaistuksia.



Huomautus paristosymbolista (symboli alhaalla)

Tämä symboli voidaan näyttää jonkin kemiallisen symbolin yhteydessä. Siinä tapauksessa se perustuu vastaaviin direktiiveihin, jotka on annettu kyseessä olevalle kemikaalille.

Spis treści

| | | | |
|-------------------------------------|------------|--|------------|
| Środki ostrożności | 272 | Wymiana pilnika | 288 |
| Przeznaczenie | 278 | Wymiana ultradźwiękowej szczoteczki do ścierania/ultradźwiękowej szczoteczki do twarzy | 288 |
| Szybki kurs użytkowania | 278 | Rozwiązywanie problemów | 289 |
| Oznaczenie części | 278 | Żywotność akumulatora | 291 |
| Ładowanie | 279 | Wymagowanie wbudowanego akumulatora ... | 291 |
| Przed rozpoczęciem użytkowania..... | 279 | Gwarancja | 291 |
| Sposób użytkowania | 281 | Dane techniczne | 291 |
| Czyszczenie | 286 | | |
| Wymiana zewnętrznej folii | 288 | | |

Dziękujemy za wybór produktu Panasonic.

Przed rozpoczęciem użytkowania tego urządzenia prosimy o przeczytanie całej instrukcji i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości.

Ostrzeżenie

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat, przez osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub intelektualnej oraz przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i umiejętności, jeśli są one odpowiednio nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie używania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym ryzyko. Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie oraz konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Przewód zasilający jest niewymienialny. Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, zasilacz należy oddać do utylizacji.
- Nie używaj żadnego innego zasilacza niż ten dostarczony z produktem.
- Poniższy symbol wskazuje, że określony odłączalny zasilacz jest wymagany w celu podłączenia urządzenia elektrycznego do sieci elektrycznej. Oznaczenie typu zasilacza znajduje się obok symbolu.



► Korzystanie z głowicy do depilacji/golenia i ze szczoteczek

- Ze wspomnianych głowic i szczoteczek można korzystać na mokro. Poniższy symbol oznacza, że z urządzenia można korzystać w kąpielni i pod prysznicem.



► Korzystanie z głowicy do pielęgnacji stóp

- Głowica do pielęgnacji stóp nadaje się do mycia. Poniższy symbol oznacza, że głowicę do pielęgnacji stóp można myć pod wodą.






- Przed czyszczeniem w wodzie odłącz depilator od zasilacza.

Środki ostrożności



Aby zmniejszyć ryzyko urazu, utraty życia, porażenia prądem elektrycznym, pożaru i uszkodzenia mienia, zawsze należy przestrzegać następujących środków ostrożności.

Wyjaśnienie użytych symboli






Poniższe symbole są używane do klasyfikacji i opisanie poziomu zagrożenia, urazu oraz uszkodzenia własności w przypadku niezastosowania się do ostrzeżenia i nieprawidłowego użycia produktu.

| | |
|---|---|
|  NIEBEZPIECZEŃSTWO | Sygnalizuje potencjalne zagrożenie, które spowoduje poważne obrażenia ciała lub śmierć. |
|  OSTRZEŻENIE | Sygnalizuje potencjalne zagrożenie, które może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. |
|  UWAGA | Sygnalizuje zagrożenie, które może spowodować drobne urazy ciała lub szkody materialne. |

Poniższe symbole są stosowane do klasyfikacji i opisanie typu instrukcji, których należy przestrzegać.

| | |
|--|--|
|  | Ten symbol ostrzega użytkownika, że nie wolno wykonywać określonej procedury. |
|  | Ten symbol informuje użytkownika, że trzeba wykonać określoną procedurę, aby zapewnić bezpieczną obsługę urządzenia. |

OSTRZEŻENIE

-  Ten produkt posiada wbudowany akumulator. Nie należy wrzucać go do ognia ani umieszczać blisko źródeł ciepła. Nie należy ładować, używać ani pozostawić w wysokich temperaturach.
- Może to spowodować przegrzanie, zapłon lub wybuch.
-  Nie należy przechowywać w miejscu dostępnym dla dzieci lub niemowląt. Nie wolno pozwolić, aby dzieci używały tego urządzenia.
- Może to spowodować wypadek lub obrażenia ciała w wyniku przypadkowego połknięcia ostrza wewnętrznego, szczotki itp.
-  Nigdy nie należy demontować produktu, z wyjątkiem sytuacji utylizacji produktu.
- Może to spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
-  Nie należy modyfikować ani naprawiać urządzenia.
- Może to spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu przeprowadzenia naprawy (wymiana akumulatora itp.).
-  Nie należy używać urządzenia niezgodnie z parametrami domowej instalacji lub sieci elektrycznej.
- Przekroczenie parametrów, poprzez podłączenie zbyt wielu urządzeń do jednego gniazda elektrycznego, może spowodować pożar w wyniku przegrzania.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno niszczyć, modyfikować, ciągnąć, skręcać ani zginać na siłę przewodu. Nie wolno również kłaść ciężkich przedmiotów na przewodzie ani przytrząskiwać przewodu. W żadnym wypadku nie używaj urządzenia, jeżeli zasilacz został uszkodzony, lub jeżeli wtyczka zasilania wetknięta do kontaktu jest poluzowana.



Nie podłączaj ani nie odłączaj adaptora do/z gniazda elektrycznego mokrą ręką.

Nie wolno zanurzać zasilacza w wodzie ani myć go wodą. Nie umieszczaj zasilacza w pobliżu zlewu czy wanny lub nad nimi, jeśli znajduje się w nich woda.

- Może to spowodować porażenie prądem lub pożar z powodu zwarcia.

Natychmiast zaprzestań używania adaptora i odłącz go, jeśli wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości lub awaria.

- Używanie go w takich warunkach może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.

<Przypadki nieprawidłowości lub awarii>



• Urządzenie, adaptor lub przewód są zdeformowane lub nietypowo gorące.

• Urządzenie, adaptor lub przewód pachną spalenizną.

• Występują nietypowe odgłosy podczas ładowania lub używania urządzenia, adaptora lub przewodu.

- Należy natychmiast zażądać sprawdzenia lub naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.

Włóż do końca wtyczkę urządzenia lub adaptor.



Pamiętaj, aby urządzenie było zawsze zasilane ze źródła energii elektrycznej zgodnego z napięciem znamionowym wskazanym na zasilaczu.

- W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.



Zawsze należy wyjmować adaptor z gniazda elektrycznego podczas czyszczenia urządzenia.

- W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub urazów ciała.

Należy regularnie czyścić wtyczkę zasilacza oraz wtyczkę urządzenia, aby zapobiec gromadzeniu się kurzu.



- Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować pożar na skutek usterki izolacji spowodowanej wilgotnością. Odłącz adaptor i wytrzyj suchą szmatką.



UWAGA

Następujące osoby nie mogą używać tego urządzenia:

• Osoby cierpiące na atopowe zapalenie skóry lub wysypkę i inne choroby skóry

• Osoby ze skazą alergiczną lub osoby, które są uczulone na kosmetyki, odzież, metale itp.

• Osoby, u których występuje podatność na ropienie

• Osoby cierpiące na żylaki, cukrzycę, hemofilie itp.

• Osoby, u których występują trudności z zatrzymaniem krwawienia

- Stosowanie w takich przypadkach może spowodować podrażnienie lub zapalenie skóry, krwawienie lub zwiększony ból.

Nie należy stosować urządzenia w następujących przypadkach:

• W trakcie menstruacji, ciąży lub do około miesiąca po porodzie










• Na opalonej skórze









• W przypadku złego samopoczucia lub w przypadku stwierdzenia nieprawidłowego stanu skóry lub ciała

• Po spożyciu alkoholu, przyjęciu lekarstwa lub w przypadku dużego zmęczenia

- Stosowanie w takich przypadkach może spowodować podrażnienie lub zapalenie skóry, krwawienie lub zwiększony ból.

UWAGA

-  **Nie należy stosować urządzenia w następujących miejscach ciała:**
 - Urazy, wysypka, znamiona, siniaki, brodawki, krosty itp.
 - Może to spowodować urazy, zapalenie skóry lub krwawienie.
-  **Nie udostępniać członkom rodziny lub innym osobom.**
 - W przeciwnym razie może dojść do zakażenia lub zapalenia.
-  **Nie używać głowicy depilacyjnej do rąk/nóg do depilacji pach i linii bikini.**
 - Może to spowodować uszkodzenie lub zapalenie skóry.
-  **Nie stosować mydła do szorowania lub złuszczającego.**
 - Może bowiem dojść do poranienia skóry, wystąpienia plam na skórze lub innych problemów skórnych.
-  **Nie owijaj przewodu wokół adaptora w trakcie przechowywania.**
 - W przeciwnym razie może dojść do wyrwania przewodu na skutek naprężenia i w rezultacie spowodować pożar z powodu zwarcia.
-  **Nie należy upuszczać urządzenia ani narażać na wstrząsy.**
 - Może to spowodować uszkodzenie ciała.
-  **Nie można dopuścić, aby wtyczka zasilająca lub wtyczka urządzenia stykała się z metalowymi przedmiotami lub śmieciami.**
 - Może to spowodować porażenie prądem lub pożar z powodu zwarcia.
-  **Nie dociskaj ostrza zbyt mocno przy używaniu głowicy do golenia.**
 - Może to spowodować uszkodzenie, a w rezultacie mogą wystąpić urazy skóry.
-  **W trakcie korzystania z głowicy do golenia nie wolno dotykać sekcji ostrza (metalowej części) ostrza wewnętrznego.**
 - Może to spowodować obrażenia rąk.

-  **Lampki nie należy kierować bezpośrednio w stronę oczu przez dłuższy czas.**
 - Może to powodować zawroty głowy.
-  **Nie włączaj przełącznika bez założonej głowicy.**
-  **Nie używaj urządzenia ze zdjętą ramką.**
 - Może to spowodować obrażenia palców lub spowodować splątanie włosów lub odzieży i uszkodzenie urządzenia.
-  **Oslonę skóry należy delikatnie docisnąć pod kątem 90° do skóry.**
 - W przeciwnym razie mogą wystąpić urazy skóry, jak również splątanie włosów lub odzieży i uszkodzenie urządzenia.
-  **Odłącz adaptor od gniazda elektrycznego, gdy urządzenie nie jest ładowane.**
 - W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub pożaru na skutek przebiecia elektrycznego spowodowanego pogorszeniem stanu izolacji.
-  **Odłączaj wtyczkę adaptora lub urządzenia trzymając za nie. Nie ciągnij za przewód.**
 - Odłączanie poprzez trzymanie i ciągnięcie za przewód może spowodować porażenie prądem lub obrażenia ciała.
-  **Przed użyciem sprawdź, czy osłona skóry, tarcza, ostrze, ramka oraz szczoteczka nie są zdeformowane, popękane, czy uszkodzone.**
 - W przeciwnym razie mogą wystąpić urazy skóry.
-  **Oslona skóry i folia zewnętrzna są podatne na deformację i w związku z tym przed odłożeniem na półkę należy założyć nakładkę zabezpieczającą.**
 - W przeciwnym razie może dojść do odkształcenia lub uszkodzenia osłony skóry albo folii zewnętrznej, co grozi urazami skóry.

UWAGA

► Informacje dotyczące korzystania z głowicy do depilacji/golenia

Nie należy stosować urządzenia w następujących miejscach ciała:



- Na twarzy, genitaliach, w okolicy genitaliów lub na udach
- Wewnętrzna strona górnego odcinka ramion, łokci lub kolan, czyli miejsca, które się zginają
- Może to spowodować urazy, zapalenie skóry lub krwawienie.

Następujące osoby nie mogą używać tego urządzenia:



- Osoby cierpiące na choroby skórne (ropienie, zapalenie itp.) wywołane usuwaniem owłosienia (wrywanie, depilacja, depilacja woskiem itp.)
- Stosowanie w takich przypadkach może spowodować podrażnienie lub zapalenie skóry, krwawienie lub zwiększony ból.

Nie należy używać głowicy do depilacji/golenia w następujący sposób:



- Użycie tuż przed pływaniem lub kąpielą morską (należy stosować co najmniej 2 dni przed takimi czynnościami)
- Korzystanie tuż przed kąpielą
- Uprawianie ekstremalnych sportów lub ćwiczeń od razu po depilacji
- Może to spowodować zakażenie lub zapalenie na skutek aktywności bakterii, które przedostały się do organizmu porami.

Nie należy mocno przyciskać do skóry, przesuwać urządzenia wielokrotnie w tym samym miejscu ani poruszać nim do przodu i do tyłu w jednym miejscu. Nie należy także gwałtownie dociskać urządzenia do ciała.



- Może to spowodować uszkodzenie lub zapalenie skóry albo zwiększyć ból.



Jeśli problemy skórne utrzymują się przez 2 dni lub dłużej po zabiegu, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się z dermatologiem.

- W przeciwnym razie objawy mogą się nasilić.

► Informacje dotyczące korzystania z głowicy do pielęgnacji stóp



Nie stosować w przypadku pęcherzy i odcisków.

- Może to spowodować urazy, zapalenie skóry lub krwawienie.

Nie należy używać głowicy do pielęgnacji stóp w następujący sposób:



- Zbyt mocne piłowanie skóry
- Dopuszczenie do kontaktu pilnika z delikatną skórą
- Użycie głowicy do pielęgnacji stóp w kąpeli
- Może to spowodować obrażenia skóry, zakażenie, zapalenie, krwawienie lub inne problemy, jak również nasilenia takich objawów.




Podczas korzystania z urządzenia do piłowania, należy zwrócić uwagę na kierunek przesuwania się korpusu.

- Obrót pilnika może spowodować przemieszczenie się korpusu w nieoczekiwanym kierunku, co może doprowadzić do urazu skóry.


UWAGA

- Osoby chore na cukrzycę, ze słabym krążeniem krwi w stopach, z opuchlizną, bólem, pieczeniem lub nadmiernie rozgrzanymi stopami przed użyciem głowicy do pielęgnacji stóp powinny skontaktować się z lekarzem.
- Jeśli skóra po użyciu pilnika wykazuje dziwne objawy, zaprzestań korzystania z głowicy do pielęgnacji stóp i skonsultuj się z dermatologiem.
- Stwardniałą skórę należy piłować małymi etapami przez kilka dni.
- Piłować można jedynie zrogowaciałą lub stwardniałą skórę na stopach.
 - Nieprzestrzeganie powyższej instrukcji może spowodować obrażenia skóry, zakażenie, zapalenie, krwawienie lub inne problemy, jak również nasilenia takich objawów.


 **Głowicę do pielęgnacji stóp przechowywać z zamocowaną nakładką zabezpieczającą.**


- W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia znajdujących się w sąsiedztwie elementów.

► Informacje dotyczące korzystania z ultradźwiękowej szczoteczki do ścierania

-  **Nie należy stosować urządzenia w następujących miejscach ciała:**
 - Na twarzy, gardle, genitaliach i w okolicy genitaliów
 - Może to spowodować urazy, zapalenie skóry lub krwawienie.

Ultradźwiękowej szczoteczki do ścierania nie należy używać w następujący sposób:

-  · Mocno dociskając do skóry
- Stosując przez dłuższy czas w tym samym miejscu
- Może to spowodować obrażenia skóry, zakażenie, zapalenie, krwawienie lub inne problemy, jak również nasilenia takich objawów.

 **Jeśli problemy skórne utrzymują się przez 2 dni lub dłużej po zabiegu, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się z dermatologiem.**

- W przeciwnym razie objawy mogą się nasilić.


 **Używać do usuwania podzieli na kolanach i łokciach.**

- W przeciwnym razie mogą wystąpić urazy, zapalenie skóry lub krwawienie.

► Informacje dotyczące korzystania z ultradźwiękowej szczoteczki do twarzy


Następujące osoby nie mogą używać tego urządzenia:

- Osoby z zaburzeniami neurologicznymi twarzy
- Osoby z metalowymi, silikonowymi implantami lub implantami z tworzyw sztucznych w obszarze twarzy wszczepianymi po złamaniach kości lub w przypadku operacji plastycznych


 **Nie należy stosować urządzenia w następujących miejscach ciała:**

- Części ciała poddane chirurgii kosmetycznej
- Wokół oczu i gardła
- W przeciwnym razie może dojść do urazów, problemów, zranienia skóry lub zapalenia.


Ultradźwiękowej szczoteczki do twarzy nie należy używać w następujący sposób:

-  · Mocno dociskając do skóry
- Stosując przez dłuższy czas w tym samym miejscu
- Może to spowodować obrażenia skóry, zakażenie, zapalenie, krwawienie lub inne problemy, jak również nasilenia takich objawów.

UWAGA

 Jeśli problemy skórne utrzymują się przez 2 dni lub dłużej po zabiegu, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się z dermatologiem.

- W przeciwnym razie objawy mogą się nasilić.

 Używać do pielęgnacji twarzy, klatki piersiowej i dekoltu.

- W przeciwnym razie może wystąpić uszkodzenie lub zapalenie skóry.


► Utylizacja akumulatora

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Akumulator jest przeznaczony do użytku wyłącznie z tym depilatorym. Nie używaj akumulatora z innymi produktami. Nie ładuj akumulatora po wyjęciu go z produktu.

- Nie wrzucaj go do ognia i nie podgrzewaj.
 - Nie uderzaj, nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie przebijaj paznokciem.
 - Nie pozwalaj, aby dodatnie i ujemne styki akumulatora zetknęły się ze sobą poprzez inne metalowe obiekty.
 - Nie przenoś ani nie przechowuj akumulatora wraz z metalową biżuterią, taką jak naszyjniki i spinki do włosów.
 - Nie ładuj, nie używaj ani nie pozostawiaj akumulatora w miejscu, w którym będzie narażony na wysoką temperaturę, na przykład w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub innych źródeł ciepła.
 - Nigdy nie zdzieraj powłoki.
- Może to spowodować przegrzanie, zapłon lub wybuch.

OSTRZEŻENIE


 Po wyjęciu akumulatora nie przechowuj go w zasięgu niemowląt i małych dzieci.

- Przypadkowe połknięcie akumulatora może skutkować uszkodzeniem ciała.

W takim przypadku natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

W przypadku wycieku elektrolitu z akumulatora wykonaj poniższe procedury. Nie dotykaj akumulatora gołymi dłońmi.

- Elektrolit może spowodować utratę wzroku w przypadku zetknięcia się z oczami.

 Nie pocieraj oczu. Wypłucz natychmiast bieżącą wodą i skontaktuj się z lekarzem.

- Elektrolit może spowodować podrażnienie lub urazy w przypadku zetknięcia się ze skórą lub ubraniem.

Natychmiast wypłucz dokładnie bieżącą wodą i skontaktuj się z lekarzem.

Przeznaczenie

- Nie należy używać rozcieńczalnika, benzenu, alkoholu itd. do czyszczenia urządzenia. Może to doprowadzić do awarii, pęknięcia lub przebarwienia korpusu urządzenia. Należy przetrzeć urządzenie szmatką nasączoną wodą z mydłem, po wcześniejszym porządnym wyciśnięciu.
- Przechowuj urządzenie z dala od umywalki, łazienki, oraz innych obszarów o wysokiej wilgotności, gdzie po użyciu mogłoby ono być narażone na kontakt z wodą lub wilgocią.
- Przechowuj urządzenie z dala od miejsc narażonych na wpływ wysokiej temperatury lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Depilator należy zawsze przechowywać z założoną nakładką zabezpieczającą na głowicę depilacyjną/głowicę do pielęgnacji stóp/ultradźwiękową szczoteczkę do ścierania i nasadkę do strefy bikini w przypadku głowicy do golenia.

Szybki kurs użytkowania

- 1 Ładowanie** ▶ (➡ Strona 279)
- 2 Wybieranie głowicy** ▶ (➡ Strona 279)
- 3 Sposób użytkowania** (➡ Strona 281)

Oznaczenie części

- A** Nakładka zabezpieczająca na głowicę do depilacji (nóg/rajk)
 - B** Nasadka do szybkiej depilacji
 - C** Nasadka do delikatnej depilacji (➡ Strona 282)
 - ① Osłona skóry
 - ② Zagłębienie zwalniania nakładki
 - ③ Ramka
 - D** Głowica depilacyjna do rąk/nóg
 - ④ Tarcze depilacyjne
 - E** Nakładka zabezpieczająca na głowicę do depilacji (pach/strefy bikini)
 - F** Głowica depilacyjna do pach/strefy bikini
 - ⑤ Osłona skóry (zewnątrzna część metalowa)
 - ⑥ Zagłębienie zwalniania ramki
 - ⑦ Ramka
 - ⑧ Tarcze depilacyjne (wewnątrz)
 - G** Nasadka do strefy bikini (➡ Strona 280)
 - H** Głowica do golenia
 - ⑨ Folia zewnętrzna
 - ⑩ Końcówka do strzyżenia
 - ⑪ Przełącznik wyskakującej końcówki do strzyżenia
 - ⑫ Ramka
 - ⑬ Ostrze wewnętrzne
 - ⑭ Przycisk zwalniania ramki
 - I** Nakładka zabezpieczająca na głowicę do pielęgnacji stóp
 - J** Głowica do pielęgnacji stóp
 - ⑮ Pilnik
 - ⑯ Przycisk zwalniania ramki
 - ⑰ Ramka
 - K** Nakładka zabezpieczająca na ultradźwiękową szczoteczkę do ścierania
 - L** Ultradźwiękowa szczoteczka do ścierania
 - M** Ultradźwiękowa szczoteczka do twarzy
 - N** Głowica szczoteczki
 - O** Korpus
 - ⑱ Przycisk zwalniania głowicy
 - ⑲ Lampka LED
 - ⑳ Lampka trybu
 - ㉑ Włącznik zasilania
 - ㉒ Lampka ładowania
 - ㉓ Gniazdko
 - P** Zasilacz (RE7-87) (Kształt zasilacza różni się w zależności od miejsca użytkowania.)
 - ㉔ Adaptor
 - ㉕ Wtyczka zasilania
 - ㉖ Przewód
 - ㉗ Wtyczka urządzenia
- Aksesoria
- Q** Szczoteczka do czyszczenia
 - R** Futerał

Ładowanie

W celu lepszego działania przed użyciem należy w pełni naładować akumulator depilatora.

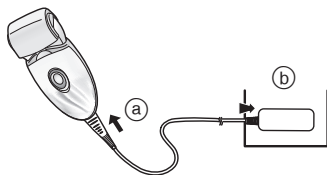
Nie można korzystać z urządzenia podczas ładowania.

Czas ładowania = około 1 godziny

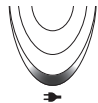
Depilator może być używany przez około 30 minut (40 minut w przypadku używania nasadki do delikatnej depilacji) po ładowaniu trwającym 1 godzinę. (będzie to zależec od temperatury.)

Podłącz zasilacz do depilatora (a) i do gniazdka zasilania (b).

- Zalecana temperatura otoczenia podczas ładowania wynosi 15 – 35 °C. W przypadku bardzo niskiej lub bardzo wysokiej temperatury wydajność akumulatora może ulec obniżeniu lub akumulator może się nie ładować.

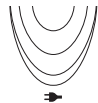


Podczas ładowania



Pojawi się czerwona lampka.

Po zakończeniu ładowania



Zgaśnie czerwona lampka.

Nieprawidłowe ładowanie



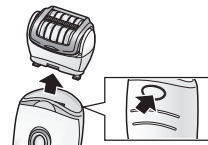
Miga dwukrotnie co sekundę.

- Czas ładowania może ulec skróceniu w zależności od parametrów ładowania.

Przed rozpoczęciem użytkowania

Zmiana głowicy

- 1** Zdejmij głowicę, naciskając przycisk zdejmowania głowicy.



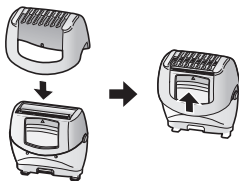
- 2** Przyciśnij głowicę aż się zatrzaśnie.



Używanie nasadki do strefy bikini

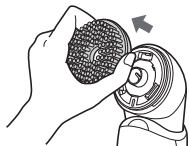
Nałóż nasadkę do strefy bikini na głowicę do golenia i przesunąć końcówkę do strzyżenia w górę.

- Kiedy nasadka do strefy bikini jest na miejscu, upewnij się, że nasadka dobrze styka się ze skórą.



Zmiana ultradźwiękowej szczoteczki do ścierania/ ultradźwiękowej szczoteczki do twarzy

1 Przytrzymując szczoteczkę z boku, ściągnij ją z głowicy szczoteczki.

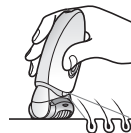


2 Wyrównaj znaczniki pokazane na rysunku i zdecydowanie dociśnij, aż rozlegnie się kliknięcie.



<Lampka LED>

Lampka LED zaczyna świecić po włączeniu zasilania. Lampka pozostaje włączona, kiedy zasilanie jest włączone.



<Wybierz tryb>

Tryb działania zmienia się w kolejności od „Normalny” → „Łagodny” → „Wył.” po każdym naciśnięciu włącznika zasilania.

Normalny

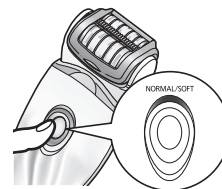
W trybie normalnym depilacja odbywa się w krótkim czasie z wysoką prędkością obrotową tarczy.

- Zaświeci się pomarańczowa lampka.

Łagodny

W trybie łagodnym prędkość obrotowa tarczy jest kontrolowana, a podrażnienie podczas zabiegu depilacji jest ograniczone do minimum.

- Zaświeci się zielona lampka.



Wył.

Zasilanie zostanie wyłączone.

<Kiedy poziom naładowania akumulatora jest niski>

- Lampka ładowania (→) będzie migać co sekundę.
- Czas pracy zależy od sposobu używania urządzenia lub temperatury po rozpoczęciu migania lampki ładowania.




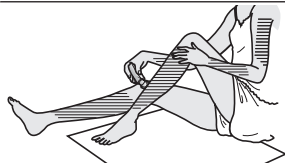
Sposób użytkowania


Głowica depilacyjna

Miejsca nadające się do depilacji





Depilator może być używany do usuwania włosów z obszarów oznaczonych .



Depilator może być używany do usuwania włosów z obszarów oznaczonych . Przed depilacją strefy bikini, załóż na siebie strój kąpielowy lub spodenki, aby dokładnie ustalić miejsca wymagające depilacji.



- Stosowanie depilatora na obszarach ciała innych niż miejsca oznaczone   może powodować ból lub podrażnienia skóry.

Miejsca nie nadające się do depilacji

Depilatora nie należy używać na wewnętrznej stronie górnego odcinka ramion, łokci lub kolan, czyli miejsc, które się zginają.



Depilacja na mokro (depilacja po zwilżeniu skóry i depilatora, a następnie nałożeniu pianki) sprawia, że skóra jest bardziej miękka, dzięki czemu depilacja jest łagodniejsza dla skóry. W celu depilacji NA SUCHO zacznij od kroku 3. Przed rozpoczęciem depilacji NA SUCHO zetrzyj całkowicie wilgoć lub pot ze skóry.

1 Zmocz skórę.

2 Zmocz tarcze i nałóż na nie niewielką ilość płynnego żelu pod prysznic.

- W przypadku depilacji na mokro zawsze używaj żelu pod prysznic.
- Splucz żel z rąk.



3 Wybierz tryb, naciskając wyłącznik zasilania [O 21].
(➡ Strona 280)

- Tworzy się pianka. Pianka ułatwia płynne przesuwanie się depilatora, dzięki czemu można nim poruszać szybko.
- Urządzenie może nie działać przy temperaturze otoczenia około 5 °C lub niższej.



- Przyłóż depilator pod kątem 90° do skóry i przesuwaj powoli, tak aby ślizgał się po skórze.

<Depilacja nóg lub rąk>



Od stopy w górę.
Do wewnątrz od zewnętrznej strony ramienia.

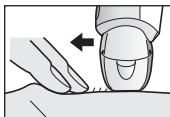


<Depilacja pach lub strefy bikini>



Przesuwaj głowicę w różnych kierunkach, ponieważ włosy pod pachami/pachwinami rosną w różnych kierunkach.

Naciągnij skórę palcami i przesuwaj powoli „pod włos” od wewnątrz na zewnątrz.



Wskazówki do uzyskania najlepszych rezultatów depilacji

Włosy nie są usuwane trwale, więc zaleca się, aby po drugim użyciu depilować okolice pach około **raz w tygodniu**, a ręce i nogi około **raz na dwa tygodnie**.

<Dla początkujących lub osób z wrażliwą skórą>

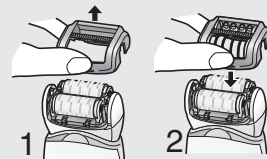
Podczas pierwszej depilacji lub w przypadku delikatnej skóry zalecamy używanie nasadki do delikatnej depilacji.

Nasadka do delikatnej depilacji posiada osłonę skóry zapewniającą łagodniejszą depilację, poprzez dociśnięcie do skóry w celu złagodzenia bólu.

- Zalecamy również użyć łagodnego trybu obrotu.

(➡ Strona 280)

1. **Usuń nasadkę do szybkiej depilacji [⊕].**
2. **Założ nasadkę do delikatnej depilacji [⊙].**



- Po depilacji może wystąpić zaczerwienienie skóry. Chłodny ręcznik pomoże, jeżeli odczuwasz ból lub jeżeli wystąpi wysypka.
- Jeżeli po depilacji skóra jest sucha, zaleca się nałożenie balsamu nawilżającego dwa dni po depilacji.
- Pamiętaj, aby dobrze oczyścić skórę przed każdą depilacją i po niej.

<Najlepsza długość włosów do depilacji>

Przytnij włosy przed pierwszą depilacją lub w przypadku gdy nie depilowałaś przez dłuższy czas. Usuwanie włosów jest łatwiejsze i mniej bolesne, gdy włosy są krótsze.

Głowica do golenia

Golenie NA MOKRO z pianką mydlaną sprawia, że skóra jest śliska i zapewnia dokładniejsze golenie. W przypadku golenia NA SUCHO krok 3 nie jest wymagany. Przed rozpoczęciem golenia NA SUCHO zetrzyj całkowicie wilgoć lub pot ze skóry.

- 1 Zamontuj głowicę do golenia [H].**
 - Upewnij się, że nasadka do strefy bikini [G] została odłączona.
- 2 Sprawdź, czy folia zewnętrzna nie jest zdeformowana lub uszkodzona.**
- 3 Zwilż skórę i nanieś na nią żel pod prysznic.**
 - Nie używaj kremów do golenia, kremów do skóry ani odżywek do skóry, gdyż mogą one zapchać ostrza.
- 4 Wybierz tryb, naciskając wyłącznik zasilania [O(21)].**
(⇒ Strona 280)
 - Przyciśnij delikatnie, tak aby całe ostrze dobrze dotykało skóry, a powierzchnia ostrza nie poruszała się w górę, ani w dół.

Głowica do pielęgnacji stóp

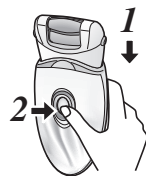
- Głowicy do pielęgnacji stóp nie można używać w kąpielni lub pod prysznicem.
- Przed użyciem należy całkowicie naładować urządzenie.
- Zalecamy używanie produktu w ciągu 30 minut po kąpielni lub wzięciu prysznica. Gdy stopy są czyste, wytrzyj dokładnie skórę. (Cały zabieg powinien trwać około 10 minut (5 minut na każdą stopę, 10 minut na obie stopy))

1 Zamocuj głowicę do pielęgnacji stóp [O].

- Dociśnij mocno, aż usłyszysz kliknięcie.

2 Naciśnij raz wyłącznik zasilania [O(21)].

- Zalecany jest tryb Normalny ze względu na prędkość obrotową. (⇒ Strona 280)



3 Przyłóż głowicę do pielęgnacji stóp do skóry i rozpocznij piłowanie.

- Piłowanie jednego miejsca przez dłuższy czas może spowodować rozgrzanie skóry na skutek tarcia. Aby tego uniknąć, należy zmieniać miejsce piłowania podczas wykonywania zabiegu.
- Piłowanie skóry należy przeprowadzać mniej więcej raz na dwa tygodnie.

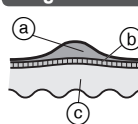
Podstawy pielęgnacji stóp

Nie używaj produktu do piłowania jakichkolwiek innych powierzchni niż zgrubienie lub zrogowaciała skóra na stopach.



<Używaj w przypadku>

Zgrubienia



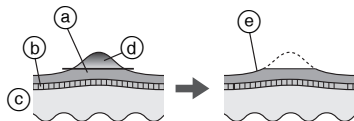
Zgrubienie to stwardniała warstwa, która powstaje na skutek powtarzanego nacisku lub tarcia.

- (a) Stwardniała warstwa
- (b) Naskórek
- (c) Skóra właściwa

Na co należy zwrócić uwagę podczas pilowania

Przed rozpoczęciem użytkowania

Po użyciu

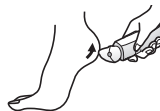
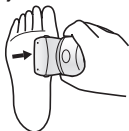


- (a) Stwardniała warstwa
- (b) Naskórek
- (c) Skóra właściwa
- (d) Fragment do usunięcia
- (e) Pozostaw część stwardniałej skóry.

- Zbyt intensywne spילowanie obszaru może wywołać ból lub zapalenie.
- Zbyt mocne spילowanie danego miejsca może spowodować powstanie jeszcze większej kostniny. W związku z tym należy pozostawić część stwardniałej skóry.

Wskazówki dotyczące obsługi głowicy do pielęgnacji stóp

Przesuwaj w kierunku wskazywanym przez strzałkę.



Podczas zabiegu przytrzymaj nogę drugą ręką.



Ultradźwiękowa szczoteczka do ścierania

- Zalecamy użycie mniej więcej raz na tydzień.
- Zalecamy użycie w miejscach przeznaczonych do depilacji na około 2 dni przed wykonaniem depilacji. Złuszczenie skóry pomoże pomóc w zapobieganiu wrastania włosów.

1 Zamocuj głowicę szczoteczki [N] wraz z ultradźwiękową szczoteczką do ścierania [L]. (⇒ Strona 280)

- Dociśnij mocno, aż usłyszysz kliknięcie.

2 Zmocz skórę.

- Użyj żelu pod prysznic, aby ochronić skórę.

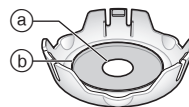
3 Wlej niewielką ilość wody i żelu pod prysznic do środka ultradźwiękowej szczoteczki do ścierania [L].

- Spłucz żel z rąk.
- Aby zapobiec skróceniu czasu eksploatacji urządzenia, nie używaj kremu do peelingu ciała zawierającego sól granulowaną lub środek ścierny.



<Wskazniki ilości żelu pod prysznic i wody>

Użyj żelu pod prysznic w ilości wskazanej przez linię (a) oraz wody w ilości wskazanej przez linię (b) na nakładce zabezpieczającej do ultradźwiękowej szczoteczki do ścierania [L].



4 Wybierz tryb, naciskając wyłącznik zasilania [O21]. (⇒ Strona 280)

- Powstanie piana. Piana chroni skórę przed nadmiernym złuszczeniem.

5 Przyłóż do skóry ultradźwiękową szczoteczkę do ścierania i rozpocznij złuszczenie.

- Zalecane jest użycie na nogach, ramionach (w szczególności na łokciach i kolanach) i dekolcie.

Nie należy używać na wrażliwych miejscach skóry lub twarzy.

- Nie przytrzymuj w jednym miejscu. Przesuwaj po skórze ruchami okrężnymi.
- Za każdym razem stosuj w tym samym miejscu skóry przez około 30 sekund, sprawdź stan skóry i dostosuj odpowiednio sposób użycia.



6 Naciśnięciem włącznika zasilania wyłącz zasilanie.

- Nawilż miejsca, w których użyto ultradźwiękowej szczoteczki do ścierania, nakładając odpowiedni dla danego typu skóry krem nawilżający.

Ultradźwiękowa szczoteczka do twarzy

- Zalecamy stosowanie mniej więcej raz dziennie.

1 Zamocuj głowicę szczoteczki [N] wraz z ultradźwiękową szczoteczką do twarzy [M].

- Dociśnij mocno, aż usłyszysz kliknięcie.

2 Na ultradźwiękową szczoteczkę do twarzy nałóż niewielką ilość preparatu oczyszczającego do twarzy.

- Dodaj zalecaną ilość podaną na preparacie oczyszczającym do twarzy (ilość zazwyczaj stosowana).

3 Wlej niewielką ilość wody i zrób ręcznie pianę z preparatu oczyszczającego do twarzy.

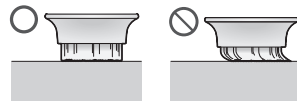
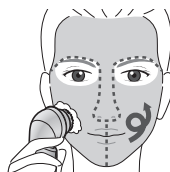
4 Wybierz tryb, naciskając wyłącznik zasilania [O(2)].

(⇒ Strona 280)

5 Przyłóż do skóry ultradźwiękową szczoteczkę do twarzy i przesuwaj ją po skórze.

- Nie należy przytrzymywać urządzenia w tym samym miejscu przez dłuższy czas.
- Orientacyjnie, opisywane urządzenie należy używać przez około 1 minutę.
- Z opisywanego urządzenia można korzystać na szyi i w górnej części klatki piersiowej, ale nie należy używać go w obszarze gardła.

Włosia ultradźwiękowej szczoteczki do twarzy nie należy wciskać w skórę. Szczoteczkę należy delikatnie przyłożyć do skóry, aby włosie ledwo jej dotykało, po czym omiać nią twarz ruchem okrężnym.



W przypadku uczucia podrażnienia nawet bez dociskania szczoteczki do skóry, należy zaprzestać korzystania ze szczoteczki.

- Nie używać szczoteczki w sąsiedztwie oczu.

6 Naciśnięciem włącznika zasilania wyłącz zasilanie.

- Nawilż miejsca, w których użyto ultradźwiękowej szczoteczki do twarzy, nakładając odpowiedni do danego typu skóry krem nawilżający.

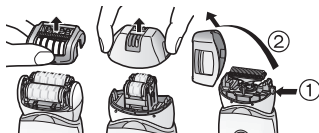
Czyszczenie

- Zawsze po użyciu czyść głowice i nasadki, aby utrzymać je w czystości.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Uważaj, aby nie uszkodzić osłony skóry, ramki, nasadki do szybkiej depilacji oraz nasadki do delikatnej depilacji podczas czyszczenia.

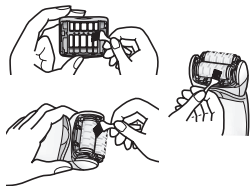
Czyszczenie na sucho [B C D F H]

Głowica depilacyjna/Głowica do golenia

1. Unieś w górę nasadkę do szybkiej/delikatnej depilacji i ramkę, przytrzymując jednocześnie zagłębienie zwalniania nasadki [B C ②]/zagłębienie zwalniania ramki [F ⑥] albo zdejmij ramkę, naciskając przycisk zwalniania ramki [H ⑭].



2. Pędzłem do czyszczenia [G] wyczyść nasadkę do delikatnej depilacji [C], głowicę depilującą [D, F] oraz głowicę golącą [H].



Czyszczenie na mokro [B C D F H J L M N]

Głowica depilacyjna/Głowica do golenia

1. Zmoczyć tarcze i ostrza i nałożyć na nie mydło w płynie do rąk.



2. Włączyć urządzenie – zacznie wytwarzać się piana.



3. Opluć głowicę wodą, aby usunąć pozostałości włosów.

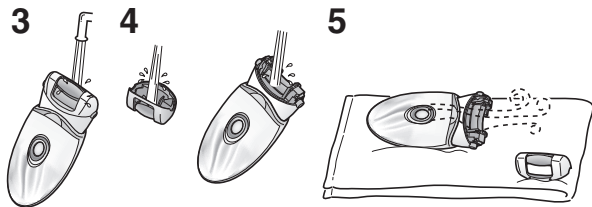
- Nie używaj gorącej wody.
- Jeśli mydło nie zostanie całkowicie zmyte, może dojść do zbierania się białego osadu niepozwalającego na płynny ruch tarcz i ostrzy.
- Przepłucz głowicę do golenia ze zdjętą ramką.



4. Wyłącz urządzenie, wytrzyj je suchą ściereczką i dobrze wysusz.

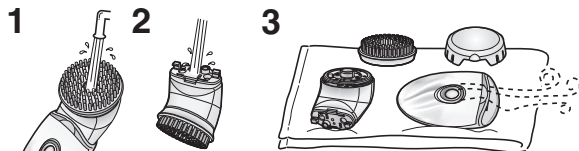
Głowica do pielęgnacji stóp

1. Nanieś mydło w płynie na środkową część pilnika.
2. Polej pilnik niewielką ilością wody i włącz urządzenie.
3. Spłucz wszelkie pozostałości ciepłą lub letnią wodą.
4. Po wyłączeniu urządzenia zdejmij ramkę i przepłucz wewnętrzną część urządzenia.
5. Wytrzyj suchym ręcznikiem i pozostaw do wyschnięcia w dobrze wentylowanym miejscu.



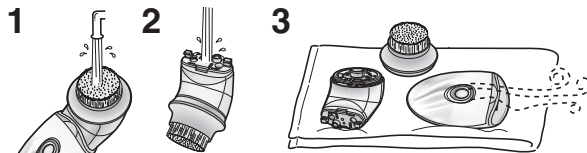
Ultradźwiękowa szczoteczka do ścierania i głowica szczoteczki

1. Naciśnięciem włącznika zasilania włącz zasilanie i dokładnie wypłucz zanieczyszczenia z ultradźwiękowej szczoteczki do ścierania.
 - Starannie przepłucz otwór znajdujący się w środku szczoteczki.
2. Naciśnięciem włącznika zasilania wyłącz zasilanie, ściągnij głowicę szczoteczki i dokładnie przepłucz głowicę szczoteczki od spodu.
3. Wytrzyj urządzenie suchą ściereczką i dobrze je wysusz.
 - Aby zabezpieczyć szczoteczkę przed deformacją, należy ją suszyć w pozycji, w której skierowana będzie do góry. Przechowywać szczoteczkę z zamocowaną osłoną zabezpieczającą.



Ultradźwiękowa szczoteczka do twarzy i głowica szczoteczki

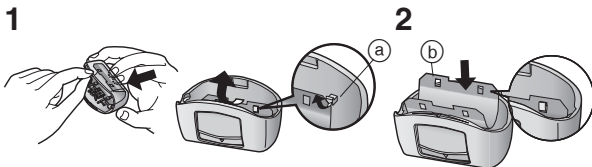
1. Ręcznie przepłucz ultradźwiękową szczoteczkę do twarzy.
 - W przypadku problemu z zabrudzeń gromadzących się na szczoteczce, należy na nią nałożyć preparat oczyszczający do twarzy.
2. Ściągnij głowicę szczoteczki i starannie przepłucz ją od spodu.
3. Wytrzyj urządzenie suchą ściereczką i dobrze je wysusz.
 - Aby zabezpieczyć szczoteczkę przed deformacją, należy ją suszyć w pozycji, w której skierowana będzie do góry. Po wysuszeniu odłóż ją na półkę.



Wymiana zewnętrznej folii

Zalecamy wymianę folii zewnętrznej [H ⑨] **co rok**, a ostrza wewnętrzne [H ⑩] **co dwa lata**. Folię zewnętrzną można zdejmować z głowicy golarki [H] tylko przy jej wymianie.

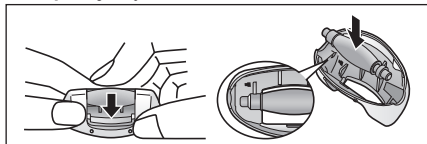
1. **Wciskając zewnętrzną folię delikatnie palcami, paznokciem zwolnij plastikowy panel (b) na ostrzu z zatrzasków (a) wewnątrz ramki.**
2. **Nową folię zewnętrzną należy lekko zgiąć i wcisnąć aż do zatrzaśnięcia w ramce.**



Wymiana pilnika

Żywotność pilnika wynosi około 1 roku (przy założeniu, że urządzenie jest używane raz na 2 tygodnie i każdy zabieg pilowania trwa około 10 minut). Zalecamy wymianę pilnika mniej więcej raz na rok.

1. **Dociśnij palcem i zwolnij pilnik.**
2. **Dopasuj część o kształcie □ z oznaczeniem ■ i dociśnij.**



Wymiana ultradźwiękowej szczoteczki do ścierania/ ultradźwiękowej szczoteczki do twarzy

Ultradźwiękowa
szczoteczka do ścierania
(Szczoteczka do ścierania)

raz do roku (przy założeniu, że używana będzie przez 3 minuty w ciągu tygodnia)

Ultradźwiękowa
szczoteczka do twarzy
(Szczoteczka do twarzy)

raz na 3 miesiące (przy założeniu, że używana będzie przez 1 minutę dziennie)

- Szczegółowe informacje na temat wymiany szczoteczki można znaleźć na stronie 280.

| Problem | | Możliwa przyczyna | Działanie |
|------------------------------|---|---|--|
| Urządzenie nie działa. | | ▶ Nie jest naładowane. | ▶ Naładuj całkowicie urządzenie. |
| | | ▶ Przełącznik jest w pozycji włączenia i adaptor jest podłączony do gniazda elektrycznego. | ▶ Po podłączeniu do gniazda elektrycznego możliwe jest wyłącznie ładowanie urządzenia. Przed użyciem odłącz od gniazda elektrycznego. |
| | | ▶ Urządzenie jest używane przy temperaturze otoczenia około 5 °C lub niższej. | ▶ Urządzenia nie należy używać przy temperaturze otoczenia około 5 °C lub niższej. |
| | Podczas depilacji | ▶ Osłona skóry lub tarcze są zdeformowane, pęknięte lub uszkodzone. | ▶ Należy zlecić naprawę w autoryzowanym punkcie serwisowym. |
| | Podczas depilacji lub golenia | ▶ Nagromadzenie pyłu włosowego. | ▶ Usuń pył włosowy. |
| | ▶ Żel pod prysznic przywarł do tarczy i ostrza. | ▶ Zmyj go poprzez zamoczenie w ciepłej wodzie. | |
| | Podczas pielęgnacji stóp | ▶ Ramka nie jest prawidłowo zamocowana. | ▶ Podłącz ponownie. |
| | Podczas zluszczenia/przemywania twarzy | ▶ Do ultradźwiękowej szczoteczki do ścierania/ ultradźwiękowej szczoteczki do twarzy lub głowicy szczoteczki przylega żel pod prysznic/preparat oczyszczający do twarzy. | ▶ Przepłucz ciepłą wodą. Jeśli nie uda się spłukać żelu pod prysznic/preparatu oczyszczającego do twarzy, ściągnij ultradźwiękową szczoteczkę do ścierania/ultradźwiękową szczoteczkę do twarzy lub głowicę szczoteczki i zanurz w ciepłej wodzie. |
| Czas pracy staje się krótki. | Podczas depilacji | ▶ Urządzenie jest za mocno dociskane do skóry. | ▶ Przykładaj do ciała z niewielką siłą. |
| Nie można usunąć włosów. | | ▶ Urządzenie nie jest całkowicie naładowane | ▶ Naładuj całkowicie urządzenie. |
| | | ▶ Urządzenie jest używane przy długich włosach. | ▶ Do stosowania na włosy o długości około 2 – 3 mm. |
| Włosy są nastroszone. | | ▶ Nieprawidłowa obsługa i przesuwanie urządzenia. | ▶ Patrz strona 282. |



| Problem | | Możliwa przyczyna | Działanie |
|--|---|--|--|
| Urządzenie zatrzymuje się podczas pracy. | Podczas depilacji | ▶ Urządzenie jest za mocno dociskane do skóry. | ▶ Przykładaj do ciała z niewielką siłą. |
| Urządzenie nie usuwa włosów tak sprawnie jak wcześniej. | | ▶ Urządzenie nie jest całkowicie naładowane | ▶ Naładuj całkowicie urządzenie. |
| Urządzenie nie tnie tak sprawnie jak wcześniej. | Podczas golenia | ▶ Nagromadzenie pyłu włosowego. | ▶ Usuń pył włosowy. |
| | | ▶ Osłona skóry lub tarcze są zdeformowane, pęknięte lub uszkodzone. | ▶ Należy zlecić naprawę w autoryzowanym punkcie serwisowym. |
| Nie można piłować. | Podczas pielęgnacji stóp | ▶ Nagromadzenie pyłu włosowego. | ▶ Usuń pył włosowy. |
| | | ▶ Ostrze jest zdeformowane. | ▶ Wymień ostrze. |
| Nie można pozbyć się zapachu. | Podczas złuszczenia/przemywania twarzy | ▶ Ostrze jest zużyte. | ▶ Wytyczne dotyczące wymiany: ▶ Folia zewnętrzna: Około 1 rok ▶ Ostrze wewnętrzne: Około 2 lata |
| Nie tworzy odpowiednio piany. | | ▶ Pilnik jest zużyty. | ▶ Wymień pilnik. ▶ Wytyczne dotyczące wymiany: Około 1 rok |
| Naskórek i brud nie są usuwane w wystarczającym stopniu. | Podczas złuszczenia/przemywania twarzy | ▶ Urządzenie jest używane w trybie łagodnym. | ▶ Spróbuj zastosować tryb normalny. |
| | | ▶ Jest zabrudzone. | ▶ Przed czyszczeniem namocz pilnik w wodzie na około 24 godziny. |
| Naskórek i brud nie są usuwane w wystarczającym stopniu. | Podczas złuszczenia/przemywania twarzy | ▶ Niedostateczna ilość żelu pod prysznic/preparatu oczyszczającego do twarzy lub wody. | ▶ Dostosuj ilość żelu pod prysznic/preparatu oczyszczającego do twarzy lub wody. |
| | | ▶ Używany żel pod prysznic/preparat oczyszczający do twarzy nie tworzy piany. | ▶ Spróbuj użyć innego żelu pod prysznic/preparatu oczyszczającego do twarzy. |
| Naskórek i brud nie są usuwane w wystarczającym stopniu. | Podczas złuszczenia/przemywania twarzy | ▶ Skóra nie jest naciskana wystarczająco mocno lub przez odpowiednio długi czas. | ▶ Dostosuj siłę nacisku i/lub czas, monitorując jednocześnie stan skóry. |
| | | ▶ Pogorszenie stanu szczoteczki w wyniku ciągłego użytkowania | ▶ Wymień szczoteczkę. ▶ Wytyczne dotyczące wymiany: ▶ Ultradźwiękowa szczoteczka do ścierania: raz na rok ▶ Ultradźwiękowa szczoteczka do twarzy: raz na 3 miesiące |

Jeśli ciągle nie jest możliwe rozwiązanie problemów, należy skontaktować się ze sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione, lub z autoryzowanym punktem serwisowym firmy Panasonic.

Żywotność akumulatora

Żywotność akumulatorów wynosi 3 lata przy ładowaniu z częstotliwością około raz w tygodniu. Akumulatory w tym depilatorze nie są przystosowane do wymiany przez użytkownika. Wymianę akumulatorów należy zlecić autoryzowanej placówce serwisowej.

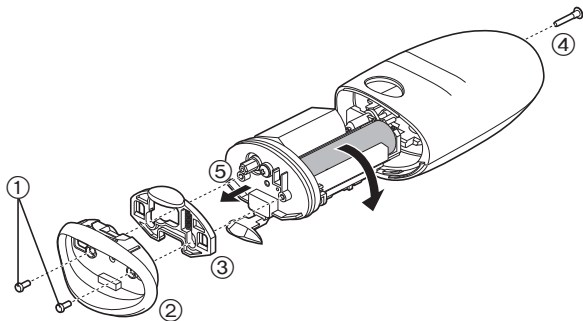
Wyjmowanie wbudowanego akumulatora

Usuń wbudowany akumulator przy utylizacji depilatora.

Upewnij się, że akumulator utylizowany jest w oficjalnie wyznaczonym miejscu, jeżeli takie miejsce jest dostępne.

Ten rysunek powinien być używany tylko podczas utylizacji depilatora, a nie do jego naprawy. Samodzielny demontaż depilatora sprawi, że nie będzie on już wodoodporny, co może spowodować jego uszkodzenie.

- Odłącz przewód zasilający od depilatora przy wyjmowaniu akumulatora.
- Naciśnij włącznik zasilania, aby włączyć zasilanie i nie wyłączaj go, aż bateria rozładuje się całkowicie.
- Postępuj zgodnie z opisem w punktach od ① do ⑤, podnieś akumulator i wyjmij go.
- Zachowaj ostrożność, aby złącza dodatnie i ujemne wyjętego akumulatora nie zostały zwarte. Zaizoluj złącza taśmą klejącą.



Ochrona środowiska i recykling

Ten depilator zawiera akumulator Li-ion.

Prosimy o oddanie zużytej baterii do likwidacji w miejscu oficjalnie do tego wskazanym, jeżeli takie istnieje w Państwa kraju.

Gwarancja

Jeśli potrzebujesz informacji lub jeśli uszkodzony został kabel zasilania, odwiedź stronę internetową firmy Panasonic <http://www.panasonic.com> lub skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym (adres kontaktowy znajdziesz w ulocie paneuropejskiej gwarancji.)

Dane techniczne

| | |
|----------------|--|
| Zasilanie | Patrz tabliczka znamionowa na zasilaczu. (Automatyczna zmiana napięcia) |
| Czas ładowania | Okolo 1 godziny |
| Poziom hałasu | Głowica depilacyjna do rąk/nóg: 69 (dB (A) re 1 pW) Głowica depilacyjna do pach/strefy bikini: 67 (dB (A) re 1 pW) Głowica do golenia: 61 (dB (A) re 1 pW) Głowica do pielęgnacji stóp: 66 (dB (A) re 1 pW) Głowica z ultradźwiękową szczoteczką do ścierania: 65 (dB (A) re 1 pW) Głowica z ultradźwiękową szczoteczką do twarzy: 66 (dB (A) re 1 pW) |

Ten produkt jest przeznaczony jedynie do użytku domowego.

Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii

Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.

Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego.

W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi. Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej)

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.

Obsah

| | | | |
|-----------------------------------|------------|---|-----|
| Bezpečnostní opatření..... | 296 | Výměna vnější fólie | 312 |
| Účel použití | 302 | Výměna pemzy..... | 312 |
| Kroky pro rychlé použití | 302 | Výměna sonického čistícího kartáčku/ sonického kartáčku na obličej | 312 |
| Označení součástí | 302 | Řešení potíží | 313 |
| Nabíjení..... | 303 | Životnost baterie..... | 315 |
| Před použitím..... | 303 | Vyjmutí zabudované dobíjecí baterie ... | 315 |
| Návod k použití | 305 | Záruka..... | 315 |
| Čištění..... | 310 | Technické údaje..... | 315 |

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku Panasonic.

Před zahájením provozu tohoto přístroje si přečtete všechny tyto pokyny a uložte je pro budoucí použití.

Varování

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let výše a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely informace o bezpečném používání spotřebiče a chápou možná rizika. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí děti provádět bez dohledu.
- Přívodní kabel nelze nahradit. Je-li kabel poškozen, je třeba síťový adaptér vyhodit.
- Nepoužívejte žádný jiný, než dodaný síťový adaptér.
- Následující symbol znamená, že k připojení elektrického spotřebiče k rozvodné síti je nutná specifická odnímatelná napájecí jednotka. Označení typu napájecí jednotky je vyznačené vedle symbolu.



► Použití epilační/holicí hlavice a kartáčů

- Tyto hlavice a kartáče lze používat na mokro. Následující symbol znamená, že je lze používat ve vaně nebo ve sprše.



► Použití hlavice pro péči o chodidla

- Hlavice pro péči o chodidla je omyvatelná. Následující symbol znamená, že hlavici pro péči o chodidla lze čistit pod tekoucí vodou.



- Než začnete tělo epilátoru čistit ve vodě, odpojte jej od síťového adaptéru.

Bezpečnostní opatření

Abyste snížili nebezpečí zranění, úmrtí, úrazu elektrickým proudem, požáru a poškození majetku, vždy dodržujte následující bezpečnostní opatření.

Vysvětlení použitých symbolů


Následující symboly jsou použity pro označení a popis stupně nebezpečí, zranění a poškození majetku, způsobené ignorováním upozornění a nesprávným používáním.


 **NEBEZPEČÍ** Označuje potenciální riziko, které skončí vážným zraněním nebo úmrtím.

 **VAROVÁNÍ** Označuje potenciální riziko, které může skončit vážným zraněním nebo úmrtím.


 **UPOZORNĚNÍ** Označuje nebezpečí, které může vést k lehkému zranění nebo k poškození majetku.


Následující symboly jsou používány pro klasifikaci a popis typů instrukcí, které je nutno dodržovat.


 Tento symbol se používá pro upozornění uživatelů na konkrétní postup, který nesmí být prováděn.


 Tento symbol se používá pro upozornění uživatelů na konkrétní postup, který musí být dodržen v zájmu bezpečného provozu zařízení.


VAROVÁNÍ

 Tento produkt má vestavěnou dobíjecí baterii. Nevhazujte ji do ohně a nevystavujte ji žáru. Nenabíjejte ji, nepoužívejte ani neponechávejte ji ve vysokých teplotách.
- Takové chování může způsobit přehřátí, vznícení nebo explozi.

 **Neskladujte v dosahu dětí nebo kojenců. Nedovolte jim přístroj používat.**
- Takové chování může zapříčinit nehodu nebo zranění v důsledku náhodného požití vnitřního bříty, kartáče atd.

 **S výjimkou jeho likvidace výrobek nikdy nerozebírejte.**
- Takové chování může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.


Výrobek neopravujte ani neopravujte.
 - Takové chování může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění. Kvůli opravám (výměna baterie atd.) se obraťte na autorizované servisní středisko.

Nepoužívejte způsobem přesahujícím jmenovité napětí nebo vedení zásuvky elektrické sítě.
 - Překročení napětí připojením příliš mnoha zástrček k jedné zásuvce elektrické sítě může způsobit požár v důsledku přehřátí.

VAROVÁNÍ

Kabel nepoškozujte, neupravujte jej ani silně neohýbejte, netahejte za něj ani s ním nekroutěte. Na kabel také nepokládejte nic těžkého ani jej neskřípejte.

Přístroj nikdy nepoužívejte, je-li síťový adaptér poškozený nebo je-li napájecí vidlice připojena k zásuvce volně.

 Napájecí adaptér do zásuvky nezapojujte ani jej neodpojujte mokřma rukama.

Síťový adaptér neponořujte do vody, ani jej neomývejte vodou.


Síťový adaptér neumísťujte nad vodou naplněné umyvadlo nebo vanu nebo do jejich blízkosti.

- Takové chování může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár v důsledku zkratu.

Adaptér přestaňte okamžitě používat a odpojte jej, pokud dojde k nějaké abnormalitě nebo k selhání.

- Používání v takových podmínkách může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.

<Případy abnormality nebo selhání>

 • Hlavní jednotka, adaptér, nebo kabel jsou zdeformované nebo abnormálně horké.

• Hlavní jednotka, adaptér, nebo kabel zapáchají spáleninou.

• Během používání nebo nabíjení hlavní jednotky, adaptéru nebo kabelu se ozývají abnormální zvuky.

- Okamžitě vyžádejte kontrolu nebo opravu v autorizovaném servisním středisku.

Adaptér nebo zástrčku spotřebiče zcela zasuňte.


 **Vždy se ujistěte, zda je přístroj zapojený do rozvodné sítě odpovídajícího napětí, které je uvedené na síťovém adaptéru.**

- Nedodržení tohoto pokynu může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

 **Při čištění adaptér vždy z elektrické zásuvky odpojte.**

- Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

Napájecí vidlici i zástrčku spotřebiče pravidelně čistěte, abyste zabránili hromadění prachu.

 - Pokud tak neučiníte, může dojít ke vzniku požáru v důsledku závady izolace, způsobené vlhkostí.

Adaptér odpojte a otřete jej suchým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ

Tento spotřebič by neměly používat následující osoby:

• Osoby trpící atopickou dermatitidou nebo vyrážkou a dalšími kožními onemocněními

• Osoby se sklony k alergiím nebo osoby, kterým kosmetika, oblečení, kovy, atd. způsobují snadné podráždění

• Osoby s častými hnisavými potížemi

• Osoby trpící křečovými žilami, cukrovkou, hemofilii atd.


• Osoby se špatnou srážlivostí krve

- Použití v takových případech může způsobit zvýšenou citlivost kůže nebo zánět, krvácení, nebo zvýšenou bolest.

Spotřebič nepoužívejte v následujících případech:

• Během menstruace, těhotenství, nebo v období jednoho měsíce po porodu

• Na opálené kůži


 • Pokud se necítíte dobře nebo když na kůži nebo na těle pociťujete nějakou anomálii

• Po požití alkoholu nebo léků, nebo pokud jste velmi unaveni

- Použití v takových případech může způsobit zvýšenou citlivost kůže nebo zánět, krvácení, nebo zvýšenou bolest.

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte na následujících tělesných partiích:

-  Se zraněním, vyrážkou, s mateřskými znaménky, modřinami, bradavicemi, pupínky atd.
- Takovým počínáním můžete způsobit zranění, zánět kůže nebo krvácení.

Nesdílejte s rodinnými příslušníky ani s jinými osobami.

- Takovým počínáním může dojít k infekci nebo k zánětu.

Nepoužívejte epilaci hlavic určenou pro epilaci nohou/rukou pro epilaci pod paží nebo bikinové linky.

- Takovým počínáním můžete způsobit zranění nebo zánět kůže.

Nepoužívejte čisticí nebo peelingové mýdlo.

- Takovým počínáním můžete způsobit zranění kůže, pigmentaci nebo jiné kožní potíže.

Kabel během skladování neotáčejte kolem adaptéru.

- Takové počínání může způsobit zlomení drátů kabelu pod tlakem a následný požár v důsledku zkratu.

Přístroj nepouštějte na zem, ani jej nevystavujte nárazům.

- Mohlo by dojít ke zranění.

Nedovoďte, aby se do napájecí vidlice nebo do zástrčky spotřebiče dostaly kovové předměty nebo smetí.

- Takové chování může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár v důsledku zkratu.

Při používání holicí hlavičky netlačte na břit příliš silně.

- Takové počínání může způsobit poškození s následkem poranění kůže.


Při použití holicí hlavičky se nedotýkejte části s břitem (kovová část) vnitřního břitu.

- Takovým počínáním si můžete způsobit zranění rukou.


Nemiřte si světlem trvale přímo do očí.

- Mohli byste si navodit závrať.


Bez připojené hlavičky vypínač nezapínajte.

-  **Nepoužívejte spotřebič s odstraněným rámem.**
- Takovým počínáním můžete způsobit zranění prstů nebo zapletení a poškození vlasů a šatů do hlavičky.


Systém pro ochranu pokožky aplikujte na kůži v úhlu 90° a s mírným tlakem.

-  - Nedodržení tohoto pokynu může způsobit zranění kůže nebo zapletení a poškození vlasů a šatů do hlavičky.

Odpojte adaptér od zásuvky elektrické sítě, pokud neprobíhá nabíjení.

-  - Pokud tak neučiníte, můžete způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár v důsledku probíjení elektřiny, způsobeného poškozením izolace.


Odpojte adaptér nebo zástrčku spotřebiče, přičemž tahejte za adaptér nebo zástrčku spotřebiče, nikoli za kabel.

-  - Pokud je odpojit za kabel, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

Před použitím zkontrolujte, zda jsou systém pro ochranu pokožky, disky, břit, rám a kartáček bez deformací, prasklin a poškození.

- Nedodržení tohoto pokynu může způsobit poranění kůže.

Systém pro ochranu pokožky a vnější fólie se snadno deformují, takže je skladujte s nasazeným ochranným krytem.

-  - Nedodržení tohoto pokynu může způsobit deformaci nebo poškození systému pro ochranu pokožky nebo vnější fólie, které pak následně mohou způsobit zranění kůže.

UPOZORNĚNÍ

► O použití epilacní/holicí hlavice

Nepoužívejte na následujících tělesných partiích:

- Obličej, genitálie a okolí genitálií nebo stehna
 - Vnitřní strany nadloktí a oblasti, jako jsou klouby nebo kolena, které mají tendenci být prověšené
- Takovým počínáním můžete způsobit zranění, zánět kůže nebo krvácení.

Tento spotřebič by neměly používat následující osoby:

- Osoby, které trpěly kožními problémy, způsobenými epilací (hnisání, zánět atd., způsobené vytrháváním, depilací, voskováním atd.)
- Použití v takových případech může způsobit zvýšenou citlivost kůže nebo zánět, krvácení, nebo zvýšenou bolest.

Epilacní/holicí hlavici nepoužívejte následujícím způsobem:

- Použití těsně před plaváním nebo koupáním v moři (používejte nejpozději 2 dny před těmito aktivitami)
 - Těsně před koupáním
 - Hned po epilaci se nevěnujte extrémním sportům nebo cvičení
- Takovým počínáním může dojít k infekci nebo k zánětu způsobeným bakteriemi, které do těla pronikají póry.

Nevyvíjejte silný tlak na pokožku, přístrojem pohybujte opakovaně ve stejné oblasti nebo dopředu a dozadu.

- Vyhýbejte se také trhavým pohybům.
- Takovým počínáním můžete způsobit zranění, zánět kůže nebo velkou bolest.

Pokud kožní problémy přetrvávají dva dny nebo i delší dobu po použití, přestaňte přístroj používat a dalsí používání konzultujte s dermatologem.

- Nedodržení tohoto pokynu může způsobit zhoršení symptomů.

► O použití hlavice pro péči o chodidla

Nepoužívejte na puchýře a kuří oka.

- Takovým počínáním můžete způsobit zranění, zánět kůže nebo krvácení.

Hlavici pro péči o chodidla nepoužívejte následujícím způsobem:

- Přílišné tlačení na pemzu
 - Dotýkání pemzou citlivé pokožky
 - Použití hlavice pro péči o chodidla při koupeli
- Takovým počínáním můžete způsobit zranění kůže, infekci, zánět, krvácení nebo jiné potíže anebo zhoršení těchto příznaků.

Při použití zařízení s pemzou kontrolujte směr, v němž se tělo epilátoru pohybuje.

- Rotace pemzy může způsobit nečekané vychýlení těla epilátoru, a způsobit poškození kůže.

• Lidé, kteří trpí cukrovkou, mají nesprávný krevní oběh v nohou, otoky, svědění, bolesti nebo nadměrnou horkost v nohou, by se měli před použitím hlavy pro péči o chodidla obrátit na svého lékaře.

• Jestliže bude pokožka po odstraňování ztvrdlé kůže abnormální, přestaňte hlavici pro péči o chodidla používat a obraťte se na kožního lékaře.

- Ztvrdlou kůži pemzou odstraňujte kousek po kousku během několika dní.
- Pemzou odstraňujte pouze mozoly nebo ztvrdlou kůži na nohou.
- Nedodržení výše uvedených pokynů může vést k poranění pokožky, infekci, zánětu, krvácení nebo jinému problému, případně ke zhoršení takových symptomů.

UPOZORNĚNÍ

Skladujte hlavici pro péči o chodidla s nasazeným ochranným krytem.

- Nedodržení tohoto pokynu může způsobit poškození okolních předmětů.

► O použití sonického čistícího kartáčku

Nepoužívejte na následujících tělesných partiích:

· Na obličej, hrdlo, genitálie a okolí genitálií
- Takovým počínáním můžete způsobit zranění, zánět kůže nebo krvácení.

Sonický čistící kartáček nepoužívejte následujícím způsobem:

· Na pokožku nevyvíjejte silný tlak
· Dlouhodobě nepoužívejte na stejném místě
- Takovým počínáním můžete způsobit zranění kůže, infekci, zánět, krvácení nebo jiné potíže anebo zhoršení těchto příznaků.

Pokud kožní problémy přetrvávají dva dny nebo i delší dobu po použití, přestaňte přístroj používat a další používání konzultujte s dermatologem.

- Nedodržení tohoto pokynu může způsobit zhoršení symptomů.

Použití k odstranění ztvrdlé kůže na kolenou nebo loktech.

- Nedodržení tohoto pokynu může způsobit zranění, zánět kůže nebo krvácení.

► O použití sonického kartáčku na obličej

Tento spotřebič by neměly používat následující osoby:

- Osoby s neurologickými poruchami tváře
- Osoby, které mají ve tváři kovové, silikonové nebo plastové implantáty následkem zlomenin kostí nebo plastické operace

Nepoužívejte na následujících tělesných partiích:

- Oblasti těla, na kterých byl proveden kosmetický chirurgický zákrok
- Okolo očí a hrdla

- Takovým počínáním můžete způsobit úraz, problémy, zranění nebo zánět kůže.

Nepoužívejte sonický kartáček na obličej následujícím způsobem:

- Na pokožku nevyvíjejte silný tlak
- Dlouhodobě nepoužívejte na stejném místě
- Takovým počínáním můžete způsobit zranění kůže, infekci, zánět, krvácení nebo jiné potíže anebo zhoršení těchto příznaků.

Pokud kožní problémy přetrvávají dva dny nebo i delší dobu po použití, přestaňte přístroj používat a další používání konzultujte s dermatologem.

- Nedodržení tohoto pokynu může způsobit zhoršení symptomů.

Použití pro péči o tvář, hrud' a dekolt.

- Nedodržení tohoto pokynu může způsobit zranění nebo zánět kůže.

NEBEZPEČÍ

Nabíjecí baterie je určena k použití výhradně s tímto epilátorem. Nepoužívejte baterii s žádnými jinými výrobky. Baterii nenabíjejte po jejím vyjmutí z výrobku.

- Nevhazujte do ohně a nevystavujte teple.
- Baterii nedemontujte, neupravujte, nevystavujte úderům ani neprorážejte hřebíkem.



- Kladný a záporný pól baterie vzájemně nepropojujte pomocí jiných kovových předmětů.
- Baterii nepřeppravujte ani neskladujte společně s kovovými šperky, jako jsou náhrdelníky a vlásenky.
- Baterii nenabíjejte, nepoužívejte ani nenechávejte v místech, kde bude vystavena vysokým teplotám, jako je přímé sluneční záření nebo v blízkosti zdrojů tepla.
- Nikdy trubici nezbavujte pláště.

- Takové chování může způsobit přehřátí, vznícení nebo explozi.

VAROVÁNÍ

Po vyjmutí nabíjecí baterii nenechávejte v dosahu dětí či kojenců.



- V případě náhodného požití baterie hrozí nebezpečí zranění. Pokud k tomu dojde, neprodleně se obraťte na lékaře.

Jestliže vytéká kapalina baterie, přijměte následující opatření. Nedotýkejte se baterie holými rukama.

- Kapalina baterie může zapříčinit ztrátu zraku, pokud přijde do kontaktu s očima.



Nemněte si oči. Neprodleně propláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře.

- Kapalina baterie může způsobit zánět nebo zranění, pokud přijde do kontaktu s pokožkou nebo oděvem.

Pečlivě propláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře.

Účel použití

- Pro čištění spotřebiče nepoužívejte ředidla, benzen, alkohol, atd. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit poruchu, prasknutí nebo změnu barvy těla epilátoru. Otírejte hadříkem, namočeným ve vodě se saponátem a pečlivě vyždímaným.
- Přístroj nezanechávejte na umyvadle, v koupelně a nebo na jiných místech s vysokou vlhkostí vzduchu a možností styku s vodou a vlhkostí.
- Přístroj nezanechávejte na místech, kde bude vystaven vysokým teplotám či přímému slunečnímu záření.
- Při uskladnění epilátoru, vždy připevňte ochranný kryt k epiláční hlavici/hlavici pro péči o chodidla/sonický čistící kartáček a hřeben pro oblast intimních partií k holicí hlavici.

Kroky pro rychlé použití

- 1 Nabíjení**
(⇒ Strana 303) ▶
- 2 Výběr hlavice**
(⇒ Strana 303) ▶
- 3 Návod k použití**
(⇒ Strana 305)

Označení součástí

- A Ochranný kryt na epiláční hlavici (nohy/paže)**
- B Nástavec pro rychlou epilaci**
- C Nástavec pro jemnou epilaci**
(⇒ Strana 306)
 - ① Systém pro ochranu pokožky
 - ② Vlnkový uvolňovač krytu
 - ③ Rám
- D Epiláční hlavice pro epilaci nohou/rukou**
 - ④ Epiláční pinzetky
- E Ochranný kryt na epiláční hlavici (podpaží/intimní partie)**
- F Epiláční hlavice pro epilaci podpaží/linie bikin**
 - ⑤ Systém pro ochranu pokožky (kovová část na vnější straně)
 - ⑥ Vlnkový uvolňovač rámu
 - ⑦ Rám
 - ⑧ Epiláční pinzetky (uvnitř)
- G Předepiláční kartáček**
(⇒ Strana 303)
- H Holicí hlavice**
 - ⑨ Vnější fólie
 - ⑩ Zastřihávač
 - ⑪ Tlačítko pro výsuvný zastřihovač
 - ⑫ Rám
 - ⑬ Vnitřní břit
 - ⑭ Tlačítko pro uvolnění rámu
- I Ochranný kryt hlavice pro péči o chodidla**
- J Hlavice pro péči o chodidla**
 - ⑮ Pemza
 - ⑯ Tlačítko pro uvolnění rámu
 - ⑰ Rám
- K Ochranný kryt na sonický čistící kartáček**
- L Sonický čistící kartáček**
- M Sonický kartáček na obličej**
- N Hlavice kartáčku**
- O Tělo epilátoru**
 - ⑱ Tlačítko pro uvolnění hlavice
 - ⑲ Kontrolka LED
 - ⑳ Kontrolka režimu
 - ㉑ Spínač
 - ㉒ Indikátor nabíjení
 - ㉓ Vstup pro síťový kabel
- P Síťový adaptér (RE7-87)**
(Tvar síťového adaptéru se liší v závislosti na oblasti.)
 - ㉔ Adaptér
 - ㉕ Napájecí vidlice
 - ㉖ Kabel
 - ㉗ Zástrčka spotřebiče
- Příslušenství
- Q Čistící kartáček**
- R Pouzdro**

Nabíjení

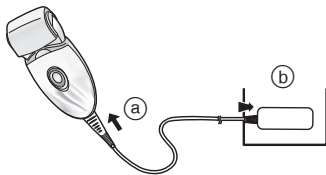
Aby spotřebič fungoval co nejlépe, vždy ho před použitím zcela nabijte. Při nabíjení nelze přístroj používat.

Doba nabíjení = přibl. 1 hodina

Po 1 hodině nabíjení lze epilátor používat přibližně 30 minut (40 minut při použití nástavec pro jemnou epilaci). (Tyto hodnoty se liší v závislosti na teplotě.)

Zasuňte síťový adaptér do epilátoru (a) a do zásuvky (b).

- Doporučená okolní teplota pro nabíjení je 15 – 35 °C. V extrémně nízkých nebo vysokých teplotách se může snížit kapacita baterie, nebo se baterie nemusí nabít.

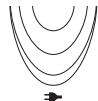


Během nabíjení



Objeví se červené světélko.

Když je nabíjení dokončeno



Červené světlo zhasne.

Abnormální nabíjení



Bliká dvakrát za sekundu.

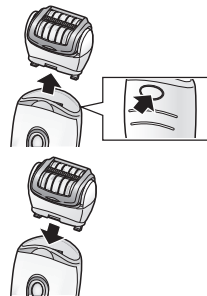
- Doba nabíjení se může snížit v závislosti na kapacitě nabíjení.
- Po dokončení nabíjení můžete zapnout spínač, pokud je epilátor zapojen, způsobí rozsvícení indikátoru nabíjení a opětovně zhasnutí po 5 sekundách. To znamená, že je epilátor plně nabitý.
- Nabíjení spotřebiče při každém používání nemá vliv na životnost dobíjecí baterie.

- Při prvním nabíjení epilátoru nebo pokud nebyl používán po dobu delší, než 6 měsíců, se může doba potřebná k nabití epilátoru prodloužit, nebo se indikátor nabíjení nemusí několik minut vůbec rozsvítit. Zůstane-li přístroj připojen, kontrolka se později rozsvítí.

Před použitím

Výměna hlavice

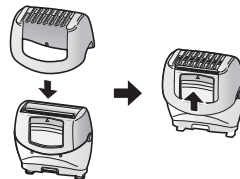
- 1 Sejměte hlavici za stálého držení uvolňovacího tlačítka hlavice.
- 2 Zatlačte hlavici až do zaklapnutí.



Použití předepilačního kartáčku

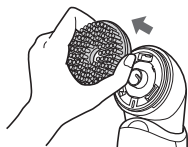
Na holicí hlavici připevněte předepilační kartáček a vysuňte zastřihávač nahoru.

- Ujistěte se, že nasazený předepilační kartáček je v těsném kontaktu s pokožkou.

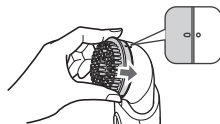


Výměna sonického čisticího kartáčku/sonického kartáčku na obličej

1 Kartáček podržte po stranách a sejměte hlavici kartáče.

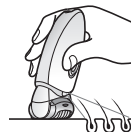


2 Zarovnejte značky tak, jak je znázorněno na obrázku, a pevně zamáčkněte, dokud neuslyšíte cvaknutí.



<Kontrolka LED>

Kontrolka LED se rozsvítí po spuštění přístroje. Světlo bude svítit, dokud bude přístroj ZAPNUTÝ.



<Zvolte režim>

Při každém stisknutí spínače se bude použití měnit v pořadí „Normální“ → „Jemné“ → „VYP“.

Normální

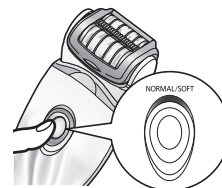
V Normálním režimu je epilace prováděna v krátkém čase při velké rychlosti rotace disku.

- Rozsvítí se oranžové světlo.

Jemný

V Jemném režimu jsou otáčky disku řízeny a podráždění v době epilace je minimalizováno.

- Rozsvítí se zelené světlo.



VYP

Napájení bude VYPNUTO.

<Když je kapacita baterie nízká>

- Indikátor nabíjení (→) blikne každou sekundu.
- Provozní doba se mění v závislosti na použití nebo teplotě po bliknutí indikátoru nabíjení.




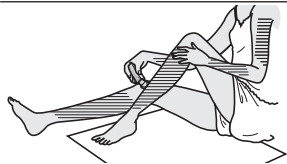
Návod k použití


Epilační hlavice

Oblasti vhodné pro epilaci





Epilátor lze používat na místech označených .



Epilátor lze používat na místech označených . Před tím, než začnete s epilací linie bikin, navlékněte si plavky nebo kalhotky apod. a zkontrolujte místa, které chcete epilovat.



- Použití epilátoru na jiných místech, než která jsou označena  , může způsobit bolest nebo potíže s pokožkou.

Oblasti nevhodné pro epilaci

Epilátor by se neměl používat na vnitřních stranách nadloktí a v oblastech, jako jsou klouby nebo kolena, které mají tendenci být prověšené.



Při epilaci na mokro (epilace po navlhčení pokožky a epilátoru a následného nanesení holicí pěny) je Vaše pokožka zvláčněná, což umožňuje jemnou epilaci. V případě SUCHÉ epilace začněte krokem 3. Před SUCHOU epilací osušte vlhkost nebo pot z pokožky.

1 Navlhčete pokožku.

2 Disky navlhčete a naneste na ně malé množství tekutého sprchového gelu.

- Při epilaci za mokra používejte vždy sprchový gel.
- Smejte veškerý sprchový gel si z rukou.



3 Stiskem spínače zvolte režim. (⇒ Strana 304)

- Tvorba pěny. Pěna umožňuje snazší klouzání epilátoru a jeho rychlejší pohyb.



- Spotřebič nemusí fungovat v prostředí s teplotou přibližně 5 °C nebo nižší.

- Epilátor přiložte k pokožce v úhlu 90° a pomalu jím pohybuje tak, aby se přes vaši pokožku posuoval.

<Epilace nohou nebo paží>



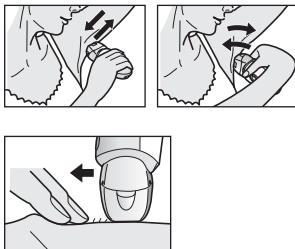
Směrem vzhůru od kotníků.
Z vnější strany paže směrem k vnitřní straně.



<Epilace podpaží a linie bikin>



Chloupky v podpaží/ tříslech rostou různým směrem, proto epilátorem pohybuje několika různými směry. Kůži napněte prsty a přístrojem pomalu přejíždějte proti růstu chlupů zevnitř ven.



Tipy pro optimální výsledek epilace

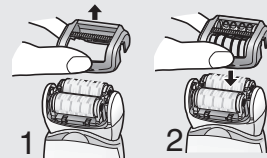
Epilace choupků není permanentní, doporučujeme Vám, provést následnou epilaci choupků v podpaží **po týdnu** a epilaci paží a nohou **jednou za dva týdny**.

<Pro začátečníky/pro osoby s citlivou pokožkou>

Při první epilaci nebo při použití na citlivé pokožce doporučujeme používat nástavec pro jemnou epilaci. Nástavec pro jemnou epilaci má systém pro ochranu pokožky pro jemnější epilaci; chloupky odstraňuje tím, že pro snížení bolesti tlačí kůži dolů.

- Také doporučujeme použití režimu jemného otáčení. (➡ Strana 304)

1. **Odstraňte nástavec pro rychlou epilaci [⊖].**
2. **Přípevněte nástavec [⊕].**



- Po epilaci může dojít k zčervenání pokožky. Pokud pociťujete bolest nebo došlo k výskytu vyrážky, ochlaďte postižené místo studeným ručníkem.
- Pokud po epilaci dojde k vysušení pokožky, doporučujeme Vám aplikaci pleťové vody po dvou dnech po epilaci.
- Dbejte na čistotu Vaší pokožky před a po holení.

<Nejlepší délka chloupků k epilaci>

Doporučujeme vám předchozí úpravu chloupků před první epilací nebo pokud jste se dlouho neepilovali. Pokud jsou choupky krátké, epilace je snadnější a méně bolestivá.

Holicí hlavice

MOKRÉ holení s mýdlem kůži zjemní a zajistí snazší holení. Pro SUCHÉ holení je krok 3 nezbytný. Před SUCHÝM holením otřete vlhkost nebo pot z pokožky.

- 1 Připevněte holicí hlavici [H].**
 - Přesvědčte se, zda je předepilační kartáček [G] oddělený.
- 2 Zkontrolujte, zda vnější planžeta není deformovaná či poškozená.**
- 3 Pokožku zvlhčete a naneste na sprchový gel.**
 - Nepoužívejte krém na holení, krém ani pleťovou vodu, aby nedošlo ke zahlcení nožů epilátoru.
- 4 Stiskem spínače [O2] zvolte režim. (⇒ Strana 304)**
 - Jemně přitlačte, aby celé ostří bylo v těsném kontaktu s pokožkou a povrch ostří se nehýbal nahoru ani dolů.

Hlavice pro péči o chodidla

- Hlavu pro péči o chodidla nelze používat ve vaně nebo ve sprše.
- Před použitím je nutné nechat přístroj zcela nabít.
- Doporučujeme použít přístroj během 30 minut po koupeli či sprše. Z čistého chodidla setřete všechnu vodu na pokožce. (Každé použití by mělo být cca 10 minut (5 minut na každé chodidlo, 10 minut celkem na obě chodidla))

1 Připevněte hlavu pro péči o chodidla [O].

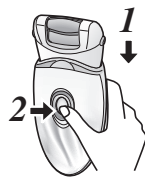
- Pevně stlačte dolů, dokud neuslyšíte "cvaknutí".

2 Jednou stiskněte spínač [O2].

- Pro rychlost rotace doporučujeme normální režim. (⇒ Strana 304)

3 Přiložte hlavu pro péči o chodidla na pokožku a zahajte obrušování.

- Obrušování jednoho místa delší dobu může zapříčinit zahřátí díky tření. Aby k tomu nedošlo zajistěte, abyste při obrušování neopatrně měnili polohu obrušování.
- Obrušování by se mělo provádět přibližně jednou za dva týdny.



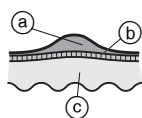
Základní pravidla péče o chodidla

Zařízení pro obrušování nepoužívejte pro obrušování jiných částí, než mozolů a ztvrdlé pokožky na chodidlech.



<Použijte na>

Zatvrdlina

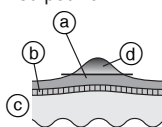


Zatvrdlina je tvrdá vrstva, která se vytváří opakovaným tlakem nebo opotřebením.

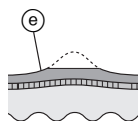
- (a) Tvrdá vrstva
- (b) Epiderm
- (c) Škára

Na co je třeba dávat pozor při opílovávání

Před použitím



Po použití

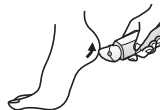
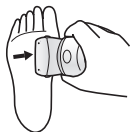


- (a) Tvrdá vrstva
- (b) Epiderm
- (c) Škára
- (d) Část určená k odstranění
- (e) Ponechte nepatrnou vrstvu ztvrdlé pokožky.

- Obrušování oblasti příliš hluboko může zapříčinit bolest nebo zánecení.
- Obrušování příliš velké plochy může dojít k vytvoření ještě větších mozolů. Proto je nutné ponechat nepatrnou vrstvu ztvrdlé pokožky.

Rady k posunu hlavy pro péči o chodidla

Pohybuje ve směru označeným šipkou.



Pro pomoc při obrušování použijte svoji volnou ruku.



Sonický čistící kartáček

- Doporučené použití jednou týdně.
- Doporučujeme použití na oblasti epilace zhruba 2 dny před skutečnou epilací. Peeling může pomoci při prevenci zarostlých chloupků.

1 Připojte hlavicí kartáček [N] k sonickému čistícímu kartáčku [L]. (⇒ Strana 304)

- Pevně stlačte dolů, dokud neuslyšíte "cvaknutí".

2 Navlhčete pokožku.

- Použijte sprchový gel na ochranu pokožky.

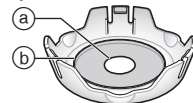
3 Do středu sonického čistícího kartáčku [L] nalijte malé množství vody a sprchového gelu.

- Smejte veškerý sprchový gel si z rukou.
- Nepoužívejte peelingovou pasu, která obsahuje zrnitou sůl nebo abrazivní prostředky, abyste tak nezkrátili životnost přístroje.



<Označení množství sprchového gelu a vody>

Sprchový gel nalijte v množství vyznačeném ryskou (a) a vodu v množství vyznačeném ryskou (b) do ochranného krytu na sonickém čistícím kartáčku [K].



4 Stiskem spínače [O2] zvolte režim. (⇒ Strana 304)

- Vytvoří se pěna. Pěna pokožku chrání před nadměrným peelingem.

5 Sonický čistící kartáček položte na pokožku a zahajte peeling.

- Doporučujeme použití na nohy, paže (zejména ramena a kolena) a krk. Nepoužívejte na citlivé části pokožky či obličjeje.
- Nedržte nadále na jednom místě. Přes pokožku přejíždějte kruhovými pohyby.
- Na stejnou část pokožky používejte zhruba 30 sekund, zkontrolujte pokožku a příhodně nastavte.



6 Stisknutím spínače zařízení vypněte.

- Místa, kde byl použitý sonický čistící kartáček, zvlhčete nanesením hydratačního krému, který vyhovuje vaší pokožce.

Sonický kartáček na obličej

- Doporučené použití jednou denně.

1 Připojte hlavici kartáčku [N] k sonickému kartáčku na obličej [M]. (⇒ Strana 304)

- Pevně stlačte dolů, dokud neuslyšíte "cvaknutí".

2 Naneste malé množství přípravku na čištění obličje na sonický kartáček na obličej.

- Přidejte doporučené množství, jak je označeno na přípravku na čištění obličje (množství, které obvykle používáte).

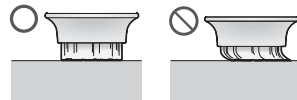
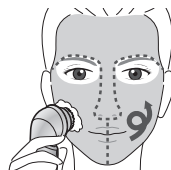
3 Nalijte malé množství vody a s přípravkem na čištění obličje udělejte rukou pěnu.

4 Stiskem spínače [ON] zvolte režim. (⇒ Strana 304)

5 Přiložte sonický kartáček na obličej na vaši pokožku a pohybujte jím po pokožce.

- Nepoužívejte spotřebič na stejném místě delší dobu.
- Používejte spotřebič po dobu přibližně 1 minuty.
- Spotřebič můžete používat na krku a vrchních partiích hrudi, ale nepoužívejte ho na svém hrdle.

Netlačte štětiny sonického kartáčku na obličej na svou pokožku. Používejte kartáček lehce, aby se štětiny pouze dotýkaly vaší pokožky, a poté kruhovými pohyby omyjte svou tvář.



Pokud netlačíte kartáčkem na pokožku a přesto cítíte podráždění, přestaňte kartáček používat.

- Nepoužívejte kartáček v okolí očí.

6 Stisknutím spínače zařízení vypněte.

- Zvlhčete nanesením hydratačního krému, který vaší pokožce vyhovuje, na místa, kde byl použitý sonický kartáček na obličej.

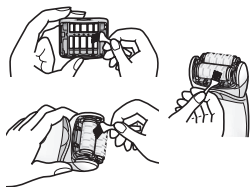
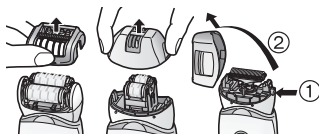
Čištění

- Vždy hlavice a kryty po použití vyčistěte a uchovejte je tak v hygienickém stavu.
- Před čištěním přístroj vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Dbejte, aby při čištění nedošlo k poškození systému pro ochranu pokožky, rámu, nástavce pro rychlou a jemnou epilaci.

Suché čištění [B C D F H]

Epilační hlavice/Holicí hlavice

1. Přidržte současně nástavec a uvolňovač krytu [B C ②] nebo [F ⑥] a rám sejměte tlačítkem pro uvolňování rámu [H ④].
2. Kartáčkem [O] očistěte nástavec pro jemnou epilaci [C], epilační hlavici [D, F] a hlavici strojku [H].



Mokrý čištění [B C D F H J L M N]

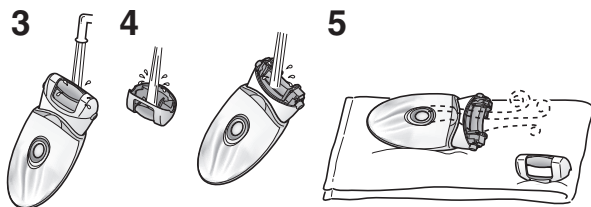
Epilační hlavice/Holicí hlavice

1. Navlhčete disky i čepele a naneste na ně malé množství tekutého mýdla.
2. Zapněte přístroj a začne se vytvářet pěna.
3. Hlavici omyjte vodou, aby jste ji omyli od chloupků.
 - Nepoužívejte horkou vodu.
 - Pokud důkladně nesmyjete veškeré mýdlo, může dojít k hromadění bílých usazenin, které znemožní plynulý pohyb disků a břitů.
 - Při odstraněném rámu opláchněte holicí hlavici.
4. Vypněte přístroj, vytřete jej suchým kusem látky a dobře jej vysušte.



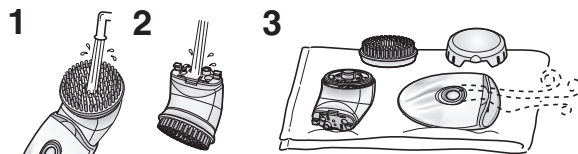
Hlavice pro péči o chodidla

1. Na střed pilníku aplikujte tekuté mýdlo na ruce.
2. Na pilník nalijte nepatrné množství vody a zapněte vypínač.
3. Vodou nebo vlažnou vodou pečlivě vypláchněte všechny nečistoty.
4. Po vypnutí vypínače sejměte rám a vypláchněte uvnitř.
5. Otřete suchým hadříkem a nechte vysušit v dobře větraném prostoru.



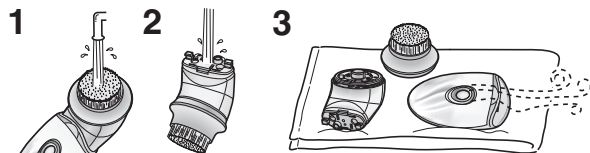
Sonický čistící kartáček a hlavice kartáčku

1. Zapněte napájení stisknutím spínače a důkladně omyjte nečistoty ze sonického čistícího kartáčku.
 - Důkladně vypláchněte otvor uprostřed kartáčku.
2. Vypněte napájení stisknutím spínače, odstraňte hlavici kartáčku a důkladně omyjte spodní stranu hlavice kartáčku.
3. Přístroj otřete suchým hadříkem a dobře vysušte.
 - Abyste zabránili deformaci kartáčku, sušte ho směrem nahoru, a poté ho skladujte s nasazeným ochranným krytem.



Sonický kartáček na obličej a hlavice kartáčku

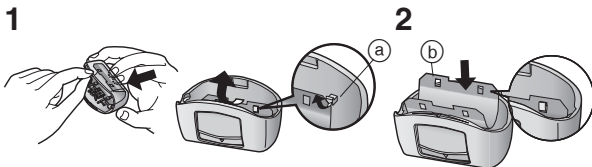
1. Umyjte sonický kartáček na obličej ručně.
 - Pokud se v kartáčku hromadí špina, použijte na kartáček přípravek na čištění obličeje.
2. Odstraňte hlavici kartáčku a důkladně opláchněte spodní stranu hlavice.
3. Přístroj otřete suchým hadříkem a dobře vysušte.
 - Abyste zabránili deformaci kartáčku, sušte ho směrem nahoru, a poté ho uskladněte.



Výměna vnější fólie

Výměnu vnější planžety doporučujeme provést **každý rok** [H⊕] a výměnu vnitřního břítu [H⊕] **každé dva roky**. Vnější fólii vyjměte z holicí hlavice [H] pouze při její výměně.

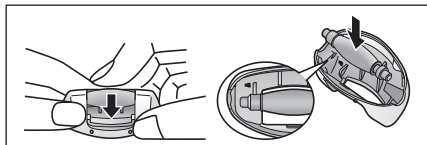
1. **Za jemného tlacení prsty na vnější planžetu, nehtem uvolněte na břitech umístěnou umělohmotnou destičku (b) z háčků (a) na vnitřní straně rámu.**
2. **Novou vnější planžetu jemně ohněte a zasuňte ji do rámu až se zachytí.**



Výměna pemzy

Životnost pemzy je cca 1 rok (za předpokladu, že se používá jednou za 2 týdny, cca 10 minut na jedno použití). Výměnu pemzy doporučujeme provádět přibližně jednou za rok.

1. **Stlačte prstem a pemzu uvolněte.**
2. **Vyrovnejte tvarovanou část [] s označenou stranou [] a stlačte.**



Výměna sonického čistícího kartáčku/sonického kartáčku na obličej

| | |
|---|---|
| Sonický čistící kartáček (Kartáč) | jednu ročně (za předpokladu používání 3 minuty týdně) |
| Sonický kartáček na obličej (Kartáček na obličej) | jednu za 3 měsíce (za předpokladu používání 1 minutu denně) |

- Podrobnosti o výměně kartáčku se dozvíte na straně 304.

| Problém | Možná příčina | Akce |
|--------------------------------------|---|---|
| Spotřebič nefunguje. | ▶ Není nabitý. | ▶ Spotřebič plně nabijte. |
| | ▶ Přepínač je v poloze ZAP při připojeném adaptéru k domácí zásuvce. | ▶ Při připojení k domácí zásuvce je možné jen nabíjení. ▶ Před použitím odpojte ze zásuvky. |
| | ▶ Spotřebič je používán při teplotě 5 °C nebo nižší. | ▶ Nepoužívejte spotřebič při teplotě 5 °C nebo nižší. |
| | Při epilaci | ▶ Vyžádejte opravu v autorizovaném servisním středisku. |
| Při epilaci nebo holení | ▶ Došlo k nahromadění prachu z vlasů. | ▶ Odstraňte prach z vlasů. |
| Při péči o nohy | ▶ Na discích a čepeli ulpěl sprchový gel. | ▶ Opláchněte jej v teplé vodě. |
| Při peelingu/mytí obličeje | ▶ Rám není bezpečně připojen. | ▶ Připojte jej znovu. |
| | ▶ Na sonickém čistícím kartáčku/sonickém kartáčku na obličej nebo na hlavici kartáčku ulpěl sprchový gel/přípravek na čištění obličeje. | ▶ Opláchněte v teplé vodě. Pokud není možné sprchový gel/přípravek na čištění obličeje spláchnout, sejměte sonický čistící kartáček/sonický kartáček na obličej nebo hlavici kartáčku a ponořte je do teplé vody. |
| Doba použití se zkracuje. | ▶ Spotřebič je příliš tlačén na kůži. | ▶ Přikládejte na kůži jemně. |
| Chloupky nelze odstranit. | ▶ Není plně nabitý. | ▶ Spotřebič plně nabijte. |
| Chloupky se zkrátí. | ▶ Přístroj je používán na dlouhé chloupky. | ▶ Používejte na chlupy o délce 2 až 3 mm. |
| Přístroj se během provozu zastavuje. | ▶ Způsob, jakým je přístroj používán nebo jak je jím pohybováno, není správný. | ▶ Viz strana 306. |
| | ▶ Spotřebič je příliš tlačén na kůži. | ▶ Přikládejte na kůži jemně. |
| | ▶ Není plně nabitý. | ▶ Spotřebič plně nabijte. |

| Problém | | Možná příčina | Akce |
|---|-----------------------------------|--|---|
| Přístroj neodstraňuje chloupky tak dobře, jako předtím. | Při epilaci | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Došlo k nahromadění prachu z vlasů. ▶ Systém pro ochranu pokožky nebo disky jsou deformované, prasklé nebo jinak poškozené. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstraňte prach z vlasů. ▶ Vyžádejte opravu v autorizovaném servisním středisku. |
| Přístroj nestříhá tak dobře, jako předtím. | Při holení | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Došlo k nahromadění prachu z vlasů. ▶ Břit je zdeformovaný. ▶ Břit je opotřebovaný. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstraňte prach z vlasů. ▶ Vyměňte břit. Pokyny pro výměnu: ▶ Vnější fólie: Přibližně 1 rok ▶ Vnitřní břit: Přibližně 2 roky |
| Nelze používat pemzu. | Při péči o nohy | ▶ Pemza je opotřebovaná. | ▶ Vyměňte pemzu. Pokyny pro výměnu: Přibližně 1 rok |
| Nelze se zbavit zápachu. | | ▶ Přístroj je používán v Jemném režimu. ▶ Je to špinavé. | ▶ Zkuste použít v režimu Normální. ▶ Zhruba 24 hodin před umytím namočte pemzu do vody. |
| Pěna se nevytvoří. | Při peelingu/mytí obličeje | ▶ Nedostatečné množství sprchového gelu/ přípravku na čištění obličeje nebo vody. | ▶ Nastavte množství sprchového gelu/ přípravku na čištění obličeje nebo vody. |
| Dostatečně neodstraňuje kůžičku nebo nečistoty. | | ▶ Použitý sprchový gel/přípravek na čištění obličeje nevytváří pěnu. ▶ Dlouhodobě nevyvíjejte nadměrný tlak na pokožku. ▶ Opotřebování kartáčku kvůli dlouhodobému používání | ▶ Využijte jiný sprchový gel/přípravek na čištění obličeje. ▶ Nastavte úroveň tlaku a/nebo množství času během monitorování stavu své pokožky. ▶ Vyměňte kartáček. Pokyny pro výměnu: ▶ Sonický čisticí kartáček: jednou ročně ▶ Sonický kartáček na obličej: jednou za 3 měsíce |

Pokud problémy nelze vyřešit, kontaktujte prodejce zařízení, kde jste přístroj zakoupili, nebo servisní centrum pověřené společností Panasonic.

Životnost baterie

Pokud jsou baterie pravidelně jednou týdně dobíjeny, jejich životnost trvá 3 roky. Baterie v epilátoru by neměli vyměňovat sami spotřebitelé. Nechejte baterie vyměnit v autorizovaném servisním středisku.

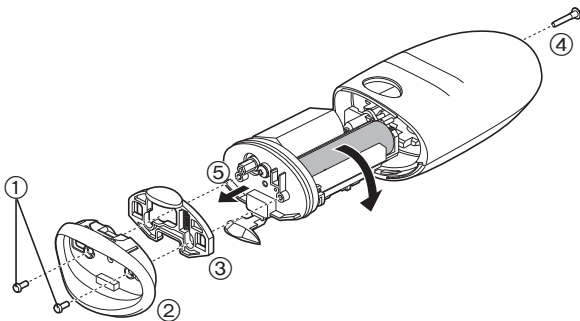
Vyjmutí zabudované dobíjecí baterie

Před likvidací epilátoru vyjměte zabudovanou nabíjecí baterii.

Baterii prosím odevzdejte k likvidaci na oficiálně určené místo, pokud takové ve vaší zemi existuje.

Podle tohoto obrázku lze postupovat pouze při likvidaci epilátoru, ne však za účelem jeho opravy. Pokud epilátor rozmontujete sami, již nebude vodotěsný, což může vést k jeho poruše.

- Při vyjmutí baterie odpojte kabel epilátoru.
- Pro zapnutí přístroje stiskněte spínač a ponechte jej zapnutý do té doby, než se baterie zcela vybije.
- Proveďte kroky ① až ⑤, nadzdvihněte baterii a potom ji vyjměte.
- Dbejte na to, abyste u vyjmuté baterie nezkratovali kladné a záporné póly, a izolujte je přelepením páskou.



Ochrana životního prostředí a recyklace materiálů

Tento epilátor využívá lithiovou iontovou baterii Li-ion.

Prosíme odevzdejte baterii k likvidaci v oficiálně určeném místě, pokud takové ve vaší zemi existuje.

Záruka

Pro potřebné informace, nebo při poškození epilátoru nebo šňůry, navštivte, prosím, webové stránky Panasonicu <http://www.panasonic.com> a nebo kontaktujte autorizované servisní centrum (kontaktní adresu naleznete v Evropském garančním letáku.).

Technické údaje

| | |
|---------------|---|
| Napájení | Viz typový štítek na síťovém adaptéru. (Automatická konverze napětí) |
| Doba nabíjení | Cca 1 hodina |
| Úroveň hluku | Epilační hlavice pro epilaci nohou/rukou: 69 (dB (A) re 1 pW) Epilační hlavice pro epilaci podpaží/linie bikin: 67 (dB (A) re 1 pW) Holící hlavice: 61 (dB (A) re 1 pW) Hlavice pro péči o chodidla: 66 (dB (A) re 1 pW) Hlavice kartáčku se sonickým čistícím kartáčkem: 65 (dB (A) re 1 pW) Hlavice kartáčku se sonickým kartáčkem na obličej: 66 (dB (A) re 1 pW) |

Tento výrobek je určen výhradně k domácímu použití.

Likvidace použitých zařízení a baterií Jen pro státy Evropské unie a země s fungujícím systémem recyklace a zpracování odpadu



Tyto symboly na výrobcích, jejich obalech a v doprovodné dokumentaci upozorňují na to, že se použité elektrická a elektronická zařízení, včetně baterií, nesmějí likvidovat jako běžný komunální odpad.

Aby byla zajištěna správná likvidace a recyklace použitých výrobků a baterií, odevzdávejte je v souladu s národní legislativou na příslušných sběrných místech.

Správnou likvidací přispějete k úspoře cenných přírodních zdrojů a předejdete možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

O další podrobnosti o sběru a recyklaci odpadu požádejte místní úřady.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu se vystavujete postihu podle národní legislativy.

Poznámka k symbolu baterie (značka pod symbolem)

Tento symbol může být použitý v kombinaci s chemickou značkou. Takový případ je souladu s požadavky směrnice pro chemické látky.



Obsah

| | | | |
|------------------------------------|------------|--|------------|
| Bezpečnostné opatrenia..... | 320 | Výmena pilníka | 336 |
| Určené použitie..... | 326 | Výmena sonickej kefy/sonickej kefy na tvár..... | 336 |
| Stručný postup pri používaní | 326 | Riešenie problémov | 337 |
| Súčasti zariadenia | 326 | Životnosť batérie | 339 |
| Nabíjanie..... | 327 | Vyberanie zabudovaného akumulátora... | 339 |
| Pred používaním..... | 327 | Záruka..... | 339 |
| Spôsob používania..... | 329 | Technické údaje..... | 339 |
| Čistenie..... | 334 | | |
| Výmena vonkajšej planžety | 336 | | |

Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok značky Panasonic.

Pred používaním tejto jednotky si v celom rozsahu prečítajte tento návod na obsluhu a uschovajte ho pre možnú potrebu v budúcnosti.

Výstraha

- Deti vo veku 8 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami môžu používať tento prístroj pod dohľadom, alebo ak boli oboznámené o používaní prístroja bezpečným spôsobom a poznajú riziká spojené s používaním prístroja. Deti sa nesmú s prístrojom hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- Napájací kábel nemožno vymeniť. Ak dôjde k poškodeniu kábla, adaptér na striedavý prúd je nutné zneškodniť.
- Nepoužívajte žiadny iný, len dodaný sieťový adaptér.
- Nasledujúci symbol znamená, že na pripojenie elektrického prístroja k elektrickej sieti je potrebné používať odpojiteľnú napájaciu jednotku. Typ napájacej jednotky je uvedený pri symbole.



► Používanie epilačnej/holiacej hlavice a kefiiek

- Tieto hlavice a kefy je možné používať na mokro. Nasledujúci symbol znamená vhodnosť použitia vo vani alebo v sprche.



► Používanie hlavice pre starostlivosť o chodidlá

- Hlavica pre starostlivosť o chodidlá je umývateľná. Nasledujúci symbol znamená, že hlavicu pre starostlivosť o chodidlá je možné čistiť pod vodou.






- Pred čistením hlavnej časti vo vode ju odpojte od sieťového adaptéra.

Bezpečnostné opatrenia



Na zníženie rizika poranení, smrti, zasiahnutia elektrickým prúdom, požiaru a poškodenia majetku vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

Vysvetlenie symbolov

Nasledujúce symboly sa používajú na klasifikovanie a opis stupňa rizika, poranenia a poškodenia majetku v dôsledku nerespektovania označení a nesprávneho používania.


| | |
|--|--|
|  NEBEZPEČENSTVO | Označuje potenciálne riziko s dôsledkom vážneho poranenia alebo smrti. |
|  VÝSTRAHA | Označuje potenciálne riziko, ktorého dôsledkom môže byť vážne poranenie alebo smrť. |
|  UPOZORNENIE | Označuje riziko, ktorého dôsledkom môže byť menšie poranenie alebo poškodenie majetku. |

Nasledujúce symboly sa používajú na klasifikovanie a opis typov pokynov, ktoré je nutné dodržiavať.

| | |
|--|---|
|  | Tento symbol sa používa na upozornenie používateľov na špecifický prevádzkový postup, ktorý sa nesmie vykonať. |
|  | Tento symbol sa používa na upozornenie používateľov na špecifický prevádzkový postup, ktorý sa musí dodržiavať na bezpečné používanie jednotky. |


VÝSTRAHA

Tento výrobok obsahuje zabudovanú nabíjateľnú batériu. Nevhadzujte do ohňa ani nevystavujte účinkom tepla.


 **Nenabíjajte, nepoužívajte ani nenechávajte pri vysokých teplotách.**

- V opačnom prípade môže dôjsť k prehrievaniu, zapáleniu alebo explózií.


Neskladujte v dosahu detí a batoliat. Nenechajte ich prístroj používať.

 - V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu alebo poraneniu v dôsledku náhodného požitia vnútornej čepielky, kefy a pod.


Výrobok nikdy nerozoberajte, len pri jeho likvidácii.

 - V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru, zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo poraneniu.

Výrobok neupravujte ani neopravujte.

 - V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru, zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo poraneniu. O opravu požiadajte autorizované servisné stredisko (výmena batérie a pod.).


Výrobok nikdy nepoužívajte pri prekročení menovitých hodnôt elektrickej zásuvky alebo kabeláže.

 - Prekročenie menovitých hodnôt pripojením veľmi veľa zástrčiek k jednej elektrickej zásuvke môže spôsobiť požiar v dôsledku prehrievania.

VÝSTRAHA

Nepoškodujte, nepravujte, nasilu neohýbajte, nenatáhuje ani nestáčajte kábel. Taktiež na kábel nič ťažké neukladajte a zabráňte jeho privretiu.

Prístroj nikdy nepoužívajte, ak je adaptér na striedavý prúd poškodený alebo ak elektrická zástrčka nie je pevne zasunutá v elektrickej zásuvke.

 Adaptér nepripájajte ani neodpájajte z elektrickej zásuvky mokrými rukami.

Adaptér na striedavý prúd neponárajte do vody, ani ho vodou neumývajte.


Nepoužívajte adaptér na striedavý prúd nad alebo v blízkosti umývadla alebo vane napustenej vodou.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo k požiaru v dôsledku skratu.

V prípade výskytu nezrovnalosti alebo poruchy okamžite prestaňte prístroj používať a odpojte adaptér.

- Používanie v takýchto podmienkach môže mať za následok požiar, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poranenie.

<Prípady nezrovnalostí alebo porúch>

-  • Hlavná jednotka, adaptér alebo kábel sú deformované alebo neštandardne horúce.
- Z hlavnej jednotky, adaptéra alebo kábla cítiť zápach spálenia.
- Počas používania alebo nabíjania hlavnej jednotky, adaptéra alebo kábla počuť neštandardný zvuk.
- Okamžite požiadajte autorizované servisné stredisko o vykonanie kontroly alebo opravy.

Úplne zasuňte adaptér alebo zástrčku prístroja.


Uistite sa, že zariadenie je vždy pripojené k zdroju elektrickej energie so zhodným menovitým napätím uvedeným na adaptéri na striedavý prúd.

- Nedodržanie tohto pokynu môže spôsobiť vznik požiaru alebo zasiahnutie elektrickým prúdom.

 Počas čistenia vždy odpojte adaptér z elektrickej zásuvky.

- Opomenutím môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo poraneniu.

Elektrickú zástrčku a zástrčku prístroja pravidelne čistite, aby sa zabránilo usádzaniu prachu.

 - Opomenutím môže dôjsť k požiaru kvôli chybe izolácie spôsobenej vlhkosťou.

Adaptér odpojte a utrite ho suchou tkaninou.

UPOZORNENIE

Nasledujúce osoby by nemali tento prístroj používať:

- Osoby trpiace atopickou dermatitídou alebo vyrážkami a iným kožnými chorobami
- Osoby s alergickou diatézou alebo osoby, u ktorých sa vyskytuje rýchle podráždenie kozmetickými prípravkami, odevmi, kovmi a pod.
- Osoby, u ktorých sa rýchlo vyskytne hnisanie
- Osoby trpiace kŕčovými žilami, cukrovkou, hemofiliou a pod.
- Osoby, ktoré majú problémy so zastavením krvácania
- Používanie v takýchto prípadoch môže spôsobiť citlivosť pokožky, zapálenie, krvácanie alebo zvýšenú bolesť.

UPOZORNENIE

Nepoužívajte v nasledovných prípadoch:

- Počas menštruácie, tehotenstva alebo približne jeden mesiac po pôrode
 - Na opálenú pokožku
 - Ak sa necítite dobre alebo ak pociťujete, že s vašou pokožkou alebo telom nie je všetko v poriadku
 - Požití alkoholu alebo užití lieku, alebo keď ste veľmi unavení
- Používanie v takýchto prípadoch môže spôsobiť citlivosť pokožky, zapálenie, krvácanie alebo zvýšenú bolesť.

Nepoužívajte na nasledujúce časti tela:

- Poranenie, vyrážka, materské znamienka, modriny, bradavice, akné a pod.
- V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu, zápalu pokožky, či ku krvácaniu.

Nepoužívajte spoločne s rodinnými príslušníkmi ani inými osobami.

- V opačnom prípade môže dôjsť k infekcii alebo zápalu.

Nepoužívajte epiláčnu hlavicu určenú na epiláciu nôh a rúk na holenie podpažusia a oblasti bikín.

- V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu alebo k zápalu pokožky.

Nepoužívajte mydlo s kefovacím alebo peelingovým účinkom.

- V opačnom prípade si môžete spôsobiť poranenie pokožky, môžu vzniknúť zafarbenie alebo iné problémy s pokožkou.

Prí skladovaní kábel neovijajte okolo adaptéra.

- V opačnom prípade môže dôjsť v dôsledku namáhania k zlomeniu vodiča kábla, čo môže spôsobiť požiar, ktorého príčinou je skrat.

Nevystavujte nárazom a zabráňte pádu.

- V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu.

Dbajte na to, aby sa na elektrickú zástrčku alebo zástrčku prístroja neprilepili kovové predmety či nečistota.

- V opačnom prípade môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo k požiaru v dôsledku skratu.

Pri používaní holiacej hlavice netlačte veľmi silno na čepeľ.

- V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu s následkom poranenia kože.

Pri používaní holiacej hlavice sa nedotýkajte časti čepele (kovová časť) na vnútornej čepeľke.

- V opačnom prípade si poraníte ruky.

Svetlom nepretržite nesviette priamo do očí.

- Mohlo by to spôsobiť závrat.

NEZAPÍNAJTE prístroj bez nasadenej hlavice.

Nepoužívajte s demontovaným rámom.

- V opačnom prípade si môžete spôsobiť poranenie prstov, môže dôjsť k namotaniu chĺpkov alebo odevu a môže dôjsť k poškodeniu.

Chránič pokožky priložte v 90° uhle k pokožke a používajte slabú silu.

- Opomenutím si môžete spôsobiť poranenie pokožky, môže dôjsť k namotaniu chĺpkov alebo odevu a môže dôjsť k poškodeniu.


Ak prístroj nenabíjate, odpojte adaptér z elektrickej zásuvky.


- Opomenutím môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo k požiaru v dôsledku zvodu elektrického prúdu cez poškodenú izoláciu.

Adaptér alebo zástrčku prístroja odpojte tak, že pridržíte za adaptér alebo zástrčku, nie za kábel.

- Pokiaľ prístroj odpojíte za kábel, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo poraneniu.



UPOZORNENIE

-  **Pred používaním skontrolujte, či na chrániči pokožky, disku, čepeli, ráme a kefke nie sú deformácie, praskliny ani poškodenia.**
- Opmenutím môže dôjsť k poraneniu pokožky.


-  **Chránič pokožky a vonkajšia planžeta sa ľahko zdeformujú, a preto ich skladujte s nasadeným ochranným krytom.**
- Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k zdeformovaniu alebo poškodeniu chrániča pokožky alebo vonkajšej planžety, čoho dôsledkom môže byť poranenie pokožky.

► Informácie o používaní epiláčnej/holiacej hlavice




Nepoužívajte na nasledujúce časti tela:

-  · Tvár, genitálie alebo oblasť genitálií alebo stehná
-  · Vnútorňa strana hornej časti rúk a miesta, ako sú lakte alebo kolená, ktoré sú náchylné na ohýbanie
- V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu, zápalu pokožky, či ku krvácaniu.

Nasledujúce osoby by nemali tento prístroj používať:

-  · Osoby trpiace kožnými problémami (hnisanie, zápal a pod.) spôsobenými epiláciou (vytrhávanie, depilácia, voskovanie a pod.)
- Používanie v takýchto prípadoch môže spôsobiť citlivosť pokožky, zapálenie, krvácanie alebo zvýšenú bolesť.

Epiláčnú/holiacu hlavicu nepoužívajte nasledujúcimi spôsobmi:

-  · Používanie tesne pred plávaním alebo kúpaním v mori (používajte aspoň 2 dni pred takýmito aktivitami)
-  · Používanie tesne pred kúpaním
-  · Zapájanie do extrémnych športov alebo cvičení ihneď po epilácii
- V opačnom prípade môže dôjsť k infekcii alebo zápalom spôsobeným baktériami, ktoré vniknú do tela cez póry.

Na pokožku nevyvíjajte veľký tlak, nevykonávajte opakované pohyby na rovnakom mieste ani na rovnakom mieste nepohybujte dozadu a dopredu. Taktiež ho nepoužívajte pohybom s narážaním.



- V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu alebo k zápalu pokožky, či k zvýšenej bolesti.



Ak problémy s pokožkou po ošetrení pretrvávajú 2 a viac dní, prestaňte jednotku používať a spojte sa s dermatológom.

- Opmenutím môže dôjsť k zhoršeniu príznakov.

► Informácie o používaní hlavice pre starostlivosť o chodidlá

Nepoužívajte na pľuzgiere ani otľaky.



- V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu, zápalu pokožky, či ku krvácaniu.

Hlavicu pre starostlivosť o chodidlá nepoužívajte nasledujúcimi spôsobmi:



- Pilníkovanie veľmi hlboko
- Pilník sa dotýka mäkkej pokožky
- Používanie hlavice pre starostlivosť o chodidlá vo vani
- V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu pokožky, infekcii, zápalu, krvácaniu a iným problémom alebo môže dôjsť k zhoršeniu týchto príznakov.

Pri používaní prístroja na pilníkovanie dávajte pozor na smer pohybu hlavnej časti.



- Otáčanie pilníka môže spôsobiť pohyb hlavnej časti v neočakávanom smere, čoho dôsledkom môže byť poranenie pokožky.

UPOZORNENIE

• Osoby trpiace cukrovkou, nedostatočnou cirkuláciou v chodidlách, opuchlinami, svrbením, bolesťami alebo nadmerným podráždením chodidiel by sa mali pred používaním hlavice pre starostlivosť o chodidlá poradiť so svojim lekárom.



• Ak bude vzhľad pokožky po pilníkovaní neštandardný, prestaňte s používaním hlavice pre starostlivosť o chodidlá a poraďte sa s dermatológom.

• Stvrdnutú kožu pilníkujte po malých častiach, počas niekoľkých dní.

• Pilníkujte len mozole alebo stvrdnutú kožu na svojich chodidlách.

- Nedodržaním hore horeuvedených pokynov môže dôjsť k poraneniu pokožky, infekcii, zápalu, krvácaniu a iným problémom, alebo môže dôjsť k zhoršeniu týchto príznakov.



Hlavicu pre starostlivosť o chodidlá odkladajte s nasadeným ochranným krytom.

- V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu okolitých prvkov.

► Informácie o používaní sonickej kefy

Nepoužívajte na nasledujúce časti tela:



· Na tvár, krk, genitálie a oblasť genitálií
- V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu, zápalu pokožky, či ku krvácaniu.

Sonicú kefkou nepoužívajte nasledujúcimi spôsobmi:



· Vyvíjanie silného tlaku na pokožku
· Nepretržité dlhodobé používanie na rovnakom mieste
- V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu pokožky, infekcii, zápalu, krvácaniu a iným problémom alebo môže dôjsť k zhoršeniu týchto príznakov.



Ak problémy s pokožkou po ošetrení pretrvávajú 2 a viac dní, prestaňte jednotku používať a spojte sa s dermatológom.

- Opomenutím môže dôjsť k zhoršeniu príznakov.



Používajte na odstránenie mozolov na kolenách alebo lakt'och.

- V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu, zápalu pokožky, či ku krvácaniu.

► Informácie o používaní sonickej kefy na tvár

Nasledujúce osoby by nemali tento prístroj používať:

- Osoby s neurologickými poruchami tváre
- Osoby, ktoré majú kovové, silikónové alebo plastové implantáty zavedené do tváre kvôli zlomeninám kostí alebo plastickej chirurgii



Nepoužívajte na nasledujúce časti tela:

- Oblasti tela, v ktorých sa vykonávala kozmetická chirurgia
- Okolo očí a krku

- V opačnom prípade môže dôjsť k nehoďám, problémom, poraneniu pokožky alebo k zápalu.

Sonicú kefkou na tvár nepoužívajte nasledujúcimi spôsobmi:



· Vyvíjanie silného tlaku na pokožku
· Nepretržité dlhodobé používanie na rovnakom mieste
- V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu pokožky, infekcii, zápalu, krvácaniu a iným problémom alebo môže dôjsť k zhoršeniu týchto príznakov.



Ak problémy s pokožkou po ošetrení pretrvávajú 2 a viac dní, prestaňte jednotku používať a spojte sa s dermatológom.

- Opomenutím môže dôjsť k zhoršeniu príznakov.



Používajte na starostlivosť o tvár, hrud' a oblasť výstrihu.

- Opomenutím môže dôjsť k poraneniu alebo k zápalu pokožky.

NEBEZPEČENSTVO

Nabíjateľná batéria je určená výlučne na použitie s týmto epilátorom. Batériu nepoužívajte v iných výrobkoch. Batériu po vybratí z výrobku nenabíjajte.

- Nevhadzujte ju do ohňa ani ju nevystavujte účinkom tepla.
 - Neudierajte do nej, nerozoberajte ju, neupravujte ju ani ju neprepichujte klincom.
 - Zabráňte vzájomnému spojeniu kladnej a zápornej koncovky batérie kovovými predmetmi.
 - Neprenášajte ani neskladujte batériu spolu s bižutériou, ako sú retiazky či spony do vlasov.
 - Nenabíjajte, nepoužívajte ani nenechávajte batériu na miestach vystavených vysokým teplotám, ako sú miesta na priamom slnku či v blízkosti iných zdrojov tepla.
 - Nikdy neodlupujte tubus.
- V opačnom prípade môže dôjsť k prehrievaniu, zapáleniu alebo explózií.

VÝSTRAHA

Po vybratí nabíjateľnú batériu nenechávajte v dosahu detí a batoliat.

- Batéria v prípade náhodného požitia ohrozí zdravie. Ak k tomu dôjde, okamžite sa poraďte s lekárom.

Ak dochádza k unikaniu kvapaliny z batérie, prijmite nasledujúce opatrenia. Batérie sa nedotýkajte nechránenými rukami.

- Kvapalina z batérie môže pri kontakte s očami spôsobiť slepotu. Oči si nešúchajte. Okamžite vymyte čistou vodou a poraďte sa s lekárom.
- Ak kvapalina z batérie príde do kontaktu s pokožkou alebo odevom, môže spôsobiť podráždenie alebo poranenie. Dôkladne odstráňte umytím čistou vodou a poraďte sa s lekárom.

Určené použitie

- Na čistenie prístroja nepoužívajte rozpúšťadlo na nátery, benzín, alkohol a pod. V opačnom prípade môže dôjsť k poruche, prasknutiu alebo k zmene farby hlavnej časti. Utrite tkaninou, ktorú ste namočili do saponátovej vody a dôkladne vyžmýkali.
- Prístroj nenechávajte v blízkosti umývadiel, kúpeľní alebo oblastí s vysokou vlhkosťou, kde by bol po použití vystavený vode alebo vlhkosti.
- Prístroj nenechávajte na mieste, kde je vystavený vysokej teplote alebo priamemu slnku.
- Pri odložení epilátora vždy nasadte ochranný kryt epiláčnej hlavice/ hlavice pre starostlivosť o chodidlá/sonickej kefy a násadec pre oblasť bikín na holiacu hlavicu.

Stručný postup pri používaní

- 1 Nabijanie** (⇒ Strana 327) ▶
- 2 Voľba hlavice** (⇒ Strana 327) ▶
- 3 Spôsob používania** (⇒ Strana 329)

Súčasti zariadenia

- A Ochranný kryt epiláčnej hlavice (nohy/ruky)**
- B Hlavica na rýchle epilovanie**
- C Hlavica na jemné epilovanie** (⇒ Strana 330)
 - ① Chránič pokožky
 - ② Uvoľňovacia spojka hlavice
 - ③ Rám
- D Epiláčna hlavica pre nohy a ruky**
 - ④ Epiláčne disky
- E Ochranný kryt epiláčnej hlavice (podpazušie/oblasť bikín)**
- F Epiláčna hlavica pre podpazušie a oblasť bikín**
 - ⑤ Chránič pokožky (kovová časť na vonkajšej strane)
 - ⑥ Uvoľňovacia spojka rámu
 - ⑦ Rám
 - ⑧ Epiláčne disky (vo vnútri)
- G Násadec pre oblasť bikín** (⇒ Strana 327)
- H Holiaca hlavica**
 - ⑨ Vonkajšia planžeta
 - ⑩ Zastrihávač
 - ⑪ Vysúvacie tlačidlo zastrihávača
 - ⑫ Rám
 - ⑬ Vnútorná čepielka
 - ⑭ Uvoľňovacie tlačidlo rámu
- I Ochranný kryt hlavice pre starostlivosť o chodidlá**
- J Hlavica pre starostlivosť o chodidlá**
 - ⑮ Pilník
 - ⑯ Uvoľňovacie tlačidlo rámu
 - ⑰ Rám
- K Ochranný kryt sonickej kefy**
- L Sonicá kefka**
- M Sonicá kefka na tvár**
- N Kefovacia hlavica**
- O Hlavná časť**
 - ⑱ Uvoľňovacie tlačidlo hlavice
 - ⑲ LED kontrolka
 - ⑳ Kontrolka režimu
 - ㉑ Hlavný vypínač
 - ㉒ Kontrolka nabijania
 - ㉓ Konektor
- P Adaptér na striedavý prúd (RE7-87)** (Tvar adaptéra na striedavý prúd sa líši v závislosti na oblasti predaja.)
 - ㉔ Adaptér
 - ㉕ Elektrická zástrčka
 - ㉖ Kábel
 - ㉗ Zástrčka prístroja
- Q Čistiaca kefka**
- R Puzdro**

Nabíjanie

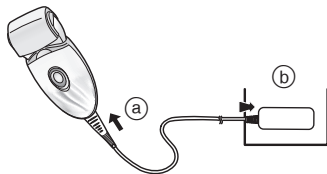
Kvôli dosiahnutiu maximálneho výkonu prístroj pred použitím úplne nabite. Počas nabíjania nie je možné prístroj používať.

Doba nabíjania = asi 1 hodina

Po 1 hodine nabíjania je možné epilátor používať približne 30 minút (40 minút v prípade používania hlavice na jemné epilovanie). (Táto doba je závislá na teplote.)

Zasuňte adaptér striedavého prúdu do epilátora (a) a sieťovej zásuvky (b).

- Odporúčaná teplota okolia na nabíjanie je 15 – 35 °C. V prípade nabíjania pri veľmi nízkych alebo veľmi vysokých teplotách sa môže výkon batérie znížiť alebo sa batéria nemusí nabíjať.

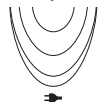


Počas nabíjania



Rozsvieti sa červené svetlo.

Po dokončení nabíjania



Červená kontrolka zhasne.

Nadmerné nabitie



Bliká dvakrát za sekundu.

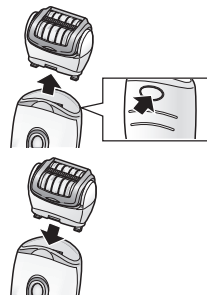
- Doba nabíjania sa môže skrátiť v závislosti na kapacite nabíjania.
- Pokiaľ je epilátor pripojený k sieti ZAPNUTIE hlavným vypínačom po ukončení nabíjania spôsobí, že kontrolka nabíjania sa rozsvieti a následne po 5 sekundách zhasne. Znamená to, že epilátor je úplne nabitý.

- Nabíjanie prístroja po každom použití neovplyvní životnosť nabíjateľnej batérie.
- Pri prvom nabíjaní epilátora alebo pokiaľ ste ho nepoužívali viac ako 6 mesiacov, sa nabíjanie epilátora môže predĺžiť alebo sa kontrolka nabíjania nemusí na niekoľkých minút rozsvietiť. Eventuálne sa rozsvieti pri ponechaní v pripojenom stave.

Pred používaním

Výmena hlavice

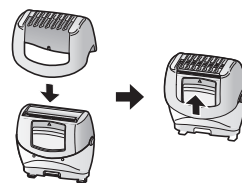
- 1 Odoberte hlavicu za súčasného zatlačenia tlačidla na uvoľnenie hlavice.
- 2 Hlavicu zatlačajte, kým nezacvakne.



Používanie násadca pre oblasť bikín

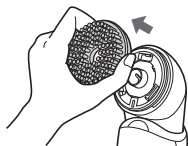
Položte násadec pre oblasť bikín na holiacu hlavicu a posuňte zastrihávač nahor.

- Keď je násadec pre oblasť bikín na mieste, dbajte na to, aby bol v tesnom kontakte s pokožkou.



Výmena sonickej kefy/sonickej kefy na tvár

- 1** Kefku držte po bokoch a zložte ju z kefovacej hlavice.

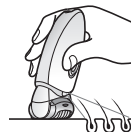


- 2** Zarovnajte značky tak, ako je to znázornené na obrázku a pevne stlačte tak, aby sa ozvalo cvaknutie.



<LED kontrolka>

LED kontrolka sa rozsvieti, ak je napájanie zapnuté. Kontrolka zostane svietiť, ak je napájanie ZAPNUTÉ.



<Voľba režimu>

Pri každom stlačení hlavného vypínača sa prevádzkový režim zmení v poradí „Štandardný“ → „Mäkký“ → „Vypnutie“.

Štandardný

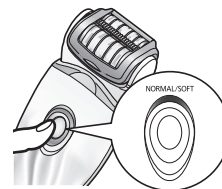
V štandardnom režime sa vykonáva krátkodobá epilácia s vysokými otáčkami disku.

- Rozsvieti sa oranžová kontrolka.

Mäkký

V mäkkom režime sa reguluje rýchlosť otáčania diskov a minimalizuje sa podráždenie počas epilácie.

- Rozsvieti sa zelená kontrolka.



Vypnutie

Dôjde k vypnutiu napájania.

<V prípade nízkej kapacity batérie>

- Kontrolka nabíjania (→) bliká raz za sekundu.
- Prevádzková doba sa líši v závislosti od používania alebo teploty po blikaní kontrolky nabíjania.



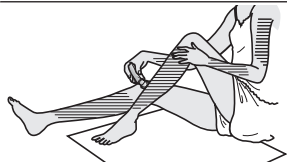
Spôsob používania


Epilačná hlavica

Miesta vhodné na epilovanie





Epilátor možno používať na  miestach.



Epilátor možno používať na  miestach. Pred epilovaním oblasti bikín si oblečte plavky alebo nohavičky a pod. a skontrolujte miesto, ktoré chcete epilovať.



- Používanie epilátora na miestach iných ako na miestach vyznačených   môže spôsobiť bolesť alebo problémy s pokožkou.

Miesta nevhodné na epilovanie

Epilátor by sa nemal používať na vnútornej strane hornej časti rúk a na miestach, ako sú lakty alebo kolená, ktoré sú náchylné na ohýbanie.



MOKRÁ epilácia (epilácia po namočení pokožky a epilátora a následnom nanosení peny) zmäkčuje pokožku a pre vašu pokožku je to počas epilácie príjemnejšie. SUCHÚ epiláciu začnite krokom 3. Pred SUCHOU epiláciou z pokožky utrite dosucha všetku vlhkosť alebo pot.

1 Navlhčíte si pokožku.

2 Disky navlhčíte a naneste na menšie množstvo tekutého sprchovacieho gélu.

- Počas epilácie na mokro vždy používajte sprchovací gél.
- Ruky si opláchnite sprchovacím gélom.



3 Režim zvolíte stlačením hlavného vypínača [O₂₁].

(⇒ **Strana 328**)

- Dôjde k vytváraniu peny. Pena zaistuje, aby epilátor lepšie kízal, takže ním môžete pohybovať rýchlo.



- Prístroj nemusí fungovať pri teplote okolia približne 5 °C alebo nižšej.

- Epilátor priložte k pokožke v 90° uhle a pomaly posúvajte tak, aby sa kĺzal po pokožke.

<Epilácia nôh a rúk>



Nahor od spodnej časti nohy. Dovnútra z vonkajšej strany predlaktia.

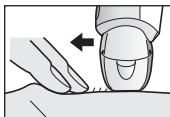


<Epilácia v oblasti podpazušia/oblasti bikín>



Pohybujte rôznymi smermi, pretože podpazušné chĺpky/ chĺpky v oblasti bikín rastú v rôznych smeroch.

Pokožku natáhnite prstami a pomaly pohybujte zvnútra von, proti smeru rastu chĺpkov.



Tipy na optimálnu epiláciu

Odstránenie chĺpkov nie je trvalé a preto po 2. použití vám odporúčame vykonávať epiláciu podpazušia asi **raz za týždeň** a epiláciu rúk a nôh asi **raz za dva týždne**.

<Pre začiatočníkov/osoby s citlivou pokožkou>

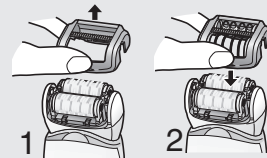
Pri prvej epilácii, alebo pri používaní na citlivej pokožke odporúčame používať hlavicu na jemné epilovanie.

Hlavica na jemné epilovanie je vybavená chráničom pokožky na jemnejšie epilovanie, preto dokáže vytrhávať chĺpky pri súčasnom pridržívaní pokožky s cieľom znížiť bolesť.

- Taktiež odporúčame používať rotáciu v mäkkom režime.

(➡ Strana 328)

1. Demontujte hlavicu na rýchle epilovanie [⊖].
2. Nasadte hlavicu na jemné epilovanie [⊕].



- Po použití sa môže objaviť začervenanie. Ak pociťujete bolesť alebo máte vyrážky, pomôže vám chladný uterák.
- Ak je vaša pokožka po epilácii suchá, odporúčame vám dva dni po epilácii nanášať hydratačné mlieko.
- Dbajte na to, aby bola pokožka čistá pred aj po používaní.

<Najlepšia dĺžka chĺpkov pre epiláciu>

Pred prvou epiláciou alebo po dlhšej prestávke v epilácii, si skráťte chĺpky. Keď sú chĺpky krátke, odstraňovanie chĺpkov je jednoduchšie a menej bolestivé.

Holiaca hlavica

MOKRÉ holenie s mydlovou penou spôsobí šmykľavosť pokožky na dôkladnejšie holenie. Na SUCHÉ holenie nie je potrebné vykonať postup podľa kroku 3. Pred SUCHÝM holením z pokožky utrite dosucha všetku vlhkosť alebo pot.

- 1 Nasadíte holiacu hlavicu [H].**
 - Preverte, že násadec pre oblasť bikín [G] je odpojený.
- 2 Skontrolujte, či nie je vonkajšia fólia zdeformovaná alebo poškodená.**
- 3 Pokožku navlhčíte a na pokožku naneste sprchovací gél.**
 - Nepoužívajte krém na holenie, kozmetické krémy alebo roztoky, pretože by mohlo dôjsť k zaneseniu čepiek.
- 4 Režim zvolíte stlačením hlavného vypínača [O(2)].**
(⇒ Strana 328)
 - Zľahka pritlačte, aby boli všetky čepieľky v tesnom styku s pokožkou a plocha čepiek sa nepohybovala hore-dolu.

Hlavica pre starostlivosť o chodidlá

- Hlavicu pre starostlivosť o chodidlá sa nesmie používať vo vani ani v sprche.
- Pred použitím úplne pristroj nabite.
- Odporúčame, aby ste prístroj použili do 30 minút od kúpania alebo sprchovania. Po vyčistení chodidiel utrite z pokožky všetku vodu. (Každé použitie by malo trvať približne 10 minút (5 minút na každé chodidlo, 10 minút dokopy na obidve chodidlá))

1 Nasadíte hlavicu pre starostlivosť o chodidlá [J].

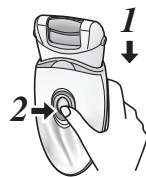
- Pevne zatlačte, pokým nebudete počuť "zacvaknutie".

2 Stlačte hlavný vypínač [O(2)] raz.

- Štandardný režim sa odporúča pre rýchlosť otáčania. (⇒ Strana 328)

3 Hlavicom pre starostlivosť o chodidlá sa dotknite pokožky a začinite pilníkovanie.

- Dlhodobé pilníkovanie jedného miesta môže mať za následok ohrievanie od trenia. Aby ste tomu predišli, počas pilníkovania vykonávajte malé zmeny polohy pilníkovania.
- Pilníkovanie by ste mali vykonávať raz za dva týždne.



Základy starostlivosti o chodidlá

Výrobok nepoužívajte na pilníkovanie ničoho iného než mozolov a stvrdnutej kože na chodidlách.



<Použite na>

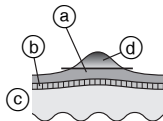
Mozol

Mozol je stvrdnutá vrstva, ktorá sa vytvára počas opakovaného tlaku alebo obrusovania.

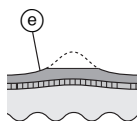
- (a) Stvrdnutá vrstva
- (b) Pokožka
- (c) Koža

Na čo si musíte dávať pozor pri pilníkovaní

Pred používaním



Po použití

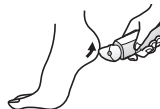


- (a) Stvrdnutá vrstva
- (b) Pokožka
- (c) Koža
- (d) Časť ktorá má byť odstránená
- (e) Ponechajte časť stvrdnutej vrstvy.

- Pilníkovanie miesta veľmi hlboko môže mať za následok bolesť alebo zápal.
- Pilníkovanie veľmi veľkej plochy môže mať za následok vytváranie ešte väčších mozolov. Preto by ste mali časť zatvrdnutej vrstvy ponechať.

Tipy pre pohybovanie hlavicou pre starostlivosť o chodidlá

Pohybujte v smere vyznačenom šípkou.



Pomocou voľnej ruky vytvárajte počas pilníkovania podporu.



Sonická kefka

- Odporúčame používať raz za týždeň.
- Odporúčame používať na miestach epilácie asi 2 dni pred skutočnou epiláciou. Peeling môže pomôcť zabrániť vrastaniu chĺpkov.

1 Nasadte kefovaciau hlavicu [N] so sonickou kefkou [L]. (⇒ Strana 328)

- Pevne zatlačte, dokiaľ nezačujete "zaklapnutie".

2 Navlhčite si pokožku.

- Na ochranu svojej pokožky použite sprchovací gél.

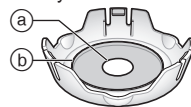
3 Do stredu sonickej kefky [L] nalejte malé množstvo vody a sprchovacieho gélu.

- Ruky si opláchnite sprchovacím gélom.
- Nepoužívajte peelingovú pastu na telo s obsahom granulovanej soli alebo abrazívnych látok, aby ste zabránili skráteniu životnosti prístroja.



<Označenie množstva sprchovacieho gélu a vody>

Použite sprchovací gél v množstve vyznačenom ryskou (a) a vodu v množstve vyznačenom ryskou (b) na ochrannom kryte sonickej kefky [K].



4 Režim zvolte stlačením hlavného vypínača [O21]. (⇒ Strana 328)

- Začne sa tvoriť pena. Pena chráni vašu pokožku pred nadmerným peelingom.

5 Priložte sonickú kefku na svoju pokožku a začnite s peelingom.

- Odporúčame používať na nohy, ruky (hlavne lakte a kolená) a líniu krku. Nepoužívajte na citlivých miestach pokožky a tváre.
- Nedržte dlho na jednom mieste. Po pokožke prechádzajte krúživým pohybom.
- Aplikujte približne 30 sekúnd na rovnakom mieste pokožky, skontrolujte svoju pokožku a dĺžku používania patrične upravte.



6 Stlačením hlavného vypínača vypnite prístroj.

- Miesto, kde ste používali sonickú kefku, zvlhčite nanesením hydratačného prípravku vhodného pre vašu pokožku.

Sonická kefka na tvár

- Odporúčame používať približne raz za deň.

1 Nasadíte kefovaciú hlavicu [N] so sonickou kefkou na tvár [M]. (⇒ Strana 328)

- Pevne zatlačte, pokým nebudete počuť "zacvaknutie".

2 Na sonickú kefku na tvár naneste malé množstvo čistiaceho prostriedku na tvár.

- Pridajte odporúčané množstvo tak, ako je to uvedené na výrobku čistiaceho prostriedku na tvár (množstvo, ktoré bežne používate).

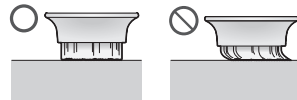
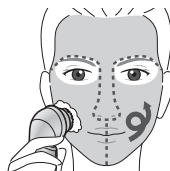
3 Nalejte malé množstvo vody a rukou vytvorte mydlóvu penu pomocou čistiaceho prostriedku na tvár.

4 Režim zvolíte stlačením hlavného vypínača [O(2)]. (⇒ Strana 328)

5 Priložte sonickú kefku na tvár na pokožku a posúvajte ju po pokožke.

- Nepoužívajte prístroj dlhodobo na rovnakú oblasť.
- Ako orientačné pravidlo, prístroj používajte približne 1 minútu.
- Prístroj môžete používať na krk a hornú časť hrude, ale nepoužívajte ho na hrdlo.

Nevtláčajte štetiny sonickej kefky na tvár do pokožky. Jemne priložte kefku k pokožke tak, aby sa štetiny len dotýkali pokožky a potom si umyte tvár krúživým pohybom.



- Ak pocítite podráždenie, aj keď nepritláčate kefku k pokožke, prestaňte kefku používať.
- Nepoužívajte kefku okolo očí.

6 Stlačením hlavného vypínača vypnite prístroj.

- Miesto, kde ste používali sonickú kefku na tvár, zvlhčite nanesením hydratačného prípravku vhodného pre vašu pokožku.

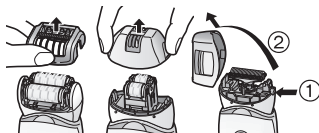
Čistenie

- Po použití vždy vyčistíte hlavice a kryty a tým ich udržíte v hygienickom stave.
- Pred čistením zariadenie vypnite a odpojte.
- Dajte pozor, aby ste pri čistení nepoškodili chránič pokožky, rám, hlavice na rýchle epilovanie a hlavice na jemné epilovanie.

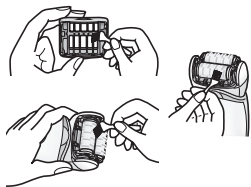
Suché čistenie [B C D F H]

Epilačná hlavica/Holiaca hlavica

1. Zdvihnite hlavice na rýchle/jemné epilovanie a rám smerom nahor a súčasne pridržiavajte uvoľňovaciu spojku hlavice [B C 2]/ uvoľňovaciu spojku rámu [F 6] alebo rám demontujte stlačením uvoľňovacieho tlačidla rámu [H 14].



2. Hlavice na jemné epilovanie [C], epilačnú hlavice [D, F] a holiacu hlavice [H] vyčistíte čistiacou kefkou [Q].



Mokrú čistenie [B C D F H J L M N]

Epilačná hlavica/Holiaca hlavica

1. Disky a čepele navlhčíte a naneste na ne tekuté mydlo na ruky.



2. Po zapnutí vypínača dôjde k vytvoreniu peny.



3. Hlavice opláchnite vodou, aby ste zmyli chlípky.

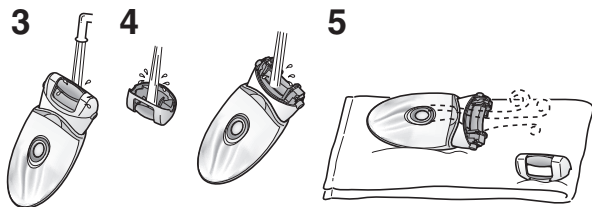
- Nepoužívajte horúcu vodu.
- Ak celkom nezmyjete mydlo, môže sa nahromadiť biela usadenina a brániť hladkému pohybu diskov a čepeľí.
- Po odstránení rámu opláchnite holiacu hlavice.



4. Vypnite vypínač, prístroj utrite suchou handričkou a dobre ho osušte.

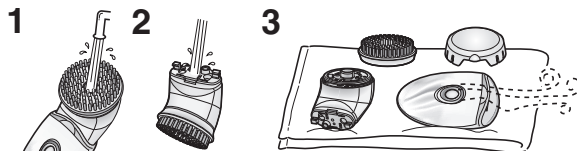
Hlavica pre starostlivosť o chodidlá

1. Na strednú časť pilníka naneste tekuté mydlo na ruky.
2. Na pilník naneste malé množstvo vody a prístroj zapnite.
3. Pomocou vody alebo mierne teplej vody opláchnite dôkladne zvyšky kože.
4. Po vypnutí prístroja demontujte rám a vnútro opláchnite.
5. Utrite suchou tkaninou na nechajte vyschnúť na dobre vetranom mieste.



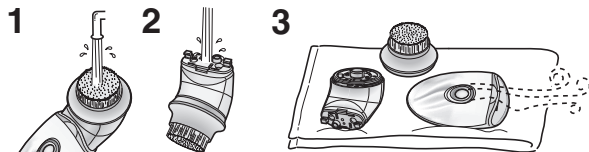
Sonická kefka a kefovacia hlavica

1. Stlačením hlavného vypínača zapnete prístroj a dôkladne vypláchnite nečistotu zo sonickej kefky.
 - Otvor v strede kefky dôkladne opláchnite.
2. Stlačením hlavného vypínača vypnite prístroj, odstráňte kefovacia hlavica a dôkladne opláchnite spodnú časť kefovacej hlavice.
3. Prístroj utrite suchou handričkou a dobre ho osušte.
 - Aby nedošlo k deformácii kefky, vysušte ju v polohe s čelom nahor a potom kefku odložte s nasadeným ochranným krytom.



Sonická kefka na tvár a kefovacia hlavica

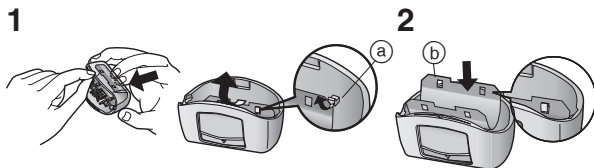
1. Manuálne umyte sonicú kefku na tvár.
 - Ak máte obavy z nahromadenia nečistoty v kefke, na kefku naneste čistiaci prostriedok na tvár.
2. Odstráňte kefovacia hlavica a dôkladne opláchnite spodnú časť hlavice.
3. Prístroj utrite suchou handričkou a dobre ho osušte.
 - Aby nedošlo k deformácii kefky, vysušte ju v polohe s čelom nahor a potom kefku odložte.



Výmena vonkajšej planžety

Odporúčame vymeniť vonkajšiu planžetu [H⑨] **každý rok** a vnútorné čepeľky [H⑬] **každé dva roky**. Vonkajšiu planžetu holiacej hlavy [H] snímate iba v prípade jej výmeny.



1. **Jemne tlačte prstami vonkajšiu planžetu a nechťom uvoľníte umelohmotnú časť (b) na čepeľkoch od háčikov (a) na vnútornej strane rámu.**
2. **Novú vonkajšiu planžetu by ste mali jemne ohnúť a zatlačiť dokiaľ sa v ráme nezachytí o háčiky.**

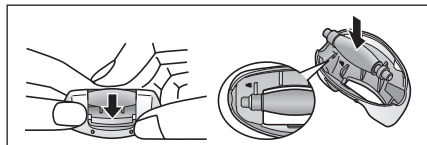


Výmena pilníka

Životnosť pilníka je približne 1 rok (berúc do úvahy jedno použitie raz za 2 týždne a pri približne 10 minútach používania na jedno použitie).

Odporúčame vám vymeniť pilník raz za rok.

1. **Prstom stlačte nadol a pilník uvoľníte.**
2. **Zarovnajte časť tvaru  so značkou  vo vnútri a stlačte nadol.**



Výmena sonickej kefky/sonickej kefky na tvár

| | |
|---------------------------------------|---|
| Sonická kefka (Kefka) | raz za rok (predpokladá sa používanie 3 minúty týždenne) |
| Sonická kefka na tvár (Kefka na tvár) | raz za 3 mesiace (predpokladá sa používanie 1 minútu denne) |

- Podrobnosti o výmene kefky nájdete na strane 328.

| Problém | Možná příčina | Činnosť |
|--------------------------------------|---|--|
| Prístroj nefunguje. | ▶ Nie je nabitý. | ▶ Prístroj úplne nabite. |
| | ▶ Prístroj bol ZAPNUTÝ, kým je adaptér pripojený k elektrickej zásuvke. | ▶ Nabíjanie je možné iba počas pripojenia k elektrickej zásuvke. Pred použitím odpojte z elektrickej zásuvky. |
| | ▶ Prístroj sa používa pri teplote približne 5 °C alebo nižšej. | ▶ Nepoužívajte prístroj pri teplote približne 5 °C alebo nižšej. |
| | ▶ Chránič pokožky alebo disky sú zdeformované, prasknuté alebo poškodené. | ▶ O opravu požiadajte autorizované servisné stredisko. |
| Počas epilovania | ▶ Došlo k nahromadeniu prachu z chlпов. | ▶ Prach z chlпов odstráňte očistením. |
| Počas epilovania alebo holenia | ▶ Sprchovací gel priľnul na disky a čepeľ. | ▶ Umyte ho ponorením do teplej vody. |
| Počas starostlivosti o chodidlá | ▶ Rám nie je bezpečne nasadený. | ▶ Znova ho nasadte. |
| Počas peelingu/ umývania tváre | ▶ Sprchovací gél/čistiaci prostriedok na tvár priľnul na sonickú kefku/sonickú kefku na tvár alebo kefovaciú hlavicu. | ▶ Opláchnite v teplej vode. Ak nedošlo k vypláchnutiu sprchovacieho gélu/čistiaceho prostriedku na tvár, odstráňte sonickú kefku/sonickú kefku na tvár alebo kefovaciú hlavicu a namočte do teplej vody. |
| Čas používania je veľmi krátky. | ▶ Prístroj príliš silno tlačíte k pokožke. | ▶ Dotýkajte sa pokožky slabou silou. |
| Nedokáže odstraňovať chlčky. | ▶ Nie je úplne nabitý | ▶ Prístroj úplne nabite. |
| Chlčky vytvárajú strnisko. | ▶ Prístroj používate na dlhé chlčky. | ▶ Používajte na chlčky dlhé približne 2 až 3 mm. |
| Prístroj sa počas prevádzky zastaví. | ▶ Spôsob používania alebo pohybovanie jednotkou nie sú správne. | ▶ Pozrite si stranu 330. |
| | ▶ Prístroj príliš silno tlačíte k pokožke. | ▶ Dotýkajte sa pokožky slabou silou. |
| | ▶ Nie je úplne nabitý | ▶ Prístroj úplne nabite. |



| Problém | | Možná příčina | Činnost |
|---|--|---|--|
| Prístroj neodstraňuje chlípky tak dobre, ako predtým. | Počas epilovania | ▶ Došlo k nahromadeniu prachu z chlívov. | ▶ Prach z chlívov odstráňte očistením. |
| | | ▶ Chránič pokožky alebo disky sú zdeformované, prasknuté alebo poškodené. | ▶ O opravu požiadajte autorizované servisné stredisko. |
| Prístroj nestrihá tak dobre, ako predtým. | Počas holenia | ▶ Došlo k nahromadeniu prachu z chlívov. | ▶ Prach z chlívov odstráňte očistením. |
| | | ▶ Čepeľ je zdeformovaná. | ▶ Čepeľ vymeňte. Pokyny pre výmenu: ▶ Vonkajšia planžeta: Približne po 1 roku ▶ Vnútorňa čepeľka: Približne po 2 rokoch |
| Nedokáže pilníkovať. | Počas starostlivosti o chodidlá | ▶ Pilník je opotrebovaný. | ▶ Pilník vymeňte. Pokyny pre výmenu: Približne po 1 roku |
| Nemožno sa zbaviť zápachu. | | ▶ Prístroj sa používa v mäkkom režime. | ▶ Skúste ho používať v štandardnom režime. |
| | | ▶ Je znečistený. | ▶ Pre umytím ponorte pilník do vody na približne 24 hodín. |
| Pena sa nevytvára. | Počas peelingu/ umývania tváre | ▶ Nedostatočné množstvo sprchovacieho gélu/ čistiacieho prostriedku na tvár alebo vody. | ▶ Upravte množstvo sprchovacieho gélu/ čistiacieho prostriedku na tvár alebo vody. |
| | | ▶ Použitý sprchovací gél/čistiaci prostriedok na tvár nevytvára penu. | ▶ Skúste použiť iný druh sprchovacieho gélu/ čistiacieho prostriedku na tvár. |
| Neodstraňuje uspokojivo pokožku ani nečistotu. | | ▶ Neaplikuje sa dostatočný tlak na pokožku alebo aplikácia je časovo krátka. | ▶ Upravte veľkosť tlaku a/alebo časový interval aplikácie pri súčasnom sledovaní stavu vašej pokožky. |
| | | ▶ Opatrebnie kefy v dôsledku nepretržitého používania | ▶ Vymeňte kefku. Pokyny pre výmenu: ▶ Sonická kefka: raz za rok ▶ Sonická kefka na tvár: raz za 3 mesiace |

Ak problémy nemožno stále vyriešiť, o opravu požiadajte predajňu, kde ste jednotku kúpili, alebo servisné stredisko autorizované spoločnosťou Panasonic.

Životnosť batérie

Životnosť akumulátora je 3 roky v prípade nabíjania raz za týždeň. Akumulátory v tomto epilátore nie sú koncipované tak, aby si ich vymieňal sám spotrebiteľ. Akumulátor nechajte vymeniť v autorizovanom servise.

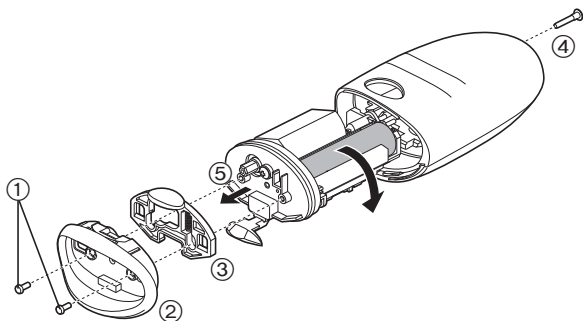
Vyberanie zabudovaného akumulátora

V prípade zneškodňovania epilátora vyberte z neho batériu.

Zabezpečte, aby bola batéria zneškodnená na úradne ustanovenom mieste, ak také existuje.

Tento obrázok sa smie používať len pri likvidácii epilátora a nesmie sa používať na jeho opravu. Ak epilátor svojpomocne rozoberiete, nebude viac vodotesný, čo môže mať za následok jeho poruchu.

- Pri vyberaní batérie odpojte od epilátora kábel.
- Stlačením hlavného vypínača prístroj zapnite a potom nechajte bežať, kým sa batéria celkom nevybije.
- Vykonajte kroky ① až ⑤, batériu zdvihnite a potom ju vyberte.
- Dávajte pozor, aby ste neskratovali kladnú a zápornú koncovku vybratej batérie, a koncovky odizolujte tak, že na ne aplikujete pásy.



Ochrana životného prostredia a recyklovanie materiálu

Tento epilátor obsahuje lítiový akumulátor (Li-ion).

Batériu, prosím, odovzdajte na likvidáciu na oficiálne určenom mieste, ak také vo vašej krajine existuje.

Záruka

Ak potrebujete informácie alebo ak došlo k poškodeniu epilátora alebo kábla, navštívte internetovú stránku spoločnosti Panasonic na adrese <http://www.panasonic.com> alebo sa spojte s autorizovaným servisným strediskom (jeho kontaktnú adresu nájdete na záručnom celoeurópskom liste.)

Technické údaje

| | |
|---------------------------|---|
| Napájanie | Pozrite si štítok na adaptéri na striedavý prúd. (automatická zmena napätia) |
| Dĺžka nabíjania | Približne 1 hodina |
| Hladina akustického hluku | Epilačná hlavica pre nohy a ruky: 69 (dB (A) na 1 pW) Epilačná hlavica pre podpažšie a oblasť bikín: 67 (dB (A) na 1 pW) Holiaca hlavica: 61 (dB (A) na 1 pW) Hlavica pre starostlivosť o chodidlá: 66 (dB (A) na 1 pW) Kefovacia hlavica so sonickou kefkou: 65 (dB (A) na 1 pW) Kefovacia hlavica so sonickou kefkou na tvár: 66 (dB (A) na 1 pW) |

Tento výrobok je určený len na používanie v domácnostiach.

Likvidácia opotrebovaných zariadení a batérií Len pre Európsku úniu a krajiny so systémom recyklácie



Tieto symboly uvádzané na výrobkoch, balení a/alebo v sprievodnej dokumentácii informujú o tom, že opotrebované elektrické a elektronické výrobky a batérie sa nesmú likvidovať ako bežný domový odpad.



V záujme zabezpečenia správneho spôsobu likvidácie, spracovania a recyklácie odovzdajte opotrebované výrobky a batérie na špecializovanom zbernom mieste v súlade s platnou legislatívou. Správnym spôsobom likvidácie týchto výrobkov a batérií prispějete k zachovaniu cenných zdrojov a predídete prípadným negatívnym dopadom na ľudské zdravie a životné prostredie.

Podrobnejšie informácie o zbere a recyklácii vám poskytnú miestne úrady.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnou legislatívou udelené pokuty.



Poznámka týkajúca sa symbolu batérie (spodný symbol)

Tento symbol môže byť použitý spolu so symbolom chemickej značky. V takom prípade vyhovuje požiadavke stanovenej Smernicou týkajúcou sa príslušnej chemikálie.

Panasonic

Instrucțiuni de utilizare

Epilator (pentru uz casnic)

Nr. Model ES-ED96

Cuprins

| | | | |
|---|------------|--|------------|
| Măsurile de siguranță | 344 | Înlocuirea foliei exterioare | 360 |
| Domeniul de utilizare | 350 | Înlocuirea pilei | 360 |
| Pași rapizi pentru utilizare | 350 | Înlocuirea periei sonice de curățare/ periei sonice pentru față | 360 |
| Identificarea părților componente..... | 350 | Depanare | 361 |
| Încărcare..... | 351 | Durata de viață a acumulatorului | 363 |
| Înainte de utilizare | 351 | Îndepărtarea acumulatorului încorporat... 363 | |
| Mod de utilizare | 353 | Garanție | 363 |
| Curățare..... | 358 | Specificații..... | 363 |

Vă mulțumim că ați achiziționat acest produs Panasonic.

Înainte de a utiliza acest dispozitiv, vă rugăm să citiți toate aceste instrucțiuni și să le păstrați pentru referințe ulterioare.

Avertisment

- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copiii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați și au fost instruiți referitor la modul de utilizare a dispozitivului în condiții de siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie lăsați să se joace cu acest dispozitiv. Curățarea și întreținerea nu trebuie făcute de copii nesupravegheați.
- Cablul de alimentare nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul este deteriorat, adaptorul de c.a. trebuie aruncat.
- Nu utilizați decât adaptorul de c.a. furnizat.
- Simbolul următor indică faptul că o unitate de alimentare detașabilă specifică este necesară pentru conectarea aparatului electric la rețeaua de alimentare. Referința tipului unității de alimentare este marcată lângă simbol.



► Utilizarea capului de epilare/ras și a periiilor

- Aceste capete și perii pot fi folosite pe pielea udă. Simbolul de mai jos înseamnă că aparatul poate fi utilizat în cadă sau la duș.



► Folosirea capului pentru îngrijirea picioarelor

- Capul de îngrijire a picioarelor poate fi spălat. Simbolul de mai jos înseamnă că puteți spăla sub jet de apă capul de îngrijire a picioarelor.



- Detașați corpul principal de la adaptorul de c.a. înainte de curățarea în apă.

Măsurile de siguranță

Pentru a reduce riscul de rănire, deces, electrocutare, incendiu și pagube aduse proprietății, trebuie respectate întotdeauna următoarele măsuri de siguranță.

Explicarea simbolurilor

Următoarele simboluri sunt utilizate pentru a clasifica și descrie nivelul de risc, rănire și pagube aduse proprietății, care pot avea loc atunci când semnificația acestora nu este luată în considerare și are loc o utilizare necorespunzătoare.

 **PERICOL**

Indică un risc potențial care va cauza rănirea gravă sau decesul.

 **AVERTISMENT**


Indică un risc potențial care poate cauza rănirea gravă sau decesul.

 **ATENȚIE**

Indică un pericol care poate cauza o pagubă minoră sau pagube materiale.

Următoarele simboluri sunt utilizate pentru a clasifica și descrie tipul instrucțiunilor care trebuie respectate.

 Acest simbol este utilizat pentru a alerta utilizatorii asupra unei proceduri specifice de utilizare care nu trebuie efectuată.

 Acest simbol este utilizat pentru a alerta utilizatorii asupra unei proceduri specifice de utilizare care trebuie efectuată, astfel încât dispozitivul să poată fi utilizat în siguranță.

AVERTISMENT

Acest produs este prevăzut cu un acumulator încorporat. A nu se arunca în flăcări sau în vecinătatea surselor de căldură. A nu se încărca, utiliza sau lăsa în spații cu temperaturi ridicate.

- În caz contrar, există risc de supraîncălzire, aprindere sau explozie.

A nu se păstra în locuri accesibile copiilor sau sugarilor. Nu îi lăsați să folosească produsul.

- În caz contrar, există risc de accidentare sau rănire din cauza ingerării accidentale a lamei interioare, periei etc.

Nu dezamblați produsul decât atunci când doriți să-l aruncați.

- În caz contrar, există risc de incendiu, electrocutare sau rănire.

Nu efectuați modificări sau reparații.

- În caz contrar, există risc de incendiu, electrocutare sau rănire.
Contactați un centru de service autorizat pentru reparații (schimbarea acumulatorului etc).

A nu se utiliza astfel încât să fie depășite valorile nominale ale prizei sau ale cablurilor.

- Depășirea valorilor nominale prin conectarea prea multor ștecăre la o singură priză poate provoca incendiu din cauza supraîncălzirii.

AVERTISMENT

Nu deteriorați, modificați, îndoiiți forțat, trageți sau răsuciți cablul. De asemenea, nu ciupiți și nu așezați obiecte grele deasupra cablului.

Nu utilizați niciodată aparatul în cazul în care adaptorul de c.a. este avariata sau dacă ștecărul de alimentare are joc în priză.

 Nu conectați sau deconectați adaptorul la/de la o priză dacă aveți mâna udă.

Nu introduceți adaptorul de c.a. în apă și nu-l spălați cu apă. Nu așezați niciodată adaptorul de c.a. pe sau lângă chiuveta sau cada plină cu apă.

- În caz contrar, există risc de electrocutare sau incendiu din cauza unui scurtcircuit.

Opriiți imediat utilizarea și scoateți adaptorul dacă apar anomalii sau defecțiuni.

- Continuarea utilizării în astfel de condiții poate cauza incendiu, electrocutare sau rănire.

<Anomalii sau defecțiuni>

 • Unitatea principală, adaptorul sau cablul sunt deformatate sau anormal de fierbinți.


• Unitatea principală, adaptorul sau cablul miros a ars.

• Se aude un sunet ciudat în timpul încărcării sau utilizării unității principale, adaptorului sau cablului.


- Solicitați imediat verificarea sau repararea la un centru de service autorizat.

Introduceți complet adaptorul sau ștecărul aparatului.


Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este conectat la o sursă de alimentare cu electricitate care să fie compatibilă cu tensiunea nominală menționată pe adaptorul de c.a.

 - Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza incendiu sau electrocutare.

Când efectuați activități de curățenie, deconectați întotdeauna adaptorul de la priză.

 - Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza electrocutare sau rănire.

Curățați regulat ștecărul de alimentare și ștecărul aparatului pentru a preveni acumularea prafului.

 - Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca incendiu din cauza problemelor de izolare provocate de umiditate. Deconectați adaptorul și ștergeți cu o cârpă uscată.

ATENȚIE

Următoarelor persoane nu le este recomandată utilizarea acestui aparat:

- Persoanele care suferă de dermatită atopică, iritații și alte boli de piele
 - Persoanele cu diateză alergică sau cele care se irită ușor la contactul cu anumite produse cosmetice, articole de îmbrăcăminte, metale etc.
 - Persoanele care supurează ușor
 - Persoanele care suferă de varice, diabet, hemofilie etc.
 - Persoanele care au probleme de coagulare a sângelui
- În caz contrar, există riscul ca pielea să se irite sau să apară inflamații, sângerări sau dureri intense.

ATENȚIE

Nu utilizați aparatul în următoarele situații:

- În timpul menstruației, sarcinii sau în interval de o lună după naștere
- Pe pielea bronzată
- Atunci când nu vă simțiți bine sau când simțiți că ceva nu este în regulă cu pielea sau corpul dvs
- După ce ați consumat alcool sau după ce ați luat medicamente sau atunci când sunteți foarte obosit(ă)
- În caz contrar, există riscul ca pielea să se irite sau să apară inflamații, sângerări sau dureri intense.

Nu utilizați aparatul în următoarele zone ale corpului:

- Cu răni, iritații, alunițe, vânătăi, negi, coșuri etc.
- În caz contrar, există risc de rănire, inflamare a pielii sau sângerare.

Nu împrumutați aparatul membrilor familiei sau altor persoane.

- În caz contrar, există risc de infectare sau inflamare.

Nu utilizați capul epilatorului pentru picioare/brațe pentru a epila subrațul și linia bikinilor.

- În caz contrar, există risc de rănire sau inflamare a pielii.

Nu folosiți săpun exfoliant sau cu efect de gomaj.

- În caz contrar, există riscul să vă răniți pielea sau să suferiți depigmentări sau leziuni cutanate.

Nu înfășurați cablul în jurul adaptorului atunci când îl depozitați.

- Procedând astfel, există riscul ca firul din interiorul cablului să se rupă, putând provoca incendiu din cauza unui scurtcircuit.

Nu-l scăpați pe jos și nu-l supuneți la șocuri.

- În caz contrar, există risc de rănire.

Nu lăsați obiecte metalice sau murdărie să adere la ștecărul de alimentare sau la ștecărul aparatului.

- În caz contrar, există risc de electrocutare sau incendiu din cauza unui scurtcircuit.

Nu apăsați prea tare pe lamă atunci când utilizați capul de ras.

- În caz contrar, există riscul deteriorării aparatului, ceea ce duce la rănirea pielii.

Nu atingeți secțiunea lamei (secțiunea metalică) corespunzătoare lamei interioare atunci când folosiți capul de ras.

- În caz contrar, există riscul să vă răniți mâinile.

Nu îndreptați lumina direct spre ochii dvs.

- Acest lucru poate provoca amețeală.

Nu acționați întrerupătorul de pornire dacă nu este atașat capul.

Nu utilizați aparatul dacă este scos cadrul.

- În caz contrar, există riscul să vă răniți degetele sau vă puteți prinde și rupe părul sau hainele.

Aplicați protectorul pentru piele la un unghi de 90° față de piele și nu apăsați prea tare.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza riscul de rănire a pielii sau vă puteți prinde și rupe părul sau hainele.


Deconectați adaptorul de la priză atunci când nu încărcați aparatul.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca electrocutare sau incendiu din cauza scurgerilor de electricitate provocate de probleme de izolare.


Deconectați adaptorul sau ștecărul aparatului prinzând direct de adaptor sau de ștecăr și nu de cablu.

- Dacă deconectați apucând de cablu, există risc de electrocutare sau rănire.

ATENȚIE


-  Înainte de utilizare, verificați ca protectorul pentru piele, discul, lama, cadrul și peria să nu fie deformatate, crăpate sau deteriorate.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza rănirea pielii.

Protectorul pentru perie și folia exterioară se deformează ușor, de aceea aparatul trebuie păstrat cu capacul de protecție atașat.


-  - Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza deformarea sau deteriorarea protectorului pentru piele sau a foliei exterioare, ceea ce poate duce la rănirea pielii.

► Despre utilizarea capului de epilare/ras




Nu utilizați aparatul în următoarele zone ale corpului:

-  · Pe față, pe organele genitale și în zona acestora sau pe coapse
- Partea interioară a brațelor și zone precum coatele sau genunchii, unde pielea se poate plia
- În caz contrar, există risc de rănire, inflamare a pielii sau sângerare.


Următoarelor persoane nu le este recomandată utilizarea acestui aparat:

-  · Persoanele care au suferit de probleme ale pielii (supurare, inflamare etc.) cauzate de epilare (smulgere, depilare, epilare cu ceară etc.)
- În caz contrar, există riscul ca pielea să se irite sau să apară inflamații, sângerări sau dureri intense.


Nu utilizați capul de epilare/ras în următoarele cazuri:

-  · Utilizarea înainte de înot sau scăldatul în mare (a se utiliza cu cel puțin 2 zile înainte de astfel de activități)
-  · Utilizarea înainte de îmbăiere
-  · Practicarea de sporturi extreme sau exerciții fizice imediat după epilare
- În caz contrar, există risc de infectare sau inflamare din cauza bacteriilor care pătrund în corp prin pori.

Nu aplicați presiune puternică pe piele, nu treceți repetat peste aceeași zonă și nu deplasați aparatul înainte și înapoi în aceeași zonă. De asemenea, nu folosiți mișcări de lovire.


-  · În caz contrar, există risc de rănire sau inflamare a pielii sau de apariție a durerii.

Dacă problemele de piele persistă timp de 2 zile sau peste după tratament, opriți utilizarea dispozitivului și consultați un dermatolog.


-  · Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza agravarea simptomelor.

► Despre utilizarea capului de îngrijire a picioarelor

Nu folosiți aparatul pe bășici sau bătăturei.

-  · În caz contrar, există risc de rănire, inflamare a pielii sau sângerare.

Nu utilizați capul de îngrijire a picioarelor în următoarele cazuri:

-  · Pilierea prea în profunzime
- Atingerea pielii moi cu pila
- Folosirea capului de îngrijire a picioarelor în cadă
- În caz contrar, există risc de rănire a pielii, infectare, inflamare, sângerare sau alte probleme, sau agravarea unor astfel de simptome.

ATENȚIE

Când utilizați aparatul pentru pilire, acordați atenție direcției în care se deplasează corpul principal.

- Rotirea pilei poate determina corpul principal să se deplaseze într-o direcție neașteptată, putând cauza rănirea pielii.

• **Persoanele care suferă de diabet, circulație proastă a sângelui în picioare sau umflături, mâncărimi, durere sau încălzire excesivă la picioare trebuie să consulte medicul înainte de utilizarea capului de îngrijire a picioarelor.**

• **Dacă pielea pare anormală după pilire, opriți utilizarea capului pentru îngrijirea picioarelor și consultați un dermatolog.**

• **Piliți pielea întărită puțin câte puțin, pe parcursul mai multor zile.**

• **Piliți doar băăturile sau pielea întărită de pe picioare.**

- Nerespectarea instrucțiunilor de mai sus poate duce la rănirea pielii, infectare, inflamare, sângerare sau alte probleme sau agravarea unor astfel de simptome.

Păstrați capul de îngrijire a picioarelor cu capacul de protecție atașat.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza deteriorarea obiectelor din jur.

► Despre utilizarea periei sonice de curățare

Nu utilizați aparatul în următoarele zone ale corpului:

· Pe față, gât, organe genitale și în zona genitală
· În caz contrar, există risc de rănire, inflamare a pielii sau sângerare.

Nu utilizați peria sonică de spălare în următoarele cazuri:

· Aplicarea unei presiuni puternice pe piele
· Utilizarea în continuu, perioade lungi de timp, în aceeași zonă
· În caz contrar, există risc de rănire a pielii, infectare, inflamare, sângerare sau alte probleme, sau agravarea unor astfel de simptome.

Dacă problemele de piele persistă timp de 2 zile sau peste după tratament, opriți utilizarea dispozitivului și consultați un dermatolog.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza agravarea simptomelor.

Utilizați pentru a îndepărta stratul de celule moarte de pe genunchi sau coate.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza rănire, inflamare a pielii sau sângerare.

► Despre utilizarea periei sonice pentru față

Următoarelor persoane nu le este recomandată utilizarea acestui aparat:


· Persoanelor cu afecțiuni neurologice faciale
· Persoanelor cu implanturi metalice, siliconice sau din plastic fixate în oasele craniene în urma fracturilor sau operațiilor de chirurgie plastică

Nu utilizați aparatul în următoarele zone ale corpului:


· Zonele în care au fost efectuate operații cosmetice
· În jurul ochilor și gâtului
· În caz contrar, există risc de accidentare, probleme, rănire sau inflamare a pielii.

ATENȚIE


Nu utilizați peria sonică pentru față în următoarele cazuri:

- Aplicarea unei presiuni puternice pe piele
 - Utilizarea în continuu, perioade lungi de timp, în aceeași zonă
-  În caz contrar, există risc de rănire a pielii, infectare, inflamare, sângerare sau alte probleme, sau agravarea unor astfel de simptome.

Dacă problemele de piele persistă timp de 2 zile sau peste după tratament, opriți utilizarea dispozitivului și consultați un dermatolog.

-  - Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza agravarea simptomelor.

Utilizați pentru față, piept sau linia gâtului.


-  - Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza rănire sau inflamare a pielii.

► Eliminarea acumulatorului

PERICOL


Acumulatorul este destinat exclusiv utilizării cu acest epilator. Nu utilizați acumulatorul cu alte produse.

Nu încărcați acumulatorul după ce a fost scos din produs.

- Nu-l aruncați în foc și nu aplicați căldură.
- Nu loviți, demontați, modificați sau înțepați acumulatorul cu un cui.
- Nu lăsați bornele pozitivă și negativă ale acumulatorului să intre în contact una cu cealaltă prin intermediul unor obiecte metalice.
-  • Nu transportați sau depozitați acumulatorul împreună cu bijuterii metalice precum coliere și agrafe de păr.
- Nu încărcați, utilizați sau lăsați acumulatorul în locuri în care va fi expus la temperaturi ridicate, de exemplu sub lumina directă a soarelui sau în apropierea altor surse de căldură.
- Nu desfaceți niciodată tubul.
- În caz contrar, există risc de supraîncălzire, aprindere sau explozie.

AVERTISMENT

După scoaterea acumulatorului, nu-l lăsați la îndemâna copiilor sau a bebelușilor.

-  - Acumulatorul va produce leziuni corpului dacă este înghițit accidental.
- Dacă se întâmplă acest lucru, consultați imediat un medic.

AVERTISMENT

Dacă lichidul din acumulator se scurge în afară, aplicați următoarele proceduri. Nu atingeți acumulatorul cu mâinile goale.

- Lichidul din acumulator poate cauza orbire dacă intră în contact cu ochii.



Nu vă frecați ochii. Spălați imediat cu apă curată și consultați un medic.



- Lichidul acumulatorului poate cauza inflamații sau leziuni dacă intră în contact cu pielea sau hainele.

Spălați bine cu apă curată și consultați un medic.



Domeniul de utilizare

- Nu utilizați diluant de vopsea, benzen, alcool etc. pentru a curăța aparatul. În caz contrar, corpul principal poate fi deteriorat, fisurat sau poate suferi modificări de culoare. Ștergeți cu ajutorul unei cârpe înmuiate în apă cu săpun și stoarse bine.
- Țineți aparatul departe de chiuvete, băi sau alte zone cu umiditate ridicată unde ar putea fi expus la apă și la umezeală.
- Nu lăsați aparatul în locuri în care va fi expus la temperaturi ridicate sau la lumina directă a soarelui.
- Atunci când depozitați epilatorul, atașați întotdeauna capacul de protecție pentru capul de epilare/de îngrijire a picioarelor/peria sonică de spălare și accesoriul pentru linia bikinilor pentru capul de ras.

Pași rapizi pentru utilizare

- 1 Încărcare**  **2 Selectarea capului**  **3 Mod de utilizare**
 Pagina 351  Pagina 351  Pagina 353

Identificarea părților componente

- A** Capac de protecție pentru capul de epilare (picioare/brațe)
- B** Capac rapid
- C** Capac delicat  Pagina 354
 - ① Protector pentru piele
 - ② Protuberanță de eliberare a capacului
 - ③ Cadru
- D** Cap de epilat pentru picioare/ brațe
 - ④ Discuri de epilat
- E** Capac de protecție pentru capul de epilare (subraț/linia bikinilor)
- F** Cap de epilat pentru subraț/ linia bikinilor
 - ⑤ Protector pentru piele (piesă metalică la exterior)
 - ⑥ Protuberanță de eliberare a cadrului
 - ⑦ Cadru
 - ⑧ Discuri de epilat (în interior)
- G** Accesoriu pentru linia bikinilor  Pagina 351
- H** Cap de ras
 - ⑨ Folie exterioară
 - ⑩ Dispozitiv de tuns
 - ⑪ Comutatorul retractabil al dispozitivului de tuns
 - ⑫ Cadru
 - ⑬ Lama interioară
 - ⑭ Buton de eliberare a cadrului
- I** Capac de protecție pentru capul de îngrijire a picioarelor
- J** Cap de îngrijire a picioarelor
 - ⑮ Pilă
 - ⑯ Buton de eliberare a cadrului
 - ⑰ Cadru
- K** Capac de protecție pentru peria sonică de spălare
- L** Perie sonică de spălare
- M** Perie sonică pentru față
- N** Cap de periere
- O** Corp principal
 - ⑱ Buton de eliberare a capului
 - ⑲ Lampa LED
 - ⑳ Indicator luminos mod
 - ㉑ Întrerupător de pornire
 - ㉒ Indicator luminos de încărcare
 - ㉓ Mufă de alimentare
- P** Adaptor de c.a. (RE7-87) (Forma adaptorului de c.a. diferă în funcție de regiune.)
 - ㉔ Adaptor
 - ㉕ Ștecăr de alimentare
 - ㉖ Cablu
 - ㉗ Ștecăr aparat
- Accesorii
- Q** Perie de curățare
- R** Pungă

Încărcare

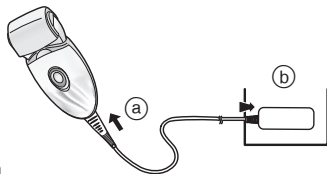
Pentru performanțe optime, încărcați complet aparatul înainte de utilizare. Nu puteți folosi aparatul în timpul încărcării.

Timp de încărcare = aprox. 1 oră

Epilatorul poate fi utilizat aproximativ 30 de minute (40 de minute când se folosește capacul delicat) după 1 oră de încărcare. (Acest timp va fi diferit în funcție de temperatură.)

Introduceți cablul adaptorului de c.a. în epilator (a) și încărcătorul în priză (b).

- Temperatura ambiantă recomandată pentru încărcare este de 15 - 35 °C. Capacitatea bateriei se poate degrada sau este posibil ca bateria să nu se încarce la temperaturi extrem de scăzute sau de ridicate.

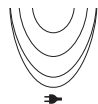


În timpul încărcării



Se aprinde becul roșu.

După ce încărcarea s-a terminat



Beclul roșu se stinge.

Încărcare Anormală



Clipește de două ori pe secundă.

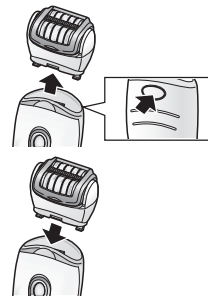
- Timpul de încărcare poate să scadă în funcție de capacitatea de încărcare.
- După ce încărcarea este completă, apăsarea întrerupătorului de pornire în timp ce epilatorul este conectat va determina aprinderea indicatorului luminos de încărcare și apoi stingerea lui după 5 secunde. Aceasta arată că epilatorul este complet încărcat.

- Încărcarea acumulatorului la fiecare utilizare a aparatului nu afectează durata sa de viață.
- La încărcarea epilatorului pentru prima dată sau atunci când nu a fost folosit mai mult de 6 luni, durata de încărcare a epilatorului poate să crească sau este posibil ca indicatorul luminos de încărcare să nu se aprindă timp de câteva minute. În cele din urmă se va aprinde dacă aparatul rămâne conectat.

Înainte de utilizare

Schimbarea capului

- 1 Scoateți capul în timp ce apăsați pe butonul de eliberare a capului.

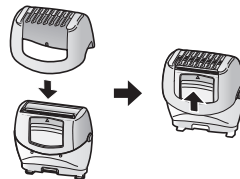


- 2 Împingeți capul până când face clic.

Folosirea accesoriului pentru bikini

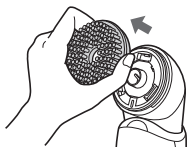
Puneți accesoriul pentru bikini pe capul de ras și ridicați dispozitivul de tuns.

- Când accesoriul pentru bikini este instalat, asigurați-vă că acesta este aproape de piele.

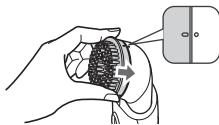


Schimbarea periei sonice de spălare/periei sonice pentru față

1 Prinzând de margini peria, demontați-o de pe capul de periere.

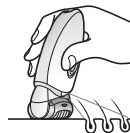


2 Potrivii marcajele după cum se arată în imagine și apăsați cu putere până când auziți un clic.



<Lampa LED>

Lampa LED se aprinde când este pornită alimentarea. Lampa va rămâne aprinsă cât timp epilatorul este pornit.



<Selectați modul>

Ordinea de operare se schimbă de la „Normal” → „Delicat” → „Oprit” de fiecare dată când este apăsat întrerupătorul de pornire.

Normal

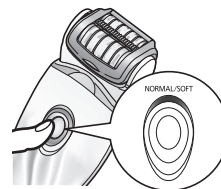
În modul Normal epilarea se realizează într-un timp scurt cu viteză mare de rotire a discului.

- Becul portocaliu se va aprinde.

Delicat

Modul Delicat controlează viteza de rotire a discurilor și reduce la minimum iritația în momentul epilării.

- Becul verde se va aprinde.



Oprit

Alimentarea va fi oprită.

<Când capacitatea acumulatorului este scăzută>

- Indicatorul luminos de încărcare (→) clipește o dată pe secundă.
- Durata de folosire variază în funcție de utilizare sau de temperatură, după ce indicatorul luminos de încărcare începe să clipească.



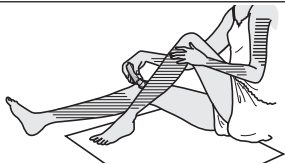
Mod de utilizare


Cap de epilare

Zone recomandate pentru epilare





Epilatorul poate fi folosit în zonele .



Epilatorul poate fi folosit în zonele . Înainte de a epila linia bikinilor, asigurați-vă că puneți un costum de baie sau un chilot, etc și verificați zonele pe care doriți să le epilați.



- Utilizarea epilatorului în alte zone decât cele marcate   poate provoca durere sau probleme ale pielii.

Zone nerecomandate pentru epilare

Epilatorul nu trebuie să fie folosit pe partea interioară a brațelor și în zone precum coatele sau genunchii, în care pielea se poate plia.



Epilatul UMED (epilatul după umezirea pielii și a epilatorului și apoi aplicarea spumei) face pielea mai moale, deci este mai blând cu pielea dumneavoastră în timpul epilatului. Pentru epilarea USCATĂ, începeți cu pasul 3. Înainte de epilarea USCATĂ, îndepărtați orice urmă de umezeală sau transpirație de pe piele.

1 Umeziți pielea.

2 Umeziți discurile și aplicați pe acestea o cantitate mică de gel de duș lichid.

- Folosiți întotdeauna gel când epilați în stare udă.
- Clătiți resturile de gel de duș de pe mâini.



3 Selectați modul apăsând pe întrerupătorul de pornire [O²¹]. (➡ Pagina 352)

- Se face spumă. Spuma face ca epilatorul să alunece mai bine, deci îl puteți deplasa mai rapid.



- Este posibil ca aparatul să nu funcționeze la o temperatură ambientă de aproximativ 5 °C sau mai scăzută.

- Aplicați epilatorul pe piele la un unghi de 90° și deplasați-l ușor, astfel încât să alunece pe piele.

<Epilarea picioarelor și a brațelor>



În sus, de la partea inferioară a piciorului.
În interior, de la exteriorul brațului.

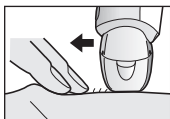


<Epilatul la subraț și în zona bikinilor>



Mișcați aparatul în mai multe direcții, deoarece părul din zona axilară/inghinală crește în direcții diferite.

Întindeți pielea cu degetele și deplasați ușor aparatul dinspre interior spre exterior, în sens invers creșterii firelor de păr.



Sfaturi pentru rezultate optime la epilat

Îndepărtarea părului nu este permanentă, așadar, după a doua utilizare, vă recomandăm să vă epilați la subraț cam **o dată pe săptămână**, iar pe picioare și pe brațe **o dată la două săptămâni**.

<Pentru începători/cei cu piele sensibilă>

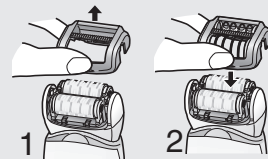
Când epilați pentru prima dată sau utilizați pentru o piele sensibilă, recomandăm folosirea capacului delicat.

Capacul delicat are un protector pentru piele pentru epilare blândă; acesta poate îndepărta firele de păr ținând pielea în jos pentru a reduce durerea.

- De asemenea, recomandăm utilizarea modului delicat pentru rotire.

(➡ Pagina 352)

1. **Îndepărtați capacul rapid [B].**
2. **Atașați capacul delicat [C].**



- După utilizare, este posibil să se producă înroșirea pielii. Un prosop rece vă va ajuta în cazul în care simțiți durere sau apare o iritație.
- Dacă pielea se usucă după epilat, vă recomandăm să aplicați o loțiune hidratantă timp de două zile după epilat.
- Asigurați-vă că pielea este curată înainte și după utilizare.

<Lungimea ideală a părului pentru epilare>

Tăiați părul înainte de epilare dacă utilizați aparatul pentru prima dată sau dacă nu v-ați mai epilat de mult timp. Îndepărtarea părului este mai ușoară și mai puțin dureroasă când părul este scurt.

Cap de ras

Rasul UMED cu spumă de săpun face pielea alunecoasă, pentru un ras mai fin. Pentru rasul USCAT, pasul 3 nu este necesar. Înainte de rasul USCAT, îndepărtați orice urmă de umezeală sau transpirație de pe piele.

1 Atașați capul de ras [H].

- Asigurați-vă că accesoriul pentru linia bikinilor [G] este scos.

2 Verificați dacă folia exterioră nu este deformată sau deteriorată.

3 Umeziți pielea și aplicați gel de duș pe piele.

- Nu utilizați cremă de ras, cremă de piele sau loțiuni de corp pentru că acestea vor înfunda lamele.

4 Selectați modul apăsând pe întrerupătorul de pornire [O(2)]. (➔ Pagina 352)

- Apăsați ușor pentru ca întreaga lamă să fie în contact cu pielea și suprafața lamei să nu se miște în sus și în jos.

Cap de îngrijire a picioarelor

- Capul de îngrijire a picioarelor nu poate fi folosit în cadă sau la duș.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că încărcați complet aparatul.
- Recomandăm utilizarea produsului în următoarele 30 de minute după baie sau duș. Cu picioarele curate, ștergeți toată apa de pe piele. (Fiecare utilizare trebuie să dureze aproximativ 10 minute (5 minute pe fiecare picior, 10 minute în total pe ambele picioare.))

1 Atașați capul de îngrijire a picioarelor [O].

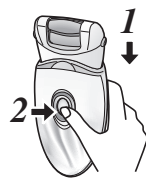
- Împingeți ferm în jos până când auziți un "clic".

2 Apăsăți o dată pe întrerupătorul de pornire [O(2)].

- Se recomandă modul Normal pentru viteza de rotire. (➔ Pagina 352)

3 Aduceți capul de îngrijire a picioarelor în contact cu pielea și începeți pilirea.

- Pilirea unei singure zone pe o perioadă lungă poate cauza încingerea prin frecare. Pentru a evita acest lucru, faceți mișcări mici de poziție în timpul pilirii.
- Pilirea trebuie să fie efectuată cam o dată la două săptămâni.



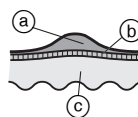
Elemente de bază în îngrijirea picioarelor

Nu folosiți produsul pentru a pili orice alte părți decât bătăturile și pielea îngroșată de pe picioare.



<Utilizați pe>

Bătăături



O bătătură este un strat întărit care se formează prin presiune repetată sau abraziune.

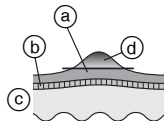
(a) Strat întărit

(b) Epidermă

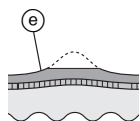
(c) Dermă

Lucrul cărora trebuie să le acordați atenție la pilire

Înainte de utilizare



După utilizare

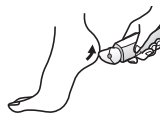
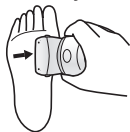


- (a) Stratul întărit
- (b) Epidermă
- (c) Dermă
- (d) Porțiunea de îndepărtat
- (e) Lăsați o parte din stratul întărit.

- Pilirea prea adâncă a unei zone poate cauza sensibilizarea sau inflamarea acesteia.
- Pilirea unei zone prea mari poate duce la formarea unor bătăături mai mari. Așadar, asigurați-vă că lăsați o parte din stratul întărit.

Sfaturi pentru deplasarea capului de îngrijire a picioarelor

Deplasați în direcția indicată de săgeată.



Folosiți mâna liberă pentru a susține pilirea.



Perie sonică de spălare

- Recomandăm utilizarea aproximativ o dată pe săptămână.
- Recomandăm utilizarea pe zonele de epilare, aproximativ cu 2 zile înainte de epilarea efectivă. Exfolierea poate să prevină apariția firelor de păr crescute sub piele.

1 Atașați capul de periere [N] de peria sonică de spălare [L]. (⇒ Pagina 352)

- Împingeți ferm în jos până când auziți un "clac".

2 Umeziți pielea.

- Folosiți gel de duș pentru a vă proteja pielea.

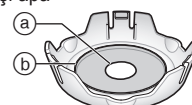
3 Turnați o cantitate mică de apă și gel de duș în centrul periei sonice de spălare [L].

- Clătiți resturile de gel de duș de pe mâini.
- Nu folosiți o pastă de exfoliere care conține săruri granulate sau particule abrazive, pentru a nu scurta durata de viață a aparatului.



<Indicații privind cantitatea de gel de duș și apă>

Folosiți gel de duș în cantitatea indicată la rândul (a) și apă în cantitatea indicată la rândul (b) de pe capacul de protecție pentru peria sonică de spălare [K].



4 Selectați modul apăsând pe întrerupătorul de pornire [O2)]. (⇒ Pagina 352)

- Se creează spumă. Spuma vă protejează pielea împotriva exfolierii excesive.

5 Așezați peria sonică de spălare pe piele și începeți exfolierea.

- Recomandăm folosirea la gambe, brațe (în special coate și genunchi) și decolteu. Nu folosiți pe zonele sensibile ale pielii sau feței.
- Nu aplicați continuu în același loc. Alunecați pe piele folosind mișcări circulare.
- Aplicați pe aceeași zonă a pielii timp de aproximativ 30 de secunde de fiecare dată, verificați pielea și ajustați utilizarea în consecință.



6 Apăsați întrerupătorul de pornire pentru a opri aparatul.

- Hidratați pielea prin aplicarea unei creme hidratante potrivite tenului dvs. pe zona unde a fost utilizată peria sonică de spălare.

Perie sonică pentru față

- Recomandăm utilizarea aproximativ o dată pe zi.

1 Fixați capul de periere [N] pe peria sonică pentru față [M]. (⇒ Pagina 352)

- Împingeți ferm în jos până când auziți un "clic".

2 Puneți o cantitate mică de produs de curățare facială pe peria sonică pentru față.

- Adăugați cantitatea recomandată pe ambalajul produsului de curățare facială (cantitatea pe care o folosiți în mod normal).

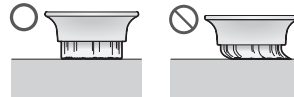
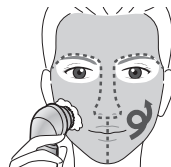
3 Turnați o cantitate mică de apă și faceți cu mâna spumă cu ajutorul unui produs de curățare facială.

4 Selectați modul apăsând pe întrerupătorul de pornire [O(2)]. (⇒ Pagina 352)

5 Așezați peria sonică pentru față pe piele și lăsați-o să alunece pe piele.

- Nu țineți aparatul într-o zonă pentru o perioadă prea îndelungată.
- Ca sugestie, folosiți aparatul timp de circa 1 minut.
- Puteți utiliza aparatul pe gât și pe decolteu, dar nu pe partea din față a gâtului.

Nu apăsați peria sonică pentru față astfel încât perii să se îndoaie pe piele. Apăsați ușor pielea cu peria astfel încât perii doar să atingă pielea, apoi spălați-vă cu mișcări circulare.



Dacă simțiți o usturime chiar dacă nu apăsați peria pe piele, încetați să o mai utilizați.

- Nu folosiți peria în zona ochilor.

6 Apăsați întrerupătorul de pornire pentru a opri aparatul.

- Hidratați pielea prin aplicarea pe zona unde a fost utilizată peria sonică pentru față a unei creme hidratante potrivite tenului dvs.

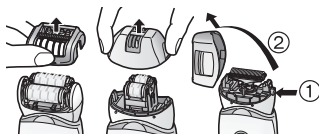
Curățare

- Curățați întotdeauna capetele și capacele după utilizare, pentru a le menține într-o stare de igienă.
- Opriti și deconectați aparatul de la priză înainte de curățare.
- Aveți grijă să nu deteriorați protectorul pentru piele, cadrul, capacul rapid și capacul delicat în timpul curățării.

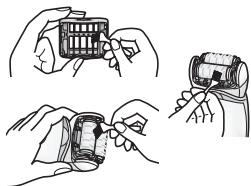
Curățare uscată [B C D F H]

Cap de epilare/Cap de ras

1. Ridicați capacele și cadrul rapid/delicat, în timp ce prindeți de protuberanța de eliberare a capacului [B C 2]/protuberanța de eliberare a cadrului [F 6] sau scoateți cadrul apăsând pe butonul de eliberare a cadrului [H 14].



2. Curățați capacul delicat [C], capul de epilare [O, F] și capul de ras [H] cu peria de curățare [O].



Curățare umedă [B C D F H J L M N]

Cap de epilare/Cap de ras

1. Umeziți discurile și lamele și aplicați pe acestea săpun de mâini lichid.



2. Porniți aparatul și astfel se va crea spumă.



3. Spălați capul cu apă pentru a îndepărta părul.

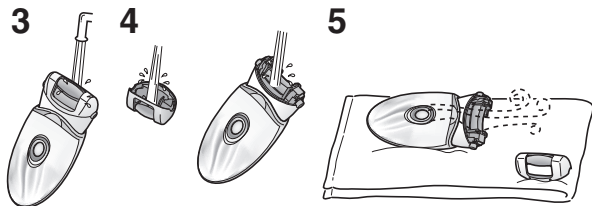
- Nu folosiți apă fierbinte.
- Dacă săpunul nu este îndepărtat complet, se poate acumula un depozit alb care împiedică mișcarea ușoară a discurilor.
- Clătiți capul de ras după ce cadrul este scos.



4. Opriti aparatul, ștergeți-l cu o cârpă uscată și apoi uscați-l bine.

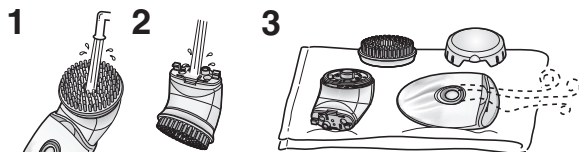
Cap de îngrijire a picioarelor

1. Aplicați săpun lichid pe partea centrală a pilei.
2. Turnați o cantitate mică de apă pe pilă și porniți comutatorul.
3. Clătiți bine orice reziduuri cu apă rece sau apă caldută.
4. După oprirea comutatorului, scoateți cadrul și clătiți interiorul.
5. Ștergeți cu o cârpă uscată și uscați într-un loc bine aerisit.



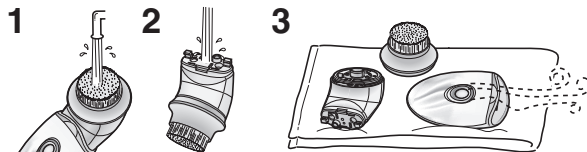
Peria sonică de spălare și capul de periere

1. Apăsăți întrerupătorul de pornire pentru a porni aparatul și clătiți peria sonică de spălare cu apă din abundență, pentru a îndepărta impuritățile.
 - Clătiți bine gaura din centrul periei.
2. Apăsăți întrerupătorul de pornire pentru a opri aparatul, scoateți capul de periere și clătiți cu apă din abundență partea de dedesubt a capului.
3. Ștergeți aparatul cu o cârpă uscată și apoi uscați-l bine.
 - Pentru a evita deformarea perilor, lăsați peria să se usuce cu perii în sus; păstrați peria cu capacul de protecție fixat.



Peria sonică pentru față și capul de periere

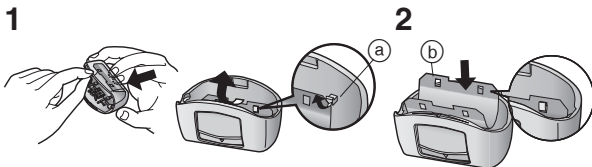
1. Spălați cu mâna peria sonică pentru față.
 - Dacă vă îngrijorează depunerea impurităților pe perie, aplicați produsul de curățare a feței pe perie.
2. Scoateți capul de periere și clătiți cu apă din abundență partea de dedesubt a capului.
3. Ștergeți aparatul cu o cârpă uscată și apoi uscați-l bine.
 - Pentru a evita deformarea perilor, lăsați peria să se usuce cu perii în sus, apoi o puteți depozita.



Înlocuirea foliei exterioare

Vă recomandăm să înlocuiți folia exterioară [H⑨] o dată pe an și lama interioară [H⑬] o dată la doi ani. Scoateți folia exterioară din capul de ras [H] numai când o înlocuiți.

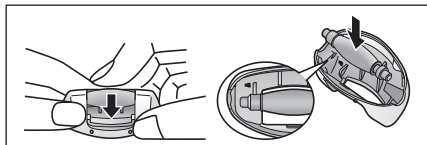
1. **Împingând folia exterioară ușor cu degetele, folosiți o unghie pentru a elibera panoul din plastic (b) de la lamă din clapetele de fixare (a) aflate în interiorul cadrului.**
2. **Noua folie exterioară trebuie să fie ușor îndoită și împinsă până când este prinsă în cadru.**



Înlocuirea pilei

Durata de funcționare a pilei este de aproximativ 1 an (presupunând o utilizare o dată la 2 săptămâni cu aproximativ 10 minute la o utilizare). Recomandăm înlocuirea pilei aproximativ o dată pe an.

1. **Apăsați cu degetul și eliberați pila.**
2. **Aliniați partea în formă de □ cu partea marcată cu ■ și apăsați.**



Înlocuirea periei sonice de curățare/periei sonice pentru față

| | |
|--|--|
| Perie sonică de spălare (Perie de spălare) | o dată pe an (în cazul utilizării timp de 3 minute pe săptămână) |
| Perie sonică pentru față (Perie pentru față) | o dată la 3 luni (în cazul utilizării timp de 1 minut pe zi) |

- Vezi pagina 352 pentru detalii privind înlocuirea periei.

| Problema | | Cauza posibilă | Măsura |
|--|---|---|--|
| Aparatul nu funcționează. | | ▶ Nu este încărcat. | ▶ Încărcați complet aparatul. |
| | | ▶ Întrerupătorul este pornit, cu adaptorul conectat la priză. | ▶ Încărcarea este posibilă doar atunci când aparatul este conectat la priză. ▶ Deconectați aparatul de la priză înainte de utilizare. |
| | | ▶ Aparatul este utilizat la o temperatură de aproximativ 5 °C sau mai scăzută. | ▶ Nu utilizați aparatul la o temperatură de aproximativ 5 °C sau mai scăzută. |
| | În timpul epilării | ▶ Protectorul pentru piele sau discurile sunt deformat, fisurate sau deteriorate. | ▶ Solicitați reparația la un centru de service autorizat. |
| | În timpul epilării sau rasului | ▶ S-a acumulat pudră de păr. ▶ Gelul de duș a aderat la discuri și lamă. | ▶ Îndepărtați pudra de păr. ▶ Îndepărtați-l după ce îl umeziți cu apă caldă. |
| În timpul îngrijirii picioarelor | ▶ Cadrul nu este bine fixat. | ▶ Fixați-l bine. | |
| În timpul exfolierii/spălării feței | ▶ Gelul de duș/produsul de curățare facială a aderat la peria sonică de spălare/peria sonică pentru față sau la capul de periere. | ▶ Clătiți în apă caldă. Dacă gelul de duș/produsul de curățare facială nu poate fi îndepărtat, demontați peria sonică de spălare/peria sonică pentru față sau capul de periere și înmuiați-o/înmuiați-l în apă caldă. | |
| Durata de utilizare se scurtează. | ▶ Aparatul este apăsat prea tare pe piele. ▶ Nu este complet încărcat | ▶ La contactul cu pielea, nu apăsați prea tare. ▶ Încărcați complet aparatul. | |
| Părul nu poate fi îndepărtat. | ▶ Aparatul este folosit pentru păr mare. | ▶ A se utiliza pentru fire de păr de aproximativ 2,3 mm lungime. | |
| Firele de păr nu sunt complet îndepărtate. | ▶ Modul în care dispozitivul este aplicat sau mișcat este incorect. | ▶ Consultați pagina 354. | |
| Aparatul se oprește în timpul utilizării. | ▶ Aparatul este apăsat prea tare pe piele. ▶ Nu este complet încărcat | ▶ La contactul cu pielea, nu apăsați prea tare. ▶ Încărcați complet aparatul. | |

| Problema | | Cauza posibilă | Măsura |
|--|-------------------------------------|---|--|
| Aparatul nu mai îndepărtează părul la fel de bine ca la început. | În timpul epilării | ▶ S-a acumulat pudră de păr. | ▶ Îndepărtați pudra de păr. |
| | | ▶ Protectorul pentru piele sau discurile sunt deformat, fisurate sau deteriorate. | ▶ Solicitați reparația la un centru de service autorizat. |
| Aparatul nu mai taie la fel de bine ca la început. | În timpul rasului | ▶ S-a acumulat pudră de păr. | ▶ Îndepărtați pudra de păr. |
| | | ▶ Lama este deformată. | ▶ Înlocuiți lama. Recomandări pentru înlocuire: |
| | | ▶ Lama este uzată. | ▶ Folie exterioară: Aproximativ 1 an Lama interioară: Aproximativ 2 ani |
| Pilirea nu funcționează. | În timpul îngrijirii picioarelor | ▶ Pila este uzată. | ▶ Înlocuiți pila. ▶ Recomandări pentru înlocuire: Aproximativ 1 an |
| Mirosul neplăcut persistă. | | ▶ Aparatul este folosit în modul Delicat. | ▶ Încercați să-l folosiți în modul Normal. |
| | | ▶ Pila este murdară. | ▶ Înmuiați pila în apă timp de aproximativ 24 de ore înainte de spălare. |
| Nu se creează spumă suficientă. | În timpul exfolierii/spălării feței | ▶ Cantitate insuficientă de gel de duș/produs de curățare facială sau apă. | ▶ Ajustați cantitatea de gel de duș/produs de curățare facială sau apă. |
| | | ▶ Gelul de duș/produsul de curățare facială utilizat nu creează spumă. | ▶ Încercați să utilizați un alt tip de gel de duș/produs de curățare facială. |
| Nu îndepărtează suficient de bine cuticulele sau impuritățile. | | ▶ Nu aplicați suficientă presiune pe piele sau timp suficient de mult. | ▶ Ajustați nivelul de presiune și/sau intervalul de timp, monitorizând în același timp starea pielii dvs. |
| | | ▶ Peria s-a deteriorat din cauza utilizării continue | ▶ Înlocuiți peria. Recomandări pentru înlocuire: ▶ Perie sonică de spălare: o dată pe an ▶ Perie sonică pentru față: o dată la 3 luni |

Dacă problemele nu pot fi rezolvate, contactați magazinul de unde ați achiziționat aparatul sau un centru service autorizat de Panasonic pentru reparații.

Durata de viață a acumulatorului

Durata de viață a bateriei este de 3 ani dacă este încărcată aproximativ o dată pe săptămână. Bateria din acest epilator nu este concepută pentru a fi înlocuită de către clienți. Înlocuiți bateria la un centru de service autorizat.

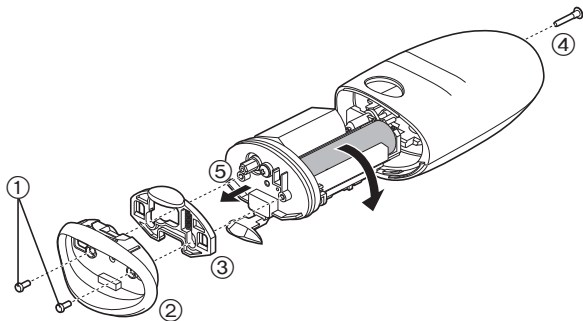
Îndepărtarea acumulatorului încorporat

Scoateți acumulatorul încorporat atunci când vă debarasați de epilator.

Asigurați-vă că acumulatorul este predat la un centru desemnat oficial, dacă există.

Această schiță trebuie folosită doar în cazul casării epilatorului și nu trebuie utilizată pentru a efectua lucrări de reparații. Dacă demontați singur epilatorul, acesta își va pierde impermeabilitatea, ceea ce poate duce la defectarea aparatului.

- Deconectați cablul de la epilator atunci când scoateți acumulatorul.
- Apăsăți întrerupătorul de pornire pentru a porni aparatul și lăsați-l să funcționeze până când acumulatorul este complet descărcat.
- Efectuați pașii de la ① la ⑤, și ridicați acumulatorul, apoi scoateți-l.
- Aveți grijă să nu scurtcircuitați borna pozitivă și cea negativă a acumulatorului scos, de aceea izolați bornele cu bandă.



Pentru protecția mediului și reciclarea materialelor

Acest epilator conține o baterie Li-ion.

Vă rugăm să vă asigurați că bateria este predată într-un punct oficial desemnat, dacă există unul în țara dvs.

Garanție

Vă rugăm să vizitați web site-ul Panasonic <http://www.panasonic.com> sau să contactați un centru de service autorizat (găsiți adresa de contact în broșura de garanție paneuropeană) dacă aveți nevoie de informații sau dacă epilatorul sau cablul este deteriorat.

Specificații

| | |
|-----------------------|--|
| Sursă de alimentare | Consultați plăcuța de identificare de pe adaptorul de c.a. (Comutare automată a tensiunii de alimentare) |
| Țimp de încărcare | Aprox. 1 oră |
| Zgomot acustic în aer | Cap de epilat pentru picioare/brațe: 69 (dB (A) re 1 pW) Cap de epilat pentru subraț/linia bikiniilor: 67 (dB (A) re 1 pW) Cap de ras: 61 (dB (A) re 1 pW) Cap de îngrijire a picioarelor: 66 (dB (A) re 1 pW) Cap de periere cu perie sonică de spălare: 65 (dB (A) re 1 pW) Cap de periere cu perie sonică pentru față: 66 (dB (A) re 1 pW) |

Acest produs este destinat numai utilizării casnice.

Depunerea la deșeuri a echipamentelor și a bateriilor vechi Doar pentru Uniunea Europeană și pentru țările cu sisteme de reciclare



Aceste simboluri de pe produse, ambalaje și/sau documentele însoțitoare indică faptul că produsele electrice și electronice, precum și bateriile uzate nu trebuie să fie amestecate cu deșeurile menajere obișnuite.

Pentru un tratament corespunzător, pentru recuperarea și reciclarea produselor vechi și a bateriilor uzate, vă rugăm să le depuneți la punctele de colectare special amenajate, în conformitate cu legislația națională.

Prin depunerea corespunzătoare a acestora la deșeuri, veți ajuta la economisirea unor resurse valoroase și veți preveni potențiale efecte negative asupra sănătății umane și asupra mediului înconjurător.

Pentru mai multe informații despre colectare și reciclare, vă rugăm să contactați autoritățile locale. Este posibil ca depunerea incorectă la deșeuri să fie pedepsită în conformitate cu legile naționale.



Notă pentru simbolul de baterie (ultimele două exemple de simboluri)

Acest simbol poate fi utilizat în combinație cu un simbol chimic. În acest caz, acesta este conform cu cerințele stabilite de Directivă pentru elementul chimic în cauză.

Tartalomjegyzék

| | | | |
|---|------------|--|------------|
| Biztonsági előírások | 368 | A reszelő cseréje | 384 |
| Rendeltetésszerű használat | 374 | A szónikus dörzskefe/szónikus arcbőrtisztító kefe cseréje | 384 |
| Rövid használati útmutató..... | 374 | Hibaelhárítás | 385 |
| Az alkatrészek azonosítása | 374 | Akkumulátor-élettartam | 387 |
| Feltöltés | 375 | A beépített feltölthető akkumulátor eltávolítása | 387 |
| Használat előtt | 375 | Jótállás | 387 |
| Használat..... | 377 | Műszaki adatok | 387 |
| Tisztítás | 382 | | |
| A külső szita cseréje | 384 | | |

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Panasonic terméket.

A készülék használata előtt olvassa végig ezt a használati utasítást, és tegye el, mert később szüksége lehet rá.

Figyelem

- A készüléket 8 éven aluli gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési és szellemi képességekkel rendelkező, valamint az efféle készülékek használatában járatlan személyek csak felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatának és a használattal járó veszélyek ismertetése után használhatják. Gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást ne végezze a gyermek felügyelet nélkül.
- A tápkábelt nem lehet kicserélni. Ha a kábel megsérült, a hálózati adaptert le kell selejtezni.
- Csak a tartozékként mellékelt hálózati adaptert használja a készülékhez.
- Az alábbi szimbólum azt jelzi, hogy egy különleges leválasztható tápegység szükséges a készülék hálózati áramhoz való csatlakoztatásához. A tápegység referenciatípusa a szimbólum közelében van feltüntetve.



► Az epilálófej/borotvafej és a kefék használata

- A fejek és a kefék nedves működtetésre is alkalmasak. A következő jelzés azt jelenti, hogy az eszköz fürdőben vagy tusolóban is használható.



► A lábápoló fej használata

- A lábápoló fej mosható. A következő jelzés azt jelenti, hogy a lábápoló fej vízszugár alatt is tisztítható.






- Mielőtt vízzel tisztítaná, válassza le a testet a hálózati adatterről.

Biztonsági előírások



A sérülések, a haláleset, az áramütés, a tűzveszély, és a vagyont érintő károk kockázatának csökkentése érdekében mindig kövesse az alábbi biztonsági óvintézkedéseket.

A szimbólumok jelentése

A következő szimbólumokkal osztályozzuk és írjuk le a jelölés figyelmen kívül hagyása és a nem megfelelő használat okozta veszély, a sérülés és a vagyoni kár mértékét.

| | |
|--|---|
|  VESZÉLY | Súlyos sérülést vagy halált okozó veszélyt jelöl. |
|  FIGYELEM | Súlyos sérülést vagy halált okozó lehetséges veszélyt jelöl. |
|  VIGYÁZAT | Olyan veszélyre hívja fel a figyelmet, amely kisebb sérülést, valamint anyagi kárt okozhat. |

A következő szimbólumokat használjuk a betartandó utasítások osztályozására és leírására.

| | |
|--|---|
|  | Ezt a szimbólumot használjuk, hogy a felhasználót olyan specifikus működtetési eljárásra figyelmeztessük, amelyet nem szabad végrehajtani. |
|  | Ezt a szimbólumot használjuk, hogy figyelmeztessük a felhasználókat olyan specifikus működtetési eljárásra, amelyet követni kell a készülék biztonságos működtetéséhez. |


FIGYELEM

Ez a termék beépített tölthető akkumulátorral rendelkezik.


 **Ne dobja tűzbe vagy hőforrásba. Ne töltsé, használja és ne tartsa magas hőmérsékleten.**

- Ez túlmelegedést, öngyulladását vagy robbanást okozhat.


Ne tárolja olyan helyen, ahol csecsemők vagy gyermekek elérhetik. Ne engedje, hogy használják a készüléket.

 - Balesetet vagy sérülést okozhat a belső vágókés, kefe stb. véletlen lenyelése.


Soha ne szerelje szét, kivéve, ha leselejtezi a terméket.

 - Ez tüzet, elektromos áramütést vagy sérülést okozhat.

Ne alakítsa át és ne javítsa a készüléket.


 - Ez tüzet, elektromos áramütést vagy sérülést okozhat. A javításhoz (akkumulátorcseréhez stb.) vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizzel.

Ne használja, ha túllépi a fali aljzat vagy a vezetékek maximális terhelhetőségét.

 - Ha túl sok csatlakozódugót csatlakoztat a fali aljzathoz és túllépi annak terhelhetőségét, akkor a túlmelegedés miatt tűz keletkezhet.

Ne károsítsa, ne alakítsa át, ne húzza és ne csavarja a vezetékét. Továbbá, ne helyezzen nehéz tárgyat a vezetékre és ne is csiptesse azt.

Soha ne használja a készüléket, ha a hálózati adapter sérült, vagy ha a hálózati dugó laza a fali aljzatban.

 **Soha ne csatlakoztassa és ne húzza ki vizes kézzel az adaptert. Ne merítse a hálózati adaptert vízbe, és ne mossa meg vízzel. Ne helyezze a hálózati adaptert vízzel feltöltött mosdó vagy fürdőkád közelébe.**

- Ezzel elektromos áramütést, vagy a rövidzár miatt tüzet okozhat.

FIGYELEM

Azonnal hagyja abba a használatot és húzza ki az adaptert abnormális működés vagy hiba esetén.

- A további használat tüzet, elektromos áramütést vagy sérülést okozhat.



<Abnormális vagy hibás működés>

• **A főegység, az adapter vagy a vezeték eldeformálódott vagy abnormálisan forró.**

• **A főegység, az adapter vagy a vezeték égett szagú.**

• **A főegység, az adapter vagy a vezeték használata vagy töltés közben abnormális hang hallható.**

- Azonnal kérjen vizsgálatot vagy javítást egy hivatalos szervizben.

Teljesen dugja be az adapter vagy a készülék csatlakozóját.



Minden esetben győződjön meg arról, hogy a készülék az hálózati adapteren feltüntetett névleges feszültségértékének megfelelő elektromos tápforrásra csatlakozik.

- Ellenkező esetben tűz keletkezhet, vagy áramütés érheti.



Tisztításkor mindig húzza ki az adaptert a hálózati aljzatból.

- Ellenkező esetben fennáll az áramütés vagy sérülés veszélye.



A porlerakódás elkerülése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a csatlakozódugót és a készülék csatlakozóját.

- Ennek elmulasztása a nedvesség okozta szigetelési hiba miatt tüzet okozhat.

Húzza ki az adaptert és törölje le egy száraz kendővel.

VIGYÁZAT

A következő személyek ne használják ez a készüléket:

- Atipikus dermatitis betegségben, kiütésben vagy már bőrbetegségben szenvedők
 - Allergikus diathesises személyek, és olyan személyek, akiket könnyen irritálnak a kozmetikai anyagok, a ruházat, a fémek stb.
 - A gennyesedésre hajlamos személyek
 - Visszértágulatban, cukorbetegségben, vérzékenységben stb. szenvedők
 - Olyan személyek, akiknél nehezen áll el a vérzés
- A készülék használata ilyen esetben a bőr érzékennyé válását okozhatja, bőrgyulladás, vérzés vagy megnövekedett fájdalom léphet fel.



Ne használja a következő esetekben:

- Menstruáció vagy terhesség alatt, illetve a szülést követő egy hónapban
 - Napbarnított bőrön
 - Ha nem éri jól magát, vagy ha bőrén, testén abnormális jeleket tapasztal
 - Alkoholfogyasztás vagy gyógyszereszedés után, illetve nagyon kimerült állapotban
- A készülék használata ilyen esetben a bőr érzékennyé válását okozhatja, bőrgyulladás, vérzés vagy megnövekedett fájdalom léphet fel.




Ne használja a következő területeken:

- Sérülés, kiütés, anyajegy, horzsolás, szemölcs, pörnsénés stb.
- Ezzel bőrsérülést, -gyulladást vagy vérzést okozhat.



VIGYÁZAT

 **A készüléket ne használja közösen családtagjaival vagy más személyekkel.**

- Ellenkező esetben gyulladás kockázatának teszi ki magát.

 **A lábon/karon használható epilálófejet ne használja hónaljban vagy bikinivonalon.**

- Ezzel bőrsérülést, -gyulladást okozhat.

 **Ne használjon bőrradirozó vagy hámlasztó szereket.**

- ez ugyanis a bőr sérüléséhez, foltok megjelenéséhez vagy más bőrproblémákhoz vezethet.

 **Ne tekerje a vezeték az adapter köré tárolás előtt.**

- Ha ezt teszi, a terhelés miatt a vezeték megtörhet, és a rövidzár tüzet okozhat.

 **Ne ejtse le a készüléket, és ne tegye ki rázkódásnak.**

- Sérüléseket szenvedhet.

 **Ne hagyja, hogy a csatlakozódugóhoz és a készülék csatlakozójához fémtárgyak vagy hulladék ragadjon.**

- Ezzel elektromos áramütést, vagy a rövidzár miatt tüzet okozhat.

 **Ne gyakoroljon túl erős nyomást a pengére a borotvafej használatakor.**

- Ez károsodást okozhat, amely bőrsérülést eredményezhet.


 **A borotvafej működtetése közben ne érintse meg a belső vágókés penge (fém) részét.**

- Magsérítheti a kezét.

 **Ne irányítsa folyamatosan a fényt közvetlenül a szemébe.**

- A szembe irányított fény szédülést okozhat.

Ne kapcsolja BE a kapcsolót a fej felhelyezése nélkül.


 **Ne használja eltávolított kerettel.**


- Ezzel ujsérülést okozhat, vagy belegabalyodhat a haj vagy a ruházat, és ez károsodást okozhat.

 **Enyhe nyomással nyomja a bőrvédőt 90° fokos szögben a bőrhöz.**


- Ennek elmulasztása bőrsérülést okozhat, vagy belegabalyodhat a haj vagy a ruházat, és ez károsodást okozhat.

Amikor nem tölti a készüléket, húzza ki az adaptert a fali aljzatból.


 - Ellenkező esetben a szigetelés elhasználódása miatt fellépő elektromos szivárgás miatt elektromos áramütés vagy tűz veszélye áll fenn.

 **Az adapter vagy a készülék csatlakozóját azok megfogásával húzza ki, és ne a vezetéknél fogva.**

- Ha a vezetéknél fogva húzza ki, áramütést vagy sérülést szenvedhet.

 **Használat előtt ellenőrizze, hogy a bőrvédő, a lemezek, a kés, a keret és a kefe nincs-e eldeformálódva, megrepedve vagy bármilyen más módon megsérülve.**

- Ellenkező esetben megsérülhet a bőr.



 **A bőrvédő és a külső szita könnyen eldeformálódhat, ezért tároláshoz mindig tegye fel a készülékre a tartozék védősapkát.**

- Ellenkező esetben megsérülhet a bőrvédő vagy a külső szita, emiatt pedig a készülék felsérítheti a bőrt.



VIGYÁZAT

► Az epilálófej/borotvafej használatáról




Ne használja a következő területeken:

-  · Arc, genitáliák és genitális területek, comb
-  · A felkar belső része, és az olyan területek, például a könyök, térd belső oldalai, amelyek megereszkedhetnek
- Ezzel bőrsérülést, -gyulladást vagy vérzést okozhat.

A következő személyek ne használják ez a készüléket:

-  · Szőrtelenítés (epilálás, gyanta) okozta bőrproblémákkal szenvedő személyek (gennyesedés, gyulladás stb.)
-  - A készülék használata ilyen esetben a bőr érzékennyé válását okozhatja, bőrgyulladás, vérzés vagy megnövekedett fájdalom léphet fel.

Ne használja az epilálófejet/borotvafejet következő esetekben:

-  · Közvetlenül úszás vagy tengerben történő fürdőzés előtt (legalább 2 napot várjon a használat után)
-  · Közvetlenül fürdés előtt
-  · Közvetlenül az epiláció után ne végezzen extrém sportot vagy edzést.
- Ellenkező esetben fertőzést vagy gyulladást okozhatnak a pórusokon bejutó baktériumok.

A készüléket ne nyomja erősen a bőrhöz, ne mozgassa többször ugyanazon a területen, illetve ne mozgassa oda-vissza egy területen. Továbbá ne paskolja a bőrét használat közben.

- Ezzel bőrsérülést, -gyulladást vagy erős fájdalmat okozhat.

Ha a bőrproblémák a kezelést követő 2 nap után sem múlnak el, hagyja abba a készülék használatát és vegye fel a kapcsolatot egy bőrgyógyással.




- Ennek figyelmen kívül hagyása esetén a tünetek súlyosbodhatnak.

► A lábápoló fej használatáról


Ne használja hólyagokon és tyúkszemeken.

- Ezzel bőrsérülést, -gyulladást vagy vérzést okozhat.

Ne használja a lábápoló fejet következő esetekben:


-  · Ne reszelje le a bőrt túl mélyen.
-  · Puha bőrre
-  · Ne használja a fürdőben.
- Ellenkező esetben a bőr megsérülhet, fertőzés, gyulladás, vérzés vagy más probléma léphet fel, vagy az ilyen jellegű tünetek súlyosbodhatnak.

Ha a készüléket reszelésre használja, figyeljen arra az irányra, amely felé a test mozog.

-  - A reszelő forgása miatt test váratlan irányba mozoghat, és ez bőrsérülést okozhat.

• A cukorbetegségben, rossz lábkeringésben, lábdagadásban, lábviszketésben és lábfájásban szenvedők, valamint akik melegséget éreznek a lábukban, a lábápoló fej használata előtt forduljanak orvoshoz.


• Amennyiben a reszelést követően a bőr rendellenessé válik, hagyja abba a lábápoló fej használatát, és forduljon bőrgyógyászhoz.

-  · Lassanként reszelje a megkeményedett bőrt néhány napon keresztül.

• Csak a lábon levő kérgesedett, megkeményedett bőrt reszelje.

- A fenti utasítások be nem tartása esetén a bőr megsérülhet, fertőzés, gyulladás, vérzés vagy más probléma léphet fel, vagy az ilyen jellegű tünetek súlyosbodhatnak.

Tároláshoz mindig tegye fel a lábápoló fejre a tartozék védősapkát.

-  - Ellenkező esetben károsodhatnak a készülék közelében lévő tárgyak.

VIGYÁZAT

► Tudnivalók a szónikus dörzskéfével kapcsolatban



Ne használja a következő területeken:

- Arc, nyak elülső része, genitáliák és genitális területek
- Ezzel bőrsérülést, -gyulladást vagy vérzést okozhat.

Ne használja a szónikus dörzskéfét a következő célokra, illetve területeken:



- Erősen a bőrhöz nyomva
- Folyamatosan, hosszú ideig ugyanazon a területen használva
- Ellenkező esetben a bőr megsérülhet, fertőzés, gyulladás, vérzés vagy más probléma léphet fel, vagy az ilyen jellegű tünetek súlyosbodhatnak.



Ha a bőrproblémák a kezelést követő 2 nap után sem múlnak el, hagyja abba a készülék használatát és vegye fel a kapcsolatot egy bőrgyógyással.

- Ennek figyelmen kívül hagyása esetén a tünetek súlyosbodhatnak.



A könyökön vagy a térdén kialakult bőrkeményedések eltávolítására.

- Ellenkező esetben bőrsérülést, -gyulladást vagy vérzést okozhat.

► Tudnivalók a szónikus arcbőrtisztító kefével kapcsolatban

A következő személyek ne használják ez a készüléket:

- Arci neurológiai rendellenességekkel élő személyek
- Csonttörést kezelő eljárás vagy plasztikai sebészeti eljárás miatt az arcba ültetett fém, szilikon vagy műanyag implantátumokkal rendelkező személyek



Ne használja a következő területeken:

- Esztétikai sebészeti beavatkozás által érintett testfelületek
- A nyak elülső része és a szem környéke
- Az utasítások be nem tartása balesetekhez, problémákhoz, a bőr sérüléséhez vagy gyulladásához vezethet.

A szónikus arcbőrtisztító kefe a következő célokra, illetve területeken nem használható:



- Erősen a bőrhöz nyomva
- Folyamatosan, hosszú ideig ugyanazon a területen használva
- Ellenkező esetben a bőr megsérülhet, fertőzés, gyulladás, vérzés vagy más probléma léphet fel, vagy az ilyen jellegű tünetek súlyosbodhatnak.

Ha a bőrproblémák a kezelést követő 2 nap után sem múlnak el, hagyja abba a készülék használatát és vegye fel a kapcsolatot egy bőrgyógyással.

- Ennek figyelmen kívül hagyása esetén a tünetek súlyosbodhatnak.



Az arc, a mellkas és a dekoltázs ápolására.

- Ellenkező esetben bőrsérülést, -gyulladást okozhat.

VESZÉLY

Az akkumulátor kizárólag ehhez az epilátorhoz használható. Ne használja az akkumulátort más termékekhez. Ne töltsé az akkumulátort, miután eltávolította termékünkéből.

- Ne dobja tűzbe és ne tegye ki hőnek.
- Ne ütögesse, ne szedje szét, ne módosítsa, illetve ne szúrja fel szöggel.
- Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor negatív és pozitív pólusa ne kerüljön egymással kapcsolatba fémtárgyakon keresztül.
- Ne szállítsa vagy tárolja az akkumulátort fém ékszerekkel együtt, mint például nyakláncok vagy hajtűk.
- Ne töltsé, ne használja, illetve ne hagyja az akkumulátort olyan helyen, ahol magas hőmérsékletnek lehet kitéve, mint például a közvetlen napfény vagy más hőforrások közelében.
- Soha ne távolítsa el a cső burkolatát.
- Ez túlmelegedést, öngyulladást vagy robbanást okozhat.

FIGYELEM

Miután eltávolította az akkumulátort, tartsa távol azt a gyerekektől és csecsemőktől.

- Az akkumulátor sérülést okozhat, ha azt véletlenül lenyeli valaki. Amennyiben ez megtörténne, azonnal értesítsen egy orvost.

Ha az akkumulátor-folyadék szivárog, hajtsa végre a következő lépéseket. Ne érintse meg az akkumulátort szabad kézzel.

- Az akkumulátor-folyadék vakságot okozhat, ha szembe kerül.
Ne dörzsölje a szemét. Azonnal mossa ki és vegye fel a kapcsolatot egy orvossal.
- Az akkumulátor-folyadék gyulladást vagy más sérülést okozhat, ha a bőrre vagy a ruhára kerül.
Mossa ki bő vízzel és vegye fel a kapcsolatot egy orvossal.

Rendeltetésszerű használat

- Ne használjon festékigítót, benzint, alkoholt stb. a készülék tisztításához. Ellenkező esetben meghibásodást, berepedést vagy a test elszíneződését okozhatja. Törölje le szappanos vízbe áztatott, majd kicsavart kendővel.
- A készüléket használat után tartsa távol a mosogatótól, fürdőszobától vagy egyéb magas nedvességtartalmú helyektől, ahol vízzel és nedvességgel érintkezhet.
- A készüléket tartsa távol a magas hőmérsékletű vagy közvetlen napfénynek kitett helyektől.
- Az epilátor tárolása előtt mindig tegye fel az epilálófejre/lábápoló fejre/ szónikus dörzskefére és a bikinivonal-fésűre a védősapkát.

Rövid használati útmutató

- 1 Feltöltés** (⇒ 375. Oldal) ▶ **2 A fej kiválasztása** (⇒ 375. Oldal) ▶ **3 Használat** (⇒ 377. Oldal)

Az alkatrészek azonosítása

- A Védősapka az epilálófejhez (lábhoz/karhoz)**
- B Precíziós sapka (gyors)**
- C Kímélő precíziós sapka** (⇒ 378. Oldal)
- 1 Bőrvédő
 - 2 Sapkioldó borda
 - 3 Keret
- D Epilálófej kar/láb szörtelenítéséhez**
- 4 Epilálólemezek
- E Védősapka az epilálófejhez (hónaljhoz/bikinivonalhoz)**
- F Epilálófej hónalj/bikinivonal szörtelenítéséhez**
- 5 Bőrvédő (fémrész kívül)
 - 6 Keretkioldó borda
 - 7 Keret
 - 8 Epilálólemezek (belső)
- G Bikinivonal-fésű** (⇒ 375. Oldal)
- H Borotvafej**
- 9 Külső szita
 - 10 Borotvafej
 - 11 Trimmer kapcsoló
 - 12 Keret
 - 13 Belső vágókés
 - 14 Keretkioldó gomb
- I Védősapka a lábápoló fejhez**
- J Lábápoló fej**
- 15 Reszelő
 - 16 Keretkioldó gomb
 - 17 Keret
- K Szónikus dörzskefe védősapkája**
- L Szónikus dörzskefe**
- M Szónikus arcbőrtisztító kefe**
- N Kefefej**
- O Test**
- 18 Fejkioldó gomb
 - 19 LED világítás
 - 20 Mód jelzőfény
 - 21 Főkapcsoló
 - 22 Töltés jelzőfénye
 - 23 Aljzat
- P Hálózati adapter (RE7-87) (A hálózati adapter alakja országonként eltérő.)**
- 24 Adapter
 - 25 Csatlakozódugó
 - 26 Vezeték
 - 27 A készülék csatlakozója
- Tartozékok
- Q Tisztítókefe**
- R Hordtáska**

Feltöltés

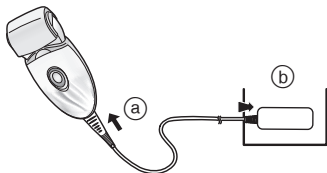
A legjobb teljesítmény érdekében használat előtt töltsse fel a készüléket. A készülék töltés közben nem használható.

A töltési idő = hozzávetőlegesen 1 óra

Az 1 órás feltöltést követően az epilátor körülbelül 30 percig (kímélő precíziós sapkával 40 percig) használható. (Ez a hőmérséklettől függően eltérhet.)

Csatlakoztassa a hálózati adaptert az epilátorhoz (a) és egy hálózati csatlakozóaljzathoz (b)!

- Ajánlott környezeti hőmérséklet töltéskor 15 - 35 °C. Az akkumulátor teljesítménye csökkenhet, vagy a töltés megszűnhet különösen alacsony vagy magas hőmérséklet esetén.



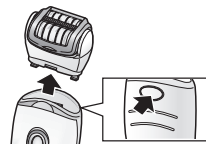
- A töltési idő csökkenhet a töltési kapacitástól függően.
- A töltés befejeződése után, ha az epilátor be van dugva, a főkapcsoló BE állásba állításakor a töltés jelzőfénye világít, majd 5 másodperc múlva kialszik. Ez azt jelenti, hogy az epilátor teljesen fel van töltve.

- Nincsen hatással az akkumulátor élettartamára, ha minden használat alkalmával tölti a készüléket.
- Ha az epilátort először tölti, vagy ha több mint 6 hónapon keresztül nem használta, előfordulhat, hogy az epilátort hosszabb ideig kell tölteni, és a töltés jelzőfénye néhány percig nem világít. A csatlakoztatás után egy idő után kigyullad.

Használat előtt

A fej cseréje

1 A fejkidő gomb lenyomása közben távolítsa el a fejet.



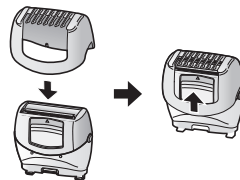
2 Nyomja be a fejet kattanásig.



A bikinivonal-fésű használata

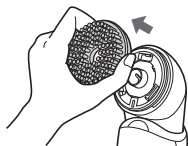
Helyezze a bikinivonal-fésűt a borotvafejre, és csúsztassa fel a nyírófejet!

- Amikor a bikinivonal-fésű a helyére került, győződjön meg róla, hogy a fésű jól nekinyomódik a bőrnek!

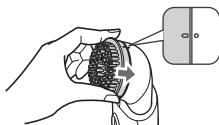


A szónikus dörzskefe /szónikus arcbőrtisztító kefe cseréje

- 1** A kefét oldalt megfogva vegye le a kefefejről.

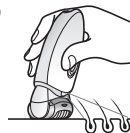


- 2** Igazítsa egymáshoz a jelöléseket az ábra szerint, majd nyomja lefelé határozottan, amíg kattanó hangot nem hall.



<LED világítás>

Az LED világít, ha az áramellátást bekapcsolja. Az égő az áramellátás bekapcsolt állapotban végig világít.



<Válassza ki az üzemmódot>

Az üzemmód "Normál" → "Enyhe" → "Ki" sorrendben változik a főkapcsoló minden egyes megnyomására.

Normál

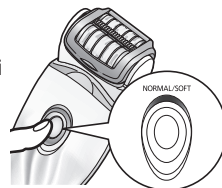
Normál módban az epilálás rövid ideig tart, a lemezek gyorsan forognak.

- A narancssárga jelzőfény világítani kezd.

Enyhe

Az enyhe mód a lemezek forgási sebességét határozza meg, és lecsökkenti az epilálás ideje alatt az irritációt.

- A zöld jelzőfény világítani kezd.



KI

Az áramellátás KIKAPCSOLVA.

<Amikor az akkumulátor töltése alacsony>

- A töltés jelzőfénye (→) másodpercenként villan egyet.
- A működési idő eltérő lehet, a töltés jelzőfényének villogásakor a használattól, illetve a hőmérséklettől függ.




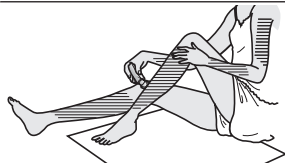
Használat

Epilálófej

Epilálható felületek





Az epilátor a  területeken használható.



Az epilátor a  területeken használható.

A bikinivonal epilálása előtt vegye fel a fürdőruháját vagy a fürdőnadrágját stb., és ellenőrizze le az epilálni kívánt területet.



- Az epilátor jelölt területektől eltérő területeken   történő használata fájdalmat vagy bőrproblémát okozhat.

Nem epilálható felületek

Az epilátor nem használható a felkar belső részén, és olyan területeken, mint a könyök vagy a térd megereszkedésre hajlamos részei.



A NEDVES epilálás (epilálás a bőr és az epilátor benedvesítését majd a hab alkalmazását követően) lágyabbá teszi bőrét, így az epilálás sokkal gyengédebb lesz a bőrnek. SZÁRAZ epiláláshoz kezdje a 3-as lépéssel. SZÁRAZ epilálás előtt töröljön le szárazra minden nedvességet vagy izzadságot a bőréről.

1 Nedvesítse meg bőrét!

2 Nedvesítse meg a lemezeket, és helyezzen rájuk kis mennyiségű tusfürdőt.

- Nedves epiláláskor mindig használjon tusfürdőt.
- Öblítse le a tusfürdőt a kezéről.



3 Válassza ki az üzemmódot a főkapcsoló [ⓐ②1] megnyomásával. (➡ 376. Oldal)

- Hab keletkezik. A hab révén az epilátor jobban csúszik, ezért gyorsabban is mozgathatja!
- Előfordulhat, hogy kb. 5 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén a készülék nem működik.



- Nyomja az epilátort 90°-os szögben a bőrre, és mozgassa lassan, hogy végigcsússzon a bőrén.

<A láb és a kar epilálása>



A láb alsó részétől felfelé.

A kar külső részétől befelé.

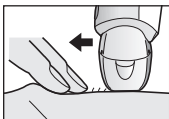


<Hónalj és bikinivonal epilálása>



Mozgassa több irányban, mert a hónalj/ bikinivonal szőre különböző irányokba nő.

Feszítse ki a bőrt az ujjával, és mozgassa lassan belülről kifelé a szőr növekedési irányával ellentétesen.



Ötletek az epilálás legjobb eredményeinek biztosításához

A szőreltávolítás nem állandó, ezért a második használat után javasoljuk, hogy hónalját **hetente egyszer**, karját és lábát **két hetente egyszer** epilálja.

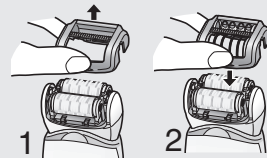
<Kezdőknek/érzékeny bőrűeknek>

Az első alkalommal történő epiláláskor vagy érzékeny bőr esetén a kímélő precíziós sapka használatát javasoljuk.

A kímélő precíziós sapkán bőrvédő található a gyengédebb epilálás érdekében, a szőrt a bőr lenyomásával távolítja el, így csökkenti a fájdalmat.

- Javasoljuk az enyhén forgó mód használatát. (➡ 376. Oldal)

1. Távolítsa el a precíziós sapkát (gyors) [⊖].
2. Csatlakoztassa a kímélő precíziós sapkát [⊕].



- Használat után bőrpír léphet fel. Fájdalom vagy kiütések esetén helyezzen a bőre hideg törülközőt.
- Ha bőre az epilálást követően kiszárad, javasoljuk, hogy az epilálást követő második napon alkalmazzon testápolót.
- Használat előtt és után győződjön meg róla, hogy bőre tiszta-e.

<Legkedvezőbb szőrhossz az epiláláshoz>

Javasoljuk, hogy az első epilálás előtt, vagy ha hosszú ideig nem epilált, először borotválja le a szőrt. A szőreltávolítás könnyebb és kevésbé fájdalmas, ha a szőr rövid.

Borotvafej

NEDVES Borotváláskor szappanos hab síkosabbá teszi a bőrét a jobb borotváláshoz. SZÁRAZ borotváláskor a 3-as lépés nem szükséges. SZÁRAZ borotválás előtt töröljön le a szárazra minden nedvességet vagy izzadtságot a bőréről.

1 Helyezze fel a borotvafejet [H]!

- Ellenőrizze, hogy leválasztotta a bikinivonal-fésűt [G].

2 Ellenőrizze, hogy a külső fólia nincs-e deformálódva vagy károsodva.

3 Nedvesítse be a bőrét, és kenje be tusfürdővel a bőrét.

- Ne használjon borotvahabot, bőrkremet vagy bőrápolót, mert az eltömítheti a vágókéseket.

4 Válassza ki az üzemmódot a főkapcsoló [O²¹] megnyomásával. (⇒ 376. Oldal)

- Finoman nyomja meg, hogy a vágókés egésze nekinyomódjon a bőrnek, és hogy a vágókés felülete ne mozogjon fel és le!

Lábápoló fej

- A lábápoló fej nem használható fürdőkádban vagy zuhanyozás közben.
- Használat előtt tölts fel teljesen a készüléket.
- Azt javasoljuk, hogy a készüléket fürdés vagy zuhanyozás után 30 percen belül használja. A letisztított lábról törölje le a vizet. [Minden egyes használatnak legalább 10 percesnek kell lennie (5 perc az egyes lábakon, 10 perc összesen mindkét lábon)]

1 Csatlakoztassa a lábápoló fejet [O].

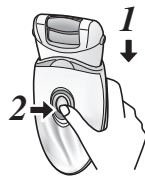
- Határozott mozdulattal nyomja lefelé, míg "kattanást" nem hall.

2 Nyomja meg a főkapcsolót [O²¹] egyszer.

- Normál forgási sebességet ajánlunk. (⇒ 376. Oldal)

3 Érintse hozzá a lábápoló fejet a bőréhez, és kezdje meg a reszelést.

- Amennyiben egyetlen pontot hosszabb ideig reszel, az súrlódás miatt felmelegedhet. Ennek elkerüléséhez reszeléskor kissé módosítsa a reszelési pozíciót.
- A reszelést kéthetente egyszer kell végezni.



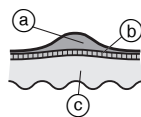
A lábápolás alapjai

A terméket csak a láb kérges és megkeményedett bőrének reszelésére használja.



<Használja>

Börkeményedés

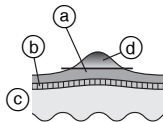


A bőrkeményedés megkeményedett réteg, amely ismételt nyomódás vagy kidörzsölődés miatt jön létre.

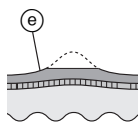
- (a) Megkeményedett réteg
- (b) Felhám
- (c) Bőr

Reszeléskor betartandó óvintézkedések

Használat előtt



Használat után

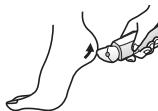


- (a) Megkeményedett réteg
- (b) Felhám
- (c) Bőr
- (d) Eltávolítandó rész
- (e) Hagyjon meg valamennyit a megkeményedett rétegből.

- Amennyiben egy területet túl mélyen reszel le, az fájdalmassá vagy gyulladtá válhat.
- Amennyiben túl nagy területet reszel le, az még nagyobb bőrkeményedés kialakulásához vezethet. Ezért győződjön meg róla, hogy meghagy valamennyit a megkeményedett rétegből.

A lábápoló fej mozgásával kapcsolatos tanácsok

A nyíljal jelzett irányban haladjon.



Használja a szabad kezét a reszelés elősegítéséhez.



Szónikus dörzskefe

- Hetente egyszer javasoljuk a használatát.
- Az epilálандó területekhez javasoljuk körülbelül 2 nappal az epilálás előtt. A bőrradírozás segít megakadályozni a szőrbenővést.

1 Csatlakoztassa egymáshoz a kefefejet [N] és a szónikus dörzskefét [L]. (⇒ 376. Oldal)

- Határozott mozdulattal nyomja lefelé, míg "kattanást" nem hall.

2 Nedvesítse meg bőrét!

- Használjon tusfürdőt a bőre védelmére.

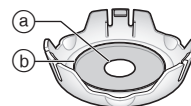
3 Öntsön egy kevés vizet és tusfürdőt a szónikus dörzskefe közepébe [L].

- Öblítse le a tusfürdőt a kezéről.
- Ne használjon olyan testtisztító krémet, amely szemcsés vagy granulált sót tartalmaz, nehogy lerövidítse a készülék élettartamát.



<A tusfürdő és víz mennyiségének jelzése>

A szükséges tusfürdőmennyiséget az (a) vonal, míg a víz mennyiségét a (b) vonal jelzi a szónikus dörzskefe [K] védősapkáján.



4 Válassza ki az üzemmódot a főkapcsoló [O21] megnyomásával. (⇒ 376. Oldal)

- Hab keletkezik. A hab megóvja bőrét a túlzott bőrradírozástól.

5 Érintse a szónikus dörzskéfét a bőrfelülethez, és kezdje meg az elhalt hámsejtek eltávolítását.

- Lábakon, karokon (különösen a könyökön és térdén) és a nyakvonalon ajánljuk a használatát. Ne használja a bőr vagy az arc érzékeny területein.
- Ne tartsa folyamatosan egy helyen. Körkörös mozdulatokkal csúsztassa a bőrén.
- Minden alkalommal körülbelül 30 másodpercig használja a bőrén ugyanazon a területen, vizsgálja meg a bőrét és az eredménytől függően módosítsa a használatot.



6 A kikapcsoláshoz nyomja meg a Főkapcsolót.

- A szónikus dörzskéfe által érintett területet kenje be a bőrének megfelelő hidratáló krémmel.

Szónikus arcbőrtisztító kefe

- Használata napi egy alkalommal javasolt.

1 Csatlakoztassa egymáshoz a kefefejet [N] és a szónikus arcbőrtisztító kefé [M]. (⇒ 376. Oldal)

- Határozott mozdulattal nyomja lefelé, míg "kattanást" nem hall.

2 Tegyen kis mennyiségű arctisztítót a szónikus arcbőrtisztító kefére.

- Az arctisztítóból a termék csomagolásán feltüntetett ajánlott mennyiséget (az Önnek szokásos mennyiséget) használja.

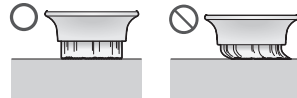
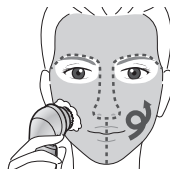
3 Kis mennyiségű vizet és az arctisztítót összekeverve képezzen habot a kezével.

4 Válassza ki az üzemmódot a főkapcsoló [O 21] megnyomásával. (⇒ 376. Oldal)

5 Tegye a szónikus arcbőrtisztító kefé a bőrfelületre, és mozgassa rajta.

- Huzamosabb ideig ne tartsa a készüléket ugyanazon a bőrfelületen.
- A készüléknek kb. 1 percig tartó alkalmazása javasolt.
- A készülék a mellkas felső részein és a nyakon használható, azonban a torok környékén nem.

Ne szorítsa a bőrnek a szónikus arcbőrtisztító kefe sörtéit. Finoman nyomja rá a kefé a bőrre, hogy a sörték éppen csak hogy hozzáérjenek, majd körkörös mozdulatokkal tisztítsa meg az arcot.



Ha akkor is irritációt tapasztal, ha nem szorítja rá a készüléket a bőrre, akkor ne használja tovább a kefé.

- Ne használja a kefé a szemek környékén.

6 A kikapcsoláshoz nyomja meg a Főkapcsolót.

- A szónikus arcbőrtisztító kefe által érintett területet kenje be a bőrnek megfelelő hidratáló krémmel.

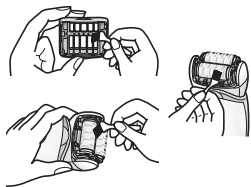
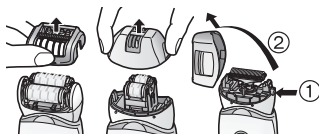
Tisztítás

- Használat után mindig tisztítsa meg a fejet és a védősapkát, hogy higiénikusak maradjanak.
- Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozóját!
- Ügyeljen rá, hogy ne sértse meg a bőrvédőt, a keretet, a precíziós sapkákat és a kímélő precíziós sapka tisztítás során.

Száraz tisztítás [B C D F H]

Epilálófej/Borotvafej

1. Emelje fel a a gyors/kímélő precíziós sapkát, a keretet, miközben lenyomva tartja a sapkakioldó bordát [B C ②]/a keretkioldó bordát [F ⑥] vagy távolítsa el a keretet a keretkioldó gomb [H ⑭] lenyomásával.
2. Tisztítsa meg a kímélő precíziós sapkát [C], az epilálófejet [D, F] és a borotvafejet [H] a tisztítókefével [Q].



Nedves tisztítás [B C D F H J L M N]

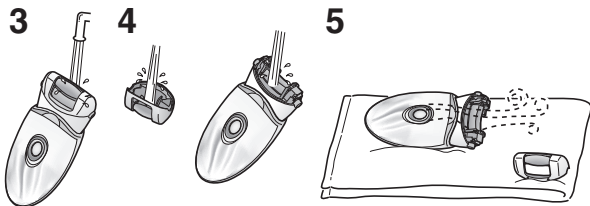
Epilálófej/Borotvafej

1. Nedvesítse meg a lemezeket és a késeket, majd tegyen rájuk folyékony szappant.
2. Kapcsolja be a kapcsolót, ekkor hab keletkezik.
3. Mossa le a fejet a szőr eltávolítása érdekében.
 - Ne használjon forró vizet.
 - Ha a szappant nem sikerült teljesen lemosni, akkor fehér lerakódás képződhet, amely akadályozhatja a lemezek és a vágókések sima mozgását.
 - A keret eltávolítása után öblítse ki a borotvafejet.
4. Kapcsolja ki, törölje át a készüléket száraz ronggyal, és szárítsa meg alaposan.



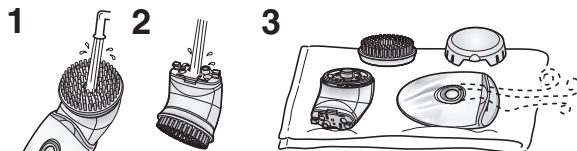
Lábápoló fej

1. Helyezzen folyékony szappant a reszelő középső részére.
2. Öntsön egy kevés vizet a reszelőre, és kapcsolja be a készüléket.
3. Öblítsen le minden törmelékkel vízzel vagy langyos vízzel.
4. A készülék kikapcsolását követően távolítsa el a keretet, és öblítse ki a belsejét.
5. Törölje át száraz ronggyal, és szárítsa meg jól szellőző helyiségben.



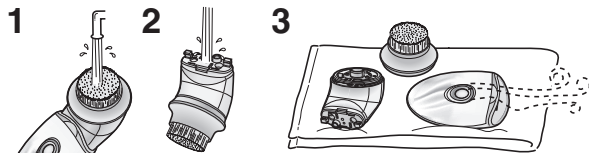
Szónikus dörzskefe és kefefej

1. A Főkapcsolót megnyomva kapcsolja be a készüléket, majd alaposan öblítse le a szónikus dörzskeféről a szennyeződéseket.
 - A kefe közepén lévő nyílást alaposan öblítse át.
2. A Főkapcsolót megnyomva kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el a kefefejet, majd alaposan öblítse át a kefefej alsó részét.
3. Törölje át a készüléket száraz ronggyal, és szárítsa meg alaposan.
 - A kefe deformálódásának elkerülése érdekében felfelé fordítva szárítsa a kefét, majd a tároláshoz tegye rá a védősapkát.



Szónikus arcbőrtisztító kefe és kefefej

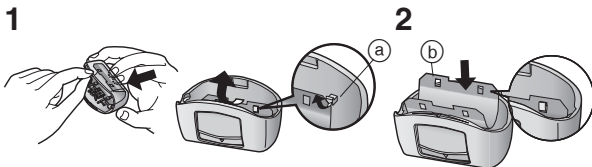
1. A szónikus arcbőrtisztító kefét kézzel kell megtisztítani.
 - Ha a kefében szennyeződés gyülemlene fel, tisztítsa meg arcbőrtisztító készítménnyel.
2. Távolítsa el a kefefejet, és alaposan öblítse le a kefe alsó részét.
3. Törölje át a készüléket száraz ronggyal, és szárítsa meg alaposan.
 - A kefe deformálódásának elkerülése érdekében felfelé fordítva szárítsa a kefét, majd tegye el.



A külső szita cseréje

Javasoljuk, hogy a külső szitát **évente** [H 9], a belső vágókést [H 13] pedig **kétévente** cserélje! Csak kicseréléskor távolítsa el a borotvafej külső szitáját [H].

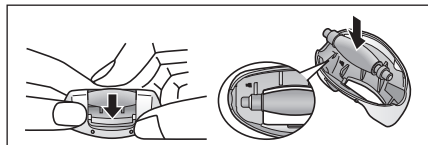
1. Amikor ujjával finoman megnyomja a külső szitát, körmével pattintsa le a vágókésen lévő műanyag elemet (b) a keret belső oldalán található akasztókról (a)!
2. Az új külső szitát először hajlítsa be egy kissé, majd tolja be amíg hozzá nem kapcsolódik a kerethez.



A reszelő cseréje

A reszelő élettartama hozzávetőlegesen 1 év (ha feltételezzük, hogy 2 hetente egyszer körülbelül 10 percig használják). Javasoljuk, hogy a reszelőt évente egyszer cserélje ki.

1. Nyomja le az ujjával, és távolítsa el a reszelőt.
2. Igazítsa a □ alakú részt a ■ jelölésű oldalhoz, és nyomja le.



A szónikus dörzskefe/szónikus arcbőrtisztító kefe cseréje

| | |
|--|--|
| Szónikus dörzskefe (Dörzskefe) | évente egyszer (heti 3 perces használatot feltételezve) |
| Szónikus arcbőrtisztító kefe (Arcbőrtisztító kefe) | 3 havonta egyszer (napi 1 perc használatot feltételezve) |

- A kefe cseréjével kapcsolatban lásd a következő oldalt: 376.

| Probléma | | Lehetséges ok | Művelet | |
|---|--|---|--|-------------------------------------|
| A készülék nem működik. | Epilálásor | ▶ Nincs feltöltve. | ▶ Töltse fel teljesen a készüléket. | |
| | | ▶ A kapcsoló BE állásban van, az adapter a fali aljzathoz csatlakozik. | ▶ A töltés csak a fali aljzathoz való csatlakoztatással lehetséges. Használat előtt húzza ki a hálózati aljzattól. | |
| | | ▶ A készüléket kb. 5 °C-on vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten használják. | ▶ Ne használja a készüléket kb. 5 °C vagy alacsonyabb hőmérséklet esetén. | |
| | | ▶ A bőrvédő vagy a lemezek eldeformálódtak, megrepedtek vagy megsérültek. | ▶ Kérjen javítást a hivatalos szervizben. | |
| | | ▶ Szőrszálak halmozódtak fel a készüléken. | ▶ Tisztítsa meg a készüléket a szőrszálakat. | |
| Epilálásor vagy borotválásor | ▶ A tusfürdő hozzátapadt a lemezekhez és a késhez. | ▶ Mossa le meleg vízbe áztatva. | | |
| | Lábápolásor | ▶ A keret nincs biztonságosan rögzítve. | ▶ Rögzítse újra. | |
| Az arc bőrradírozásakor/ mosásakor | ▶ Tusfürdő/arctisztító készítmény ragadt a szónikus dörzskéfére / szónikus arcbőrtisztító kefére vagy a kefefejre. | ▶ Meleg vízben öblítse át. Ha az öblítés hatására nem tűnik el a tusfürdő / arctisztító készítmény maradványa, távolítsa el a szónikus dörzskéfét / szónikus arcbőrtisztító kefét vagy a kefefejét, és áztassa meleg vízbe. | | |
| | | A használati idő lerövidül. | ▶ A készüléket túl erősen nyomja a bőrre. | ▶ Kis erővel nyomja a bőrhöz. |
| | | Epilálásor | ▶ A készülék nincs teljesen feltöltve. | ▶ Töltse fel teljesen a készüléket. |
| | | | ▶ A készüléket hosszú szűrőn használja. | ▶ 2 - 3 mm hosszú szűrőn használja. |
| | | | ▶ A készüléket nem megfelelő módon vagy nem megfelelően mozgatva használja. | ▶ Lásd 378 oldal. |
| ▶ A készüléket túl erősen nyomja a bőrre. | ▶ Kis erővel nyomja a bőrhöz. | | | |
| A szőr rövid lesz. | ▶ A készülék nincs teljesen feltöltve. | ▶ Töltse fel teljesen a készüléket. | | |
| A készülék működés közben leáll. | | | | |

| Probléma | | Lehetséges ok | Művelet |
|---|--|---|--|
| A készülék nem távolítja el annyira a szórt, mint korábban. | Epilálásakor | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Szőrszálak halmozódtak fel a készüléken. ▶ A bőrvédő vagy a lemezek eldeformálódtak, megrepedtek vagy megsérültek. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tisztítsa meg a készüléket a szőrszálakat. ▶ Kérjen javítást a hivatalos szervizben. |
| A készülék nem vág annyira, mint korábban. | Borotválásakor | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Szőrszálak halmozódtak fel a készüléken. ▶ A kés eldeformálódott. ▶ A kés kicsorbult. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tisztítsa meg a készüléket a szőrszálakat. ▶ Cserélje ki a kést. Útmutató a cseréhez: Külső szita: Nagyjából 1 év Belső vágókés: Nagyjából 2 év |
| Nem lehet reszelni. | Lábápolásakor | <ul style="list-style-type: none"> ▶ A reszelő elkopott. ▶ A készüléket Enyhe módban használja. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Cserélje ki a reszelőt. Útmutató a cseréhez: Nagyjából 1 év ▶ Próbálja meg Normál módban használni. |
| Nem lehet megszabadulni a szagtól. | | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Koszos. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Áztassa a reszelőt vízbe nagyjából 24 órán keresztül a lemosás előtt. |
| Nem habzik jól. | Az arc bőrradírozásakor/mosásakor | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Elégtelen mennyiségű tusfürdő/arctisztító készítmény vagy víz. ▶ A tusfürdőből/arctisztító készítményből nem keletkezik hab. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Állítsa be a tusfürdő/arctisztító készítmény vagy víz mennyiségét. ▶ Próbáljon meg másfajta tusfürdőt/arctisztító készítményt használni. |
| Nem távolítja el megfelelően az elhalt hámsejteket és a szennyeződéseket. | | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nem nyomja elég erősen a bőréhez vagy nem használja elég ideig. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nagyobb erővel és/vagy hosszabb ideig használja, miközben figyelje a bőre állapotát. |
| | | <ul style="list-style-type: none"> ▶ A folyamatos használat miatt a kefe elhasználódott | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Cserélje ki a kefét. Útmutató a cseréhez: Szónikus dörzskefe: évente egyszer Szónikus arcbőrtisztító kefe: 3 havonta egyszer |

Ha a problémák nem oldódtak meg, vegye fel a kapcsolatot az áruházal, ahol a készüléket vásárolta vagy a hivatalos Panasonic márkaszervizzel javítás végett.

Akkumulátor-élettartam

Ha hetente körülbelül egy alkalommal tölti fel az akkumulátort, akkor élettartama 3 év. Az epilátorban található akkumulátor cseréje nem a fogyasztó feladata. Az akkumulátor csak márkaszervizben cserélhető ki.

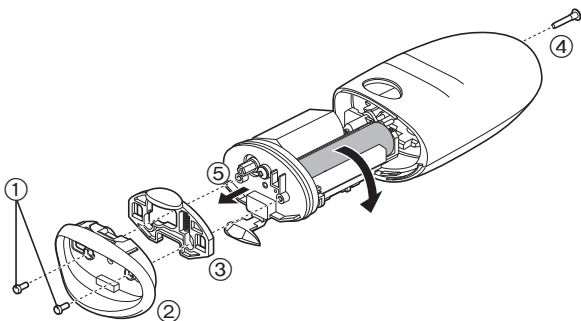
A beépített feltölthető akkumulátor eltávolítása

Az epilátor leselejtezése előtt távolítsa el a beépített akkumulátort.

Az akkumulátort a hivatalosan kijelölt helyen ártalmatlanítsa, ha van ilyen.

Ez az ábra csak akkor érvényes, ha selejtezzi az epilátort, és nem javíttatja meg azt. Ha saját maga szereli szét az epilátort, akkor a továbbiakban nem lesz vízálló, ami hibás működést okozhat.

- Húzza ki a vezetékét az epilátorból, mielőtt eltávolítja az akkumulátort.
- Nyomja meg a főkapcsolót a bekapcsoláshoz, és hagyja bekapcsolva, amíg az akkumulátor teljesen lemerül.
- Hajtsa végezzé az ① - ⑤. lépéseket, majd emelje fel és vegye le az akkumulátort.
- Ügyeljen arra, hogy ne zárja rövidre az eltávolított akkumulátor pozitív és negatív termináljait, és szigetelje a terminálokat szigetelőszalag használatával.



Környezetvédelem és újrahasznosítás

Az epilátor lítium-ion akkumulátort tartalmaz.

Az akkumulátort feltétlenül valamelyik hivatalosan kijelölt helyen ártalmatlanítsa, ha van ilyen az országban!

Jótállás

Kérjük, látogassa meg a Panasonic weboldalt (<http://www.panasonic.com>), vagy lépjen kapcsolatba vevőszolgálatunkkal (elérhetőségeinket a páneurópai jótállási jegyen találja) amennyiben az epilátor és a tápkábel megsérült.

Műszaki adatok

| | |
|----------------------------------|--|
| Áramellátás | Lásd a hálózati adapteren levő adattáblát. (Automatikus feszültségátalakítás) |
| Töltési idő | Kb. 1 óra |
| Levegőben terjedő akusztikai zaj | Epilálófej kar/láb szőrtelenítéséhez: 69 (dB (A) 1 pW teljesítménynél) Epilálófej hónalj/bikinivonal szőrtelenítéséhez: 67 (dB (A) 1 pW teljesítménynél) Borotvafej: 61 (dB (A) 1 pW teljesítménynél) Lábápoló fej: 66 (dB (A) 1 pW teljesítménynél) Kefefej szónikus dörzskefével: 65 (dB (A) re 1 pW) Kefefej szónikus arcbőrtisztító kefével: 66 (dB (A) re 1 pW) |

A jelen készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték.

Műszaki adatok:

Minőségtanúsítás

Motorfeszültség: 3,6 V DC egyenfeszültség

Töltési idő: 1 óra

Ezt a készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték.

Tápellátás: beépített akkumulátor

Tápfeszültség: 3,6 V egyenfeszültség

Méretek (szélesség x magasság x mélység):

5,5 cm × 12,6 cm × 4,1 cm

Tömeg: 170 g

Hálózati tápegység és akkumulátor töltő adatai:

Típus: RE7-87

Hálózati feszültség: 100-240 V AC, 50-60 Hz

(Automatikus feszültségátalakítás)

Áramfelvétel: 180 mA

Kimenő feszültség: 4,8 V egyenfeszültség

Terhelhetőség: 1.25 A

Érintésvédelmi osztály: II.

Méretek (szélesség x magasság x mélység):

4,3 cm × 10,1 cm × 2,3 cm

Tömeg: 130 g

Megjegyzés: A műszaki adatok változtatásának jogát fenntartjuk.

A tömeg és méret adatok megközelítő értékek.

Tájékoztatás felhasználók számára az elhasznált eszközök, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról
Csak az Európai Unió és olyan országok részére, amelyek begyűjtő rendszerekkel rendelkeznek



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat tilos az általános háztartási hulladékkal keverni.

Az elhasznált eszközök, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy a helyi törvényeknek, megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírászerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását.

Amennyiben a begyűjtéssel és újrafelhasználással kapcsolatban további kérdése lenne, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.

Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (alsó szimbólumpélda)

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.



Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>
© Panasonic Corporation 2015